لحود عرض ملفات ٩ مؤسسات عامة مع مسؤوليها

# ٥ سلع والدولار الجمركي والاتفاق الزراعي



الدريري والزعبي يتبادلان معضري الاجتماع للمشترك أمس في سنشق.

## غارات اسرائيلية على البقاع الغربي الحريري لـ "النهار": سأطرح غداً سرقة اسرائيل أمام مجلس الوزراء

لبلغ رئيس الوزراء رفيق الدريري ليل أمس الى "الْنَهَارِ" أنه سيطرَّ موضوع سرقة أسرائيل الترية اللبنانية من القسم المعتل من جنوب لبنان لمام مجلس الوزرة في جلسته غناً في قصر بعبدا. وأشار آلي أنه يتشاءِر مع وزارة الخارجية في سبل وقف هذه التعميات الاسرائيلية.

ملحق التجنس

قبل نهاية العهد؟

"معالجة الخطأ بخطأ".

عمال الليل

4.5

لبنان استعاد

الرأس الفرعوني

تشرين الثأني ١٩٩٥ السترداده

أعلنت الشرطة للتركية انها أحبطت خطة دبرها

اسلاميون متشددون أمهاجمة ضريح الالتورك خَلَالُ الاحتـفالات بمرور ٧٥ سنة على تأسـيس

غداً في "النهار"

ملحق خاص بالفراش

الجممورية التركية الحديثة.

هذدحاجاتهم

تجرى أستعدادات حثيثة لاصدار ملحق التجنس

اللجنة الفرعية المنبثقة من اللجنة النيابية

للاقتصاد تلقَّت دراسة من نقَّابة المحامين في بيروت تقترح تعديلات على قانون التجارة لمواكبة

للعمل ليلاً يغير نظام العاملين وله آثاره

البيولوجية والنفسية والاجتماعية. مائلاً يقول علم

ورشة عمل في مقر اللجنة الاقتصادية الإجتماعية لغرب أسيا "اسكوا" توصي برفع

مستوى التنسيق والدعم ليصبح القطاع الأهلي

الاجتماع وما مي رؤية فانون العمل؟

قانون التحارة

مطروح للتعديل

المؤسسات الأهلية

وورشة 'اسكوا'

الذي يُرَّغب الرئيس المراوي في توقيع مرسومة قبل انتماء ولايته، وسط اعتراضات مسيحية على

وكاتت "النمار" نشرت اس عورا تثبت اعمال السرقة الأسرائيلية للتربة من مرج الفيام في منطقة مرجعيون. علما أن رثيس مبلس النواب نبيد بري أتنهم تبل أيأم أسرائيل بدعرقة التربة من منطقتي حاصبيا والعرقوب. وركي . وذا الصند اند "للَّورة الأولى في تاريخ الاحتلالات العسكرية يقوم البحتل بنقل التربة من الناحية النظرية هذا الفعل يعتبر سرقة ويترتب عليها المطالبة بتعويض يجب ان تدفعه اسرائيل وفق

شروط المقاضاة امام المحاكم الندلية لبنان شكوى في منا الشأن الى مجموعة المراقبة لَّد "تفاهم نيسان" ولهِ كان ذلك لن يؤدي الى صدور

مورنځاي.

الغربيُ تُزانَت مع قصفُ منفعي عنيفُ للمنظل العنوبي لمشفرة قرب المعرسة الممنيث وتاتَّل البلادة، وصاصرت الاعتداءات زُماء ٥٥٠ طالبا َ في مهنية مشفرة هتى البساء، فيما أسفرت الضارات الجوية عنى والأي زلايا عن

تدسر مدخة تغنية بالتيار الكمربائي مرتبطة بمعمل مركبا المراري تمون مرجتيون وداعبيا وقسما من البقاع ورصد تعنيق لطخرات نسرائيلية منز ۔: صفقوض فرز بےوت

والضاحية الجنوبية. وكذلك فوق قرى 🗣 في تل ايب، (وص ف)، نكرت مصادر قضائية ان المحكمة قررت ابس تعنيد اعتقال الشيخ عبد الكريم عبيد الذى خطفته قرقة كوماندوس اسرائيليةً من لبنان في تعوز ١٩٨٩

وعصطفى النيراني الذِّي خطف في تُردَف عبائلة في شرق البقاع عام 1995. بنة سنة اشمر اضافية وذلك بناء على توصية وزير الدفاع اسحق

(ص ۸)

(...)". ولم يجد نعيم ضيرا في تقديم استعاد لبنان رسمياً أمس الرأس الفرعوني بعد غربة استمرت خمسة عشر عاماً وتسلمته المديرية العامة الآثار من رئيس الدائرة التقافية في وزارة الدارجية. وكانت "النمار" أعلنت عن اكتتاب في أحكُّام عن اللجنة".

الى ذلك شنت الخائرات المربية

أنقرة أعلنت احباط مخطط للاسلاميين ص ۱۷

وقال ان ليس في اتفاق الدولة العبرية مع أنقرة أي شيء يجعلها تتدخل أذا هاجمت تركيا الجزيرة، وأضاف بعد

تعلم على توسية وعلمه . ولفت ايضاً آلى أن أسرائيل لن تهاجم سوريا في حال حصول مشاكل بينما وبين تركيا، وأمل في "التوصل ألى اتفاق مع سوريا وهو ما يحل ايضاً المشكلة

(ص 17)

What color is this red rose? It's just like the name of our new location.

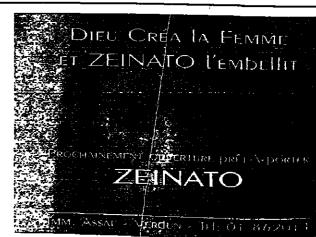
Zaka - Journeh - Verden - Tripoli - Hazmieh - Sassine - Tabaris

Hantra Flower Shop, next to A.U.H.

## وايزمان: التعاون مع تركيا لا يستهدف قبرص ولا سوريا

في أول زيارة لرئيس اسرائيلي لقبرص منذ اقامة العلاقات بين البلدين عام ١٩٦١، سعى أمس الرئيس الاسرائيلي عازر وليزمان الى طمأنة القبارعة الى أن العلاقة العسكرية الاسرائيلية – التركية الوثيقة لا تشكل خطراً

اجتَّماعه مع نظيره القبرصي غلافكوس كليريديس: "قلت للْرئيس شَيئاً واحداً هُو أن العلاقات بين تركياً وبيننا تقتصر على دولتينا وحدهماً".









# واشنطن حذرت من الاستيطان

**NE** Next Technologies

GoldStar 15 CLR SVGA 25 175 24XCD 55K FaxiModem

العراق دِعَنَ ازْمَتُهُ هِيَّ وَمَا نَامَتُ الْمِنْطَقَةُ تَمَّرُ

بتغييرات ومنعضفات يحتاج بعضها الى ازملت على

القصة ذاتُما. عطس الامن يمدد التقوبات مرة

بعد مرة ولا يظهر استعداداً لأعادة النظر فيها أو وضع جُدَرِّل زمني لنلك او حتى التعمد أن يفعل. والعراق يقرر الأعتراض فيوقف التعاون مع خبرا

لا شيء سوى جولة جنيدة من معركة شد حبال،

فالعراق ينتظر على الاقل منذ شباط الماض ان

يضعه مجلِّس الامن على طريق رفع العقوبات، لَّكنَّهُ

بات مقتنعاً بأن كلَّما لآح عُنوء الدِّفاه تقرير ما للجنة

من لجلن المفتشين أضافة الى أنه ثبتت لديد

باُختصاراً. العراق بيس من احتمال رَّفع العقوبات.

وما يشجته على تُحدّى مُجلِّس الأمن الأُنَّ هو الله بدأ

يستعيد قبوله لنى بعض الدول. وليس قليلاً أن تشارك ٢٠ دولة. بينها ١٦ دولة عربية. في معرض

بغداد الدولي: معطّمها كانت اعلامد ترتفع في التحالف المناهض له ايام احتلاله الكويت. وبكلام

آخر، ان المراق يراهن على تفكيك العصار ويتُصرفُ

من عنطَلق أن لا شيء لنيه يخسَره. بل أن أي نجّاح

يحققد يعزز وضعه ووضع النظام فيه. ايا الفرد، وخصوصاً أميركا، فلم يعد موقفه

مقنعاً. هل يعقلُ انه بعد ثماني سنوات عن التقويات

لم يتوافر سبب واحد لتخديثما؟ بل هل يعقل بعد

كل هذا الوقت أن الفرب لا يزال عاجزاً عن اتخاذ

الموقف هم هُو. اميركا لا تريد عنام حسين ولا

الذا. أذا كان عنام يقدمل جزءاً كبيراً من

المسؤولية عن آلازمات المتكررة. فإن البيركا تتعمل

مسوِّوليَّة عضَّاعفُة. اولاَّ لأَنعَا ترفضُ الْأَعْترافُ عانَّ

وجمة النظر العراقية من العقوبات مطقية رحانً

وُقت اخذها في الاستبار، ثم يُنفأ بخلك. أي بابقاً

العقربات. انعاً تسعق شعباً بكاملة وتساعد في

سحر بعاصيري

اجراء واحد يوهي بوضع الزمة على طريق الط

شُكوكه في تتاون بَعْض العفتشين مع اسرائيل.

الطراز العراقي تدول الأنظار عنماء

وكل طرّف عنى قدر العبل الذي يمتلك.

الأمم المتحدة. فما النديد؟

BEST SELECTION Dare to compare BEST SERVICE TOSHIBA Pentium II 309 MMX TOSHIBA America L.S.I

Kodak DVC 323 Camera 225 \*Satellite 320CDT P233MMX

ZDITH 14" CLR SVGA 23"125 32MB.4.0GB. 12.1"TFT Active formega Zip Drive 100MB 1775 Hitachi 6390 P266MMX Printitis FK Ext Fac Mod Ver 149 64MB, 3.2GB, 12.1"TFT Active Scom Palmill Organizer 475 20XCD, 56K Fax Modem 2499

03 355 355/9 Autostrade ZALKA Full Warranh



أخر اجتماعات اللجنة الاقتصادية اللبنانية -- السوريـ المشتركة في ايام الحكومة الحالية انجز امس وضع اليـ

تطبيق أتفاق حرية تبادل البنتجات الصناعية الوطنية المنشأ وخفضٌ الرسوم الجمركية بنسبة ١٥ في المئة أبتداء مر

أُول كَأْنُونُ الثَّاتُي ١٩٩٩ ۖ وَذَلك تُدريجاً حَّتَى رفعها نمائيً

ً لكن الاجتماع الذي عقد في دعشق برئاسة رئيسي

وزرا البلدين رفيق الدريري ومحمود الزعبي لظمر نقاط

خلاف في شأن خمس سلع وطريقة تسعير الدولار الجمركي

ومو خلاف مرده الى اختلاف طبيعة النظامين المختلفين في

البُلْدَينِ: اقتصَاد در في لبنان واقتصاد موجّه في سوريا. وعلمت "النهار" ان السلع التي لم يتفق على تصديرها

- المُشرُّوبات الروحية لأن سوريا تحصر استيرادها

– المشروبات الغازية (بيبسي كولا، سفن أب،

- الدخان والتبغ اللذان يشترط ان تكون القيمة المضافة

عكثفات العصائر الاستوائية (الاناناس مثلاً) لوجود

– السيراميك والرَّحَامُ والبورسلان والبلاط التي طلب

وتخرر مراجعة الموضوع في الاجتماع المقبل للجنة في

بِيرُوت في أَا كانونُ الأولُ المُقبلُ في عُمد حكومة ليناتيةً جديدة، وسينظر الاجتماع الدقبل ليضاً في موضوع الدولار

الْجِدركي لَاخْتَلَافُ سعره في الْبِلَنين تبعًا لَاخْتَلَافُ نظَّامُ التسعير فيهما. وتقرر تأليف لجنة فرعية مشتركة لوضع

المُرْضُوعُ الْزَرَاتِيُ الذي لُمْ يِناأَقَشُ امْسٌ سيطرح في الاجتماع المقبل. وعو يواجه تنفظاً ابنائياً بسبب القدرة

التنافسية لمصلحة المنتجات السورية لجمة التكلفة وحجم

الانتاج والدعم الرسمي وسط تشابه في المواسم. وهذا

يطرح مسألة ايجاد صيغ تبادل للمنتجات لا تنطوي على

في غضون ذلك، كانت للرئيس المنتخب العماد اميل

لدود ُّجولة مُعَّ رؤساء تسع مؤسَّسات عامة اطلع فيما منَّهُم

على أرّضاعماً. وهي الجولةُ الثّانية تـخصص لمتّابعة اوضاعً

مؤسسات تابعةً لرَّئاسة الوزراءُ. واستمرت هذه اللقَّاءاتُّ

تحو اربع ساعات ونصف ساعة بعدل نصف ساعة للقاء كل

س رؤسًّا؛ هناه أنوَّاسسات، زاستوصعم لقود عدداً س

المنتخب بدا ملماً بأوضاعٌ متَّزسسته وانه خرجٌ عن أطارً

السؤال: "شو عندكم" الى السؤال عن اقترادات حلول

لتفعيل العمل وزيادة الانتاج والتخلص من المدر اذا وُجد

واشأر آلى از لحود تسلم منكرات وملقات فيما تولى

مساعدوه تدوين المعلومات الأشفوية. ولفت الى أنَّ

الرئيس المنتخب استخدم مقاربة في حديثه عن اوضاعً

بعُضَّ هَنه العوَّاسسات كأنما مَوَّاسسَّات مَّاصة يَجبَ انَّ

للتعلق من التسامر ولتحلق الرابطة وسيكون مشروع قانون الثراء غير المشروع في صيغته المعدلة في اجتماع اللجنة الوزارية السبت الماضي في جدول اعمال مؤلفٍ من ٢٢ بنداً ستناقش في جلسة عادية لمجلس

الكونفرس بسبب الفضيحة التي انت اليما علاقته الجنسية مع مونيكا ليوينسكي، نداء إلى الناخبِين للتوجه

الَّى مراكرٌ الاقتراعُ، علماً أن نسبة

عالية من المقترعين تفيد الدرب النيموقراطي وتاليا الرئيس الذي قد

يتمكن في حال عنم عبودة

الجمهوريين بقوة الى الكونغرس من ابعاد كأس العزل عن شفتيه.

(ص ۱۷)

أسعار الغملات

متوسطات أسعار صرف العملات

الرئيسية في سوق بيروت

الاثنين ٢/١١/٨٩٩١:

متوسطات اقفال العملات الرئيسية

في مبوق للدن:

الدوائر الاميركي المارك الالمائي الغرنك الفرنسي البنيه الاسترليني اللك لير ايطالي الين اليابائي

الجنيه الاسترليلي اتمارك الآلمالي

الفرتك للفرنسي الفرنك السويسري اللير الايطالي الين الياباني

.ქ .ქ

10.4.6

917,99

177,07

TOJO.AY

950,50

د. ا.

٥١٠٢,٠

1,7074

7720,0

1,TOTA

112,40

النقاط وطرح اسئلة تتعلق بعبل كل مؤسسة،

تتخلُّص من النسائر وتحقق ارباحاً.

الانتخابات الأميركية اليوم

رهن بنسبة المقترعين

الوزراء عَداً في بعبدا.

يدلي الناخبون الاميركيون البوم

اصواتهم في انتخابات نصف الولاية

الرئاسية ومي تشمل اعضاء مجّلس

النواب كأفة وثلث أعضاء مجلس

الشيوخ وثلث حكام الولايات. وقبل

بدء عملية الاقتراع بساعات، اظهر

استطلاع للرأي اجرته صحيفة "يو

اس تـودّاي" وتّشـبـكـة "سـيّ ان انْ"

الاميركية للتلفزيون أن ثمة فارقاً

ضئيلاً بين الجمهوريين

والديموقراطيين. نلك انه من بين

الناخبين الاكثر قابلية للتصويت نال

الىيبوقراطيون نسبة ٤٩ في المئة في

مقابل ٤٥ فُيّ المئة نالما الجّمموريونّ.

كلينتون الممدد باجراءات العزل في

ووجه الرئيس العيموقراطي بيل

جداول مقارنة بالرسوم الجمركية في البلدين.

الجانب السوري ارجاء موضوع الخالها الَّي السنة ٢٠٠٠.

كوكاكولا) والانتراض السوري على الادخال مرده على ما

في غضون لربع سنوات.

مؤسسة "الغوطة"

يبدو آلي أسباب سياسية.

اليمما بنسبة ٤٠ في المئةً.

منافسات غير متكافئة.

اعناف مشابهة لما في سوريا.

عضو القيادة الفلسطينية المكلف ملف القدس فيصل للصبيني يحميه مرافقوه خلال استباك مع حرس الحدود الاسرائيلي احتجاجاً على

في أجتماع ضم مسؤولين امنيين من الجانبين.

وشدد مسؤول فلسطيني رفيع على انه بموجب الاتفاق، المطالبة بالحصول عليها".

(ص ١٦)

#### كلينتون لا يستبعد أي احتمال الى أن تعاود "يونسكوم" التفتيش



مفتشون في "يونسكوم" في بغداد يستعدون لمفادرة العراق أم

بحث الرئيس الاميركي بيل كلينتون لمس في الخيارات المتَّاحة في أحدَّث مُوَاجَّمَةً مَع العراقَ في شَـَانَ عمليات التفتيش عن الاسلحة وحذر من ّانه لا يُستبُّعد أيّ خيار. أ ووصف، في اجتماع عقده في البيت الابيض مع أعضاء فريقه للامن ألقومي بينهم وزيرة الخارجية مادلين أولبرايت ووزير الدفاع وليم كومين ورئيس وكالة الاستخبارات المركزية "سي آي إي" جورج تينيت ومستشاره لشؤون الامن القومي صمويل برغر ورئيس ميئة الاركان المشتركة الجنرال منرِّي شيلتون، قرار العراق وقفْ الْتعاون مع يونسكوم " بأنه "غير مُقبول على الاطلاق". وقال ان أدارته

"لا تستبعد أي خيار الى ان يعود المفتشون ألى عملهم". وصرح الناطق باسم البيت الابيض جوزف لوكمارت: "لن أتطرق الى الخيارات التي قد تتخذ أو لا تتخذ"، موحيا بان كلينتون سيصدر اوامر بالقيام بعمل عسكري اذا رفض العراق الاذعان لشروط قرار وقف النار في حرّب الذليح. وقالُ مسؤولُ مطلعُ على الفيارات التي طرحتُ علَى الرئيسُ الميركي: "اعتقد أن في امكانكم ان تفترضوا إن المجموعة الاولَى مَّن الاجراءاتُ ستكون ديبلوماسيَّة وُعَنَّدُها سنرى ماذًا سيحصل، ان الخيارات المطروحة شملت متابعة التخطيط العسكري أذا دعت الداجة الله .

وسيقوم وزير الدفاع الاميركي وليم كومين بجولة للتشاور مع حلفاء واشنطن في الأزمة مع العراق. في المقابل، شدَّدت بغُدادً موقَّفها واعلنتُ ان المجلس الوطنّي أقر بالاجماع قرار القيادة العراقية متممة "يُونسُّكوم" بانخالُ عناصر من جماز الاستخبارات الاسرائيلي "الموساد" بين اعضائها للتجسس على العراق.

(ص ١٦)

#### حنث التجار موال عراقي لا جدوى من البحث عن اسباب الازمة العراقية النَّفِيرة مُع النَّم النِتحدة، فيما يحصل ليس سوى تكرآر صار عبلاً لازمات حصلت وستحصل ما دام المجتمع الدولي الذي تربد اميركا دائما اختصار ارائته قرر أن يظل مغتض العينين عما يجري في

الاعمال التمهيدية لبناء مستوطنة في حي رأس التمون. (أب تبليفوندٍ)

أكنت مساء امس وزارة الخارجية الاميركية ان "الخطة الفلسطينية امكافحة الأرهاب" نقلت رسمياً الى النارة الاميركيةً كما ينص جدولُ تطبيق اتفاق واي بلانتايشن.

ستناقش هذه الخطة مع الاسرائيليين ولن تقدم اليمم "باعتبارها شأناً داخلياً فلسطينياً ولا يحق للاسرائيليين وكأنت رئاسة الوزراء الاسرائيلية طالبت امس بمذه

الخطة لتشرع الحكومة في مناقشة الاتفاق وسعت واشنطن الى تقليل أُممية تُأجيلُ اسرائيل بدء تَّنفُيذ الْتَفَاق فيّ موعده صباح امري. وكان رئيس الوزراء الاسرائيلي بنياعينً نتياهو اتمل بالزِّعْيَمُ الفُلسُطيني يأسُر عرفاتُ طألّباً تأجيلُ الدوعد الى 11 تشرين الثاني، لأن التنفيذ يقتضي مصادقة مجلس الوزراء والكنيسّت – التي ّستلتتُم لَمَدُه أَلغايـة في ١٢ منه – على الاتفاق، ووافق عرفات على التأجيل لكنه قرر ان يشرع الجانب الفلسطيني في تنفيذ الجزء المتعلق به من الاتفاق الأننا لا نريد اعطاء الاسرائيليين اي مبرر لعدم تنفيذه" على حد قول مسؤول فلسطيني.

وفي انتظار اشارة بدء التنفيذ، واصلَّت اسرائيل سياسة التَّمُسُّعُ الاستَبطائيُ في القدس الشَّرقية وفي الظبِّل التي تعتبر أكثر المنطقُّ حسَّاسية في الضَّفةُ الغُربيَّةِ. ونُظَّراً انَّى تؤدى الاعمال الاستيطانية الى انتكاسة لعملية السلام والى "تُقويَّض الثقة التي وجدت في واي بلانتايشن".

تحويل عداء بطلاً.

#### خليكم متفائلين

الاصلاح الاداري مطلب قديم للغاية، قِدْم عمدك بقلبي قديم، وأقَّدم، ومع النذورات. وأحياناً ينافس قصة ابريق الزيت ويبزُما بتفرِّق، اذا أنفتح حديثه لغاية في نَفْس يَعْقُوب. لكنه في كل حالاته يظل من المواجس المقيمةٍ. التي لا تنفَّكُ تراود اللبنانيين ولو من قبيل التحسُّر

رسي. مع بداية كل عهد ينوشدون خيراً، ويقولون لبعضهم البعض انه آت لا ريب فيه. خليكم متفاكلين. بل قبل البداية، وقبل التسليم والتسلم. يستأنفون الدديث دول التركة العثمانية في الادارة، وُحول العُقَلِية العَثمليَّة التي تَقَف حاجزاً وعائقاً... ومَل الأصلاح السياسي عبل الصلاح الاباري، ومن يعلم

ً الا انهِم لا يتخلّون عن النّفاؤل والانتظار. ويظلُّونَ علَى مُوقَّفَهُم، الى أن يكتشفوا المقيقة التي طالما صدمتهم وفجعتهم ولطالما اندلى النبأر ودد اقتصر الاصلاح على ابدال موظَّفين محسَّربين مَلَّى العهد السابق... بموظفين محسوبين من عظام رقبة العمد الجديد. ومن عمد الى آخر، وعمد الاصلاح بقلبي قديم.

فُعِلَّى مِنَا الْمَنُوالُ تَبِصِي العَمَوْدُ، وَيُطلعُ الْاصلاح دائماً مِن المولد بلا مَعْسَ، وتتراكم الْعُمَالية فوق العثملية، ويتراكم الفساد، وتتراكم المدسوبية، وتتراكم الرشوة والشكرى... ويبقى اللبنانيزن ومواجسهم بالوعد يا كنون. ويبقى الكلاء على التطهير والاصلاح والتحديث، من

باب التمنّي وأشبه بمن بحاول اصطياد سمكة القرش مَع اقتراب موعد تسلُّم الرئيس اليل لدود مسؤُّولياته النستُوريَّة، انطلق الكلام مجدداً على

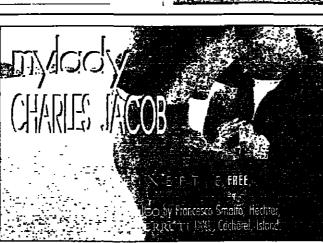
الاصلاح والتطمير والنَّفْض من الجَدُور. بالتوازي مع الاثراء غير المشروع، الامنيتان معاً. وما ذلك الا لاقتناع الناس بان عهد لمود سيكون مختلفاً عن العمود السابقة، في منين الحقلين على ولاقتناعهم ايضا بان الامنيتين ليستا مستحيلتي

التطبيق، اذا توافرت الرادة الصلبة واليد النظيفة

والقرار السياسي النزيه. والاقاتيم الثلاثة من صفات الرئيس لدود.

'زيان"

# CELIO





الثلثاء ٢ تشرين الثاني

طلائع الكت

تعل الى بيروت صباح طلاع الكتيب : نهندية لـ

مسى الدوليات عي النسوء الأنوع الدوليات عي النسوء

عصر النوفية. أن المسالة المارة المار

التعقيرات في نيورد و

وتبلغت وزارة المسارجي

موعد وعنوا المنتث الاز

ملط وجندی علی آن د

ا معيدها على - نسسير.

و تشرين الشابي سندوي ود

عمر، وکان فریخ اینات فر

ة وزير السز- ليست

ررير استقبل اند --- ---

المحمدي، وغمان سادي إنتاول العلائث أنسنبة و

مفوري سأشر وراسات

قبول الاستنب التي المستال الم

-----

0.1015<u>-</u>..

TRIOPIAN

#### لحود يقلق الجميع

انتخاب العماد لميل لدود رئيسا للجمهورية اصلب رئيسي مجلس النواب والدكومة نبيه بري ورفيق الدريري بالظلق، في رأي لوسلط سياسية وشعبية. فالمريري تعود منذ دخوله نلدي رؤساء الحكومة اواخر 1967 أن يتصوف كالرجل الاول في الدولة الطلاقا من حجمه الكبير على الصعيدين العربي المراي والدولي، ومن امكاناته المادية الضفمة، ومن مشروع أعادة البناء والأعمار الذي نُدبُ نُفْسُهُ لِّتَنْفِينَهُ، وتَالِياً انطلاقا من الطَّجة الى وجودة لا بل الى استمرار في السلطة التي كونتما العوامل المنكورة. وبري تعود أن يكون شريكا في في السلطة التي كونتها العوامل المنكورة. وبري تعود لن يحون سريحا في حكم البلاد وتحديدا في سلطتها التنفيذية عبر عضويته في هيئة رئاسية غير رسمية، طبعا، ضمت آليه رئيس الجمهورية الياس المراوي والرئيس الحريري. وتعود ايضا أن يختصر مجلس النواب في شخصه متلماً فعل الحريري في مجلس الوزراء، وحاول عبر موقفيه الرسمي وغير الرسمي اختصار الطائفة الشيعة بنفسه كما فعل الحريري أيضا، الا أقه لم يحقق منا النجاح الذي اراد، التعديم المناسبة الناسات التعديم التعالى المناسبة التعالى المناسبة التعالى المناسبة التعالى المناسبة التعالى التع والذي حقق الدريري جزمًا مهما منه في الطلافة السنية التي اليها يُنتمي. وكُان

١٩٩٢ لا بل لالفاء هذه العادات ولتطبيق "الكتلب" أي الدستور بحرفيته بعيدا من اي اجتماد، وخصوصا لذا كان نابعاً مّن مصالح فتُّوية وخاَّصة. وُمُو يحظَّى من أي المتعدد، ومسود أن التقليمي الأوحد في لبنان كما بدعم اللبنانيين. ويستطيع تبما لذلك أن تكون له كلمة اساسية وربما حاسمة في وضع قواعد التعامل واسسه بين المؤسسات وفي وضع السياسات الرامية إلى معالمة المشكلات التي تكاد ان تصبح مستعصية العل بعيدا من منطق المداصصة الطائفية والمذمبية او الخاصة وقد لعرك الرئيسان بري والدريري ما هما مقدمان عليه في العجد الرئاسي الجديد عبر اشارات واضحة على قلتها كان ابرزها لبراز بدره في معالجة المائنات العالقة والقمار جديته في ذلك. كما كان أيُضًا الأبلاغُ اليَّمما أنه لا ينوي أن تكون له "حصص" في الدُّولة وأنه يتوقع

تلايا ان لا يسعى غيره وراء حُصَص من هذا النوع. طبعا، ما كان بري والدريري ليكتسبا العادات المشار اليما التي يعتبرها اللبنانيون سيئةٌ وَفُقًا لُلمَقُلْبِيشُ الديموةراطية لولا عواملُ ثلاثة ممَّمةً. اولُما الوضع المحلي المفرق في طائفيته ومذهبيته والقابل الاستفلال من جمات كثيرة موضع المحتي المعرق في طاحتينه ومعهيت والغين للمستدى من جمعت خديره معادية للبنان ولسوريا راعية سلمه الاملي في آن واحد، والعامل الآذر الوضع الاقليمي الذي فرض على سوريا احيانا قصر معظم لهتمامها عليه والذي فرض عليها لحيانا أخرى استعمال الوضع المحلي المشار إليه لحماية نفسها. أما ثالث العُولمل فَكان رُكِّيس الجمهوريّة آلياس المراويّ الذّي دفعته حسابات معينة وظرُّوفٌ معينَّةٌ أَلَى قُبولُ الشُّرَاكةَ مع ۖ الْأَخْرِيْنُ لَكَنَمُّما اكتسباها وبرعا في وعزوت شيئه في عبون السراحة على المدين مسيحه المسيحة ويرك ممارستها بحيث بدت أصيلة في نظر اللبنةيين. قلق الرئيسين بري والدريري من سيد العهد المقبل هل يتبدد وكيف؟

يجبُّ أن يتبدُّد، تجيب مصادر سياسية مطاعة. اولا لان الرئيس لميل لدود لا يستطيع تَعْيير شخصيته، ولأن الدعم الذي تلقى من داخل ومن خارج هو بِقَاءُ كُلِّ مِن الرئيسينَ بري والدريري في موقّعه الرسمي. وثالثا لان البلاد تتاج الى تعاون مراجعها الرسمية النموض من وضعها الدالي التعس وليس الى أُختلافها النَّيِّ لن يؤدي ألا الى الخراب والدمار.

ُ والقَلقَ المشارِّ اليَّهَ يَمْكُنَّ انْ يِتَبِيدَ أَنَا اقْتَنَعَ أَلَرْئيس يرى ان ما حققه على الصّعيد للسياسيّ وعلى الصّعيد العنمبي وعلى صعّد لخّريّ كبير لدرجة تجعله مطمئنا الى مستقبله. واي مراقب عاقل يرى التطور الايجابي في الجنوب الذي كان عنوان الحرمان في المأضي لا بد أن يتأكد من متاقة الوضع الشعبي والسياسي لرئيس مجلس النواب بقطع النظر عن الاساليب التي استعملت لتُحقّيق مَّنا التّطّور والتيّ اتطّوت على مخالفات كثيرة، وبغضّ النظر عن الاستفلال الذي قام به كثيرون اتناء مَلك، ويمكن ان يتبدد أيضا أذا قرر بري لسترجاع صورته الوطئية التي كانت زاهية قبل انتهاء الحرب باعوام والتي كاتت

لَّمَا قُلقٌ لَّارئيس الدريري فان تبديده سهل ايضا اذا اقتنع صاحبه بان المرحلة الماضية بحسناتها وسيئأتها كرسته زعيما سنيا كبيرا ورئيسا مهمآ الدكومة ومنفذا فكرة اعادة بناء ما دمرته الدروب في لبنان. واذا قرر عودة رفيق الدريري الاول قبل دخول السلطة. ومذا الرفيق كان صاحب مشروع وطني يتجاوز الطوائف والمذاهب ويهتم بالاعمار وفي الوقت نفسه بالشباب وبالكَّفَاءَات الَّذِينَ مَن دونَهم لا يمكن بناءُ الوطن. `

مل يخلي بريّ الثقي والحريري الثقي المكان لبري الاول وللحريري الاول؟ لا احد يعرف، علم الله من الطبيعي عند السياسيين المحترفين أن يحلولوا خلق نقاط صَّعُف أو الثارة نقاطً ضعف عُند من يعتقدون أنه سيمس مكتسباتهم واخْتَباراتهم وِتحديدًا غَيْر القانوني او الشرعيّ مَّنها. لكّنْ نتائج ۖ محاوّلات منْ هذا الُّنوع لَن تَتَأَخُر فَي الْظَّمْوِر. فَالرئيس الْمَتَّخب سيتسَّلم سَّلطاته الدستُّورية بعد زهاه ٢١ يوماً. ويبدأ الاحتكاك الرسمي او التعامل بينه وبين رئيسي المجلسُ والحكومةُ والنتَّائج لن تتأخر في الظمور. `

سركيس نعوم

# وسط أعتر اضات مسيحية على معالجة الخطأ بخطأ الهراوي يستعجل ملحق التجنيس لتوقيعه "إنجازاً أخيراً"

بعد اقرار مجلس النواب سلسلة الرتب والرواتب للموظفين في القطاع العام وشروع مجلس الوزراء في درسٌ مشروع الاتراء عير المشروع تمهيداً لاقراره في جلسته المقبلة، يبدو ان ثمة اتجاماً الى تتويج البازات العمد الدالي بانباز لا يقل اهمية وتأثيرا يكون خاتمة ولاية الرئيس الياس المراوي التي امتدت تسع سنين ويتمثل مذا "الاتجاز" في سعي رئيس الجمعورية الى اصدار مرسوم بملحق التجنيس الذي تشكل واحدة من ابرز ثغر الحكم في عمده وكان سببآ لاتساع هوة النلاف بينه وبين لركان طلافته وفاعلياتها

وَفي مُقَدَّمُهُمُ البطَّرِيرِكُ الماروني مار نُصراللهُ بطَّرس صفيرً. وكشفت مصادر سياسية أن اتصالات تجرى بعيداً عن الاضواء مع المعنيين الرسميين والدينيين لتأمين العناصر اللازمة لمذا المَلحق الذي كأن اطلق السعي من اجله أثر الخلل الفاضح الذي تضمنه مرسوم التجنيس على معيد المجنسين من الطوائف المختلفة، واثار لدى صدوره ابأن الدكومة الاولى لرئيس الوزراء رفيق الدريري استياء مسيحياً عارماً نظراً الى شموله اعداداً كبيرة من المجنسين من الطوائف الاسلامية لزك العدد القليل نسبياً من المُجنسين من الطُّوائفُ المسيحية بما ينعُكس سلباً علَى ديموغُرافيةً لبنان وتوازناته وطبيعة تكوينه. وكان من شأن ذلك أن تقدم لرابطات المسيحية شكوى للطعن بالمرسوم لدى مجلس شورى

وحاول المسؤولون لاحقاً استدراك الخطأ الذي نجم عن مرسوم التجنيس باعلان السعي الى اصدار ملحق لاصلاح هذا الخلل بما يؤدي الى ردم الموة بين المجنسين المسلمين والمسيحيين، وطلب المعنيون من المسؤولين للروحيين لدى الطوائف المسيحية اعداد لوائح بهذا المعنى لكي يتم تجنيسهم عبر الملدق، وما لبث هذا المُستَّعى ان توقفُ بعدُّ اشْهَر ثُمَّ احياهُ المَراوي قَبَل شَهر تقريباً فطلب من وزارة الداخلية استكمال ما يلزم على هذا الصعيد،

المسيديين الموجودين في الذارج والراغبين في الدصول على الجنسية اللبناتية لدى المسؤولين الروحيين المعنيين. وقد يكون منا العامل، أي توقف قبول الطنبات، علاقاً دون

تأمين التوازن المطلوب، ناهيك بما ينقل من تحفظات اساسيّةٌ لدى سيد بكركي عن اصلاح النطأ الذي أرثكب بمرسوم التجنيس بخطأ محاولة تصحيحه عبر ملحق. وثمة تخوف فعلى لدى المعنيين الروحيين نُظراً الى ان المسيحيينُ الرّاغبين في التجنُّس لبنانياً قدُّ لاُّ يلبُونَ صَفَاتُ المُواطنية اللبتانية رغم اكتسابُهم الجنسية. لَنا كان التسأؤل حول جدوى الاكتار العددي وخموصا ادا كانت توجمات هؤلاء لا تتناسب والتوجهات المسيحية والابنانية في اطرها للثابتة المعروفة. ويعتقد في هذا الاطار أن الأنسب قد يكون، وما دام المسؤولون الرسميون اقروا بوجود خطأ فادح في مرسوم التجنيُسُ، السعّي الى الطعنُ في حقّ عدد كبير ممن جنسوا في المرسوم الاول. وثمة معلومات متعاولة مقرونة بالثباتات داعمة تَؤُكُد تُجْنِيسٌ مَا يَقَارِب ٤٠ لَلفَ فلسُطيني يَفْترض إن يطاولهم 

وَاذَا صِحَ ذَلِكَ فَمِن شَأَنَ هِذَا الْأَمْرِ أَنْ يَزِيلُ بَعْضُ أَلْفَالُ نَسِبِياً في التوازن ثم يتأمن ردم ما تبقى من هذا الخلل عبر ملحق التجنيس الذي لن يلحظ في هذه الحال اعداداً من غير مستحقي الجنسية الفعليين أي المسيحيين اللبناتيين الذين هم في الخارج. مذه العولاق بجري العمل على معالجتما مع مسؤولين روحيين من اجل تـأمّين ۗ مُوافقة البطريرك الماروني لئلاً تأتي هذه الخطوة، التي يرغب المراوي في ان تملح ما سبقما، في غير مكاتمًا. وتتَّحدثُ المعلومات عن اجتماعات يعقدها المراوي لهذه الفاية مع هؤلاً المسؤولين، وهيّ اجتماعات تواصلت في النّسليع الاخيرة منّ دون اعلان عنما، من أجل أنجاز ما يلزم قبيل انتماً ولايةٌ هذاً

العمد وهُو أمر لم تكتمل فصوله بعد، بحسب أوسلط يعبدا، التي

الاسبوعين للمقبلين وقبلُ تسليمه مقاليد الرئاسة الأولَى النَّ الرئيسُ المُنتخبُ أميلُ لحود، من دون ان تجزم في لمكان اكتمال عناصره خلال مذه المهلة القصيرة. على ان المصادر المعنية تجزّم بنية المراوي ورغبته في اختتام عمده بما يؤدي الى عودته الى قاعدته من دون ارث يصعب اصلاحه. فاتْجُلُز سُلسلَة الرِّتب والرواتب التي طَّالَتُ المُمَاحَكَاتَ في شأتها اربع سنوات من عمده لم تقر لسوى ضرورة توافقها ولدظة مَنَاسَبة على الصَّيد المالي ولتصبُّ في خَانة التَّحَضيرُ للعهد البديد بمقدار ما تصب في خانةً آخر لاجازاتٌ عمده، وكنلُّك الامر

بالنسبة الى مشروع الاثراء غير المشروع الذي تستعد الحكومة لاقراره في حين ان أصدار ملحق بمرسوم التجنيس يصب في خَانَة المراوي نفسه، ويؤدي من دون شك الى اصلاح ما علق من شوائبٌ في العلاقةُ بِينَهُ وَبِينَ لِركَانَ طَائِفَتَهُ وخَصُوماً ان مرسوم التجنيس الذي صدر عام 1997 شكل احد اهم مأخذ طائفته عليه

لا تنكر وجود اتجاه لدى رئيس الجمهورية لمسم هذا الموضوع في

وسَلْهُم َّ في ابْتَعادها عنه. هل "علد" رئيس الجمهورية "مسيحياً" في الاسابيع الاخيرة من في رأي المصادر المعنية ان الرئيس المراوي يصعح ما توافق المستَّوْفِلُونَ جميعهمُ على اعتبلُره خَطَأ جسيماً تُوافَرت طُروفهُ في

مرسوم التجنيس، وكان يفترض ان يصدح عبر المُلحق. وُما دأبُّ المراوي على تكراره في الاسلبيع الاخيرة وتدييداً بعد انتخاب لمود من تنكير "بالانجازات" التي قام بما في عهده رداً على ما يرمى به من انتقادات ومآخذ يعبر بوضوح عن انتجاه لدى المراوي أما للتبرير أو للدفاع. ولكن مرسوم التجنيس لا يشكل احد هذه "الانجازات". لُهذا كان سعيه ألى تصحيح ما شابه وحتى أو لم يوقع المراوي ملحق التجنيس في الاسبوعين الاخيرين من عمَّده، رغم التأكيدات في منا الشأن، فانه في رأي المطلعين، سيكتفي لُلْحَقّاً بِالقَوْلِ: اللهمِّ الى قد سعيت.

اعدت اكشر من جهة لوائح باسماء من يرشمون لحنصول التوزارة المقبلة.

مسؤول كبير يحمل في مجالسه الخاصة على بعض الوزراء.

تقترح جهات نيابية اقرار موازنة 1999 بمادة وميدة في مجلس النواب لتحاشي اعتماد القاعدة الاثنى

الى القدامي من طلاب

"كرمل القديس يوسف".

تتشرف ادارة "كرمل القديس يوسف" بدعوة قدامي

معهدها من طلَّاب فردان والمشرف، الى جلسة لقاء

تقام في مبانيها في المشرف، نهار الجمعة الواقع في

السادس من تشرين الثاني في تمام الساعة الذامسة

and save

والنصف بعد الظهر، نرجو مشاركتنا بهذا الاجتماع.

Shop early for christmas

from America's favorite gift book

This offer is not valid with any other offer

JCPenney

## استقبل خمسة وزراء و27 نائباً لحود يواصل لقاءاته الإدارية

في لطار اجتماعات يعقدها مع الكبرى أمدينة بيروت محمد غزيري، رئيس مجلس الانارة المنير العآم المسؤولين عن المؤسسات العامة والمجالس المتخصصة للإطلاع على لْمؤُسسة كهربًا لبنان جوزف الموا، أوضاعها استقبل الرئيس المنتخب العماد اميل احود امس تباعاً: رئيس ديوان المداسبة القلض عفيف المقدم، رئيس مجلس تنفيذ المشاريع الانشائية محمد فواز، رئيس الجامعة اللبنانية اسعد دیاب، رئیس تنفیذ المشاریع

#### بري وعد بانصاف المتقاعدين العسكريين

استقبل رئيس مجلس النواب نبيه بري المدير العام لقوى الإمن الداخلي اللواء رفيق الدسن فوفداً من العمداً، المتقاعدين في الجيش اللبناتي وقوى الامن الداّخْلِي فَى حَصُورُ النّائبيِّن محمّدٌ عبد للحميد بيضون وخليل المراوى. وجرى بحث في ضرورة اضلفة ۖ فقرة الى القَانون للذاصُّ بانصَّاف المتقاعدين العسكريين بشكل يحفظ حقوقهم فوعد برى بالثارة الموضوع في الجلسة العمومية المقبلة. وكذلك استقبل رئيسُ الْمُجلس التائبُ حسن علوية.

رئيس مجلس أدارة مرفأ بيروت مهيب عُيتَاتِّي، رئيسٌ مُجلسُ الجَّمْارُك الاعْلَى عصام حب الله، رئيس مجلس ادارة شركة أنترا محفوظ سكينة، رئيس مجلس اطرة كلزينو لبنان حبيب أطيف وأفَّادتُ "الوكلة الوطنية للاعلام" انه تخلل هذه الاجتماعات عرض تغصيلى لأوضاع المؤسسات والادارأت العامة وخصوصا في ما يتعلق بالشؤون الادارية والمالية والانمائية.

وكان لحود استقبل الوزراء فارس بويز، جلن عبيد، عمر مسقاوي، يلسين جابر وشاهي بارسوميان، والنواب تسيب لدود وجميل شماس ونايله معوض وفيصل الداود وشآكر أبو سليمان وروبيىر غانم وبطرس حرب وانطوان حداد ومحمود عواده ومنصور ألبون وايلى سكاف وجماد ألصمت وعامم قانصوه وعبد اللطيف الزين وجبران طوق وأسماعيل سكرية ومروان فارس ومسين الحاج حسن وعمار للموسوي وسيبوه موفئاتيان وخليل الهراوي ومحمد عبد الحميد بيضون وطلال آلمرعبى ونبيل البستانى ونهاد

سعيد ومدمد كباره والياس الذازن.

أبو رزق طالب بتصحيح الأجور في القطاع الخاص

## الحافظ: معاودة المفاوضات مستحيلة الا بالانسجام مع سوريا

رأى الرئيس لمين الحافظ ان الظروف الاقليمية "تستدعي الكثير من الدرص والدقة في التعامل مع العناصر الكثيرة أُتَّى تَتَرَبِّصُ بِلِبَئَانُ وَلَلْمَعِيرِ الْعَرِيِّيِّ. وقال بعد لقائه اس الرئيس الياس

ئحن متأكَّدون ان العبهد المقبلَّ سيولُّحلها ويستعر على نهجها. وتحدثنا عن المستقبل القريب عقب اتفاَق واي بالأنتايشن الذَّي لا تُتُوقع له ان يحصد سوى الخيبة ومزيد من الاخطار

اي ضغط يُمكن أن نتّعرضُ له". واضلف: "عقب الاجتماع الذي عُقد اول من امس في شرم الشَّيخ، العظنا أنَّ الرئيس الأسد لم يدل بأي تصريح وذلك تأكيداً منه أن الجانب السوري أنّ يتنازل عن موقفه الرافض معاودة المفاوضات أذا لم تبدأ هُذه مَّن النقطة التي وصلت اليها قبل الدكومة

اماً بَالنَّسِبة الَّى لِبنانِ، فمن المستحيل كُلَّتَ منسُّجمة مع الموقفُ السوري، المسارين. وَان لي خَرُوج علَى هَذًا الْتَلازم سيترك لبنان وحيداً في العراء لا نصير له ولا مجيب ً.

نص الاقتراح،

اثبات اشتماره".

مشروع قلتون

العتيد عن "الاثراء غير المشرّوع"، أرى

من الضروري تعديل المادة ٥٨٦ من قلون العقوبات التي تنص على، "لا يسمح لمرتكب النم تبريرا لنفسه

بالأبات حقيقة الفعل موضوع النم او

– في فرنسا، ينص القانون تاريخ

٢٩ تموز ١٨٨١ والعرسوم تاريخ ٦ أيار ١٩٤٤ على: "يمكن دائماً الأبات حقيقة الأفعال موضوع الذم باستثناء الدال التي يكون فيما الامر متعلقاً بالديلة الخاصة " الدر"

- لنلك اتمنى ان يقتم وزير العدل ت من المسيد بهيج طبارة مشروع قانون على الشكل الآتي:

– يسمح لمرتكب الذم تبريراً لنفسه

بإثباتُ حقّيقةُ الفعل مُوضُوّعٌ الذمّ او أثبات اشتماره، باستثناء الدال التي

يكون فيما الأمر متعلقاً بالحياة الخلصة

أذا أتَّبت مرتكب الذم حقيقة الفعل

حرب: مشروع طبارة

يعطل قانون الاثراء

قال النائب بطرس حرب في تمريح

له امس أن لا بد من انتظار الصيفة

النمائية التى سيقرما مجلس الوزراء

امشروع قلقون الاثراء غير المشروع

لاتخلد ألموقف منه علميا، معتبرا لن مجرد طرح الموضوع انتصار امن كأن يطالب

وأضلف: "مع استفرابنًا هذًا الاستعجال

المفلجيَّ، في نُملية العُمد لمنه الممة المفلجلَّة، لكن المباركة، اعتبر لن مجرد

طرح هذا الموضوع هو انتصار أمن كان

يطَّالُب بتطبيقَه أو بفتح ملفَّه، مع

التحفظ الكامل عن محتوى المشروع

الذي تقدم به وزير العدل والذي لا لزال

اعتبره مفخخا ويرمي الى تعطيل تطبيق

هذا القانون. القَضية ستعرض على

مجلس النوآب وسيكون لنا موقف منها

ولن نسمح بامرار أي مشروع مفخع لضرب هذا القانون الذي سنسعى الى

تطبيقة بالتساوي على كل الناس، فلا يبقى مسؤول، مهما علا شأنه، فوق

بتطبيقه او فتح ملفه من التواب

من اجلِ تسميل تطبيق القانون

المراوي في قصر بعبدا: "ابديت لفظمة الرئيس تـقـديري لمواقـفـه الوطنيـة واقدومه التي تابعناما خلال ولايته والتي

التي اذا كلات قد مدأت قليلاً بعد الِتَفَّاقِ الْامَنِي في اضنةً فلن ما يُحاك حتى الان وخصوصاً في المهمات التي سيضطلع بها عدد من المسؤولين سُوا كلتوا لميركيين ام اسرائيليين وبعض العرب، تدملنا على أن نواصل سياسة الدنر من

الاسرائيلية الطلية. ان يقبل بأي معاودة للمفاوضات الا أَذَا

ايو رزق واستقبل المراوي رئيس الاتعاد العمالي العلم الياس أبو رزق الذي قال ﴿ ... ﴾ أَأَمطلوب سُدّ الشَّفر في سلسلة رس المسوب التي المتحر في التحصل بالجسم التعليمي في القطاع الرسمي والتي جاءت وحدة التشريع مختلفة عن الفترات

السابقة وتغصل بين التشريع للمعلمين في القطاعُ الرسميُ والمعلمينَ في القطاعُ الخاص. وكذلك شكل اقرار السلسلة حلاً من الظلم والاجحاف في حق الاجراء النين لم يستفيدوا من السلسلة التي استفاد منها زملاء لهم في العمل نفسه والظروف نفسما، واصبحت مناك فروق فّي الْرُواتب بين النّين استَفادوا مّن السنّفادوا مّن الساسلة والنين استفادوا من نسبة الـ ٥ والـ ١٠ والـ ٢٠ في المئة. كما طالبنا بتسوية أوضاع لجراء الدولة

في كل الأدارات وبلقرار الساسلة التي كأنت عقبة وحاجزا امام تصحيح الاجور في القطاع الذَّاص الذي لم تصحَّح لجورهُ منذ ثلاث سنوات بسبب عدم اقرار السلسلة واليوم طالبنا باقرار مرسوم في مجلس الوزراء قبل نماية العمد لتصحيح الأجــور فُــيَّ القَـطـاع الخــلص. وبـذلـكُّ يتساوى القطاعان العام والخاص".

ومساء استقبل المراوى نائب رئيس الدزب التقدمي الاشتراكي دريد ياغي قذي قال بعد اللقاء: "قما زيارة تقدير ووفّاً؟ للرئيس المراوي على مواقفَهُ الوطنية اللبتانية والعربية، وكذاك على والمننية في لبنان، لَجَمَّة النَّفَاء الطَّلَافيَّة الْسياسية وتكريس تشريع يساعد في قيام الدولة المدنية (...)".

'اذا كان وزير العدل يريد التطهير حقاً"

### العميد اده يقترح على طبارة مشروع قانون للإثراء غير المشروع

ريمون أنَّه على وزير العدل بميج طبأرة مُشُرُوع قلون الْأَثَراُ عَيْرِ الْمُشْرُوعِ "الْأَا كان يريد، حقيقة، تطهير الادارة". ومنا

الابعاء ٤ والقميس ٥ تشرين الثاني ١٩٩٨ الساعة ٣،٣٠ بعد الظهر

على مفروشات فرنسية وانكليزية

طقم صالون ومقاعد LOUIS PHILIPPE - طقم صالون OUEEN وكومود وباهو وطاولات مقعد وطاولات ومرآه خشيا مذهب غرفة طعام خشب زينية اوروبية ولبنانية وساروفيم أيقونات.

تابیسریتان WISSA WASSEF واويلين وعاج ـ فازأت كبيرة CANTON, SATSUMA, IMARI طقمان فضية CHRISTOFLE و BOULENGER . طقمان

الخبير المثمن ارمسان ارقسش

أتمنى الا يتوانى مجلس النواب عن المصلاقة عليه، لنّا كان يريد،حقيقة، في اوتيل كارلتون

> بيعهام بالمزاد العلني

من القرن التاسع عشر نعف لوحات زَيتية سجاد عجمي وقوقازي قديم

ANNE ـ سكرتيرات وقيترينان واسكملات فرنسية وإنكليزية سندیان حفر ۔ عمودان BOULLE . عامود وثريات برونز ـ لوحات بأمضاء غيراغوسيان وكنعان و AUBUSSON . سجاد عجمي وقوقاري وكليم قديم ـ تماثيل برونز مرتعة مجموعة تحف

بورسلین LIMOGES و HEREND. اوقات الزيارة الثلاثاء ٢ من ١٠ صباحاً في ٧ مساءً و الاربعاء ٤ منباحاً

(·r) AVYY77. (·r) TV·٤·V





ريستو ۱۲، ٤ ابواب ١٠،٤٢٠،٠٠ ل.ل. ١٩٠٠-١٩٠٥ دولار)\* \* محمركة وفق التسعيرة الحالية

الوڪلاء الحصريتون: بسول ، هيئه وشرڪاهم

مار الياس هاتف: ٢٠٤٥/٥٠) عين المريسة هاتف: ٨ - ٧٠٩/٣٦ . ٧ ٠ ٢٩(٢٥)

سيح كار. شارع الحسيني، هانف:۱۶۰۸٬۳۲۱/٤/۸۲۲۱) رويو بركات. الإشرفية، هانف:۲۰/۲۲۲ و ۱۲۷/۱۲۰ الترانيك كانراييدجيان، الحسيرة، هانف:۲۹۵۲(۱) المائي: ۱۹۲۵-۱۲۷/۲۲۱ - ۱۲۰ - افزانيات تازايندجيان، اجبيزد، هانف: ۱۹۲۵-۱۱۵۸ - ۱۹۲۵-۱۰۵۸ - ۱۹۵۸-۱ ۱۹۵۵-۱۹۵۶ - کشفوري او تنو پدارش، العسالموسي، هدانش: ۱۹۵۸-۱۵۵۸ و ۱۹۵۸-۱۵۵۸ و سروری فاکس: دوشریه کیار ستزه، بسایه جمال، هانش: ۱۹۲۵-۱۸۸۸ - ایلی تایت، جو بیه، فاکس: درحله، هانش: ۱۹۵۹-۱۳۵۵ - ۱۹۵۸ - ۱۹۸۸ - بیجکو در باز حمهور، طویق الشام، هانم: درحله، هانش: ۱۹۵۹-۱۳۵۵ - ۱۹۵۸ - ۱۹۸۸ - بیجکو در باز حمهور، طویق الشام، هانم:

RENAULT



لعزيد من المعلومات، الرجاء الاتصال بدسوني لبنان، سنتر ويفرز، شارع كليمنصو، ص.ب. ١٦٣-٧٤١٩ بيروت - لبنان تلفون: ٩٨/٣٧٨٥٧ (١٠)، شركة ماغنيت، ص.ب ٧٧٣، بناية فنال، سن الفيسل جسر الواطي، بيروت - لبنان تلفون: ١٩٤٧٥٥ (١٠) - ٢٥٤٥٠ (١٠) مقسّم ٢٩٣ - ٢٩٤٣٤ (٣٠)

سونال SONY

مع عجلة التشغيل التني تضع العيالم فــى متنــاولـك ال

والكنت تتوقع والتما أن بماطئ ACTES! CHE LINED ACTES!

لك كل ما حلمت به يوماً ولكش إن معان عنوالله على بمنصك الآن عصائص أكثر مما متحه ماغمة كالكا المائز على جائزة أقضل خليري لسنة ها، إن جهاز

CNED-Z1Plus ليس لَعِفَ وَزُنا أَفَحَسُبُ وَلَكِنَا ۖ بِنُسُمَ أَيُّكُ عن إلى ٢٠ فانية .. كما أننا أضفنا مُوانِهُ أ

وطيفية لعجلة فتشغيل فمميزة حتى نقدم سأفينآ يمذمكم مزيجا مقالها من الإندماج والقرة وجهولة



Start talking. 6SA)

## بعدما تأكدوا أن لا انسحاب للقوات غير اللبنانية الا بقرار اقليمي ودولي

# المسيحيون المحبطون يقبلون التعاطي مع الأمر الواقع في انتظار أن يتغيّر ويكتفون من العهد الجديد بتحقيق الاصلاح السياسي لتحقيق الاصلاح الاداري

ولو أن هذا الموضوع المحم بقي في رأس اعتصاعات المسيحيين ومن اولويات مطالبهم. كم كان على مدى السنوات الاخيرة، لظل الشعور بالاخباط قائما، ألا أن السياسة "البراغمانية" التي تغلبت على أي سياسة اخرى، وقبول التناطي مع الامر الواقع، وأن مرفوضا، إلى حين يُتغيرُ بفعل تغير مَوَازَيْنَ القَوَى، هُوَ الذي جَعَلَ الْمَسْيَتِينَ يَعْرِجُونَ مِنْ دَاثِرَةَ الشَّعْوِرِ بالْحَبَاط

المناطق ودون اي تمييز، وتسود العدالة والمساواة بين التميع. معنى رحون في حيير، ومسود المنات و الناق الذي ربط المسيحيون زوال المسيحيون زوال احباطهم بتحقيقه، منذ سنوات، ومع اطلالة كل عمد، فقد خاب املهم بعدما ظنوا ان الرئيس امين الجميل وبعده العماد ميشال عون ثم الرئيس المراوي خصُوصًا مَع مَجِي ۚ رئيسُ ٱلحَكُومةَ القَوِي رَفيقَ الْخُرِيرِي، أَنْ عَلَيْهِمْ مُذًّا سيتحقق. لذا، فأن هذا التوضوع لم يعد شرطً لزوال الباطمم ولا شرطا للتغيير المطلوب احداثه من الرئيس لدود، انما القبول بالتغيير الممكن وليس

ويُكَتَّفُون مَّنَ العَماد لَّدود بوصوله آلَى عَنصَبَ الرئاسة الدولي بأن يحنث

التَّغييرُ في نَمح الحكم وأدائهُ فقط بديث تمل النَّظافة والشَّفَافيةُ مكان

الفساد والأفساد، وتقوم في عمده دولة المؤسسات ودولة القانون في كلُّ

وبعدما وضعوا جانبا موضوع المطالبة اليائسة بالسحاب القوات غير اللبنانية والتي كان مصدر احباطهم الاساسي، فانهم يكتشون الآن من الرئيس لدود بان يشكل حكومة الايدي النظيفة، وان يجعل الوفاق الوطني الصحيح يتحقق من خلال انتخابات نبايية حرة تجري على اساس قانون عادل ومتوازن يؤمن التمثيل الصحيح لمختلف فئات الشعب واجياله، ويجعل الإملاح السياسي يتحقق من خلال ذلك ويكون السبيل الى تعقيق الاصلاح

وعاش المسيحيون المحبطون في ظل هذا الشعور حتى انتخابات ١٩٩٦ التي لم يكن في الامكان استجابة الدعوة الى مقاطعتما، على نطاق واسع بعدما ادرك مُعظَّمَهُم أَن هذه المقاطعة لم تعد علاجا للوضع المشكو منه، وأنه لا بد بن المشاركة فيَّما ولو بصورة محدودة وفي ظل الطَّرُّوف نفسها التيَّ جرت فيماً الانتخابات السابقة لأن الدفاع عن المصالح الناصة بات اقوى من الدفاع عن المبادئ وعن المصالح العامة، وقوة الصمود ضُعفت امام قوة الامر الواقع، فجاءتُ نسبة المشارّكين فيّ الانتخابات مُعقولة جُر4 الايعاز بجعل عدد المرشّحيّن يضرب

ومع مرور السنوات التسع من عهد الرئيس الهراوي يئس المسيحيون المحبطُون من امكان تغيير الواَّقع الذي بشكون منه وخصوَّصاً ما يتعلق بانسداب كل القوات غير اللبنانية لكي يستعيد لبنان سيادته الكاملة على ارضه وقراره الوطني الدر. ولدركوا ان هذا الانسحاب لا يتم بقرار لبناني صرف انما بقرار اقليميَّ ودولي، بدليل أنَّ قرار مجلس الامن الرقَّم ٤٢٥ مضَّى على صدوره ما يقارب العشرين سنة ولم ينفذ رغم مطالبة لبنان المتكررة بدلك، ولا ألقرار · ؟ عُ الذي اخْذُ مُجلس الأمنُ عَلما "بَتَصْمِيمِ لبنانِ على تَأْمِينَ أَنسُحابِ كُلِّ القَواتُّ غير اللبنائيَّة من اراضيه " صار تنفيذه رغم مرور ما يقارب ١٦ سنة على صدوره. ولا اتفاق الطائف الذي نص على أعادة تمركز القوات السورية في البقاع صار تَنْفيذه آيضا وقد مضَّى عليهَ ما يقارب التَّسعُ سنين. رغم تَكَّرار أَلْمطالبة بذلكُ

لذلك اسقط المسيحيون المحبطون من حسابهم، ولاسيما "البراغماتيون" منهم، أمكان تحقيق أنسحاب كل القُوات عير اللبنائية من لبنان لكي يستَعيّد سيائته الكَّاملة وقرَّاره الوطني الدر. وَمو الموَّضُوعُ الَّذِي كَان يَدْتَلُ دُائُما رأْسُ امتماماتهم، واعتبار تدقيقه من الاولوبات وشرطاً للقبول بالاصلاحات السياسيةً عندما طرحت في لقَاءاتُ الطائفُ. وُشُرطا للْمشاركة في الانتخابات النيابيةُ وفي الدكومات وفي الحياة السياسية. وفي اقامة افضَل العَلاقات مع سوريا وبعدمًا يتُسوا من محّاولات السعي الى تحقيقَ ذلك وادركوا ان القرار ّ في مُذَّا ٱلْسَأَن،

افا كان شعور المسيحيين بالاحباط قد زال عند انتخاب العماد اميل لدود رئيسا للجمهوريَّة، فلمأنا لم يُزلُ هذا الشُّعور عند انتخاب الياس الَّهراوي عُعُ ان النَاخُبُ ٱلْأَقْلِيمِي واحدُ وَٱلْخَرُوفِ التِي جَرَّتَ فِيمِا الْائْتَخَابَاتُ الرئاسيَّةُ

طرحنا هذا السؤال على مرجع ديني فقال: أن شعور المسيحيين بالتحباط بدأ مع اغتيال الرئيس المنتخب الشيخ بشير الجميل، لأنهم كانوا يعلقون عليه أَمالا كَبِيرة، وَازْدَاد شعورهم بِالأَحْباطُ وَالْخَيِبةُ مَعَ اطاحَةَ حَكُمُ العَمَّادُ ميشال عون لأنهم تصوروا أنه بخوضه ما سمى "حرب التحرير" لا بد ان يكُون ثمة جُهلت دولية تُسلنده في هذه الدرب توصلًا على تحرير ابنان من كل قوة غير لبنتنية: لذ لا يعقل أن يخوض وحده حربا كمذه لا تكافؤ فيما. واستمر شعور المسيحيين بالاحباط بحيث بلغ حد الاعتكاف عن المشاركة في الحياة السياسية عندما قررت قياداتهم مقاطعة انتخابات عام ١٩٩٢ لأنها تَجَّري فَي طَلْ الْاحْتَلَالَات وفي طَل سيادة منقوصة ودولة لا تبسط سلطتما على كلِّ أراضيها، خلافا لياً نصَّ عليه أتفاق الطَّائف.

وَعَنْ الْدَاعُونَ الى مُقَاطَعَةً تَلَكُ الانتخَابَاتُ أَنْ السَطَلَةُ سَوْفَ تَضَطِّ الْـ. اعادّة النظر فيّ موقّفها وتؤجل مواعيد أجرائماً رغبة في تأمين مشأركةً الجميع فيهًا، آلا أن شيئًا من هذا لم يعصل، وجرت الانتقابات النيابية في المواعيد المحددة لما بمن حضر بحيث لم تتجاوز نُسْبة المشاركين فيما ألـ ٥ أ في المُّئة. فكانت اول اتَّنخابات اسْتفزازية بعد اتفاق الطائف تَسْتخف بارادة الأكثرية الشعبية ولا تبالى لما.

وجاَّه تشكيلُ اول حكومة لا تنطبق عليما مواصفات الوفاق الوطني الشامل التي نص عليها اتفاق الطائف: فشعرت فئة بانما محكومة من فئَّة أخرى، وانَّ ما نَفذ مَن هذا الَّاتفاق يرضي فئة ولا يرضي فئة اخرى، الَّامر الذي زاد شُعُور المسيحيين بالاحباط وممّش دورهم وتمثيلهم في كل المؤسسات خصوصاً بعدما رأوا زعماهم البارزين، وقد غيب البوت بعضهم، وهجرت الظروف الامنية والسياسية بعضهم الأخر.

## طلائع الكتيبة الهندية تصل الخميس

# شودري لـ"النهار": أياً تكن الأخطار قرارنا المساهمة في "اليونيفيل"

الماضي، وعاين الرقعة الجفرافية التي ستنتشر فيما القوة، وتبلغ مساحتها ١٠٠ كيلومتر مربع في القطاع الشــرقي (كــوكــِـــا، ابل السقى وغيرهما).

وقال السفير الهندي أجاى شويريّ لـ ّالنهار " أن بلادةً قررتً المشَّارُكَّة في "اليونيَّفيل" بعدما سألتمأ الامم المتحدة للحلول محل الكتيبة النروجية. وابدى ســروره بهـــذه الخطوة

لتى "تعكس رغية بلاده في دعم سي \_\_\_ ل لبنان لتنفيذ القرار ٤٢٥ دون قيد او شرط وتصقيق الانسكاب العسسكري الاسترائيلي غيسر المشــروط من العِــزْءُ المَّدــتل في ا البنوب"، مشيرا الى انما "تندرج في أطار العلاقات الدائمة مع لبنان ودعسمت في المصافل الدوليسة وخصوصا في الامم المتحدة".

وأبدى حسماسة نيسودلهي ل المنطلاع بمثل مذا الدور الايجابي لتوفير الامن في الجنوب". وُسُلِّئُلُ هُلُ يَخْلَشَّى عَلَى أَمِن عناصر الكتيبة، فأجاب: "نَّنَنَ اتخذنا قرارا بالمساهمة في توفير الامن من ضمن عمل "اليونيفيل وكان الامين العام للامم المتحدة

ايا تكنّ الاخطآر". كوفي أنان وجه رسالة الى مجلس الامن في ٢٦ تـشـــريـن الاول الماضي أكد فيما قبول المند المشاركة في القوة الدولية العاملة

تصل الى بيروت صباح الذميس طلائع الكتيبة المندية لتصل في القَـوَة الدوليـة في الْجنوب مَـحلُّ الكتيبة النروجية، التي ستنسحب نهائيا قبل آخر السنة، بعد اكتمال التحضيرات في نيويورك والجنوب. وتبلغت وزارة الخارجية امس موعد وصول الدفعة الأولى التي تَضُم زَمَّاءُ ١٠٠ عــسكُري بينَّ غــابط وجندي، على ان يكتــمل عـديدها على دفـعـتين، في ٢٥ تشرين الثلاي الجاري وهو ٥٦٠

وكان فريق استطلاع هندي زار الْبَنُوبُ فِي ۗ ( تشــــُّرين الْاوُلُ

#### 

• رئيس الجممورية الياس المسراوي استسقيل أمس الوزير كالتوليكوس الارمن الارتوذكس ارام الاول كشيشيان يرافقه وفد من

● وزير الدولة اليـــاس حنا استقبل امس السفير المغربي على المصمدي، وقال حنا ان البَحثُ 🏚 تناول العلاقات الثنائية والمكان حضوري مؤتمر وزراء الثقافة في الدول الَّاسلاميةُ الذِّي سيعقد فيّ الرباط بين ١٦ تشرين الثاني و٤١ أُ

## اللجنة اللبنانية - السورية المشتركة أنجزت آلية خفض الرسوم الجمركية

## الحريري: المصالح المشتركة باتت الآن موضع التنفيذ

اللبنانية والسوق السورية، وتضم نحو ١٠ مليون مستملك غير محصورين فقط بالسوق اللبنانية. وكذلك بالنسية الى سورياً، انفتحت أمامها اكثر الأسواق اللبنانية واصبحت المصالح المشتركة التى نتحدث عنها باستمرأر موضع التنفيذ الان .

موصع التعبي الزعبي وقال الاجتماع الاتفاق على الاسلوب وميغ تنفيذ ما الاسلوب وميغ تنفيذ ما لتفق عليه. ونعتقد أن هذا الاتفاق مو في مصلحة الشعيين اللبناني والسوري، وستكون له انعكاسات ايُجابِينَةٌ عَلَى كَلَ الْمَسْتَـويات، وفي شكل اساسي يشبع هذآ الانفأق لدى بدء تنفيده في ١٩٩٩/١/١ المصنع اللبناني والمصنع السوري على التعاون وكذلك التاجر اللبناني والتاجر السوري لتسويق البضائع السورية واللبنَّانَيَّة خـارج لبنان وسـوريا. هذا الاتفاق فيه مصلحة لكل الناس، للمناعيين، للتجار وللمواطنين في كلّا البلدين، وان شاء الله الموضوع الزراعي سيبحث فيه قريبا وبالاسلوب نفسه الذي اتبعناه في اتفاق تبادل المنتجات الصناعية".

وبعـد الظهـر وقع رئيـسـا الوزراء الدريري الى بيروت.

HERE'S AN OFFER YOU'LL

FIND VERY FITTING.

For the coming 2 weeks, Aïshti is offering you

the chance to get Ermenegildo Zegna

made-to-measure at the price of ready-to-wear.

Be sure you benefit from this one-of-a-kind

offer and come in for a fitting.

**AÏSHTI** 

Please call our Store Managers,

LUCIANO DI LORENZO, on (01) 793777

CHRISTOPHE PINEAU, on (01) 331051

وسئل هل تناول الاجتماع الموضوع الزراعي، فأجاب: "كلا، سيبحث في هذا الموضوع في الاجتماع المقبلّ والنطوات ستّبدأ في ١/١/٩٩٩". وسئل مل ستكون هناك اتفاقات اخرى على الصعيد التجاري او الزراعي، فأجاب: "في اجتماع ٦٦ كاتون الاوّل المقبل سيبُّدتُ في الموضوعُ الزراعي وموضوع شمادة المنشأ واستكمال

اربعة او خمسة بنود بسيطة". ومل مناك عواذق معينة فنقى ذلك واضَّاف "مناك تقمم كبير من الاذوان في تسوريا والرئيس الزعبي تساعد كثيرا. ومن الواضح ان توجيهات الرئيس حافظ الاسد كانت واضحة كسا نكر دولة الرئيس في شان تسميل تطبيق الاتفاق في موعده".

ومل منا يعني ان تطبيق التبادل الدر لن يبدأ الا فور خفض الرسوم الجمركيَّة" فأوضح: "في الاساس هناك تبادل: وخفض الرسوم الجمركية يبدأ في (/(/٩٩٩(. التبادل قائم حاليا، لكُّنه سيـتـوسع بعـد التطبيق. في سوريا عناك كثير من المواد لا يسمح باستيرادها، وبموجب هذا الاتضاق اصبح مسموما استيرادها ودون

وسئل ما هي النتائج التي يتوقعها من هذا التفاق، فالحفظ أنَّ "النتائج وأضحة، بالنسبة الى لبنان اصبحتُ

السورية المشتركة أمس آليت لتطبيق أتفاق حرية تبادل المنتجات الصناعية الوطنية المنشأ وخنفض الرسوم الجمركية تدريجيا بداء ينسية ٢٥ فَي المئةُ أعتباراً من اول كانون الثانى المقبل حتى رفعها نمائيا الى اربع سنوات، واعلن رئيس الوزراء رفيق الدريري أن المصالح المشتركة في هذا الانفاق انها توضع موضع

في حين اكسسد رئيس الوزراء السوِّري مُحمود الزعبيّ انّ الاتفاق "هو في مصلحة الشعبين اللبناني والسوري وستكون انعكاسأته ايجابية واتفق على عقد اجتماع للجنة في

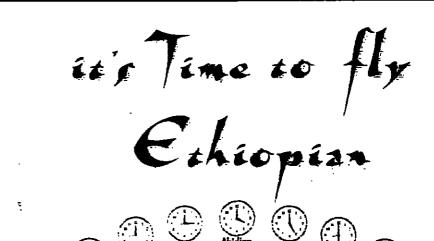
التُتَفيذ الآن".

١٦ كَلَتُونِ الرولِ المقبل في بيروتُ لوضع اللمسات الخيرة لانجاز البحث في الموضوع الزراعي وشمادة المنشأ. وقد اجتمعت اللجنة الاقتصادية العشتركة اس في عقر رئاسة الحكومة السورية في ممشق برئاسة الدريري والزعبي وحضر عن الجانب اللبناني الوزراء شوقي فأخوري ونديم سالم وفؤاد السنيورة وياسين جابر، وايلي عساف وجابر سكر عن البجاس الاعلى للجمارك وعن الجانب السوري مصطفى ومحمد خالد الممايئي ومحمد العمادي، والمدير العام للجمارات اللواء عَـادِلُ عَـبُـدالعَـال، الى نائبي رئيس الوزراء رشيد اختريني وسليم يأسين، كما حضر الامين العام للمجلس الاعلى اللبناني – السوري نصري خوري. وفي رسالة من دمشق لـ"الوكالة الوطنية للإصلام" أن الزعبي استـمل الاجتماع بالأشادة بالصلاقات التنائية في كل ّألمجالات، مشددا على "اهمية

تعزيز التعاون في المجالات الاقتصادية والتربوية والثقافية والتقنية وتبادل الُخُبُّـرَاتُ، لما في ذلك من فائدة مشتركةً لكلا البلنيَّن". وأكد الدريري "المصلحة المشتركة رات البلدين في تمتين العلاقات بينهما"، مشيدا "بالانجازات التي تحققت في عـهـد رئيس البـمـهـورية اليـاس المـراوي على هذا المـعـيـد" وقـال: "هَنَاكُ ۚ اتَّجَازَاتَ عَمَلَاقَةَ تَحَقَّقُتُ فَي السياسة والاتفاقات التى وضعت لبنان على الخُط العربي، اضافـة الى الإنبازات على الصبيات

والأقتصادية والنهضة التى يشمدها

لبنان على كل الصعد". الدريري اثر الاجتماع الذي اس الاولى والنصف قبال الشريري: اتجزنا كل الترتيبات المتعلقة الاتفاق الذي وقع سابقا في التبادل الحر للمصنوعات الوطنية لبنان وسوريا موضع التنفيد، أنجزنًا كل الأمــور ولا تزال مناك اشــيــاء بسيطة تتعلق بأربع او خمس سلع سيبدث فيما في الاجتماع المقبل في بِيـرُوت، وأتفقتُ مع الرئيس الزعبيُّ



From October 75th

From October 25th. Ethiopian will fly of Beirut twice a week. More than being a convenient route to Addis Ababa, the flights provide the people of Lebanon with their link to Ethiopian's international network, which covers almost 50 countries. spread across 4 continents. The world beckons and there's no time like the present... see it with Ethiopian.

GOING TO GREAT LENGTHS TO PLEASE

**AIRLINES** 

Visit us on-line at www.flyethiopian.com or reservations, please contact your travel agent or PAT, Tel: 01/741391-7 , Fax:01/341596 - 602206 - 60220

#### On the occasion of the resumption of **Ethiopian Airlines Services to Lebanon**

Ethiopian Airlines invites the Ethiopians in Lebanon and their employers to join in the innauguration lottery for

2 FREE tickets Beirut - Addis Ababa - Beirut

Please detach and fax to: 01/341596 - 602206 - 602200

Name of employer: Full address and te



عرضٌ صالح لغاية ٣٠ كانون الاول ١٩٩٨.

# فرض سكد



البني الفرنسي الفرنسي الفرنسي الفرنسي BANQUE LIBANO-FRANÇAISE





مهلة تطبيق المرسوم رقم ١٩٦٢ تـاريـخ ١٩٩٨/٢/١٩ (المتــعـلـق

بتحديد فئات المسافرين المعفاة من

٤٤- مشروع مرسوم لاعفاء

سيارتي اسعاف وتجميزات مستعملة لَّهُ الْ عُرْفَةَ مستشفى مُقدمة هبة إلى

0 (- مستشفى زحلة الحكومي.

١٦– طلب وزارة الاقسسة

والتجارة الموافقة على تسمية إعضاء

وسير الجانب اللبناني في اللجنة المشتركة اللبنانية السورية لتشجيع

١٧ - طلب بعض البوزارات

الموافقة على المشاركة في دورات واجتماعات في الخارج وعلى تأليف

اً ١٨ – عرض وزارة للعبل تقرير

مجلس تنفيذ المشاريع الكبرى

لمدينة بيروت في شأن اقامة طبقة

اضاَّفية على مبنَّى قصر العدل في

ُ١٩ – عرض وزارة العدل موضوع

٢٠ - طلب وزارة الاشغال العامة

الموافقة على تنفيذ أشغال صناعية

مختلفة على طريق ضمر البيدر –

شتورا – (خسفة مفترق بوآرج –

خَسُفُة السُّكة – خَسَفُةُ مُنْخَلِ

آ الله على الموافقة

على اقرار وثيقة المكونات الميكلية

للاسترائيجية الوطنية لتحفيز

٢٢– طلب وزارة الصحة العامة

الموافقة على قبول مية (٢٩ آلة

غسّل كلى مستعملة مع ستة صناديق

قطع غيار الأجهزة الطّبية) واعفائمًا

الاستخدام والتنمية المستدامة.

اعفاء نقابة المحامين من رسوم

جمعية مار منصور – غدراس.

الاستثمارات وحمليتما

وفود لهذه الفآية.

الترخيص بالبنه.

المريجات).

رسم المفادرة).

Regulated by Banque du Liban • Momber of the Beirut Stock Exchange Telephone (961-1) 219898 (8 lines) - http://www.ffa.com/ib

# وسط مدينة بيروت يَفْعَحُ الْعِدُوقَ أَبِوابِهِ يومِ الْخَمِيسَ الْواقَعَ فَي ٥ تَشْرِينَ التَّأْنَيُّ ويُسْنِيمِر لِغاية 10 تشرين الثاني ١٩٩٨ 🤍 يومياً من العناعة الثالثة بعد الظهر 🔆 👭 الى التياسعة مساءً 🛫 🕟 مركز للبيع بالأمانة [مِهْرُوشات لوحات أواني حليُّ يُبِيِّجُ اذ قديم وغيرها) --خيدمة مجانبة تثمين للقتنبات لَرْبُهُ مِنَ الْمُعَلِّومَاتُ وَلَلْإِشْتُرَاكُ: ١١٠ - ١٨٨/ ١٥٠ ١٨٩٨ - مقسم ١٣٣٣ - ١٩٩٩

البطريرك أكد لها رفضه المطلق التوطين

# "أخطار" واي بلانتايشن في مذكرة الى صفير قدمتها أحزاب لبنانية وفصائل فلسطينية

نقل وفـد من "الاحـزاب والقـوي اللبنانية والفصائل الفلسطينية عُن للبطريرك الماروني الكارئينال مأر تصرائله بطرس صفير أنه "مع الدل الشامل والعلال الذي يرضي الجميع في المنطقة وليس فئة على حساب فئة ، صفير ارتياحه آلى وصول العماد أميل لحود الى سدة الرئاسة.

أستقبل البطريرك امس وفدا ضم: بولس بطرس عضو القبادة القطربة لحزب البعث العربي الاشتراكي، الشيخ عبد القادر فاكماني عن "جمعية المشاريع الخبرية الاسلامية ، المحامي رشاد سلّامة عن حزب الكتائب، حسين عطوى ممثلا النائب زاهر الخطيب عن "رابُطّة الشفيلة"، جودت بطرس عن ربطه السعيلة ، جودت بحرس عن الحزب السوري القومي الاجتماعي، ماجد حمت و عن "الحرب الديموقراطي الشعبي"، منير الصياد عن "الاتحاد الاشتراكي – التنظيم الناصري"، مسلم مسلم عن منظمة "الصاعقة" والاتحاد العام للكتاب اللبنائيين الفلسطينيين في لبنان، وعاطف زكي عن "حركة فتح ~ ّ المُجلُّس ّ الشوريُّ ". وحـَّضـرُ اللَّقـاءُ الخازُنّ. واثار مسلم في اللقاء "لخطار واي

بلانتايشن على لبنان وسوريا وقضية فلسطين والدول العربية" وقال: "أنا نجح المشروع في تحقيق لمدافه – لا سمِّع الله – تحتُّ الرعاية الإمبركية والاسرائيلية، فإن تتائج ذلك ستكون سلبا للارادة الوطنية وللوجود والمصيرء ورسما لخيوط التوطين نمائيا، وهذا ما نرفضه ونسعى مع الشرفاء الى

ورفع الوفد مذكرة بهذا المعنى الى صفير، جاء فيما: "أنّ لبنان المتطلع بشعبه ومرجعياته أأوطنية واحزابه وقواه الصَّيَّة الى السَّمَّد الْجَدِيد في شخص الرئيس العماد اميل لدود، تطلع آلاَملَ فَي ّالتغيير والأصّلاح، لا يزال يعاني احتلالا صميونيا غاشما يربض على جزء عزيز من ارض الوطن، واعتداءات ارهابية يومية تروع الأمنين وتقتلهم وتدرق الارض وتمدم البنيان وتنتمك السيادة. والشعب البنائي اليوم هو اشد تمسكا بارضه واستقلاله، وأكثر ممانعة في مواجمة كَل المساعي الاسرائيلية الرّامية الى زرع الفتن وبَّث التَّفرقة في صَفوفه سواء عبر الطروحات السياسية المفخدة او شبكات التخريب والعمالة او اي شُكلُ او اسلوب أَخر يُستَمدفُ امنَ لبنان ووحدة شعبه.

وَلَيْسَ خَلْفِياً مَا تَشْمِدَهُ الْمُنْطَقَّةُ

ورفضه التوطين "رفضاً بطلقا" وابدى

المعاون البطريرُكيِّ المُاروني ُالمطران انطوان نبيل العنداري والشيخ وديع

في قداس تذكار الموتى

#### مطر: موارنة بيروت هم حضور قداسة

المطرآن بولس مطر "أنَّ أَلَموارنةٌ في بيروت هم حضور قداسة وحضور خدمة وحضور ثقافة وحضور مسؤولية مع الجميع، يدا في يد حتى تكون العاصمة زينة الدنيا . ترأس المطران مطر قداسا قَبل ظَمَّر امُس في مناسبة تنكار الموتى، في كابيلا عائلة ابرميم اده في مدافن رأسٌ النَّبع، بدعوة من "المجلسُّ الماروني". وعاونه خادم رعية رأس النبع المارونية الاب سالم الحاج والاب سليم مخلوف وحضر اعضاء "المجلس الماروني" برئاسة المهندس ريمون روفيل

وشخصيات ومصلون. وبعد الانبيل اُلقى عظة جاء فيها: "هو تقليد كُنّسي قديم يقضي بأن نذكر موتانا في الثاني من تشرين الثاني من كل عام، ومباشرة بعد عيد جميع القَّنيسين، مما ينل على وحدة العلالة، عائلة المؤمنين المرتبطين بالرب يسوع المسيح. هذه العائلة منها في السماُّ من وصَّلوا إلى أيدى الآب ونسميهم ابناء الكنيسة الممجدة. ومنهم المتألمون في المطمر النين يتطمرون شوقا الي رؤَّية وجه الرب ومن اجلهم نصلى اليوم حتى يبلغوا بيت آلاب والسعادة البيدية هم نسميهم ابناء الكنيسة المتألمة ومنهم، نحن على الارض أبناء للكثيسة المجامدة. نحن عائلة ولحدة، كنيسة مجاهدة على الأرض، متألمة في المُطهر ظلفرة ممجدة في السماء. وكلناً بالمسيح علالة واحدة، مرتبطة بعضها ببعض، واذلك فالصلاة لأمواتنا واجب (...) ترفّع الملاة اولا، على نية الأساقفة الذينّ تعاقبوا على كرسي ابرشية بيروت والنين خنمواء هذه المنينة وهذه ألابرشية والمدفونين اكثرهم في المدينة هنا. المطران النبس الذي بنى كنيسة مار جرجس. الكنيسة التي نرممها اليوم بفضل مساعيكم الخيرة. المطران شبلي

الذي قضي في المنفي. المطران ميارك

المدفُّون في كُنيسة مار الطونيوس ــ

اسحارلا تضاهى لمواصفات خارقة

لكل أبناء الابرشية (...)

هذه المعلفن بالذات. على نية الرؤساء وجميع المسؤولين

من يذكر موتاه يقوي فيه الروح العائلية. الرب يجمعنا، يجمع شملنا من كل نلَّدية حتى نكون متكلَّتفيَّن، من اجلَّ المستقبل، من اجل الخير، من اجل وطن معلقى سليم بعيد عن كل صعوبة وعن كل مشكلة تثقل همه". وكان الرئيس شارل حلو زار قبل القداس مدافن رأس النبع في المناسبة.

قال رئيس اسلقفة بيروت للموارنة - الرميل والمطران زيادة المدفون في بيت الْكَامَنُ في مُعَادُ، والواجب يُدّعوَّنَا ٱلى الصلاة لرآحة انفسهم. هو واجب وفاء لرعلتنا الابرار.

نحن نصلي كل عام على نيـة آخر مطران توفي في الإبرشية. كما يصلي غبطته كل عام على نية آخر بطريرك متوفى في بكركي. ندعوكم الى الحضور في قداس المطران زيادة هذه السنةُ. حتَّى يكوَّن تقلُّيدُنا العد من عائلة المطران القريبة، ليكون القداس مفتوحا

نصلي على نية موتاكم جميعا وعلى نية الموآرنة البيروتيين الذين رفعوا اسم طلئفتهم وكنيستهم علليا في المدينة، النين شيدوا الكنائس وأسسوا الجمعيات وعلى رأسها جمعية المجلس العام الماروني الذي نرجو له التوفيق لكل ما يقوم به من خدمات، ومنما في

النين رفعوا أسم الطائفة في مُذه المبينة وفي الوطن كلم... ننكرهم بالفير لانناً نحن من نحمل اليوم مشعلهم. الموارنة في بيروت هم حضور قداسة، وحضور خدّمةً وْحضورُ ثقافّةُ وحضور مسؤولية مع الجميع يداً في يد حتى تكون العاصمة زينة النئيا. وُحتى يكون لملنا، لمل خير وتعاطف وتكاتف في كُل أمر يعود بالنير على الوطن كله (ـــ) نحن لا نتعاطى بعضنا مع بعض كغرباء او كأناس يقفون الواحد قبالة الاخر . نريد للوطن بكل عُاثلاتُه ان يحيا بروح عاثلية. بروح التكاتف الصحيح.

عملية التسوية اسفرت اخبرا عن توقيع اتفاق واي بالانتاييشن الذي نعتبره امتدادا لاتخاق اوسلو لي امتداداً لمنمج الاستسلام والآنفراد الذي اختاره بعض العرب، وسبب البنان خُصوصاً، وللعرب عموما، مزيدا من الضفوط الاسرأئيلية والاطماع الاستعمارية التي لا تَرِيدُ ٱلْفَيْرِ للبِنَّانِ كَمَا لَا تَريدُهُ العرب جميعهم. ان المتأمل في بنود اتضاق واي

العربية من احداث وجمود ضمن اطار

بلانتآيشن يجدُّ بمأ لا يدَّع مجالًا لَّلْشُكُّ في انه اتفاق ذل واستسلام، ومخطط جديد يستمدف تعميق الذلاف والفتنة داذل الساحة الفلسطينية لتضرب بعضها بعضا، وتنشغل عن قَضيتها التي مي قضية التحرير، ولتنشغل بالتالي عنَّ اعمالَ الاستيطان وما تتعرض له مدينة القدس من أعمال تموّيد تستمنف طمس مويتما ومنم مقدساتها. ان هذا التفاق بما يُحملُ من مضامين سياسية وامنية لا يقف عند حدود سلطة الحكم الذاتي، بل يتعداها آلى درجة اننا نخشى حدوث أَعَكُاسَاتَ أَمْنِيةً دَاخَلَ السَّاحَةُ ٱلْلَبِنَاتِيَةً، وهذا ما قد تكون بعض ملامحه بدأت الظهور من خلال الاحداث الامنية الاخيرة في مدينة صيدا. كما أن هذا الاتفاق ينفم الى سابقه اتفاق أوسلو في اممال قضية عودة للشعب

الفُلسطيني الموزّع في الشتات الى

ارض الوطن، ومعلوم أن لا حل للقضية

الفلسطينية من دون تصرير الارض

وعودة الفلسطينيين آلى فلسطين التي

وَفَي هذا الأطأر، تُؤكد الاحزاب

والقوى اللبنانية والفصائل الفلسطينية

رُفضُمًا كل أشكأل التوطين الذي مو

مطلب اسرائيلي، واصرارها على حق

العودة وتمسكما بمنا الدق الذي لا

يستطيع محوه اي اتنفاق ذل

واستسلام، ومضيما في محاربة التوطين

وسميها الى تدصيّل حق الشعب اُلغَلَسَطيني في العُودة آلى ارضهُ فلسطين المحتلة.

وعملًا بمقتضى ما تقدم، فان

الاحراب والقوى اللبنانية والفصائل

الفلسطينية تعتبر لن من اقوى سبل

مواجهة الاتفاقات المذلة والتحديات الكبرى تمتين الساحة أللبنانية،

وتحصينها بمزيد من الوعي وتفويت

الفرصة على كل من يريد بَلبنان شرا، والتُعـاون بين الدولةُ والمرجـعــات الدينية والقيادات والقوى السياسية

والشعبية كل في موقعه بكل صدق

واخلاص لبناء وطن قوى مبني على

العيش الحسن بين اللبنانيين، ومبدأ

الدق والعدالة اللذين لا يبنى وطن او

وتدنث سلَّمة الَّى الصحافيين باسم

ثم استقبل البطريرك وفدا من

مؤسسات الاعلام النبني المسيحي

وعرض في اللقاء موضوع عدم

اعطاء مجلس الوزراء وسأكل الاعلام

الدينية موجات مستقلة كوسائل

الاعلام التجارية، اضافة الى المكان

تعديل قانون الاعلام في شكل يتيح

وفي بكركي أيضا السفير ُ السابق

سيمُونَ كرمُ أَلْنيَ عرض مع البطريرك

صفير موضوع جزين، والمستشار القانوني السابق في مجلس النواب بشارة مسى الذي قدم الى البطريرك

كتابه الجديد "الدستور اللبناني واحكامه

وتفسيرها – الدراسات والوثائق

للاعلام غير التّجاري ممارسّة دوره.

مجتمع بناء سليما من دونهما".

الوفد موجزا ما دار في اللقه.

برذَّاسة المطران رولان ابُوجُّودة.

هجروا منها قهرا وعدواتا.

بيروت سلفة خُزينَة.

العامة الأثار. ١٠ – مشروع مرسوم لسحب العلم والخبر المعطى لتأسيس الجمعية المسماة (مركز بحوث التجربة الأنمائية اليابانية) بيروت - بناء على

المقررين الاضافيين للجنة الفاحصة في الأمتحانات الرسمية للي ثلاثة. ١٢~ مشروع مرسوم لتعديل المنطقة الارتفاقية قسم العقار ١٩٢٥ من مُنطقة المزرعة العقارية الى منطقة لرتفاقية B2 لاقامة مينى الكونسرفتوار الوطني العالمي

## مجلس الوزراء غداً في بعبدا وأبرز بنوده الاثراء غير المشروع

يعقد مجلس الوزراء جلسته الاسبوعية مساء غد الاربعاء في قصر بعبدا، وفي جدول اعماله ٢٢ بنداً ابرزها مشروع قانون يتعلق بالاثراء غير المشروع.

ومنا جدول الاعمال: ربط بطون المساون الوقاية من الاسعاعات المؤينة وأمان المصادر

٢- مشروع قانون يجيز للحكومة ابرام اتفاق بين لينان وبلغاريا عن التعاون في مجالات التعليم والعلوم

 آ– مشروع قانون يجيز للحكومة ابرام اتفاق تفادي الإزدواج الضريبي بين لبنان والامارات العربية المتحدة. ع- مشروع قانون يتعلق بالاثراء غير المشروع.

0- مشروع قطون لتعديل المادة الثالثة من المرسوم الاشتراعي رقـم ۱۲۷ تـاريـخ ۱۹۵۹۲/۱۶ (ُقَاتُونَ الاسلحة وَالذَّخائر).

٦- مشروع قانون لابدال اسم قرية جبيل بأسم منينة جبيل –

بقيمة ٩٧٨٠٩٧٠ لل. من مجلس الانماء والاعمار الى موازنة وزارة الاشغال العامة – المديرية الُّعَاْمةَ للطرقُ والمباني والمديرياتُ الاقليمية لسنة ١٩٩٨ .

٨– مـشـروع مـرسـوم لاعطـاء المؤسسة للعامة لترتيب منطقة الضاحية الجنوبية الغربية لمدينة

٩- مشروع مرسوم لاضافة ٢٠ وظيفة "خلام" الى ملاك وزارة الْثقَّافَة والتعليم العالي – المديّريّة

١١– مشروع مرسوم لزيادة عدد

١٣– مشروع مرسوم لتعديل

#### رئيس اساقفة اسوج عند المطران عودة

من الرسوم الجمركية.

استقبل متروبوليت بيروت للروم الارثونكس المطران اليناس عودة، رئيس اساقفة اسوج الدكتور كارل غُوستاف هلمر في مقدم وَفَد مَن كنيسة اسوع، يرافقهم الاب ناريغ البميزيان ممثلا كأثوليكوسية الارمن الارثوذكس لبيت كيليكيا.

#### نقابة خبراء السير في لبنان

تعلن عن تعاقدها مع شركة المشرق للضمان وإعادة الضمان في برنامج الاستشفاء والحوادث والتعطيل. مراجعة رئيس اللجنة الصحية الخبير وجدى الياس سعاده على الرقم ٢٠١١٢٩ ١٠ او احد اعضاء مجلس النقابة.

## SEA FOOD MARKET سسى فود ماركت

#### تقدم لزياتتها الكرام لامحه بأسعار الاسماك والقريدس الخليجي المجمد

۲۰۰۰۰ ل.ل. ۲۲۰۰۰ ل.ل. ۲۴۰۰۰ ل.ل.	۱ خطخ ۱ کالخ ۱ کالخ	هیاس ۲۰/۲۰ قیاس ۲۰/۲۰ قیاس ۳۰/۰۶	ا عا فرينس مع الراس جمبــو [2] فرينس مع الرأس كبيــر [2] فرينس مع الرأس وســط
۱۸۰۰۰ زیز.	١ كلغَ	قيلس ١٠/٤٠	ا ◘ قريدس مع الراس صغير ا
۰۰-۳۳ ل.ل. ۲۰۰۰- ل.ل.	۱ کلغ ۱ کلغ	قیلس ۲۰/۱۱ قیلس ۳۰/۲۱	ا ۵ قریدس دون راس جمبو ا ۵ قریدس دون رأس کیـــر
۰۰،۵۲۲ ل.ل.	، عبع ا کاف	قباس ۲۱∕۰؛ فباس ۲۱/۰؛	□ فريدس دون رئس وسسط
.J.J 770	۱ کلغ	غَیاس ۱۵/۰۱ غیاس	🗋 قرینس دون ر اُس صغیر
۲۰۰۰۰ ل.ل.	١ كلغ		🗖 فيلسه مسك هسامسور
،۱۱۲۵ ل.ل.	١كلغ		🗖 سسك زبيدي
۱۱۲۵۰ ل.ل.	ا كلخ		🗖 مسمك هـــــامـــور
۲۰۰۰ کا لیل.	١ كلغ		ا نسب کـرکــد

بالاضلقة للى جميع أنواع الأمماك وثمار البحر الطازجة والمجمدة والمبردة. المبيع بالجملة فقط

كورنيش المزرعة - بناية الصنوبرة قرب صيطية مازن.

# اعسلان

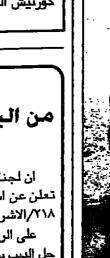
تعلن عن استدراج عروض بالظرف المفتوم لبيع العقار رقم ٢١٨/الاشرفية (ساحة ساسين مقابل مطعم وأكيم).

جل الديب بناية أبو جوده فوق بنك بيبلوس - الطابق الأول، هاتف رقم ٣-٢-١-٠٤/٤٠٥٧ للاطلاع على وصف العقار المعروض البيع وبقديم عروضهم بالظرف المحتوم من كل يوم عمل ولغاية

بحضور العارضين وذلك في مركز اللجنة وخلال اجتماعها فتتخذ القرارات المناسبة.

أن اللجنة غير ملزمة بقبول العرض الأعلى ثمناً وإنه يمكنها اجراء مزايدة بين العارضين اذا رأت ذلك مناسباً وإن جميع قراراتها لا تصبح نافذة الا من تاريخ مصابقة المحكمة الابتدائية في بيروت غرفة الافلاس على هذه القرارات بصفتها المحكمة

رئيس لجنة تصفية البنك اللبناني العربي شجل.



DAEWOO MOTOR

ستاندرد موتور كومباني شههل

e-mail: sme@dm:net.lb

۲۸.۹۰۰ دولار JJ 28.789. . . .

THE 4X4 YOU'VE BEEN WAITING FOR

MUSSO

محرك وعلية السرعة

JJ 77. . A9. . . .

محرك وعلية السرعة

۲۲.۷۵۰ دولار

KORANDO

SERIOUS 4X4 MUSCLE

JJ 42.401.0 ..

۲۳.۹۰۰ دولار

كفالة سنتان - ٥٠٠٠٠ كم - تقسيط ١٨ شهراً

ا كلُّ ٢١٠٠٠ وَلَكُمْ ا

تلفون: ۲-۲۰۱۷۹۶ - ۱/۳۱۷٤۰۲ - ۲/۲۰۱۷۹۶

من البنك اللبناني العربي ش.م.ل. (قيد التصفية)

ان لجنة تصفية البنك اللبناني العربي ش.م.ل.

على الراغبين في تقديم العروض الحضور الى مقر اللجنة في ظهر الاثنين الواقع في ١٩٩٨/١٢/١٤.

تقض الظروف في ١٩٩٨/١٢/١٤ الساعة الرابعة بعد الظهر

للشرفة على أعمال التصفية.

المحامي رمزي هيكل

## الأمين العام للخارجية الاسبانية يصل الخميس لـ"تطوير العلاقات"

اعلنت السفارة الاسبانية أن الامين العام لوزارة الخارجية الاسباني، نائب الوزير رامون دوميغيل يصل الي مريبر رامون توميمين يتمن الي بيروت النميس في زيارة رسمية، يرافقه فيها المدير العام للشؤون السياسية النارجية لافريقيا وأسيا

> اختتام أعمال سينودس الارمن الكاثوليك

يختتم سينوس طائفة الارمن الكاثوليك السنوي اعماله ظهر اليوم في دير سيدة بزمار، وينبع البطريركُ برسر، وينبع البطريرك يودنا بطرس الثامن عشر كسباريان بياتاً ختامياً.

اسبانيا في تطوير العلاقات مع لبنان والاطلاع علَى وجَمَةُ النظر اللبنانيةُ في ضوء التطورات الاخيرة". وفي برنَّلُمج الزيَّارَةُ: • الخيس ٥ تشرين الثاني: – الساعة ٤٠٠٠ بعد الظهر:

اجتماع عمل مع الامين العلم لوزارة الخارجيَّة طَّافر الَّحْسَ. – آلساعةً · C.T ؛ مقابلة رئيس مجلس الوزراء رفيق الدريري. – الساعة ٢١٠٠، مأنية عشاء يقيمها السفير الاسباني ماريانو غارسيا مونيوز في داره في المدت. • الجمعة ٢ تشرين الثاني. – الساعة ٢٠٠٠ لقاً رئيس الجمهورية الياس المراوي. – الساعة ٢٠,١٥: مؤتمر صحافي في مقر السفارة في العبت.



دير القمر - "النهار": يوم طويل لعضاه أعس سف الولايات المتّحدّة ديفيد ساترّفيك فيّ نير القمر مع رئيس بننية نير القمر.





#### زيارة موسى في 2ك (

توضيحاً لما ورد في "نهار" امس نقلاً عن مصدر ديبلوماسي، ابلغ السفير لدى مصر هشام دمشقية الى وزارة الخارجيـة امس ان وزيـر الضارجينة المصري عمارو موسى سيزور لبنان في ٤ كانون الول المقبل لالقاء معاضرة عن السلام في "النادي الثقافي العربي".

وكان الديبلوماسي ذكر في نهاية الْسُبوع العاّضي أنَّ موسَّى تُسيزور بيروت في ٤ تشرين الثاني.

\* "لقاء الاحد الكوراني" لثر لقائد في الكورة، امات بالنباليين الاندات حول الرئيس المنتخب اميل لحود "والوقوف عما واحداً لاستقبال التمت الجديد كي تتنقق الوحدة النبائية بأيمي معامرها واجلي مراميما". البديد كي تتنفق الوحدة البنانيد بابهي مظاهرها واجلي مراعبها .
وشددت مداخلات الدخور على "ان الترحيب بالرئيس المنتخب، لا يستندي
بالصرورة التحشيم بالرئيس الباس المرازي وتسمة اعوام عن عهدد".

¶ "المؤتمر الشعبي اللبتاني": "نظالب باقرار مشروع قانون الاتراء غير
المشروع ليطاول كل العسؤولين النين تسلموا مقدرات اللاد منذ عام ١٩٩٨ (...) ان المديون المائلة التي يقع عب، تسدينها على الشعب المحروم من البسط الضائلة الاجتماعية والتقوق التعنيمية والصحية، لا يحوز ان تذجد الى البيام المائلة المواطنين المهائلة المواطنين المائلة المواطنين المواطنين المواطنين المواطنين المواطنين المواطنين المواطنين المواطنين

ترح بديشرح سترح سيشرح س

وزير الثقل عنو مسقاوي: "أن ذانون الثراء عير المشروع من خيث المنا مطاوب. وإنا كانت ماك أعتراضات عليه فيع الزمن يمكن تشبل بتدر



A new 4x4 from Land Rover is the event that's got the whole country talking. Now you can have an event of your own.

Freelander is here in our showtooms. Come and see it for youself.

FREELANDER. MADE BY LAND ROVER.

THE BEST 4x4xFAR

Also at: AGECO

verdun

Chekka

(01) 351160

(03) 203117

P.O.Box: 166171 Achrafieh - Elias Sarkis Av.

SABCO

(04) 920741

Tel: (01) 335075 - 200429

A.LA. MEMBER Mkalles - Showroom: (01) 280543 Ets. Antipas

Dora (01) 894712

Off - Road

(01) 485651/2

Saloumeh

Bassi! Bros. Halate (03) 369333 (01) 446993

Skaff Motors Zahle Beit EL Kiko

Ets. Harouny Ashrafieh - Saifi

والى جمودها الدالية، ثمة تعاون على مستوى الشباب المغترب، اذ يتم التحضير لأقامة مخيم للشبأب الماروني (08) 814824

لابقاء الروابط متينة مع لبنان تتجه الرابطة المارونية في اطار اكثر في الولايات المتحدة، وهي بدأت ميل نشاطها وتدركها السياسي الى المنه الفاية اتصالاتها مع المطرانين تفعيل نشاطها وتدركها السياسي الى ان تكون لها لطلالة في دول الاغتراب، ميكتور الدويمي في نيويورك وجون شديد في لوس انجلس ومع عدد من الشخصيات العارونية الفاعلة فيما، من حيَّث ينتَّشرِ اللبنانيونِ الموَّارِنةِ بكثَّافة. ومي تعنفُ في غَلُّ الجمودُ السياسي

اجل تــأمين الأجُواء الملائمة لـعـنا مُعلِّياً، إلى العمل في عالم الاغتراب، المشروع. بهدف أبقاه الروابط متينة بين وَمُنَ الْمُقَرَّرِ أَنْ يَـزُورُ وَفَدَ رَسَمَةٍ مَنَ الرَّابِطَةَ أُواثَلُ السنة المقبلة وفي عنا المحال، كان للرابطة الولايات المتحدة، لوضع اللمسات اعتداد أغترابي عبر انشاء روابط عارونية حث ترتفع نسبة الموارنة المهاجرين الاُخْيَرة على انشاء الرابطتين، وفي غضون ذلك، تتابع لجنة الانتشار فى اوستراقيا وكفدا وفرنسا وسويسرا

الرابطة في لبنيان عملما مع روابط الاغتراب، علماً أنها صارت تملك تَأْمِينَ النَّتَوَاصِلُ مِعَ هِذِهِ الروابِطِ، مِن موقعاً على الانترنت، تتواصل من خلاله مع المغتربين. المعلومات عن لبنان وأأنشاط السياسي فيه، أغافة الَّى كلُّ ما تقوم به الرابطة

الرابطة الى انشاء رابطتين مارونيتين او

وجميلة جداً في المنطقة وفي لبنان ولها أُمِكَأَنَّاتَ كَبِيرِةٌ مِتَعَدِدةً في كُلِّ المِيادين سياعياً وتاريخياً واقتصادياً، وعسى ان

ئلرئيس شمتون وبحثناً في امور كثيرة. ولم نظرق فيما الى السياسة".

وَعَنِ العوادثُ الْأَمنية في صيداً قال:

بةً. فأجاب: "أنها زيازَّة خاصّةً

يزبك التطور والتقدم".

وسئل مُلّ مار بحث

## السفير زار ضريح داني وتفقد معالم أثرية شمعون استقبل ساترفيلد في دير القمر: الحضور الاميركي موجود على كل الصعد



رئيس حزب الوطنيين الاحرار دوري شمتون واعضاء العجلس البلدي وعقب شمعونِ. "مذه زيارة سياحية ومخاتير البلدة. وزار اثار دير القمر بائناً الجولة في المادية عشرة قبل وليست سياسية وسئل ساترفيلد هل هناك مشاريع معينة تنوي حكومته المساهمة فيها في البلدة والمنطقة، فأجاب: "بحثنا في الظهر بزيارة سرايا دير القمر مركز البلدية وكان في استقباله رئيس شؤون عدة وعندنا مشاريع اقتصلاية واجتماعية ننوي اقامتها مستقبلاً. وهذه الزيارة مهمة جداً وستتبهما زيارات العجلس البلني والاعضاء والمختارون وعند من وجوه البلنة. وشملت الجولة عشيأ الاتار العربقة

الزياره مهمه جدا وستتبعها زيارات للمنطقة. وزيارة اليوم كانت فرصة جيدة امامنا الأطلاع". وقال شمعون: "أنما زيارة خاصة جرى الحديث عنما من زمان وتكلمنا فيما وفعلاً عندما صرارامام السفير وكنيسة سيحة آلتلة وكنيسة مأر الُّماسَ وقاعة العمود (قاعة بدر القمر) والتقطّت لساترفيلد صور تُذكارية تحت شجرة الرز في باحتما. والطرق ست صبرة الزر في بحصه، وسعرو العتيمة، وشرب القهوة العربية في منزل العفتار فريد عرب، عبدياً اعجابه المجال - لكثرة ارتباطاته - شرفنا الَّي دير القمر، وجاء اليوم في هذا الطقس الحلو والجبيل الذي ساعدنا واستطعنا ان نجول معه في المدينة القديمة والثار. وكان معجاً جداً بنا راه وامل الشديد بما رأى.

في زيارات مماثلة مستقبلاً . بالانكليزية بين ساترفيك وشمعون وعن العضور الاميركي في البلدة تناول التقبات التاريخية العريقة التي والمنطِّقة اوضَّع شمَّعوَّن: "الدضور عرتٌ على البلدة الى وضعها الاجتماعيُّ الَّاديركي دوجُود على جديعٌ الصعد فيُ لبنان كمساعدات اقتصادية وثقافية. وألاقتنصادي والتأرينني والثقافي وَالعمراني. ودُورَة الْحِيَّاة الْعَامَة فيها. وتطرق الصبيث اثى النساعدات وبالنَّسِبة الى المنطقة مناك مُشارَّب الزراعية والتنمائية التي تقدمها الحكومة الأميركية آلى مناطق شوفية. وسبل شمول هذه العساعدات بلدة دير ألقمر. وُقَالَ السفيرِ الأميركي: "اعتبت كثيراً بهنه المنينة الجديلة. أنها فقلاً فريدة

ربياه ري، وتنظيف، وتكرير المياه المستعملة واعادة استعمالها. الى عدد آخر من المشاريع التي تدرس عالياً ثنم كَاتُت خلوة لدقائق بين ساترفيئد وشمعون في احدى غرف

وعلى الأثر زار السفير الاميركم ضريح داني شمعون وعائلتهُ في مدافن البلَّدةٌ قربُّ المنشيَّة في تذكار الموتى، تم تناولُ الغداء في منزل رجلُ الاعمال عبدالله عطيه في حضور النائب جورج ديب نعمة واعضاء المجلس البلدي والمنتارين ووجوه من البلدة.



"I CAN FEEL WHEN SOMEBODY IS CALLING ME. IT'S NOT SUPERNATURAL, IT'S TECHNOLOGICAL."



# ١٥٠٠ كلم هي المسافة التي يجتازها كناسو سوكلين يوميا

هل تعلم أنَّ المسافة التي تفصل بيروت عن الخرطوم تساوي ما يكنسه عمال سوكلين في بيروت وبعض مناطق جبل لبنان ؟ أكثر من ١٥٠٠ كلم يومياً. فالكنس جـزء من عملنـا: به تحتق عدفنا: لبنان أنظف وطبيعة أنضر

## حوانو: لبنان المستفيد من السلام



جاك شيراك والحكومة الفرنسبة

واليمين واليسار وغالب الشعب

الفرنسي يحبون أبنان واللبنانيين

وعندُهم للبنان في قلوبهم مـوقع

مميز ويؤكدون ضرورة مساعدة لبنان

في مرحلة اعادة البناء والاعمار وعندما

يتُكلم احد ما في فرنسا على لبنان

فإن البميع يوافقون ويؤيدون

ويدعمون ليبرمنوا مدى ألصداقة

وبعبد الأنتخابات البلعبة الت

حصلت اخبراً ظمرت لنا ندن اصدقاً

لبنان حيوية اللبنانيين وديناميكيتهم

وتعلقهم بالبيموقراطية واقولها ان

البلديات والمجالس الجديدة ذات

النشاط والحيوية تعد بمستقبل

افـــــضل للبنان. و"لن تنسى ابدآ

العلاقات الجيدة ليس فقط على

الصعيد الرسمي، بل بين البلديات والكنيسة والكشافة والجمعيات

والاندية والنقسابات وهذا كله

وتُكلُّم عَلَى "الَّدور المميز والنشيط

للبعثة اللبنانية الى لقاء الشبيبة مع

قداسة الحبر الاعظم البابا يوحنا

بولس الثاني الذين كانوا خير رسل

وسفراء للبنان رفعوا علمه عالسآ

واسمه، وكانوا يتكلمون باستمرار

على لبنان ودوره وموقعه وعيش

وخستم "زيارتي اليسوم مي زيارة

صديق يأمل في أن يعم السُّلام كُلُّ

المجالات في بلدكم وان يكون سلاما

شاملا وعادلًا ودائما في المنطقة، لأن

بلدكم هو المستفيد من السلام

ونأملُ انَّ يحـــصلُّ ذلك َّفي وقتُ

على الاماكن الاترية.

سيترسخ ويتعمق".

للسفير جوانو يتسلم درع مدينة البترون من رئيس بلديتها باسيل أمس. (طوني جبرايل فرنجيه) البترون - "النهار":

لكد السفير الفرنسي دانيال جوانو 'ان لبنان هو المستَفيدُ الاولُ والْاكْبرُ منَّ السلَّام في التنطقَة"، آمُلاَّ في "انْ يتحقق السلام في اسرع وقت ، وَقَالَ: "أَن لَلْبِنَانُ مُوْقَحًا مُمْيَزًا فِي قلوب الفرنسيين رسميين وشعبيين وقَّادة، لمَّذَا فَإِنَّ بَلَيكُم يَحظَى عندنا بكل دخم ومودة ومحبة".

وكان السفير الفرنسي زار امس البترون ومقر بلديتما وجال ف المدينة وتفقد الاثار والسوق القديمة واستراح في قاعة رعية مار أسطفان المجاورة للكاتدرائية ورافقه قائمقام البترون المام الدويمي الحاج ورئيس البلدية كسرى باسيل وكاهن الرعية منير خيرالله وآمر سرية الدرك الرائد 

باسيل فاعتبر ان زيارات جوانو للمجالس البلدية الجديدة "دليل على اهتمام الدولة الفرنسيية بالبلديات وبالمراكز الخاصة بما وبلبنان"، وأمل في ان يندرج هذا الاهتمام "في اطار توطيد العلاقات بين البلدين وألتبادل بين الشعبين اللبناني والفرنسي .

وتناول التوأمة بين شباب مدينتي سان اتيان وفالانس الفرنسيتين وشبياب البترون والتوأمة مع "الروتاري" في البشرون ومونبليية والى مشآريع توأمة مستقبلية.

وقال السفير الفرنسي "اني هنا اليوم بينكم في البترون لأُؤكد عمق العلاقة التي تربطنا كشعبين صديقين وبلدين صديقين ليضاً. ودورنا في السفارة الفرنسية ان تكون عندنا اتصالات ولقاءات مع جميع اللبنانيين وفى كل المناطق اللبنانية لتوطيد العلاقات بيننا وتعميقها لأن الرئيس

اللجنة الفرعية المنبثقة من اللجنة النيابية للأقتصاد الوطني والتجارة والصناعــة والنفط اول من أمس هو اللول لما منذ تأليفما في ٢٩ تموز. اذ سبقته جلسة وضع اقتراح القانون الرامي الي تعديل بعض لحكام قانون التجارة (قانون الشركات التجارية) الذي قدمه النائب احمد سويد بعدما رفعته هيئة تحديث القوانين من ١٩ مُلدة في اربعية فيصول آلي رئيس مجلس النواب نبيه بري . وتقررت حينها آلية عمل اللجنة الفرعية التي تألفت من النائبين ميشال فرعون وسليم دياب ومي درس الاقــــــراح تمصيدا لطرحة على اللجنة الام، فتراجع دراسات يضعها خبراء من غرف التجارة والصناعة والجمعيات المعنيــة بالامــور التــجــاريـة في لبنان وتجمعها في تصور واحد تقيمه الى لجنة الاقتصاد.

وتلقت اللجنة الفرعيـة عددا من الدرَّاسات منذ ١٩٩٨/ ١/٢٥ ابرزها

ً أُ— ترى نقابة المحامين في بيروث انه بات ضروريا تعــديلٌ مــواد في قانون التجارة أمواكبة التطورات في العالم التجاري وسد الثغر في القانون اللبنائي وخصوصا لجمة التمثيل التجاري ومسائل الافلاس والسندات والمؤسسسة التبجارية وغيرها من المواضيع التي تحتاج الى لطار قانوني واضح، الا أنَّما، أقرت بضرورة التريث في بت اقتراح القانون في صيفته الحالية "صونا للمبكلية المتكاملة للقاتون"، بمعنى انه ينسفي انتظار ادخال تعديلات اخرى تشمل مجالات قانون التجارة كلها، وانخلت النقابة عُدداً من الملاحظات:

– لفتت في البياب العياشير الاقتراح المتعلق باندماج الشركات وانشطارها (القانون المالي لا يُعالج هاتين العمليتين الا بصورة موجزة مما اقتضى وضع قواعد مفصَّلة لمماً) إلى وجوب لبدالٌ عبارة "يقتضي" بكلمة "بمكن" لانه يجــوز احــر4 عــمليــة الاندماج من طريق انشــاء شــركــة جديدة تحتوى مقدمات الشركات المندمجة دون عيرها من المقدمات، كما يجوز انشا شركة جديدة على اساس مقدمات اضافية نقدية او

-- اعتبرت ان من المستحسن في واقيم كوكتيل وقعمت درع البـــّــــرون منية من رئيس بلنية المشاريع ذات الطابع التعاقدى الفآء فكرة ابلاغ وزارة المآل واستيفاء البترون الى جوانو ثم كانت جولة الرسم المقطوع، وتصحيد الفرامة

ا هي اهم ثلاث اولويات اطار جديد امهمة مفوض الرقابة الاضافي على غرار ما جاء في تعميم غرفة القاضي في المحكمة الابتدائية التَّجارية في تَّيروت جان فمد القاضي بلخضاع للمراقبين لشروط عدة بفية تطلبها من الرئيس الجديد؟ تفعيل دورهم. واعتبرت انه في حال لم يكن المفوض الاضافي يـقـوم بعمله على اكمل وجه، فأن حصر بسب حلى ---ورات التي يفوق رأس تعيينه بالشركات التي يفوق رأس مالماً المليار ليرة لن يؤثر ايجابا في فاعلية عمله وجنيته. وأرتأت النقابة ادخال تعحيلات اضأفية على الاقتراح ومنها لحظ احكام تتعلق بزيادة رأس مسال

شــركــات الامــوال من طريق دمج ديون الشركات او المساهمين وفاقا CORPORATION مع اعتماد قواعد التدقيق المعمول بها في التحققُ من المقدمات العينية، اضافة الى احكام لاجراءات ما قبل الافلاس ومو النظام المعـــروف عـــــــــا بنظام -RE DRESSEMENT . وكنذلك، طالبت بتعديل المادة ٢١٦ من قانون ألتجارة أجمة اضافة احكآم تتناول اخراج المساهم من الشركة لتلافي حلها وتعديل أحكام المادة ١٧١ بحيث يحمد بدء مرور الزمن من تاريخ حصول الفعل الضار او تاريخ للفنه ويوحد نظأم دعاوي المسؤولية الجماعية او الفردية. وُنْاشُــُدَّتُ لَمَظُ حَقَ الْمِسَــَاهِمِينٌ فَي طرح الاسئلة على الادارة على غرار ما

طريقة الاشتراك في هذا الاستطلاع :

: اطلب الرقم

Burne off ex خدمة جديدة من "التمار"

ا ستتأ ابصاباً للبقيقة الواحدة

النهار" تعطيك الفرصة لإبداء رأيك!

اختر ثلاثة موضوعات تهمك، وهي في رأيك

اولويات على الرئيس ان يدرسها ويجد لها

حلاً فور تسلمه منصبه الجديد :

هُ مكافحة الفساد ووقف المدر

🕮 الاصلاح السياسي والاداري

Æ الوضع الاقتصادي والمعيشي

🕬 خلق فرص عمل جديدة للشباب

🗭 تطبيق القرار ٢٢٥

🟟 ترسيخ الامن

🐼 عودة الممجرين

😘 المصائحة الوطنية

الاستشفاء والطبابة

احترام الحريات العامة

**10000** 

ے اضغط علی الرقم 0

ت ادخل ارقام اختياراتك الثلاثة بالترتيب حسب

🗈 يحق لكل جهاز خليوي الاشتراك مرة واحدة. يتم احتساب الخيار الاخير في حال تم الاشتراك اكثر

من مرة.

ءَ تنشر النتائج يومياً في الخم

نتائج الاستطلاع من ١٩٩٨/١٠/١٦ حتى ١٩٩٨/١١/٢

المجموع	خيار ثالث	خيار ثان	خيار أول	الموضوع	الرقم
TAT	23	٥٤	1AE	تطبيق القرار ٤٢٥	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \
1.0	9,	5.1	TIE	مكافحة الفساد ووقف الهدر	اء ا
759	99	) 79	01	الاصلاح السياسي والإداري	٢
97	19	۲۶	۲۲ ا	ترسيغ الأمن	٤
9£	74	۲۰	ſΤ	عودة المهجرين	٥
100	٤٨	٨٥	٤٩	المصالحة الوطنية	7
TEO	10.	159	77	الوضع الاقتصادي والمعيشي	٧
105	٨٢	٥٢	17	خلق فرص عمل جديدة للشباب	٨
۱۳)	149	۶٤	14	الاستشفاء والطبابة	4
111	155	77	7)	إحترام الحريات العامة	•
52.1	1.4	1.1	A-5	المجموع	

# قانون التجارة على بساط التعديل: اصرار على حفظ حق اللبنانيين في الشركات

--- اقترحت اضافة عبارة "تجارى" الى النص الدـــديد في المادة ٧٧ بحيث يصبح الا يكون للشركة المففيلة عنوان تجاري، بل أسم تماري"، في حين انها كانت تنص على لُمَّا شُركةٌ بلا عنوان تؤلف بين عدد من الاشخاص. -- رفضت النقابة، من الوجمة المبدئية، الغاء الشرط المتعلق بثلث رأس منال الشركيات المغيفلَّة التي يكون موضوعها أستثمار مصلحة عامة (المادة ٧٨) ونلك يفية المحافظة على الوجـود اللبناني في رأس مـال الشـركـات التي تستـنـمر المصـالح العامة وعدم تمكين الشركات الاجنبية من التحكم بتلك المصالح. – اكنت في مراجعتها آلمانة ١٠١ المتعلقة بوجوب "النشر في

الجريدة الرسمية وفى صحيفة اقتصادية واخرى يومية محلية موازنة السنة المائية المنتهية في حال تجاوز رأس المال مليار ليرة"، أن النشر في الصحف ليس كفيلا بحماية الغير وتزوده المعلومات الكافية في شأن الوضع المالي للشركة، مقترحة أن يتم النشر في السجل التجاري لَلشر كات.

– اما في خـصـوص المادة الاهم في المشروعُ ١٤٤ المتعلقة بتعديلُ تكوين اعضاء مجلس ادارة الشركة المفافلة بميث يجب ان يكون ثلث هؤلاء من الجنسية اللبنانية بعدما كـأنوا بشكلون الاكثيرية في النص الحالي، فمي أكدت انما لا تُؤيد اي نص يحد من حقوق اللبنائيين في الشركات المساهمة. واعتبرت أنّ تعيين اعضاء في مجلس الادارة من غير المساهمين وايداع الاسهم التي لا يملكونها باسمهم (المادة ١٤٧) ليس مخالفا للقانون كما جاء في الأسباب الموجبة للآقتراح، وهو امر يؤكنه الفقه ويكرسه العبرف ٱلتُـجِارِي. فـان هذَّه الْممارسـة في الواقع مي عـقــد اعــارة وتخــــ للأحكأم القانونية المتعلقة بمذا النوع من العقود. وكـنلك، فـان انتـخـاب

الاضافيين (الملدة ١٧٢) من اجل

تأمين حماية اكبر للفير واعطاء

صورة صحيحة عن الوضع المالي

للشركة، مع العلم انه يقتضي رسم

هو معمول به في فرنسا ومسؤولية

مـفُّوصُ ۗ المراقبـَّة وأعـادة ۗ النظر ۗ فَي

مــــوغ المواد ٩٤١ و٩٤٤ و٩٥١

----بغبة تبديد ألتساؤلات التي الارتها

عبارة "على الاقل" وهي موضوع دعاوى عدة عالقة لمام المحاكم، مما

يقتضى اعتبار أته لا يجوز اعتماد

نسبة آعلى من النسبة القَأْتُونية ان

لجمة النصاب أو لجمة الفالبية تفادياً

بُّ وَفِي الْمَذُكِراتِ الدراساتِ الواردة أيضا تلك التي تقدم بها

"أتصاد غبرف التبجبآرة والصناعية

والزراعة في لبنان" وفيّما ّلَه ينبغي تعـديل المواد ٤٨ و٥٠ و٥١ و٨٥

من قلتون التجارة لجمة ايداع النسخ

عن الصك التأسيسي السجل التجاري لا قلم المحكمة البدائية في منطقة

مركزُ الشركة. واكنت ضرورة ان

تكون الاسمم في الشركات أسميةً

ويملُّكُما استخاص لبنانيون (المادة

٧٨) في حين انها اقترحت تعديل

المادة ٧٩ كَالْاتِي:"لا يَجُورُ ان يَقَلُّ

عدد المؤسسين عن ثلاثة ويمنع على

اي شخص ان يَشتَرك في تَأْسَيسَ

شركة مغفلة اذا كأن اعلن افلاسة

في لبنان او خارجه"، مشيرا الى ان

يصَّار في المادة ٨٤ الى رَفْعِ الَّحِـدُّ

ألانني لقيمة السهم الواحد من

١٠٠٠ ليرة الى ٥٠٠٠. ولم يتفق

الاتداد ونقابة المدامين في خصوص

المادة (١٠ المتعلقة بالنشر في

الصحف واقترح ابقاءها لان النّشرّ

يؤكد الشفافية وفي حال التعديل،

يُقترح الاتصاد ان يصار الى ليداع

لموازنات السنوية مع تقرير مفوض

المراقبة السجل التجاري تحت طلالة

غرامة مالية عن كل سنة. واعتبر في

تُعَدِيلُ ٱلمِلاَةُ ١٤٤ الله، أن كَانَ

المعفّ من التعديل تشجيع تدفق

رؤوس الأموال الاجنبية، فيجب ان

لشل حركة الشركة

أعضا من غير المساهمين ليس مبررا وخصوصا أنه يمكن الشركة تعيين التّشريعاتُ الغربيـة مَن مثل مدراء عامين من غير المساممين. أما الانكليزية والالمانية والفرنسية. اذا فكرة تقديم كفالة مصرفية فمى غير أجازت هذه القوانين للشخص الواحد عــمُليــة لَأَن النص الرَّاهَن لا يَلحظ ان يُؤلف شركةً بفرنه وان يخصص المصلحة من تقدم هذه الكفالة، لها جزءًا من لمواله فلا تتعلق حقوق – رأت النقابة ضرورة الابقاء على الدائنين الا بامــوال الشــركــة اي الزامية تعيين مفوضي الرقابة

وفيما "ان يستوفي الشروط ويحوز الكفسايات التي تؤمله أن يكون مقبولا من خبره محاسبة لدى المحاكم، وان يكون انى اليمين لدى المحكمة المختصة. ويؤدي اليمين عن مفوض المراقبة الشخص المعنوي المدير المسؤول، وان يكون مارس مهنةً ألمحاسبةً أو تُدفّيق الحسابات مدة لا تقل عن عشر سنين وتخفض هذه المدة الى تلاث سنوات أنا كان المرشح حائزا شهادة جامعية في التحبارة والمحاسبة، وان لا يكون محكوماً عليه منذ اقل من عشر سنين لارتكاب اي جريمة عادية او سرقة او سـوءَ اكْتَمان او احتيال او جنحة تطبق عليها عقوبات الاحتيال او اختلاس اموال او قيم او اصدار شیکات من دون رصید وان لا یکون ارتكب اي مخالفة يعاقب عليما باُحـــدی المواد ۱۸۹ آلی ۷۰۰ من

قانون العقوب**ات**". وكاثت لدى الاتداد اقترادات عدة في الشركات المحدودة ألمسؤولية منّ مثل ان يعين المدير فيحا لمدة محندة قابلة للتجديد على أن تقرر الشركة من تلقاء نفسما في حال اعلان الافلاس ان يتحمل بيونما المديرون او كل شــخص ســواهم موكلة أليه أدارة اعمالها أو مراقبتها، علَى أن تُعين المحكمـة المُبــالَّغ التي يكونون مسؤولين عنها وما اذا كانوا متضامئين في التبعة ام لًا. وفي حالٌ ارادوا التخلص من التبعة، يُضيف

الاتصاد في اقتراحه، عليهم اقامة البرهان على انهم اعتنوا بادارة اعمال الشركة أعتناء الوكيل بالمأجور. وطالب الاتحاد باعطاء الشركاء حق اخذ صور عن المستندات على نفقةً طالبها على ان يعين مفوض المراقبة فيها أمدة سنة بدلا من ثلاث. وفي شـركـة الشـنص الواحـد، اقترح الاتجاد اضافة فصل ثان الى الباب السابع ينظم "شركة الشخص الواحد" النظام المنتشر في معظم

ورأت اته لا بد من ابقاء المادة ١٤٧ من دون تعــديل لان النظام المعمول به أن الجمعية العمومية للمساهّمين هي التي تنتخب اعضاء مجلس الادارة من المساهمين، ولا بد تاليا من ان تتوافر فيهم صفة المسلهم في عضو مجلس الادارة.

الأموال، على ان يطلق على هذا النوع تسميــة "شـركــة الرجل الواحـد". ويوضح الاتداد ان هذا النوع من النظام بهدف الى تدديد مسؤولية الفرد والحد من الشركات الومَّمية، مع العلم ان القَّاتونَ اللبناتي الذَّي يقوم اساسا على مبدأ وحدة الذمة المالية لا يقر مده الفكرة لان أموال المدين تكونُ كلما ضامنةً للوقَّاء، مُعَّ العلم أن القضاء استمر في تأكيد موقف التشريع رافضا هذا النوع من الشركات معتبرًا أن للشركة مي عقد متبادل وان عدد الشركة لا يجوز ان يقل عن اتنين. اشارة الى ان العادة الوحيدة التي نصت على استمرار

ورأت أن التعديل الجديد في المادةُ ٧٨ وموضعها ان تكون مدةً الشركة المغفلة ٢٥ سنة غير قابلة للتجديد في حال كان موضوعها استثمار مصلحة يمكن ان يؤدي الى تسلط رأس المال الاجنبي على النشاط الاقتصادي الوطني مطالبة بابقاء النص القديم ومن ثم لضافة التعديل لتحديد المسلهمة الاجنبية

وكذلك، طالبت بابقاء النص الحالي في المادة ١٤٤ (جنسية اعضاً متَّجلس الادارة) لان الارباح المرجـوة من الاستثمارات في لبنان هي الدافع الى دخــول الامــوآل الاجنبــَيــة لا الاشتراك في لدارة الشركات التي لا بد من ان تظل تدت سيطرة المواطنين اللبنانيين النين يقترض

بالإموال المخصصة لما دون غيرها من وخصوصا في عمل الاجلتب والاقلمة. واقتبرح تعديل الملاة ١٧٢ بحيث يعاد النظر في الشسروط الواجب توافرها في مفوض المراقبة الأضافي

مشروع الشركة بيد شخص واحد هي ألمادة ٩١٩ من الموجب ات والعقود.

عن التوطيني للاقتصاديين اللبنانيين طالب بانّ يكون العنوان الذي تنص عليت المادة ٧٧ من الاقتراح واضحا بمعنى انه لا بد من ان تحدد الشركة مال هي تجارية أم مدنية لئلا يفُهم بان العَّنوان هُو محل الأقامة في عبارة "آلا يكون للشركة المفخلة عنوان بل أسمَ تجاري".

من الناحية الزمنية.

ان يعرفوا اقتصاد وطنهم افضل من

انتار بلنية وانتارية

## بلدية بيروت تعود عن قرارها تسمية "جادة باريس" باسم الأسد

♦ علم ان المجلس البلدي لمدينة ♦ طالبت "جمعية العين الخيرية بيــروت تراجع عن قــراره تســمـيــة الثـقـافيـة "وزارتي الاشـــــال العــامـة أحدى جادات العاصمة باسم الرئيس السوري حافظ الاسد، بعد شعر من لتَخَلَّدُهُ. وقرر ابقـاء الأسم السَّابق: "جادة باريس".

وقال أحد اعضاء المجلس لوكالة "فــرانس برس" طالبــا عــدّم ذُكــر اسمه، "أن قراّر العودة الى التسميةُ السابقة أتخذ أتستحالة العثور على شارع رئيسي اخر، مركزي ومزَّدهم، يستحق حمل أسم العاصمة الفرنسية. وعندما قـرر المجلس البلدي في

نمُسلية ايلولُ الملفيُ اطلاق أسمُ "جادة الرئيس الاسد" على جزء من الكورنيش البحري لشكر الرئيس السوري على جمُّوده في المدَّافظة على وحدة لبنان وإعادة السلام اليه، لم يكن يقصد الاساءة الى روابط الصداقة بين لبنان وفرنساً. وأَتَّفَقَ انذاك على ايجاد شارع احر يحمل اسم العاصمة الفرنسية، على ان يكون في وسط العاصمة قيد الاعمار حالياً. لكن عدم انتماء اعمال اعادة الاعمار وعدم وجود شارع يشمد

نشــاطا في وسط المدينة، جــعـــلا المجلس البلدي يعود عن قراره". وكسان وزير الشهوون البلدية والقروية بالوكالة باسم للسبع قد اعلن في ٢ تُهــرين الاول الماضي تسمية جلاة حافظ الاسد وقرارا لمجلسَ بلدية بيروت في هذا المعنى، غير أنه علد وصادقٌ في ٢٦ من الشمر نفسه على ثلاثةٌ قراراتٌ صادرة عن بلنيات بيروت والغبيري ويرج البراجنة، بلطائق أسم الرئيس الأسد على الجلدة الممتدة من نفق المدينة الرياضية الى مستديرة

الكوكودي. تسلم رؤسا بلدیات بقاعیة امس كسميةً من الكتب تبيرع بما النكَّتور مدَّمد مّيشال الفريِّبَ، في مكتبه في مكسه (البقاع)، وهمَّ رؤساء بلنيات: النبي شيت، ۖ اللبُّوة ، بُدُنايل، العَين، نحلةً، النبي شيت، راشيا الولدي، حوش الحريمة، علي النهري، كامد اللوز، كفرزيد، اليمونة، سرعين للفوقا، كفريا، كفرقوق، أبلع، حَارة الْفيكاني، تُورس، "مرُكْز الرائد باسل الاسد الثقافي" (يعلبك) ونادي مشفرة (لعدم وجودٌ بلدية).

وتَّعَا الفريَّب اهالي كل مدينة او قَرِيَّةً بِقَاعِيةً لَلَى التبرع بِمَا لَدِيمِم مِن كتب فائضة لمكتبة البلدية. 🗣 اجتمع مخاتير قرى غرب بعليك: نبحا، نير الاحمر، بشوات، برقاء الحرف وشَّ، قليلة، الرام والصفِّرا، وأصدروا بيبانا طالبوا فيه رئيس الجمهورية ورئيس مجلس النواب ورئيس الوزراء "بتأمين مياه الشفة لبلداتهم، والاهتمام بالوضع الصحي والزراعي، والتعجيل في أنجاز مشروع

الضم والفرر للاراض، والاعتفاء من رسوم البناء في الأملاك الخاصة". كننك طأأبوا وزير الداخلية ميىشال المرب "تخصيص راتب شمري لكل مختار وبطاقة تعريف" وهنأوا العماد اميل لدود بانتخابه

والشؤون البلنية والقروية بالتنخل وللكشفُّ على "أعمال الترقيع الذاصة التي تتم في البلدة بعيداً عنَّ الطرق وجــا، في كــتــاب باسم اللجنة والامالي: "طريق مـــــــخل العين لا

تَّزَالُ تَغْمَرُهَا لَلْحَفْرِ. وثمة أحياءَ لم تطاولها بعد اعمال الترقيع. نأمل في تشكيل لجنة كشف وتحقيق ميدانية من أجّل المصلحة العامّة". 🗣 أعلنت بلدية جويا انما اجرت

مسحا للأضرار أأتي حلَّت بالبلدة من جبراء المبريق الكبيبر الذي التنهم الراضيها، ورفعت تقريرا بنتيجته الى رئيس الحكومسة ووزراء للداخليسة والزراعة والبيئة ومجلس الجنوب وُقَأَنَّمُقام صُور، بغية النظر في توفير المساعدات الممكنة للتخفيف مَنَ نتائج مذه الكارثة وذكر التقرير انه "بناء على طلب وزارة الزراعة ممثلة بموظفي مركز

أحراج صورء وعطفا على الزيارة ائتي قام بها بعض الموظفين في المركزّ المنكور لمركز بلدية جويا والتباحث معنا في أثار الاضرار التي علت بأبناء البلدة وحجمها، تتبيُّجة الكارثة الزراعية والبيئية من جراً حريق يوم ١١/١٠/١) وبعد موافقتهم على وجـوب القـيــام بمسحّ شــاملٰ بالتعاون بين اصحاب العلاقة والبلدية بالتحور في البلدة، فتحت البلدية باب استقبال الطلبات للمتضررين ونظمت الجداول وفقا للمعلومات المصرح عنما. وبلغت الاحصاءات حتى (١٩٩٨/١٠/٢) احتراق قرابة ثمانية الاف شجرة زيتون لم تقطف ثمارها قبل الحريق ألمشوُّومُ و٧٥٠ شجرة مختلفة، ونفق ماشية، واحتراق قفير نعل وخلاَّفهَّا، وخَّساأَتُر أُخْرَى لَمْ

يصرح اصحابما عنما نظرا الى وجودهم خارج الاراضي اللبنانية. بناء عَلَى مَا تَقَدم يرجي التَفضَل بالاطلاع والاهتسلم بمنذأ الموضوع، آملين في المساعدة الممكثة سواء أُكانَتَ تَعُويضات مانية لم غيرها". ` وتضمنت الجداول المرفقة أسمة ٨٧ مواطنا متضررا.



04 - 406522 / 403750 SAFARI - PHOTO

**KENYA** du 27 Dec. au 04 Jan

1er VERSEMENT: \$ 700 USD **CREDIT: 6 MOIS** LIMITE INSC: 15 NOV

في المكتبات فيتل عننان وسنقال الن فسواؤ

"تمثيلنا في الحكومة يتم بالتشاور مع الحكم"

# الكتائب أنهت خلوتها الأولى و٩ لجان تحضر لمشروع سياسي

للمرحلة السياسية المقبلة.

محاله وهي: لَجنة الشؤون السياسية

والإدارية، لبنة الشــؤُون الماليــة

وَّالاقتصَّادية، لجنة الشؤون الاجتماعية

والطبيسة والبيشيسة، لجنة الاسكان

والايجـارات، السـيــاجـة، الصناعــة،

الزراعية، التجنيس، المعجرون

ً لا تَغْطَلُق هذه الاوراق من فسراغ،

بل هي تستند الى الدراسات الدربية

آلتي يُصدها الحزب دورياً وقـرارات

المؤتمرات السابقة، ولاسيما منها

التاسع عشر والعشرين. وستكون

مهمة هذه اللجان صوغ مشاريع

متكاملة تتألف مع الواقع الآني. وفي

ضـو، الاوراق التيّ تحـضُرّها اللَّجـانَّ، يعقد الدزب خلوة ثانية اواذر الشمر

الجاري لأقرار المشروع السياسي في

ينطلق المشـــروع من فكرة

اساسية وهي ما شندت عليه الخلوة،

لجــهــة "ضـرورة انجــاح عــمل الدكم

المقبل ودعمه"، وبحسب مصادر

الدزب "لا تعني المساهمة في للدكم

بالضّرورة اشّتراط الدخّول في

الحكومـــة. فنحن نميـــز بين الحكم

والحكومة، والبرنامج الذي نعده هو

برنامج للحكم، لأننا نعتبر أنفسنا حزءً

ولا تنكر هذه المصادر ان "احد

وجوه المساهمة في الحكم الدخول

فِّي المكومــة، لكنَّه ليس الوجـــه

الوَّحيد. مع العلم ان ثمة عملية أعادة

نظر في التمثيل المسيحي في الحكم

والدكومة، والكتائب قوةٌ رئيسية،

واذا كان قرار مشاركة المسيحيين

یجب ان یتخذ علی مستوی کل

القوى الممثلة لهم، فنحن جُزَّ من

المسيحيين. لكن شرط مسلممتنا في

الحكم ليس مرتبطأ بشرط وجوبنا

وتؤكيد منه المصادر ان "تمية

اجماعاً حزبياً على ان يكون رئيس

الصزب جورج سعنانه مترشحنا

للمشاركة في الحكومة، ولا يوجد من

هو مستعد لا حزبياً ولا عاطفياً

وعما آنا كان يمكن اختيار وزير

كتائبي دون العودة الى الحزب، ترد

هذه المصادر "توجد شرعية حزبية

يعترف بما الُحكم مي قيادة الحكتور سعاده، والحكم الذي يصافظ على

مؤسسات الدولة حريّ به ان يحافظ

علَى مؤسساتُ المجتمع الاهلي. لهذا

ندن مُتأكدون من أن الحكم الذي

يعتَّرف بشرعيَّةٌ الكَّتائيُّ، لن يختلَّر

ممثلها في الحزب الا بالتشاور بين

الحكومـة والحزب، اما انا بدأ العملُ

على الاتيان بأشخاص خارج قرار

لأنهم حينها لن يكونوا ممثلين

لاحسرابهم وهذا يعني أن هناك من

ولم تكتف الظوة بتأليف لجان

اختصاص، بل ستعمد الى وضع خطةً

عـمل تمـدف الى "حضُ الاحـزاب

والشخصيات المسيحية على المشاركة

في الحكم. وسنجسري اتصالات مع

الجسميع وعلى كلّ المســــــودات،

لمساعدة رئيس الجمهورية والحكومة

على تأمين أفضّل تمثيل مسيحي"

وتضيف أأمصادر "نشعر ان عمد

الْرئيس لمود سيأتي تحت شعار اعادة الدور ارئاسة الجممورية على

الصعيد الوطني وتصحيح التمثيل

المسيحي. وهذا ليس من منطلق

طَلَافي أَتَما مُو منطلقَ وَطنيَ، لانه لَا

يستقيم وطن دون تصحيح تمثيل

ومن لجل هذه الفساية، درست

الخلوة سبل وضع آلية واضحة لبرنامج

عمل "في معزلٌ عن المشاركةُ في الدكومة. فالحزب يجب ان يحـدد

جميع اللبناتيين فيه".

يريد أن يفتعل مشكلةً".

للبحث عن اي اسم بديل".

في الحكومة".

منه، ومتأكدون من تعاوننا معه".

والمفتربون

صيفتَّةُ النَّهِلَئِيةُ.

الموالاة، فأما يعمل على تحقيقه أو يسعي الى المطالبة به". اهمية الخُلوة الكتائبيَّة تكمن في وقي هذا الاطار، شــــدت الظوة توقيتهاء فالمرحلة الانتقالية بين على أمَّميــة اللجَّانِ التي شكلمــًا عمدين، هي مفصل ايضاً بالنسبة الى واعطت الاولوية للاوضاع الاقتصادية حــزب الكتــائب الذي رأي أن من واجبه ان يحضر مافاته تمهيداً والاجتماعية والادارية لكنما في كلُّ ألاحوال تعطى الاممية القصوى لدعم العمد الجديد واتجاحه خمسة عشر يوماً، هي المهلة التي خلوة الكتائب اعطاها الحزب لتسع لجآن مهمتها اعـداد اوراق العـملّ، كل منهــا في

استكمل كرب الكتائب خلوته التي بدأها أول من أمس بركاســــة 🖪 الناتَّب الثباني لرئيس المنزب كبريم بقرادوني. ورأس بقرادوني المجلس ﴿ المركزي في الصيفي لفياب النائب الاول لرّئيس الصرب منير الصاج

بسبب وعكة. واعتبر بقرادوني ان "للذلوة اعادت وصل الحزب بمرحلة الستينات عندما وُجدُ فريق كُتلائبي ترأسه نائب رئيس الحزب جوزف شادر خطة عمل أعشر سنين مع بداية عمد الرئيس فؤاد شهاب، شكلت في دينه برنامج عمل للكتائب والعهد، كما كانت مقياساً دخلنا على اساسه الحكم

وشاركنا فيه". وشدد على سيعة عناوين تشكل الخطُّوط العريضة للخلوة، قَال "أن الكتائب ستعمل على صناعة السلام الني يبني دولة المؤسسات، وهي مع تطبيق الدستور نصاً وروحاً، ومع تطبيق القوانين والانظمة تطبيقاً ﴿

واضاف "ان الكتائب ترى ان من اولويات العبهد الجبديد تقبويم الأعوجاج وتصويب الانمرافات التي شهدتها الاعوام الماضية وعلى كل المستويات ان على مستوى الدستور او القوانين واتنا نعتبر ان الرئيس المنتخب العماد اميل لحود هو الضامن والمؤتمن على الدستور والقوانين، فَرئيسُ الجمهورية هو رئيس الدولّة وحامي للمستور والمؤتمن على تطبيق

واكد ان على الدزب "ان يعمل ويساهم من اجل وقف كلّ أشكال الخلل القَــلام وتمـــدهــا على كل ِ التس المسلم والسيما على الصفيد السياسي والتمثيل السياسي في المجلس النيلي والحكومة". وقـــال علينا الفـــصل بين المستويين الخلرجي والداخلي سياسيا

فالسياسة الذأرجية القائمة حققت توافـقاً لبناتياً حـولما هو الاول في تاريخ لبنان وباتت السياسة الذارجية من المسلمات ولعل ابرز عناويتها ان اسرائيل عدوتنا وسوريا صديقة للبنان كهما علينا تجنب اية خطوة تقود الى الصلح المنفرد وتداشى كل المطبلت التي تقودنا ألى لبنان أولاً أو جزين اولا او بالنسبة الى تطبيق القرار ٥ ٤٢٥ بالقراءة الاسرائيلية كما بالنسبة الى دعم المقاومة".

واكد أخيراً أن الكتائب "الطلاقاً لما تقدم تستعد للمشاركة في المشاركة المساركة ال على الطّربقة التَقلُّبِينَة، فاتنا نعمل كمُّؤْسسَّةً، كما ارآدهاً رئيس الحزب الدكتور جورج سعادة".

#### نائب وزير خارجية مولدافيا عند نقيب الصحافة

زار نائب وزير خارجية موادافيا تشيسلاف شوبانو يرافقه محافظ العاصمة المولدلفية كيشيناو سيرافيم اوريكيان والقنصل الفخري للبنان في مولدافيا محمود حمود، نقيب الصّحاة محمد البعابكي في حضور عدد من اعضاء مجلس النقابة. وتناول الحديث العلاقات الثنائية بين مولدافيا ولبنان، فأشار شوباتو الى ان وجـوده في لبنان هو "لتنميـة هذه العـلاقـات في المجالاتُ السياسية والاقتصابية ۗ، وسيلتقي عدداً من المسؤولين ورجال

وسيجتمع غدآ برئيس بلدية بيروت سبد المنعم عريس بفية تطوير العسلاقسات بين مسمينتي بيسروت برنامجه سواء كان في المعارضة او | وكيشيناو.

HWOIK

# المتعاملون مع الاعلام بدأوا تحركاً مطالبين بانصافهم في مهلة أسبوع

المتعلماون خلال جمعيتهم العمومية في مبنى الوزارة لمس. (معمود الطويل)

#### أصل المشكلة

سلَّدُةً ٱلبولِية في صور، فأوقَّفَه بَّلاَعَ خَصْر على عربة، آيسالُه بعدما تَفْرسُ لحظات في وجمَّه: "يا أستاذ مل قبَّضتم بدل النقل في الوزارة؟" وعندما نُظرَّ اليه متعجّباً بلدره: "لا تخف أما مثلك متعامل مع الوزارة" ىأن تشملهم سلسلة الرواتب

كان المتعاملون لمس مع الذين حضروا الى باحة "اذاعة لبنان" ليرفعوا الشكوى والاعتراض قلة قليلة قياسا بعندهم في سجلات الوزارة، والذي زاد حتى صار "اكثر من اللازم". منه المفارقة بين الدَّصُورِ الفعلي والغياب مرآة لواقع مؤلاء تنبىء بمشكلتهم

المزمنة، جزء يحضر ليعمل وأخر يغيب حتى عن المطالبة بحقه. وكلا الفريقين ليسا مسؤولين عن هذه المشكلة المزمنة. وهم رغبوا في ان لا أحدُّ ينَّكرُ ان في سجلات الوزارة اعدادا تفوق حادِتما الفعلية بأضعاف:

فالمعلومات المُتوافَّرة تشير الى انّ عند الذين يتقاضون الرواتب وملحقاتها من الموزارة يصل الى نحو ١٥٠٠ ولا يقل عن ١٢٠٠ متعامل. والقصة بتشعباتها وتعقيداتها ليست ابنة هذا العمد، ولا وليدة الاعوام الْأُذِّيرَة، فجذورها تعود لَّلَى عَلَم ١٩٦٢، وتحديدا للى السنة الَّتِي أَبْصَرت فيها وزارة الاعلام النور (وكلفت يومها وزارة الانباء والارشاد) وفي ذلك الدين "التعامل"، يقوم على تعلقد (غير مكتوب) بين الوزارة واختصّاصيين، من صحلفيين محترفين وكتاب برامج وتعليقات واغنيات ومنيعين ومخرجين

والمسرح (الاخير ألَّدقُ بوزارةُ الثُقافة والتعليمُ العاليُ بعد انشاذُها). عمل مؤلاء كان سنويا، بديث يتم التجديد لهم سنة فسنة بقرار من الوزير لا يسري الا بعد موافقة مجلَّس الوزراء، واستناداً الى نصوص علَى المتعامَليِّنُ وتقديمها كنماذج تظهر حجم عملهم

وكاتت الامور تمر من دون ضجة لان ثمة ضوابط قاتونية والمسألة لا تتعدى

وظَّلَتُ الْحَالُ عَلَى هَذَا الْمَنُوالُ حَتَى ١٩٨٢ لَذَ رَغَبُ الْعَهِدُ أَنْذَاكَ فَي تَدريك

المتعلملين حصلت عام ١٩٩٢، أذ صار جميع العاملين في الاجمزة الأعلامية للاحزاب والميليشيات متعاملين في الوزارة، ووزعوا على مختلف الدوائر والمكاتب المتعيدة التي فتحت في كُل مراكز المُحافظات والقائمة اميات عُلميَّة. واللَّافت ليضًا لن آلية الَّتعامل مع الوزارة لا تحتاج الى أكثر من تسجيل

وقد اضيف الى هؤلاء لاحقا متعاملون في مركز مراقبة الاعلام المرئي والمُسموع وفي المُجلُس الوطني الاعلام وُفي قَسمُ الْكومَبيوتر وســواما ُمنَّ الدوائر التي احدثت. ويذكر ان نسبة المتعاملين هي ٩٥ في المئة من العاملين

أماً مرتباتهم الاساسية فبقيت محدودة، لذ تراوح بين ٣٥٠ الف ليرة

ومتى تميز الوزارة بين المتعاملين المنتدين واولئك الذين لا يحضرون، خصت وحتى تميز الوزارة بين المتعاملين المنتدين واولئك الذين لا يحضرون، خصت الأولين بمبلغ اضافي على الراتب ادرج في بند "الانتاج" ويراوح بين ١٥٠ الفا و٢٠٠ الفا اضافة الى "مسارب" اخرى مثل "الضغط والحيوية" والتغطيات... والمطالبة بدل مشكلة مؤلاء بدأت منذ زمن، فهم لا يعرفون انا كاتوا وطفين لم أجراك ام متعاقدين، ولا يضملهم التحرج الذي يستفيد منه

وُقد وعد هؤلَّه بطول من الوزراء المتعاقبين، فطلب منهم تعبئة استمارات بأوضاعهم وتضمينها نسخا من شهاداتهم ومؤهلاتهم العلمية. واجروا اكثر من مْرَةُ مَقَابِلَاتُ مع لَّجَنَةَ من مجلس الخدمة المُدنيَّة، لكن القديم بقي على قدمه. والمفارقة، أن مسألة الشكوى من وضع المتعاملين وكون بعضهم صار عالة رعلى خَرَينَة الدولة امر تحدث فيه لكثر من وزير ومسَوُول، ومع ذلك ما من خطوة تبدل واقع الحال وتدفع عن مؤلاء او عن القسم المنتج منهم تصمة

ما مَن متعامل مع الوزارة او مطلع على اوضاعها ينكر ان ثمة من يقبض من دون ان يعمل، وان بينهم من ترك البلاد قبل اعوام ولا يزال يتقاضى راتبه مع بدلُّ النَّقَلُ، وأَن تُمَّةً مَـسُـؤُولِينَ في الوزارةُ وظفُّوا أولادُهُمْ وزوجـاتُهُم. لكنَّ لْيُسَ عدلًا أَنَّ يُحمل جميع الْمَتَعَامَلِينَ تَبعَةُ التركيبة السِّياسيةُ مَّنَّ الاصلُّ، والتيّ سَّمِحت بتَضَّخيُّم الْعَدُد عَلَى هذا النَّحُوءُ واذا كُلَنَّ المسؤُّولُونَ همَّ الذين افتَّعلواً هذه قصة المتعلملين الشهيرة. فُمِلُ من يسمع ويفمم؟

وضع المتعاملين. وعرض علي خريباتي باسم لجئة المتأبعة نتائج الاتمالات التي لجريت مع المسؤولين قبيل اقرار سلسلة الرواتب، مسسيسراً إلى "ان وعسوماً

يروي أحد الزُملاء المتعلماين مع وزارة الاعلام انه كان عابرا قبل اعوام في هذه الدادثة خطرت لي ولنا املم مشهد تحرّك المتعاملين مع الوزارة للمطالبة

يعملوا ويعتاشواً، والسياسيون وجدوا في الانظمة "المرنَّة" لوزَّارة الأعلَّام مُنفذاً للخبية والتوظيف ولاحقا للمحاصصة.

وتقنيين... ليعملوا في مديريات الوزارة الأربع؛ "الوكالة الوطنية للأعلام" (وكان

الساسا قصة نُحُو ١٥٠ مُتعلِّمُلا، فالوكالة عبارة عن عند من الاوراق تدمل لخبارً وتتَّادِمم. ومُديِّرية المسرح والسينما ايضًا دائرة صغيرة محدودة الامتمليات.

وجاعت الزيادة المطردة لاعداد المتعاملين بعد ١٩٨١، يوم صارت الوزارة 🤻 الاسم في الجدولُ الماليّ بعد موافقة الوزّير وَالْمدير العام.

الموظفون الثابتون.

أُسمِهَا الوكَّالة الوطِّنية الْاتْباء)، "أَذَاعة لبنان"، مركز النشر، مركز السينما

المسؤولين الرسميين ونشاطات الوزارات والوزراء دون سواهم ومركز النشر كانَ أَصَلاَ دَائَرَةً صَغَيْرَةً تتعاقد مع بضعة صَحَافَيينَ لَكَتَابَةً التَعْلِيقَاتَ ٱليومِيةً التي تعكس وْجهة نَّظْر الدولة وتَّشْجع الكتاب عَبْر شراه عبد من كتَّبْهُم

الوزَّارة وتحديدا "الوكالة الوَّطنية للاعلام" والاناعة الرسمية لتكوِّنا منبرا أُسْيُاسُتُه، فَأَدخَلُ بناء على ذلك عندا جنيدًا من المتعلماينَ لكن الأمر بقيّ

مجالا لارضاء عند من السياسيين، على أنَّ الزيادات غير المُعقولة في عُدُّد وسواها. واللافت أن قسما من مؤلاء لا يحمل أي شمادات ولا يتمتع بمؤهلات

القيض من دون جّمد، وتبعد لديهم القلق على المصير مع تغير العمود وتبدل

المشكلة اساسا فالحل لا يكون بحرمان المتعلملين المنتجين حقوقهم

# الفاء التمييز

بدأ المتـعـاجلون مع وزارة الاعـلام امس تدركاً احتجاجا على استثنائهم من سلسلة الرئيب وعقدوا جمعية

عُمومية في وزارة الأعلام خلصت الى تأليف لبنة متأبعة تتمل بالمسؤولين للبحث في موضوع اتصلقهم عبر اعتماد سبت في مرسى الصيفة التي تم التوافق عليما بع وزير الاعلام بأسم السبع والداعية الى ليُجَاّد ميكلية جديدة للوزارة ومعالجة

اعظّيت بأن يكون المتعلماون ضمّن الذين سيستفيدون من السلسلة،

لكن الامور لم تجر وفق ذلك"، ولفت

الى ال المتعاملين لن يسكتوا عن

ثم تحدث مدير "الوكالة الوطنية

الأعلام" رفيق شلالا، فلكد أن التحرك

سيستمر، مناشداً المسؤولين "ان

يبادروا الى التعاون مع النواب لوضع

حَلُولٌ لَمِنَهُ الْمِشْكُلُةُ". وَاكِدُ "اَتِنَا مِعْ كل بحث جدى وحقيقي لاعادة النظر

في ميكليــة الوزارة ووحــداتمـــا وفي موضوع المتعاملين، توصلا الى انصاف

واذ تمنى ان تكون اللقاطت الحاسة

قَالَ: "تَمَهُلُ لَدِنَةَ الْمُتَابِعَةَ عَشَرَةً أَبِنَّاء

لاجبراء أتصبالاتهباء لنعبود بعبدها

وتطلعكم على اجواء هذه الاتصالات".

وأكد ان السبع "يتجاوب تجاوباً تاماً

مع انصاف المتعاملين الذين يقومون

وتناول مدير "اناعـة لبنان" فــۋاد

حمدان إلكلام الذي يقول ان مناك

تكديساً بشريا في وزارة السلام

وقــالُّ: "اذاً سلَّمنَا بأنَّ أَلُّمَتَـعــاملينُ

عندمم ۱۷۰۰ء فيمثلك تجو ۸۰۰

منهم تراوح رواتيهم بين ۲۵۰ و۲۰۰

ألف ليرة، ومنهم من هو متزوج وعنده

محسؤوليات، وثمة لقل من ٦٠٠

متعاملٌ يتقاضون بين ٢٠٠ و٥٠٠٠

الف ليـرة: وهناك ٢٧٥ مـتعـامـلا

يتـقـَاطُـونُ رواتب بين ٥٠٠ و٨٠٠٠ الف، في حين ان ٥٦ فـــقط تبلغ

أعتقد أن الرواتب مجتفة جدا

وقليلة، وخصوصا أن المتعناطين لا

يستفيدون من زيانات دورية او من

– التنمة في الصفحة · ٢ -

رواتبهم بين ٥٠٠ ومليون ليرة.

النين يؤدون واجبهم كاملاً.

بعّملمم في الوزارة بأخلاص"

حقوقهم مطلقاً".

مؤتمر صدافي ظهر النَّعيسَ الْعَقْبل في قاعة المداضرات في النقابة في عناسبة ويشارك في المؤتمر الصّحافي نقيب

لقد أفلانا مصدر مسؤول في

#### ضد المرأة دعت نقابة المحامين في بيروت الى

الطلاق "الدملة الوطنية من أجل الغاء بالاشتراك مع "اللجنة الأملية امتابعة قضايا المراة" ومؤسسة "فريدريش ايبرت" ومؤسسة "اوكسفام" المدامين في بيروت انطوان فليعوس.

#### ايضاح من مستشفى الجامعة الاميركية

أورد في العـدد الصـادر صـبـاح الاثنين ٢ نشـرين الثـاني ١٩٩٨ من جريدتكم الفراء أن الطفل زيادة محمد النُجَارِ "محتجزٌ في مستشفَّى الجامعة الاميركية حتى يستد نووه فاتورة

المستشفى ان الطفل المنكور لا يزالُ تحت المعالجة في المستشفى وحالته لا تسمح له بعد بالمغادرة. الرَّجِــاءُ نشــر منا الايضــاح في

ابرهيم خوري مدير الاعلام والعلاقات العامة"

# جـرينتكم، وتفـضُلوا بقـبـول أطيبُ



Monday to Friday 12:00 pm

Our new channels: 29, 34, 44, 49, 52, 63 UHF

national broadcasting network

# الدكتور خديج: العمل الليلي وليد الحاجة.

طويلة. السيطرة على النفس واجبة.

تجبربته: "بعدما تزوجت اختلفت

الامور. واصبحت اتضاّيق من ضجيج

الاطفنال خلال نومى وغدوت اكثر

عصبية. حرمت رؤية أولاني تقريباً،

فسمم ينامُــون في اللّيل واللم في

المدريسية، فــالموظف الليلي يعــاتي

عائلياً واجتماعياً، ويتغير نظام حياته،

نهاره ثيل وليله نهار، واذا لم يتمكن

من تنظيم حيلته، صحياً على الاقل،

فيُواجه مُشكِّلة حقيقيَّة تمنَّعه من

وينصح زكور بممارسة الرياضة

واتباع ألفذاء المتوازن، ويطالب

بوضع حد للباعة المتجولين الذين

يستخدمون مكبرات الصوت

قرارات صائبة

عسادنادريعمل ليلآ موظف

استقبال في أحد الفنادق ونماراً في

عـمل حـر. يتـحـدث عن تجـربتــة

والمصاعب التى تواجه علمل الليل،

من تضخم المسؤولية وزيادة التعب

وتسلَّل النعــاس. يقــول: "تخــتلف

طُريقَةَ التعلطيُّ معَ الناس، ولحياناً

يجبر الموظف على اتخاذ قرارات

معينة يجب ان تكون صائبة وتراعي

مصلحة الفندق والزبون معاً. وموظفً

الليل يفتــرض ان يكون خبـيـرا

بعَـرَفَـةَ الناسُ، وعليـه أن يتـدرب

فترة كافية قبل البدء بعمله كي لا

يسهل خُداعه°.

فيزعجون المرضى وطالبي الراحة.

الاستمرار".

كتبت ماري زعرب غندور: كثيـر القول أن عـمـال الليل يعيشون في عالم آخر، والاصح انه عَالَمِ مُخْتَلِفٌ؛ فالناس مَمْ لنفسَمَم لِيلًا نَمَاراً، لكن نظامهم يتفير بين حياة الضوء وحياة العتم، يصيرون استثناه معاكسا الطبيعة وينعكس على صحتهم وتركيبتهم البيولوجية. ومـــا المقـــابل، او الثـــمن لقـــاء حرماتهم الحياة العائلية والاجتماعية، وخصوصاً أن اغلبيتهم ترضح لدوامات العمل الوفاكسة امسأر

الآخرين اليبومي تحت وطأة الصلجة لَقَاءُ عَمَالُ اللَّيْلِ اصعب من لقاء العمال العاديين، لكن "النَّمار" سألتهم في الفنادق ومعطّات الوقود والمستنشفيات عن اعسالهم وعلاقاتهم بعائلاتهم ومجتمعهم ولم تَّخَلُّ الدردشات معهم من اخبار طريفة، فبعضهم يتلقى الكلام القاسي ليلاً والاعتـٰذارات لاحـقــاً، وبعضهم الآخر مل مشهد بزوغ الفجر الَّذِي كَانِ يُعَشِّقَهِ، لأَنه يَعْنِي بِدَّ العدُّ العكسي للنوم، وقال احدِمُم أنه

سيتوقف عن العمل ليلا عندما يتزوج، وآخر ان زوجته تعودت النوم وحسدة. ويجمع بينهم النعاس ورق وحير

خالد الزاهر الملقب بـ"معلم ابو فادي" رئيسُ قسسم في مطَّابعُ "النهار" يعيش منذ ٢٧ عاماً بين مواعين ألورق وضجيج الألات ورائحة الحبر. واجبرته المياة على ترك المدرسة ومزاولة العمل يافعآء واحب مَمَنَّةُ لِلطِّبَاعَةُ وعانى في سبيلِما.

يقول: "في البدِأية غُفوتٌ مراراً بين الَّالات، واحَّيِهاناً أوقف الْسيــارَة فَي طريقي الى منزلي صباحاً، واغفو قليلاً تجنباً للحوادث ثم اتابع سيري. يعدما تزوجت تضايقت امرأتي كثيراً من نظأم عملى ونصحتني بتركه، لكنما تعوبت النّوم وحيدة.

ويأسف لها يسميه "الدرمان الاجتماعي، فغالباً ما يعتب اصدقائي واقساري علي لأني نادراً مسا البي دعواتهم". ويعتبر أن قانون العمل في أبنان "مجدف في حق العاملين ليلاً، ويجب اسادة النظر فسه، ويستحيل عليهم ان يعملوا نماراً ايضاً لأن تعب الليل مضاعف وعامل

الليل متعب ونعسان دائماً". لكن العاملين ليلاً نماراً كثيرون. نعمان طويلة على سبيل المثال يعمل منذ ثمانية اعوام من العاشرة ليلا حتى السادسة صباحاً مسؤولاً عن دولم في محطة للوقود، ونهاراً يعمل دهاناً. ومعيدل نومه من ٤ الى ٥ ساعات يومياً.

يقولَ: "أدب السمر ولم اتعود النوم قُبل الثانية والنصف فجراً، وعندما عرض علَّي عُمل ليلي قبلت لأنه يحسن محذّولي في الأوضاع الاقتصادية الصعبة التي نعيش ويرضي حبي للعمل والانتاج". والليل عنده "عالم قائم بذاته هادئ ورائع، بكشف الأقنعة ويظمر النآس على حقيقتهم". ويلاّحظ ان عمل الليلّ يزيد من احتمال مواجهة المشكلات، وفي البداية، خيرت بين الصبر على بعض زبائن الليل والاستـمـرار في عملي، ونصح لي بعض الزملاء الأكثر خبرة بأن اسبطر على ردود فعلي وأحيَّاناً أتعرضٌ لكالم قاس واردَّ بمحوء ولطف وكثيراً سا يعود المنطئ في حقي ويعتنر بعد فترة

ويعتب طويلة انه يسيطر على نفسه ليلاً أكثر من النمار، ويؤكد أنه سيتوقف عن العمل ليلاً عندما يتزوج، "ففير معقول، ان إترك زوجتي واولادي ينامون وحيدين"

ينتظر التعويض

اما طوني زكور فيعمل منذ ٢٨ عاماً في كَارْيِنُو لِبِنَانِ بِدُوامِ لِيلِي. وبعد فوات الاوان، على ما يقول، يتذكر نصيحة اسداها اليه صديق فرنسي في بداية حياته المهنية: -"اسع أأى جَمع ثروة صغيرة خلال الاعوام العشرة الاولى من عملك الليلي تمكنك من الراحة في ما بعد". لكن الدرب عصفت بما جمعه زكور، واجبرته طروفه بعدئذ على متابعة عُمِلُهُ لَاعَالَةً عُلَّئَاتِهُ، التِي انْتَقَلْتَ اخْبِراً للعيش في بريطانيا. ويقول: "مَنْ الصعب جَـمَع أي ثروةٌ الأَنَّ وكلُّ المطلوب إن نستطيع العيش بكرامة. فبعدُّهُا كَانت اجورُّنا مِن ٱلاعلى في لبنان، بانت عادية جداً، لا تعوض تُعبُّ الليل، وانتظَّر تعويض نهاية الضدمية لئبلا يكون عبمبري ذهب

ويُفَرِّق زكور بين الموظف الليلي العازب والموظف المتزوج وينكر عن

#### ادوار فــرّح مــحــاسب في احــد المطاعم، دوامه من الثانية عشرة ليلاً حتى الثَّامِنةُ صِباحاً. تركُ عمله الليلِّي مراراً لأنه متعب ومملّ وفتش عنّ آخُر بأجر مقبول. وعندما لم يجد بديلاً، عاد الى عمله وهو مستمر فيه من مسؤسسسة، ويجب أن يرتاح الموظف تسع ساعات متواصلة. منذَ سنة اعوام، ويعمَلُ مع اخيهُ من الثانية والنصف بعد الظهر ألى الثانية

عالمهم مختلف والقانون لا ينصفهم

عمال ليلهم نهار ونهارهم ليل

رومنسية مملة

يحب مشاهدة بزوغ الفجر "رغم

انني اشعر بنعاس لا يُقاوم في هذا

الوقت". وبعد ستّة اعوام أصبح بزوغ

الفُجر مشمداً مملاً لدى فرح، ويقول

ان التّعب تملّك منه، وطالبٌ بانصاف

متوظفي الليل لجمعة الاجبر وعندد

عرض وطلب

في حق مؤلاً الموظفين؟ النكـــــور

جُورج خُدُيج استاذ المقوق في جامعة القييس يوسف وعضو ميئة

تحديث القوانين وتوحيدها في وزارة

العدَّل، يؤكَّد ۗ أَنْ قُواْنين العُملُ في

العالم لا تميـز في الاجـر بين عـملّ الليل والنمار، امـا الجـامع المشــتـرك

فهو عدم السماح بتجاوز عدد معين

من الساعات اسبوعياً. وعلى سبيل

المثال، يمنع القانون اللبناني تصاور

٤٨ سَاعَةً عُمَلاً اسبَوْعَياً، وفي فرنسا

مطالبة بخفض عند ساعات العُمل الى ٢٥ اسبوعياً.

مل قانون العمل اللبناني مجحف

عشرة ليلاً.

ماذا يقول علم الاجتماع في موضوع العملُ الليلي؟ الدكتور عبده قاعي اعتبر "ان مذا العمل يدخل في صلّب العُـلاقَـات الإجتماعية، ويمكن العامل الليلي تأسيس شبكة علاقات جعبدا تعوضه مّا يمكن ان يفقده نماراً في غيابه عن بعض النشاطات الاحتمَّاعيةً. وتكمن المشكلة الحقيقية في الدالات ألتى يعمل فيما الشخص ليلا ونماراً، ومذا دليل على وجود ازمة اقتصادية حقيقية، ولا يمكننا أن ننفي أن الليل بلكورة الانتاج الفكري والديي، أما

فرح: الفجر يعني بناية العد العكسي التوم. ويكون لهذه القواتين معنىء يجب عــدم الجّـمع بين لكــتـر من عــمل. فممثوع ان يتجاوز عدد ساعات العمل ألَّا ساعة يوميا في مؤسسة واحدة، ويسمح للفرد بان يعمل ٢٤ ساعة متوامّلة اذا شاء في اكثر

جة والنعاس والتعب

ويختم: "العمل الليلي وليد الحاجة، وانعج لمن طلبوا أنّ ينصفهم القانون بأن يفرضوا شروطهم على رب العمل، فالقانون لا يصمي ألموظف ضد نفسه، ومنَّاك فتراتُ عـمل اغلى اجـراً من غيـرها، لكن القانون لا يمعدها بل العسرض

الليل للانتاج

يؤمنه من صفًّا؛ ومدوًّه. ومنَّ جهة اخرى تدل الدراسات على أنَّ النوم

الاكثر عمقاً والاشد فائدة مو بين

يشعرا الانسان بالتعب والسؤال الَّذِي يَطَرِح: هِلْ تَتَأْثُر البِيُّولُوجِيَّا ايضاً بالعادات؟ الطبيب الجراح علي عقيل تحنث عن العسوارض التي تظمسر على الموظف الليلي، بناء على تجربة عمل كانت تمتد من الرابعة من بعد الظمر الى السابعة صباحاً، عندما كان مضطراً الى العمل ليلاً لتأمين نفقات وفيـزيولوجي، وقلة النوم تؤدى الى تعب مضاعف، وبعد الثانية ليادًّا

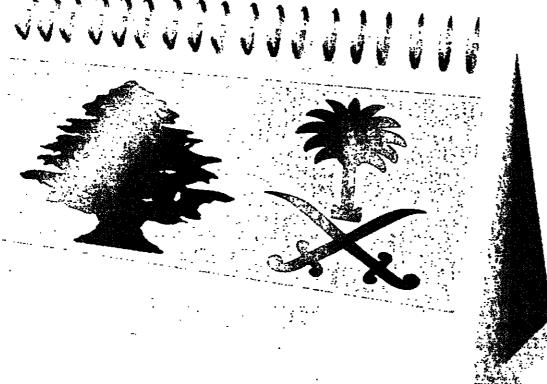
دراسته نماراً. يقول: "للنوم بعد طبي تضعف القدرة على التركيز وتبطؤ سرعة الكلام وردآت الفعل أحيلنا ويخّف النشاط ومع مسرور الوقت ينْعُكس التـعب علَيّ بشـرَةُ الوّجـه تجاعيد، وخصوصاً حـول العينين، اضافة الى التعب النفسي لمجرد العمل بينما ينام الآخرون. الى ذلك، تختلف القدرة على

ألتاسعة لبلاً والثالثة فجراً، أذا تم

النوم في اوقات غير هذه فلا بد ان

الانتاجية، ويفترض الا تختلف كثيراً في بعض الممن وآلا تختلف اطلاقًاً فيُّ أخرى، كمُّهنة الطب، ونصح بالفذاء المتوازن والراحة نمارآ قدر الامكان". واياً تكن عواقب العمل الليلي وآثاره السلبية، يبقى موظف الليل محكوما بما تمليه عليه ظروفه المعيشية ومتطلباته اليومية، فمو اولاً واخيراً لا يعمل للمواية بل لتأمين دُخلُ لَا يستطيع ان يوفره من عمل

في خدمة الملكة منذ عام ١٩٢٦



في خدمة لبنان من عام ۱۹۹۸

تم بمشيئة الله افتتاح مكتب تمثيلي للبنك السعودي الهولندي في لبنان. بيروت مركز جيفينور. شقة رقم ٢٠١٠. شارع كليمنصو، ص.ب: ٨٥٤٨ /١١٣ بيروت، لبنان. هاتف: ٧٤١٧٧٧ ١٠١٠ +، فاكس: ٧٤٧٩٦٠ ـ ١ ـ ٩٦١ +

الزيد من التفاصيل اتصل بفون لينك ـ مركز خدمات العملاء على الرقم الجاني ٢٠٠٣ - ١٢٤ - ٨٠٠ (داخل الملكة)

اليشك السعودي الهولشدي SAUDI HOLLANDI BANK في خاذمة المسلكة مندل عبام ١٩٢٦م

المتعمدة من تركيب المعدات، ليبدأ

توزيع خطوط الهاتف

مــواطن يقــول أنه تم تسليم سنترال جون، فعنى تتم عملية

🛊 مُصَدّر في الوجيـرو" قال ان

مكاتب خدمة المشتركين بدأت تتلقى

تقديم الطلبات للحصول على النطوط.

هدرته الجارير

فمن يساعده؟

بسام عبد الدسن حجازي مهجر

يسكُن في هبني العسسيلي،

شارع بشارة النوري، ولله

تسربت الى البناء ميأة المجارير

ونتيجة لذلك اصيب بسام

وسيد بمرض الربو وبالأم في الرئتين، واستحصل على تقرير طبي،

وهو يطالب وزارة المهجرين

باعطائه تعويضاً لترك المبنى

والاقامة في مكان آخر.

♣ يرجى من الشساكي افسادة "المقسم ١٩" عما اذا كان تقدم

بطلب الدصول على تعويض من وزارة

وتاريخه؟ وفي حًال عدم تقَّديم في

طُلبُ الى أي جُـهــة، يرجى الاتصللُّ بـ "المقسم ١٩ أ لمساعدته.

لمهجرين وهل تم الكشف على مكان و مسكنه السالي، وما رقم الطلب

واحاطته الاقتبار من كل جمة.

بيع النطوط مطلع للسنة المقبلة.

في جون

توزيع النطوط؟

اقتراح تجاوزه الزمن

المهندس رامز خباز اقترح على

المسؤولين في مصلمة ميـاه

بيروتُ الاستقادة من مصدر

مياه مغارة جعيتا اللبوقا نظرآ

الى كمينة الميناه المتوافرة

فيهاء ولامتيازها بعلو يمكنه

تغنية بيروت الكبرى بكميلت

كبيرة من المياه، وخصوصاً في

وطُلبُ اعتباره من اولويات

لأمشاريع وتنصيص الاعتمادات اللازمة لسرعة

🗣 مسؤول في مصلحة مياه بيروت

اوضح ان الاقتراح لم يعد ذا جدوى

اقتصادية وفنية بعدما أمنت المصلحة

المياه من مشروعي نبع القشقوش

والطيبة وضبطت نسبة التسرب من

٦٥ في الْمِئْــة الى ١٨ في الْمئــة،

وزادت الكهات رغم زيادة عدد

واعتبر ان وضع الميآه في بيروت

مواطن سأل متى توضع شبكة

الماتف الجديدة في نيوروضة؟

₹ مصدر في "اوجيـرو" أكد ان

بوروضة تابعته امركز سنترال

الُّدكُـُوَّاتَة، وقـُد تم تشَـيـَـد المبنَّى، والادارة تنتظر ان تنتــمي الشــركــة

أنّت المؤسسسات الاهليسة دورآ اساسياً خُلال المرب، عندما كانت

وعودة مؤسسات الدولة للنهوث

اليوم: وهي لا تزال في طور النقاهةُ، لَّا

تَلْفَىٰ دُورُ المجتَّمِعُ وَهَيِئَاتُهُ. فِتَلاقي الميثات غير الحكومية واجمزة النولة. وخـصـوصـاً السلطات اللامـركــزية،

كالبلديات، "يؤدي الى تفاعل المعرفة

والخبرة وبلورة سياسات لتحويل

اللامركزية مشاريع، ومو شكل من

دور هيئات المجتمع الاهلى يتعدى

كونه استشارياً ليصبح فاعلاً كما الدال

في اوروبا واميـركـا، ويتـحـول ادوات ضغط تسعى للى دفع السلطات المدّلية

لاعتماد برامج تتكيف مع مامات

المجتمع في شكل أفيضلُّ، لتكرس بذلك مبدأ النير العام وعلاقة المواطن

مقر اللبنة الاقتصادية الاجتماعية أفرب

المينَّات الانسأنية غيرُ الحكُّومية في

لِبنان وبرنامج "بنيان الذي تنفذه

والمؤسسة الدولية للاتارة والتدريب

(احد اقسام "جمعينة الشبّان

عَاصُ في قضايا وتساؤلات ركزت عَلَى دور القطاع الاملي اللبناني في متابعة

للمستوطنات البشرية" الذي عرف

باسم "قمة المدن" او "المودّل الثانيّ

ويندرج اللقله ضمن تسميرات "الْأُسكُوا" لتنظيم مؤتمر اقليمي يتابع

تنفين توصيات ألمؤتمر الشاتي

للمستوطنات البشرية الذّي عقد فيّ

<del>لسطتبــُ</del>ول واجنَّدة آلَموئل في اواخــرَّ

شأرك فَيَّ اللقاء ممثلون لمؤسسات

رئيس "الملتقي" مجيد جنبلاط رأى

"أن مشاركة مؤسساتنا الإملية اضأفة

الى بعض دوي الاختصاص في تعضير

ورقسة العسمل من خسلال تجساريهم

وُخْبِرِلْتُهُمُ الْمِيْدَانِيَةُ تَعْنِي الْمُوضُوعُ الى

حُد كَبِيرِ وَلا سَيماً إن مؤسساتنا بدات

تظهر أخيراً عنصراً أساسياً وفاعلاً في

مجال التنمية بمفهومها الشاءآ

يمكن أن تُؤديه الميئات الملية

مسودة ورقة العمل

ورقة العمل، حددت غاياتها على النَّحو

🕏 تقــويم دور القطاع الاهلي في

المشاركة في تنفيذ توصيات مؤتمر

💂 تصيد العوائق التي يواجمها

مصع عصي سب برسب رسر. • تغطية بعض البشاريع النحوذجية

القطاع الاهلي لدي تتفيذ براميه (...).

الموئل الثاني. "

ميرفت ابو خليل التي اعدت مسودة

متابعة توصيات مؤتمر اسطنبول".

أهلية وبعض الاجمزة أأتبابعة للامم

الشهر الجاري.

سيا "الاسكوا" بدعوة من "ملتـقى

اشكال النيموقراطية.

أجهزة الدولة مشلولة ومشتتة.

المشتركين نتيجة التوسع السكاني.

شيكة الهاتف

فىنيوروضة

موسم الشح.

التنفيذ.

مقبول.

عصرا تدركات معادية داخل موقع بلاطء

وفي الوقت نفسه هلجمت مجموعة

الشميدين حسين غساني وحسين

حمود متوقع الرادار واصابت اشد

وعنَّد الخامسة والدقسقة الـ٢٥،

وفي القـدس (رويتــرز) اكــد ناطق

عسكري "ان طَلَارات من سلاح الجو

الاسرأثيلي ماجمت بعد ظمر امس

المسترحيين مرتين لهداف تخريبية في القطاع الشرقي للمنطقة الامنية في جنوب لبنان

ولصابت اهدافها بدقة، وعادت كلهاً

الشــــريط العـــدودي المحـــتل ان الاسرائيليين اعتقلوا في ١٧ تشرين

الأولُ الماضيُّ الشيخُ عباس فضلُ الله (٢٥ عاماً) نجل لمام كفركلا الشيخ

🕏 ليرقت الجنة المتابعة لدعم قضية

المع تــقُاين اللبنانيين في الســجــون

الاسـرائيليــَة" الى رَئيس الجـمـهـوريّة الياس المراوي شاكرة له تبنيه قضية

المعتقلين في عُهده. • تلقت "النهار" بيانا من رئيس

ما المنصب المنصور بيات من رسيس "حركة الأمل" رياض العبدالله امل فيه ان تتوافر للرئيس المنتخب لميل لحود قدرة على "اتخاذ القرارات الصعبة

والداسمة على مستوى الوطن والشائكة

على مستوى الجنوب" وسَــأَل: "هل

يستطيع القيأم بمبادرة تعيد جميع ابناء

المناطق المحتلة الى حضن الوطن، أم انه

على الساف، علما ان تحرير الجنوب لا

يعنني اطلاقا فصل المسارين اللبناتي

وردب "تجمع الانطلاق الديموقراطي"

بتوظيف ٢٢ أسيرا محرّرا في شركّة

"لوجيرو" داعيا الوزارات والأدارات العامة

الى الافــــاح في المبــال امـام توظيف

والسوري؟ (...) .

جميع المدررين.

ممنوع أيضا على للخلف ما منع سأبقا

محسن فضل الله، واقتلدوه الى جماً

🛊 افانت معلومات خاصة من

عاويت مجموعة الشهيد نبيل اخضر

وحققت فيه اصابات مباشرة،

استهداف موقع بلاط".

الى قاعدتها سالمة".

وفي يسروت، اعلنت "المقساومسة الاسلامية" ان مجموعة الشهيدين علي

شعيب وماجد جفال كمنت في الثانية

والثلُّث بعد ظهر (امس) اقوة مشاة

صُمِيونِية في منطقة سُمل عقماتا، ولدى وصولها الى نقطة المكمن ماجمها

المجآهدون بالاسلحة الرشاشة، فيما

كانت مجموعة الشهيدين علي الخليل

ومدمد دربج نهاجمما بالقنائف

الصاروخية، مما ادى الى وقوع اصابات

مؤكدة بين افرادها. ولجنأ ألعدو الى

قِمُف المُنْطَّقِة بِالقَدَائِفُ الدِخَانِيةُ في

وحاول موقعا بئر كلاب وسجد

التحذل لمساندة القوة المهاجمة

فاستمنفت، مجموعة الشمينين

يوسف شقيه ونديم سكيكي الموقع

الأول ومجموعة الشمينين فأني عون

وابرهيم علوية الموقع الثناني ومتعاهما

وعند التاتية والنصف استحدفت

وحدة الاسناد الناري مجموعة الشهيد

حسن شمص قوة كوماندوس صهيونية

في منطقــة تلة الرامبــات بالاسلحــة

المناسبة وحققت فيما لصابات مباشرة".

الشمينين يوسف بدران ويوسف بداح استمدفت في الرابعة والدفيقة الـ20

وفي بيان أخر "ان سجموعة

شكل كثيف لسحب اماباته.

صدر بيان عن منظمة الاونيسكو في بيــروت يدين تصاعــد العنف ضــد الصَحَافيينَ فَي العالم، جه فيه: "ان الدَّفاعُ عن حرية التعبير أمسى اليوم ضرورة ملحة أكثر من اي وقت سضى، نظرا الى السحد المشصاعد للصحافيين الذين يتعرضون للعنف والافتيال في العالم، وفي مَدَّهُ السنة بالذات سنة العيد الخمسين للاعلان ألعالمي لحقوق الأنسان"، منّاً ما اعلته فيديريكو مأيور المدير العام لمنظمة الإونيسكو، في خطابه الذي دان فيه اغتيال الصحافية لاريسا يودينا، في جمهورية كالموكي الروسية المستقلة، ومي الضحية الناسعة عشرة منذ بداية

اضاف مايور "ان منظمة الاونيسكو مقتنعة تماما بأنه لا يمكن تدقيق ىيموقراطية حقيقية في معزل عن حرية التعبير، ولا يمكن الكلام عن حرية

نددا بسرقة اسرائيل التربة والمياه والأثار أمل": ردع العدوان بكل الطرق الخليل: ننبه الى مخطط خطير

الدول الى مـحــأولة منّع هذه الجــرَائم

وملاحقة مرتكبيما والآقتصاص منهم

مُعتبرا ان "كل ضربة للصحافة مي

ضربة للديموقراطية"، مشددا على

ضرورة حملية الصحافيين ومؤكدا على

دور الاونيسكو وسعيماً الْعَثَيْث دائماً

وفي كل مكان من العالم الى تشجيع

حُرِيَّة التَّعبير ۗ والتَّعدديةُ والاستقلالُ

من جهته، قال نائب حاصيبا

التُـصُريح أو الادانة أو حتى مناشدة

الجمات الدولية تنفع مع دولة الاحتلال.

وأن الامر بأت يحتاج أأى تدرك رسمي

- شـعـبي دائم في لبنان اولاً وفي البلدان العـربيـة وفي كل المحافل

الدوليَّة التيَّ لدينا فيُّهما اصدقــاً

انّ قوات الامتلال مستمرة في

سرقة المياه، والاثار والتربة منذ فترة

طويلة جــداً، وهي في المدة الاخــيــرُة

عمنت الى اقامة شريط حول مساحات

واسعة من الاراضي اللبنائية المصانعة

للحدود الدولية، كمّا عمدت في خطوة

لافتة الى مُنْع استيراد كل البضائع

اللبناتيــة التيّ يمكن بعض عـمــلائمــا الحال مواد مُشابعةً لما من اسرائيل،

فيضلاً عن قرار بمنع ادفيال اي من

البضائع المنتجة في سوريا، وابلاغ

بعض التِّجار أن زيارةً سوريًا تشكلُ

تهـنیداً یتـسـیب في حـجّز کل من ینمب الی دمشق واعتقاله.

ان مجمل هذه الوقائع يؤكد ان

قوات الاحتلال تمدف الى تعطيل الحياة

الطبيعية وضرب البنى الاجتماعية

والزراعية والوطنية في المنطقة المحتلة.

وأملم هذه الوقائع للنطيرة المترافقة مع

حملة متواصلة منذ مدة شملت اعمال

اعتقال وضرب وابعاد، نرى ان مواقف

الادانة لم تعد تنفع، بل المطلوب تحرك

شعبي ورسمي آبناي، عربي ودولي،

ونلك من ضمن خطة متكاملة وليست عفوية او الفعالية (...)".

ئوسائل الاعلام<sup>a</sup>.

ندد المكتب السياسي لحركة "امل" والنائب انور الخليل باقــدام اســرائيل على سرقة التربة اللبنانية والنهب المنظم للموارد الطبيعية في المناطق

وتوقف للمكتب السياسي للحركة اثر اجتماعه برئاسة النائب محمد عبد الحميد بيضون عند الجريمة المديدة التي تقوم بها اسرائيل ضد لبنان عبر سترقنة التبربة اللبنانينة من المناطق المحتلة من سُمل الخيام وصولاً الى حاصييا، ونُلك لنقَلها الَّى لُلْمُستعَمراتُ الواقعة قرب الحدود اللبنانية. ان حركة "امل" اذ تدين هذا العمل

الذيّ بضّاف الى سجلات أسرائيل في ضرب الموارد الاقتصادية اللبنائية ولقمأ عَيْشِ ٱلْمُواطِنِ اللَّبِنَاتِي، تَؤْكَدُ ان اسرائيل تتمادى في عمليات نهب لبنان وشعبه ولا يشكل نلك مخالفة واتتماكآ لأتفاقات جنيف لعام ٤٩ فحسب وانما ايضاً لكل القوانين والقرارات الدوليةً. وتؤكد الدركة مبادرة الرئيس نبيه بري رفع الصـوت عـاليــاً في المحــافل الدولية لوقف التعديات الاسرائيلية

وتطلب بأن يتــقـدم لبنان بطرح هذا الْموضوع في مختلف المؤسسات الدولية للمعنيـة، وآثارته ايضاً على مسـتـوى البرامانات والمؤسسات الاملية وصولاً ألَى ودع مدًّا العــدوان بكل الطرق والنشكال المتاحة".

وكذلك أبدت قلقها من العكاسات "اعلان واي بلانتايشن"، واشادت بانجاز مجلس النواب المتمثل باقرار سلسلة الرتب والرواتب.

التعبير وهناك صحافي واحد مهدد في العالم" مؤكدا ادانة منظمة الاونيسكو، ووفق ما ورد في القرار ٢٩ المعتمد، بالجُماع الدول الاعضاء كَأَفَة، في الدورة ٢٩ الَّتِي أَنْفُ قَلَ عَلَيْ أَنْفُ قَلَ عَارِيْسَ فَي تشرين الثاني ١٩٩٧، لأَي شَكلَ من اشكألُ العنف ضد الصماَّفيين، هذا وعين التينة بعشرات القنائف الثقيلة. العنف الذي يشكل جريمة ضد المجتمع وقال مايور ان هذه الاعتداءات غالبا ها بيقي مرتكبوها دون عقاب، ودعا

واورد مراسل "النصار" من البقاع

بعد الخُلمسة والربع مساء. الخامسةً مُساًّا. واسفرت الْفارة على

وادي زلايا عن تدمير محطة مرتبطة بمعمل مركبا الحراريء تمون بالتيار الكهربائى مرجعيون وحاصبيا وقسما من البقاعُ الفَّربي. وحلقت مـسـاء طائرة اسـتطلاع من

يون طيــار طوال ســاعــة في الاجــوا<sup>ء</sup>

حاصبياً تراشقا متفعيا وصاروخيا عنيفا بين رجـــال المقــــاومـــة من جـــمـــة والاسرائيليين و"جيش لبنان الجنوبي" من حــهــة اخــرى. وتَدخلتُ الدبأبأتُ

وتدمير محطة تغذية بالتيار الكهربائي شن الطيران العربي الاسرائيلي امس سلسلة غسارات على وادي زلايا ومرتفعات البقاع الغربيء مدمرا معطة تغنية بالتيار الكهربائي، فيما زرعت المدفعية ألاسرائيلية محيط مشغرة وعلمت مراسلة "النمار" في بنت جبيل من مصادر "جيش لبنأن البنوبي ان تُكنة الاسـرائيليين في الريسـأن وموقع الفزلان التابع لـ البنوبي تعرضا بعد الظهر لقصف مدفعي وصاروخي من مرتفعات أقليم التفاح، وردت المدفعية على مصادره.

> الفريي أن الطيران الصربي الأسرائيان اغار قرابة الثالثة والنصف بعد ألظمر على مربض لـ"حزب الله" في وادي زلاياً قرب المعمل الحراري في كُوكباءً وبعد ٠٠ دُفَائِقَ أَغَارُ عَلَى تَلَالُ عَينِ التينة ملقيباً صاروخي جـو – أرض في كل منهما وتزامنت الغارتان مع قصف عنيف المدخل الجنوبي لبلدة مشغرة قرب المدرسة المُمْنيَّة، بقـَـذائف من عيــار ١٥٥ ملليمتراء وقرابة الرابعة والدقيقة ٤٥ تجددت

الفارّاتُ على واد قرب ممنية مشفرة. وجوبهت الطائرات المغيرة برمايات من مُضَّادات الجيش، فيحاً طاول القصف المدفعي ثلال مشّغرة وعين التينة الى ما وحاصرت مُذَّهُ ألاعتدا الث زماء ٥٠٠ طالباً في مهنية مشغرة حتى الساعة

وفي الثامنة ليلاء شمدت جممة

البخان يتصاعد من محيط معنية مشعرة بعد الغارة الاسرائيلية أمس. بعلبك في محاذاة السلسلة الغربية.

غارات على وادي زلايا ومرتفعات بقاعية

الاسرائيلية بقذائفها المباشرة، فيما

اطرافُ البقاعُ الغربي. ومن مراسل "النمار" في النبطية ان ونسبت وكالة "رويترز" الى شهود

استعملت الرشاشات المختلفة الحجم والعيبار في شكل كشيف. وفيماً اُستَمْدِفُ الْمُقاومون موقّع البنُوبي في تلة زمـريا والمعـبـر المصادي لمـا، استمدف الاسرائيليون واللنديون قاطع ميمس ومرتفعات جبل الضهر وطريق مرج ألزمور ومزارع عين فجور ولحراج الدبغي. وكروم الزيتون التابعة لبلدتي عين قنيا وميمس والجمات الغربية للجبل الاوسط وسزرعة عين سنتها. وسقط بعض الرشقات الرشآشة عند مُـداخل بلدة مـيــەس ولم يبلغ عن اصلات، في حين استمرتُ الاشتباكات حتى ساعة متأخرة من الليل. واستعدف الاسرائيليون ايضا بقصفهم المدفعي

الاسرائيليين افرجوا عصراً عن المواطن على أحمد غزال من ارنون بعد اعتقاله في سجن النبام شمرين. ان طُئْرُات أُسرائيليةٌ حُلُقت على علو مخفوض فوق بينروت والضآحية

وُكْتب مراسل "النمار" في بعلبك ان طائرات حربية اسرائيلية حلقت قرابة العاشرة وألدقيقة الخامسة قبل الظمر على علو مُخفُوض فوق قبرى غبربُ

الجنوبية.

تنديد واسع ودعوات الى تصعيد المقاومة

# المخيمات الفلسطينية أضربت وتظاهرات استنكاراً لواي بلانتايشن ووعد بلفور

عبرت لمس المخيمات الفلسطينية عن استنكارها لاتفاق واي بلانتايشن، تظاهرات وخطب دعت اليها القيادة الموحدة للجبحتين الشعبية والنبووف راطية لتنصرير فلسطين

احمد مُصطفَّى، فاعتبر "انَّ اتَّفاق واي بلانتايشن يضيم مصالح العنو الاسرائيلي ومطالبه الامنية على حساب لمن الشعب الفلسطيني الذي يحتراج الى الحماية والامن". ومن مراسل "التمار" في صيدا ان

الديموقراطية لتحرير فلسطين في لبنان

بلفــور البـــنيد في هذا الأنفـــاق°، مطالبة بتصعيد المقاومة في فلسطين

امام عيادة وكالة "الاونروا" تحدث خلاله المسؤول عن "الجبمة الديموقـراطية"

اعتصاماً رمزياً اقيم على مدخل الشارع خلاله العامآن الاسرائيلي والاميىركي

وتجلهلها ألكامل لحقوق الشعب

🤻 النائب حسين يتيم: "المطلوب لليوم مواجمة وعد بلفور الجديد، من خُـُلُالُ اتفاق واي بلانتَـابِش الذيّ سيمدد فلسطين ويقيم فيما حالة لحد فلسطينية، وقت تتفكك حالة لحد

ورفعت لافتات ثندد بالاتفاق، وتلا

الشعبية" في المخيم.

تجمع مدارس "الاونروا"، وجابت شوارع المخيم وتوقفت أمام مُـقر اللَّحِنة الشعبيَّة ۖ حيث تحدث المنذَّذ العام لطرابلس في الدزب للسوري القومي الاجتماعي عصام بيطار باسم الاحزاب تم المسؤول عن منظمة "الصاعقة" \*ألو لياد" باسم "تحالف القوى الفلسطينية" فنددا بالاتفاق وحضا على مواجهته 🛊 أعتبـر أمسـؤول عن "الجبـمـة

على فيصل "أن الحجم الكبير من التَّنارُلاتُ التن فدمتها سلطة الدكم الاداري الفلسطيني في واي بلانتـايشن سـتـدفع الامور ندو مزيد من التوتر داخل الاراضي الفلسطينية وفي الشرق الأوسط". وتواصلت ردود الفسيعل المنددة باتفاق واي بلائتايشن، وأصبرت شخصيات سياسية ورسمية ومزبية بياقات استنكار دعت الى "مواجهة وعد

تيسير شقير كلمة باسم التحالف اكد فيها "ان وعد بلفور المشؤوم باطل ومرفوض، كما اتفاقات النيانة والننوع مَّنُ اوْسلُو حتى واي بلانتايشَنِّ. وفي مخيم برج البراجنة نفذ اعتصام و"تدالف القوى الفلسطينية".

ا البيمة الديموقراطية" بياناً اعتبر فيه وعاهد البيان على "التُصدي الحازم لتطييق هذا الاتضاق وكببح جسما السلطة واندفاعها وراء اوهام المراهنة على فرص تعويم أتضاقات اوسلو

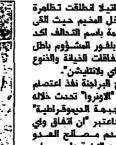
تُدالف القوى الفلسطينية" و"اللجان

وكتب مراسل "الُّنْمار" في صور ان اعتصاماً نظمته الجبهتان "الشعبية والديموقراطية المام مقر بعثة اللجنة لَّدُولِيَةٌ للصَّلِيبِ الأحمر في المدينة، وقد رفع المشاركون منكرة الى المسؤولين في المركز لكنت "ان لا سلام ولا اسَّتقراًر في المنطقة في ظل استمرار اسرائيل في سياسة الاستيطان

ومن مراسل "النمار" في بعلبك ان تظلُّمرة انطلقت في مخيِّم الجليل انتهت لمام المخيم حيث ألقى أمين سر "اللجنة الشعبية" محمود الواكد كلمة اعتبر فيما "الاتفاق الاخير خيانة من ياسرً عرفات هي الأخطر منذ "أوسلو"، ومذاً الاتفاق يكرس الاستطلال واقساسة المستوطنات وتمويد القدس وضرب القوى الوطنية والاستلامية".

ومن مـراسل "النمـلر" في عكار ان مـخـيم نمــر البـارد لبى الدعــوة الى الاضراب، وقند رفعت الاعلام السنود فوق المكاتب. وانطلقت تظلمرة حاشدة من املم

المنتلة وخارجها".









ومن تظاهرة مخيم نمر البارد

\* عضو "كتلة الوفاء للمقاومة" الناثب عبدالًله قصير: "جاء هذا الأتَّفاق خطوة خياتية جديدة خطاها عرفات اذ

الجهاد المؤدس حتى النصر" أ قيادتا حركة "لمل" و"حزب الله" في الجنوب نددتا بالاتفاق "الذي شكل خدمة للمحتل الاسرائيلي وضاعف القيبود المفروضة على الشعب الفلسطيني"، ودعتاً إلى "مواجهته بمزيد من السَّلاَّتم اللبناني السـوري وتمتين

اللبناتية تحت ضربات المقاومة الباسلة أتنا أذ نستنكر هذا الوعد المشؤوم، ومعه اتفاق الخيانة في وأي بلانتايشن، وكل اتفاقات الاستسلام، نؤكد خيار أأمقاومة تحرير الاراضي العربية المفتصبة

تحولٌ "يدًا طيعة عند العدو الصهيوني والأدارة الاميركية لضرب حركتي "الجهلا الْاسلامي" و"مماس" وكل شخص يرفع موته فِّي وجه الاحتلالُ والظلم. ُنطالبُّ كُل القوى الدية الفلسطينية والاسلامية والعربية بمواجمة منا الاتفاق وتوجيه كل الطاقات والامكانات لاسقاطه، ونطلب من الدولة اللبنانية ملاحقة الايدى المشبومة والذين كاتوا وراء الاحداث الامنية الأخيرة في صيدا ثمرة من هذا التقاق .

🤻 النائب السابق فتدي يكن: "لا بد من مسوقف هسآسم ومسريح على الصّعيدين الاسلاميُّ وَالوطنيُّ حيالُ الساطة الفاسطينية العرفاتية التي باعت نفسها من الشيطان، ولا بد منّ أعتبار عرفات خائنا يجب أن يلقى مصير القلائتين، كما لا بد من أعلان

حاصة العاظيمة والالتكأف حول المقاومة خيارا استراتيجيا للتحرير".

🗣 وكيل عميد الاناعة والاعلام في الحزب السوري القومي الاجتماعي معن حميه: "المرحلة الراهنة هي الاكثر خطورة، اذ نشمد تواقيع المستسلمين







تممد الطريق للميمنة على امتناء وقدُّ جــاً اتـفــاق ولي بلانتــايشن في منا السياق بعدما افشات سوريا مخطط العدوان أنني اعده التحالف ألمميوني – التُركِّي – الاميركي المعادي، والذُيُّ اوكل تنفيــذ مـقـدمـاته الى تركـيــا،

فُفُشّلت في استدراج سوريّاً وألايقاع بها، واستطرادا بالمنطقة". 🗣 الامين العـــام لاتحــاد المدـــامين العرب فاروق ابو عيسى دعا إلى "رفض هذأ الاتفاق ومقاومته لأن تنفيذه سيسفيضي ألى تعزيق للمثف الوطني الفلسطيني واقتتال قُولُه الحية ما بينمًا واســقــآط حق اجنائه في المقــاومــة المشروعة، بل وسينمي الاطار الوطني الجبموّي للشعّب الفلسطّيني الممثلُ فرَّ صيغة منظمة التحرير وتصفية لمداف نَضَـالُهُ الْوِارِدَةَ فَيْ الْمَيْـــُــاقُ الوطني

ورأى ضرورة "تصعيد المقاومة الفلسطينية والعربية ضد السياسات الاسرائيلية وتعزيز العف الوطني الفاسطيني حـول هدف اعـلان الدولة ملف القضية الفلسطينية الى كنف الأمم المتحدة بدل المهاليز للمنتجعات التي تأتي بالوبال على أمن شعوب الامة

علَّى حَدُود ولا علَّى نَفُوذَ، بَلَ صَراع هضاری لا ینتهی باستسلام فرد او جماعة ولا يلفيه اتَّفاق او معاهدة.

🛱 "اتداد الشباب الوطني"، "الصراع

مع العدو الصهيوني واعوانه ليس صراعا

ان حـقنا في جنوب لبنان والجـولان وفلسطين والقدس لا تمعيه الغطرسة الصميونية، ولا يقللُ من أمميته الاتحياز الاميسركي المقتضوح ضد العبرب والمسلمين، وسنبقى متمسكين بمذا الُّدق حتى تحقيق الانتصار".

# لمتابعة تنفيذ "مؤتمر المستوطنات البشرية"

## ورشة عن دور القطاع الأهلى وتوصيات بالتنسيق مع الجمعيات



التي تعبر عن التزام المجتمعات المحلية تحسّين ظروفها المعيشية. 🖣 أستُشفاف الدور المستقبلي للقطاع الاهلي (...)". وتمت التراسة على مراحل اهمما مرحلة البحث الميداني الأذي اظهرت نتائجه ان الجمعيات تعمل على تنفيذ

عسدد لا بأس به من بنود "أجندة فالجمعيات بقطاعاتها تساهم في ليجاد بيئة تدقق تنمية اقتصادية وَاجتماعية، من خلالُ برامج تربويّة تراوح بين محو الاميـة والتدخل في

المنامج التربوية ولقلمة نواد بيئية نيّ لما في عودة المهجرين فوحده تجمع واحد ساهم ولا يزأل في هذا القطاع، في حين ان مساهمة الأخرين في عودة المعجرين كانت من خلال الجمعية

وليست الجمعية المظلَّمة. وكنلك تبين ان عدداً من الجمعيات ساهم في تأمين فرص عمل للفئات المممشة في المجتمع بغية تمكينها. في حين يثير موصوع السد من التحمور ألبيني اهتمام عدد من الجمعيات المظليَّة، ولم يعد مقتصراً على الجمعيات المطلية البيئية وحدها. فالكل يساهم في تعميم الوعي البيئي وعرض الاخطار البيئية من خلال ندوات

ومؤتمرات". واقرت توصيات لهمها: - صقل القدرة الذاتية القطاع

 رفع مستوى التنسيق بين الجمعيات بديث تصبح قادرة على صوغ استراتيجيات عامة تتجاوز نطاقما - ضـرورة ان يعـمل القطاع الاملي

على تدصينَ عودة المهجرين من خلال ايجاد فرص عمل في مناطق التعجير، تمسل القطاع الإملى بالاوتويات للتي يمليها واقعه، بدل صوغ مشاريع تناسب الجهلت الاجنبية الباعوة. على القطاع الأهلي النهـوض من مستوى تنفيذ الانشطة الاجتماعية تنفيذاً ألياً، التمطة جزعً

من برنامج متكامل ورؤية تتموية بعينة – هـــرورة بلوغ ارقى برجـــات التنسيق مع السلطات المحلية والعمل على تعزيز دور البلديات.

– تحفيز القطاع الُخاص للوصول الى

درجات عالية من التجاوب مع البرامج وتُحدث باسم برنامج "بنيان" جان – أقامة حلقة دراسية يشارك فيعا ديب الحاج فحيد العَّاية منَّ اللَّقَاَّة التشاوري، معتبراً انها "توسيع قاعدة خبراً من الاختصاصات (مهندسون وعلماء اجتماع وبيئة وغيرهم) لتحديد المشاركة في اعجاد ورقبة العجل واغتلامًا، قطلاقًا من محاور لساسية المعليير التي يجب اعتمادها لدى تناول مفهوم أأمنينة والريف، ثم تصنيه هي: الاسكان وعودة المهجرين، البيئة الشروط الاقتصادية لعمران الموئل والعلاقة بالسلطات المحلية، اضافة الى تحديد رؤية للعور ال<del>مستقبل</del>ي الذي – اعتماد مخططات توجيهية تنطلق

من الواقع الاقتصادي الاجتماعي. – ايجلد اقنية تواصل ولغة مشتركة بين برامج الامم المتحدة والمجتمعات المحلية، كَي لا تُبقى المقررات دبراً على

– رفع مستوى التنسيق والنعم بين 🍠 القطاع الأملي والرسمي بحيث يصبح القطاع الاملي شريكاً في اتخاذ القرار ومذه التــومــــات، اضافية الن اقتراحات اللجان التي درست الحالا على حدة، ستؤُخذ أفي الاعتبار عنه تقنسها ووضعما في جدول أعمان المؤتمر الاقليسي الذي يصقد اولدر الشَّمر في بيروت.

# مع الباعة وفي المكتبات

# كل شيء عن العماد اميل لحود

الى آراء ومواقف الياس الهراوي، ميشال اده، روبير غانم، فوزي حبيش، بطرس حرب، نسيب لحود، فارس بويز، نايلة معوض وجان عبيد



رسالة الى الرئيس القادم بإسم الدستور عشرة تحقيقات في ملف واحد

> و روزانا بومنصف اعداد نقولا ناصيف

> > ثمن النسخة: ٤٠٠٠ ليرة لبنانية

ودعنا الى تضعيل عنمل اللجنان

بدوره، لفتَّ اكرم الجمال الى معاناة

البلدية نقيصنا في عبند الموقفين،

واستغرب ان لا يملك المجلس البلني

ورای سمیر طیندل ان عنل

التبلس البلدي جيد، مؤكدا "أن في

حقبة البلدية مشاريع كثيرة، وعلى

ورشة تزفيت كبيرة الربيع المقبل.

وكشف ان شوارع بطبك ستشمد

وقال علي الطفيلي "أنّ هناك خطة

عتكاطة يضعها البعض بقصد افشال

الاهالي

مانا يقول الاهالي في عمل البلنية؟

شفيق شلحة آعتبر "ان العجلس

يؤدي واجبهاته حيهال المتينة، كنا

نتوتع الصعوبات الني تعترضنا، لكن

الامور تسير جيدا بفضّل المخلصين من

عطاف ياغي افسانت "ان البلنية

تبخل جمونا مشكورة أمسالية

الْمُسْلَكِل، لَكُنُما في حَاْجَةَ أَتَى بَمُم

وعند جميل حجازي °ان بعلبك

تعتاج الى خدمات كشيرة والاعمال

يطاولما في كل شيء. ويتساول

ألمجلس البلدي تدسسين الاوضاع

الخدءاتية والمعيشية، لكنّ مناً يتطلبُ

مــاندة عن الدولة والمولطنين. لأن

عالي على الدولة أن تُقدعه".

علاميات تعيين موظفين في الملاك.

اَلِبَلُدِيةَ "لَانَ ذَلِكَ يَؤُنِي الَى تَفْــَــيلُ

النشاط الانعائي في بعلبك"

المولطنين التجاوب

العمل البلّدي".

أيناء بعلبك".

# المطالعة في ملف "شبكة التخريب" تطلب الآعدام لمتهمين "قواتيين"

طلب مفوض الحكومة المعاون لدى المحكمة العسكرية ميسر شكر في مطالعته لمس عقوية يصل حدماً الاقتصى إلى الاعتدام لاقتراد "شبكة

عُ ١٩٨/٢/١٩ وقع انفجار في سيآرة في منطقة الدورة ادى الى مقتل شَخْصِين كَانَا في داخلها هما تعمة زيادة وجسورج تيب ونتسيسجسة التحقيقات التي اجريت تبين ان القتيلين كاتا ينتميان أأى عصابات تعتدي على الناس والممتلكات وتقوم باعمال ارهابية مستخدمة المتفجرات، وكأتآ ينويآن القاء المتفجرة آلتي انفهرت بهما على مركز للقوات السورية في منطقة النبعة. وعرف من افراد ألعصابة التي كان ينتمي اليما القتيلان كل من المدعى عليهم بسام حرب والتقيب كميل يارد وجورج المآو ووديع الخوري والدركي فراس رحمّةً والعّريفُ أيّلي رحمةً وطوني رحمة وجورج البرقاشي وكايد عيد ونبیل خاطر ونادر ضو وفایدی شحود وظيل النداف وعبده صوايآ ونعمة الله مسلم وسمير قاطرجيٍّ وتبين ان 🖣 افراد هذه العصابة كانوا ينتمون جمعا باستثناء بسام حرب، الى "القوات اللبنانية"، وهم على علاقة 🕻 مباشّرة بمكتبها في اوستراليا الذي كان يوجمهم ويمولهم، ويتم الاتصال بينهم وبين المكتب المشآر أليه عبر مكتب عبده صوايا وشريكه نعمة الله مسلم للكومييوتر في منطقة فرن

ا – اطلاق النار على "البـــاص السوري في منطقة طبرُجا والذي ادى الى قتل شخص وجرح آخرين. ٢- تقبير استهدف "باصا" سوريا المجير مسمسات المساقع مدايا المساورية واوقع صدايا

منطقية البوشيرية يرتاده عييال وذكرت المطالعة أن افرادها كانوا

ينتمون ألى "القوات اللبناتية"، وطلب أحالة (٦ مسمى عليهم بينهم ( ( موقوفا وثلاثة اطلقوا على المحكمة العسكرية امداكمتهم، وسطر منكرة تدر دائم في حق اثنين أُخرينٌ. وجــا في المطالعــة: "في تاريخ

نفذت عمليات اعتداء وتفجير عرف

 ٣- وضع متفجرة في "محطة شارل حلو" في منطقة المرفأ. عُ- اطِّلاق ألنار على حـاجــز تابع للقوات السورية في بيروت.

#### ومركز العزب القومي في جديدة المتن وتفجير المركز ذاته مرة تاتية. -- وديع الذوري: أنتمى الى العصابة ٥- وضع متفجّرة فَيَ منطقة برج وكان سابقًا منذرطًا في ميليشيا لحد، حمود استهدفت بعض العمال لأن المتهم الرئيسي مؤمن على حياته

الجثتان المحروقتان في السيارة

قد تكونان أخرجتا من مدافن ٔ کتب بهجت جابر: تشغل لروقة قُصر العجل في بعبدا للتحقيقات الجارية في حادث العثور على جثتين محروقتين داخل سيارة على طريق فرعية في بلدة مجدل ترشیش۔

المشتخب بالمحراج يتج

وراقيست الشدادات السانه فر

والأستان والمواجعة

يند شوعبات الماد

ھين ٿئا۔ ۔۔۔

يست ند-

نبعا والنا

---

ق بو فيست

عالية ه

Laker S

الله الاقتصادي ... بطر القية نواسي

ليج الأمد أنت

كلملي وحرنب

**ڪيئي ش**ريڪ <sup>س</sup>ر

of stage in

عن هجان

المقعاع وسن

زير نو ســــ

da die

ان الفتان 🖘

او**ھي** عمر نر س<sup>عن</sup>

.

ووضع المُدعي العلم في جبل لينان نديم عبد الملك يده على التحقيق الذي قطع شـوطا بعـيـدا في جــُلَّ بعض القرائن والادلة على الملابسات التي كانت أحاطت بالقضية، اذ تبين ان الجثتين المدروقتين داخل سيارة "دليوو" رقمها ١٨٦٢٦٠٠ استأجرها من شُركة سيارات شخص تواري عن مسرح الحادث منذ العثور على السيارة المدروقة، لحساب نعمة تعيم

الحاج والدته جميلة من مواليد بيت مرى علم ١٩٦٣، والذي لا يزال متواريا مع شخص آخر. وتبين أن نعمة نعيم الحاج كان أمضى تسعبة اعبوام في الولايات المتحدة ثم أبعد الى لينان بتممة اقلمة غير مشروعة وسعى في المدة الاخيرة آلى الاستحصال على تأشيرة دخول الى الولايات المتحدة، لكن كل محاولاته باعت بالفشل وتراكمت عليه

#### المتهم بقتل الأخوين ضاهر

الديون حتى بلغت قرابة ١٥٠ للف

دولر آميركي وخصوصا بعدما شب



عممت لمس المديرية العامة لقوي الامن الداخلي رسما فوتوغرافيا المدعو مامر خلاد ألسيد عمره ٤٠ عاما من بلدة بر اليساس والذي لقسدم في ١٩٩٨/٩/٢٨ عَلَى اطلَاق النارُ مِنْ و يندقيةُ حربية على الاخوين يوسف ومحمد خلاد ضاهر وأرداهما وفر الى

يمكن المواطنين للنين يعرفون عنه و عن مكان وجوده شيئاً أبلاغ مفرزة رَحِلَةُ القَـمْـالِيَّـة بذلك أو الأتصال مُتَّفِياً بِالرَّقِمِينِ؛ ٧٠٦٢ - ٠٨/٨٠٧٠ -٨٠٧٠٦٤ عَلَما ان اي مواطن يسلمم في أعطاء أي معلومات يبقى أسمه طي **الكت**مان أذا أراد ذلك.

وكأتت مهمته تأمين الاتصال بالعدو

سوريون. ٧- القـاء رمانة يدوية على مركز سوري في منطقة الدورة. ٨- وضّع عبوة ناسّفة في مركز سوري في منطقة انطلياس. ٩- وضَّع عبوة لم تتفجَّر في مركز الحزب السوري القومي الاجتمأعي في منطقة جنيدة المتن ١٠- تَقْدِير مركز الدزب السوري القومي الاجتماعي في منطقة جديدة المتن في نيسان ١٩٩٨.

اتصال بين افراد العصابة.

- جورج الحلو: نفذ اعمال تفجير

عنة بالاشتراك مع فايدي شجود

وطوني رحمة وايلي رحمة وفراس

رحمة، ومن هذه الاعمال تفجير مركز

مضابرات سوري في جديدة المتن

ومـركــز ســوري في الدورة ومـحطة شارل العلو لنقل الركـاب في العرفــا

حريق في صالة مفروشات يملكها

نعمة الدأَّج في انطلياس يشتبه في

لته مفتعل، وكان نعمة أمن على محله

لدى شــركــة تأمين بمبلغ كـبـيـر،

ولختفى في ظروف غامضة بعد العثور

على السيارة المحروقة وفيما الجثتان.

ورغم تمسريات رجسال الامن

والتجهزة الامنية في لبنان لمعرفة اثا

كان ثمة مفقودون، فقد عادت كل

الاستنابات القضائية الى المدعي العام

نديم عـيد الملك اتــؤكــد ان لا

وأطلق التحقيق في ناحية لخرى

بديث بأت يعتقد ان نعمة نعيم الداج

الذي كان أمن على نفسه لدى

شركة "اميركان لايف انشورانس

كومبائي" في مقابل مبلغ ٤٠٠ الفّ

دولار اميركي قد اختف واله

بالتعاون مع آخرين قصدوا مقبرة

واخرجوا جثتين ونقلوهما آلى سيأرة

"ىليوو" المستأجرة ووضعوها في

المقعد الخلفي من السيارة التي

سكبوا عليها مادة البنزين وأضرموا

فيها النار وتواروا في سيارة اخرى

كانت تواكب سُبَارة أَلَّـ "دَايُوو"، ثُمّ

ارسل تعمة تعيم الحاج الى زوجته

ليلين جوزف بجاني بوليّصة التأمين

بواسطة محمد دآود ابرهيم، ولكن

شركة التأمين رفضت دفع قيمة

كذلك تبين ان نعمة الحاج كان

ولكن محمح داود أبرهيم نفى

خلال التحقيق معه معرفته بأن نعمة

الصاج خـصـّه بمبلغ ٩٥ الف دولار

ولدى سماع للزوجة ايلين قالت

اقما لا تعرف اين زوجها وكيف

اختفى او اته ربها كان احترق في

سيطرة الـ "دايوو" كذَّلك لا تُعَرِفُ

قصة بوليصة التأمين التي ارسلت

ونكر شمود لرجال الامن أنعم

رأوا نعمة العاج في حوش الرافقة

وعلموا بالتواتر أنه قد يكون غادر

ألى سوريا سعيا للسفر ألى أميركا.

كذلك تبين لاحقا ان سيارة الـ

"دايوو" المحترقة كانت مستأجرة

باسم سامی حسسن رباح منذ

١٥٠/١٩٩٨/١ بمبلغ ١٥٠ دولارا

اميركيا. واختفى سامي رباح مع نعمة

الداج، وأمر المدعي العام نديم عبد

الملك بتوقيف محمد حسيب داود

ابرمیم (٦٦ عـامـا) وحـسن قــاسم

رباح (۵۷ علما) بتهمة كتم معلومات

تتعلَّق بهذه القضية. وترفض شُركة

التأمين دفع قيمة بوليصة التأمين

المنظمة من نعمة الحاج لعدم ثبوت

انه كــان في الســيــارة المحــروقــة.

ويقول الخبراء بعد الكشف على

المثنين المحروقتين حاخل السيارة أن

وضع کل منهما يدل على ان صاحبها

كان ّ نائما في الوضع نفسه تماما مما

يستبعد انهما كان على قيد الدياة

عند اندلاء النار في السيارة-

واستغرب الامر مع سامي رباح.

وعد محمد داود ابرمیم بمبلغ ۹۵

مفقودين.

المتفجرة في مختبره.

١١- تقجير مركز للحزب نفسه بكفيا، وابدى استعداده للتنفيذ في في بكفيا في ليار ١٩٩٨. محاولة اغتيال اللواء غازى كنعان. - أيلي رحمةً: اشترك دع جورج وتبين أنّ العصابة المشار اليما كأنت تُعدّ لتنفيذ اعمال أرمابية العلو في وضع متفجرة لمام مكتب ومحاولة قتل بعض السياسيين. يتردد الله سوريون في مطة الدورة. وعرف من هذه العمليات محاولة – طوني رحمة، أشترك مع جورج تفنيخ سيارة تستمدف وزير الحلو في وضع عبوة ناسفة امام مركز الداخلية ميشال المر ومحاولة اغتيال الدرب السوري القومي في منطقة حددة المتن. الوزير اليأس حبيقة ومحاولة اغتيال – جورج البرقاشي: اعطى القتيل رئيس جماز الامن والاستطلاع في

القُـواتُ السـورية العـاملة في لّبنانً نعسمة زيادة معلومات عن الوزير لللواءُ الركن عَلَزَي كنعان. الياس حبيقة وعن تحركاته واوقات وتبين أن المدعى عليهم الـ٦١ وجوده وسياراته، ولذلك بقى مجردا لشتركوا في منه الافعال استطلاعا من الاتبات وخصوصا بعنما صرح انه وتجميزا وتنفيذا على النحو الأتي: عرف بنية زيادة ولم يفد السلطات النقيب كميل باردنجند بسام

بطملما وتأمين آلاسلمة لمجموعته

العتن وتفجير مركز الدرب عينه في

- كايد عيد ونبيل خاطر وسمير حرب لمنع سأعات التوقيت وتجميزها، وكان حاضرا في مكتب قاطرجي: اتتموا الى العصابة واتكارهم القيام باعمال تنفيذية لا ينفى الدليل الاخير في اثناه تجميز العبوآت فضلا عن أنه كُان يستطلع الاهداف المنوى عنمم وخصوصا بعدما صرحوا آن نعدة زيادة كان يطلب منهم النشتراك في الاعتداء عليها، وكاثت مهمته الرئيسية رصد حركة الاجمزة الامنية أعمال الارهاب ويغيدهم بالاعمال التي بعد كل عملية. وقد نقل متفجرات نفنت ولم يغيدوا عن العصابة. – نادر ضو: أتنمى الى العصابة من مختبر بسام حرب بعد اتفجار السيارة ورميها في مستوعبات النفايات، كما أنه كان يشكل حلقة وكان يتردد الى مكتب عبده صوايا

ويرعى تجميز ساعات التفجير، ودوره لرئيسي تأمين الاسلمة للعصابة وشراؤهاً. وحاول تسويق كمية من – بسلّم حرب، كان يجمز ساعات المُخْدَرَات التُوطَيِفُ اربانُدُما في خدمةً التوقيت ويعمل بالاشتراك مع اخرين على تُمضيّر العبوات ويصنع المواد اهداف عصابتد

– فايدي شحود: اشتارك في معظم اعمال التفجير، وعندما علم يلتفجار السيارة ومقتل نعمة زيادة وجورج ديب لاذ بالفرار.

- خليل النداف: كـــان يؤمن الاتصال بين افراد العصابة ومركز "القوات" في اوستراليا ويشرف على اعدال التجميز والتفجير. – عبده صوايا ونعبة مسلم: كاتا يقومان بالتصال ببكتب "القوات" في

اوسترالياء وهما للممركان للعصابة وقد اشتركاً في اعمال تفجير عنة وُلاسيما مُنها تُفجير "محطّة شارل الْحلو"، وعلى اثر النَّفْجَـار السيــارة ومقتل زيادة وديب حضرا آلى عكتب بسلم حرب وطلبا منه عنم البوح باسميهما ثم لإذا بالفرار، وينكر أن عبيده صوايا هو الذي كان يقوم بتجهيز ساعات التوقيت للمتفجرات قبل انتماء بسام حرب لل العصابة وتولى هذا العبل.

وتّبين ان بسلم حرب، كان قصد المدعى عليث المصلمي اليساس خليل وشرح له موضوع العصابة واعدافها طُالبًا منه المساعدة، واخبره عن الاعمال آلتي نفنتما، ورّغم ثلّك لمّ يفد المدعى عليت المصامى المذكور السلطات المختصة بما تناهى اليه من معلومات.

وتبين أن المدعى عليــه النقــيب كميل يارد كان افبر المدعى عليها مرتا نجيم بانتمائه الى العصابة وبالأعمال التي قلمت بماء ونقل قسما من المتفجرات من مختبر بسلم حرب بسيارتها ورماها في مكب للنفايات واعطاما جمأز الماتف الخليوى العائد الى نعمة زيادة وطلب منماً رميه، ورغم كل ذلك لم تفسد السلطات المختصة بهذه الوقائع.

وتبین ان المدعی علیه ایلی عبود اقسيم على الاتجهار بالمفسرات وعلى محاولة الاتجار بما بعدما عرض عليه نابر ضو كمية مانة الكوكآكيين كعينة عن كمية خمسة كيلوغرامات لبيعها وبعد تفحص العينة أبلغ ضو ان المشتري عوجود".

ُ وخلصُ القاضَيُ شكر الى طلب: اولا– اتمام كل من المدعى عليهم بسام حرب والنقيب كميل يارد وجورج الطو ووديع الخوري وفرأس رحمة وليلي رحمة وطُوني رحمة وجورج البرقاشي وكايد عبد ونبيل خلطر ونائر ضو وفايدي شحود وخليل النداف وعبده صوايا ونعمة الله مسلم وسمير قلطرجي بالجنايات المنصوصُ عليهًا في المواد ٣٢٥ و250 و930 معطوفة على المادة ٢٠١ عـقـوبات و٥ و٦ من قـاتون ٥٨/٦/١١ و٥ ولا من قـــانون الارماب معطوفة على الملاة ٢٠١ عقوبات وتنص عقوبتها القصوى على

ثانيا – اتهام المدعى عليه وديع الخورى بالجناية المنصوص عليها في المادة 278 عقوبات. ثالثا ~ اتمام المدعى عليهما نادر ضو وايلى عبود بالجناية التنصوص

عليها في المادة ١١٨ من قاتون المخدرات. رابعًا – الظن بالمدعى عليـهـمـا المصامي اخ. وصرتا نجيم بالجنصة المنصــوص عليــمــا في المادة ٢٩٨

خُامسا – الطن بالمدعى عليه نادر ضو بالجنحة المنصوص عنما في المائة ۷۲ اسلحة.

سانسا – اصنار مذكرة القاء قبض في حق جميع المدعى عليهم المذكُّ وريَّن بُّاستَ ثَنَّاء المحامي أدخ. ومرتا نجيم سابعا – ايجاب محاكمة المدعى عليهم كلفة أمام المحكمة العسكرية

الدائمية وتضبينهم الرسيوم والمصاريف باستشتاء طوني رحمة تفريق الدعوى بالنسبة اليه لعلة القصر وليجاب محاكمته اما المحكمة الناظرة في جنايات التحداث.

ثابنا - تسطير مذكرة تدر دائم توصيلا الى معرفة المنوية الكاملة للمدعى عليمما فرح المعلوف وجورج

الملقب بـ ايمن .

الاسرائيلى وعملائه لتأمين الاسلحة للعصابة، وقد بعث برسالة ألى العميل فرح المتلوف بطاب بنه الامتجام - فرأس رَحمة؛ اسْتَرك في القاء عبوة ناسفة لمام مكتب يستخدمه سـوريون لنقل الركـاب في جـديدة المتن بالأنشستسراك مع جسورج الدلو وفايدي شعود واشترك في تفجير محطة شارل حلو مع القتيل نعمة اليه في ٢٠٥ تشرين الثاني. وتعتقد مصادر قضائية ان موضوع زيادة وجورج الطو وتفجير مركز الحزب القومي السوري في جديدة

انضاح هذه للبسألة.

القاضي تقي النين يتجه نمو هنه الخطوة لجلاء القضية.

نمة موكله معتبّرا ان ما اشيع عن اختلاس هو تشهير، لأن الاساس هو المقيقة بعد الاطلاع على مضمون الملف والاستاد المصالّ بموجيته على التيابة العامة المالية.

#### احياط ادخال كوكايين من البرازيل

احبط رجال دائرة المسافرين والسوق الدرة في جمارك مطار بيروت مساء امس محاولة ادخال سبعة كيلوغرامات و٤٠٠ غرام من المخدرات الى لبنان من البرازيل كانت موضبة في حقيبة مزدوجة القعر.

تُلَاثَةَ اضعاف تقريباً بعض مزجه بمواد

كيميائية مختلفة. زاد في شكوك رجال البَّمَارك.

النائب العام الاستئنافي في جبل وقدرت مصادر جمركية مطلعة سعر الكيلوغرام الولحد من الكوكايين

## دعوى اخلاقية فاطمة جاسم

لاستجوابهما في مضمون الادعاء

طلب وكيلها المحامي محمد مراد بحجة انها تعانى اوجاعاـ

وكانت وكيلتا فاطمة تحدثتا الا، وسأئل الاعلام واعلنتا تقدمهما بادعاء

الاطفال كقوة عمل وتشغيلهم في ظروف قاسية ولا اتساتية،

فالمات في المنازل من دون لي مملية قانونية ولوان هذا الوضع ليس مقتصرا على لبنان وحده العنف المصلت على البنات ونطالب

#### السفير شماس قدم معذرة طبية

ابرز السفيس سميل شماس بواسطة وكيله المداي مارسيل يزبك معذرة صحية الى النائب العام المالي احسد تقي الدين تشيير الى عدم تمكنه من المستضور الى الدائرة القضائية الإستماع آلى اقواله في مسألة مخالفات مللية بموجب كتلب الاصالة من مجلس الوزراء. وافعانت التعخرة التي صائقت عليما وزارة الصحة أن السَّفير شماس يعاني أزمة قلبية تستدعي الراحة التامة ١٥ يوما. وولَّفَقَ للقَاضِّي أَحُمد تَقِي الدينُ عَلَى المعترة وعين موعط جديدا للاستماع

البذالفات المحكي عنها عرضة للسقوط بعرور الزمن الجنَّمي، اذا ثُبت ان الامر لا يعدو كـونه تسليـفـات طّلبـهــأ السفراء الثلاثة رسميا وتمت الموافقة الادارية عليها، على أن تستسب قيمتها من رأتب المعنيين أو تعويضات الضيمة. ثم طلب اليهم سدادها كلملة، علما ان سريان مدة مسرور آلزمن يبسدأ منذ تاريخ هذا الطلب، وسقوط الملاحقة تتم بمرور ثلاثة أعوام عليه. لما أذا تبين أن الامر يتعنى مسألة تسليفات، فأن المنظور القانوني يتبدل بالنسبة الى صحة

مبنى للبلدية وسط السوق التجارية.

الاتجازات رغم ضعف الامكانات

التمارية والمالية.

كتب عبدي منذر ياغي: انطلق قطار العــمل البلدي في

مدينة بعلبك بعد اشهر من الانتخابات

البلبية والاختيبارية، وأستطاعت

البلدية الى اليــوم تحــقــيق بعض

وتعانى البلدية، كبقية بلديات

لبناًن العرقلة الناتمة من تقليص

صَلاحَيات المجلس البلدي في المجالات

لذا، نبهتٍ "ورش عمل تفعيل

الداء البلدي" الى هذا الامسر، ودعت

الى التعجيلُ في المصادقة على قانون

اللامركزية الانأرية لتسهيل الانفأق

واستدراج العروض، وحصر صلاحيةً

المراقب أتعام بمراقبة تطبيق قانون

اصُول المداسبة، من دون التدخل في

الشُـؤون الاسـتنسـابيــة للبلديات،

وتضفيف الرقابة المسبقة على

البلديات وزيادة صلاحياتما، وتوسيع

وكانت دعوة ايضا الى اعادة النظر

في للرســوم المقطوعــة والواردة في

قَأْنُونُ الرسُّمُ البلديُ وابداُلُمَّا برسمّ

نسبي متحرك، وتصفيـة رسوم

الصندوق البلدي المستقل وتوزيعها

كاملة على البلُّديات، وفـقـاً للأصـول

وفي المواعيـد المحـدية في القـانون،

وُعَيَّم تَدُويِلَ ٧٥ في المِئةُ مِنها عُلَّى

مجلس الانمة والاعمارة واعادة المال

والقرار الى البلدية صاحبة الحق وفقا

للقانون، والزام المصالح المستقلة مفع

الرسوم الّتي تستوفيها امانة لمصلحة البلديات في الاوقات المحددة.

معوبات وعمل

على الصعوبات التي تعانيها في

نشَّاطاتها، والتقتِّ رئيسَ المجلسَ

رئيس البلدية غالب ياغي قال:

'معوبات كثيرة تولجه عملنا، وابرزها

مالينَّة، الى النَّواقص التي تعانيها

البلدية في مجال الكوادر البشرية،

لان هذا ألعدد القليل من الاداريين

يؤُثر سلباً في العمل لكننا لم نتركُ

هذه الامور تعترض عملنا، ومن

البجاية نذرنا انفستا لقدمة اهلنا في

(سابي عياد)

في تشــرين الاول ١٩٤٨، قــبل

٥٠ عاما، ارتكب الأسرائيليون اولى

مجازرهم في لبنان، وكَالَتْ في حُقّ ابنا حولا المحتلة وأودت بعشرات

الابرياء الذين صمموا على الصمود

وعدم مبارحة منازلهم وأرضهم. ولم

تُتبرع لمم دولتهم بسطرين في

كتاب التاريخ عن المجزرة التي ما زال

الاهالي يجرجرون مخلفاتها الى اليوم

تَقَعُ حُولًا فَي قضا ومرجعيون في

لقَصى الجنوب، وتتربع على احدى تلالّ

جبل عامل. تصدها بلدات مركبا

وطلوسية ووادي السلوقي التي

تُفْصُلُها عن شُقَرّاء ومجُدلٌ سلمٌ

وقبريخا. وتتصل اراضيها بميس الجبل

وُتُشَـرف على مونين، وتبـعـد عن

الاجازات الجامعية، ودخلها العزب

الشيوعي في اوائل الاربعينات.

حصّل شبابها أكبر عبد من

عرف أهلَّها المقاومة باكرا، وعشية

اعلانُ دولة اسرائيلُ، شاركُوا يُبسألُة

في مُعلَرك ١٩٤٨ وفي معركة

الملكية الى جانب القائد محمد زغيب،

وسقط عند منهم، وحملوا السلاح

وقدم ابنه البلدة المساعدات ا

'جيش الانقاذ" الذي تمركزت احدى

فرقه في تلة الشيخ عبلد المطلة على

حولًا. وبعد اتسحابها راح الاسرائيليون

يفكرون في الانتقام من أهلها،

فماجموها متنكرين بزي عربي، وقادت

واعتقد الأمالي للوملة الاولى ان

المماجمين عرب، وتُمكن الاسرائيليون

من أسر ٨٥ شابا وشيخا، الى عدد

المجوم مجموعات "شتيرن" و"الماغانا"

من دَاخَلَ الأراضي اللبنائية.

أيضا مع النائب الرلحل معروف سعد

بيروت ١١٥ كيلومتراً.

البلدي وعددا من اعضائه.

"النهار" زارت مبنى البلدية للاطلاع

نطاق القرآرات النافذة.

في أي حال، أن درس التـقـرير الذيُّ كَانَ اعد وعَلَى أُسَاسِهُ احْيَلُ السَّفْراء التَّلاثة علَى القضاء، من شأَته وكَّانت مصادر قضائية ذكرت ان

وابدى المصامي يزبك حرص موكله على الاجابة عن أي سؤال. واكَّد براءة استلافً، واحتفظ بكل حقوقه لبيان

ُ وفي التفاصيل ان رجال الجمارك في المطار اشتبهوا بشخصين كانا أتُسِن من البرازيل بطريق روما، ولدى وصولمما الى نقطة التفتيش الجمركي فى قاعة وصول المسافرين، وخَلالُ تقتيش لحدى حقائبهما تبين اثما مزدوجة القعر وتحتوي على سبعة كيلوف رامات و٠٠٠ غيرام من الكوكأيين الخام أأععد للتصنيع ويتضاعف وزن الكيلوغرام الواحد الى

كذلك اشتبه رجال الجمارك باداتين داخل الدقيبة، هي عبارة عن خشبتين تستعملان عادة لتقطيع اللحوم، مما

واوتَّف الاثنان، وهما مراد وسعدى واحيات على مكتب مكافحة المخدرات امتابعة التحقيق معمما بناء على اشارة

في السوق المعلية حسب التسعيرة الْجُمِرِكِيةُ بِـ ٢٥ مُلبونِ ليرة لبنانية، في حين يبلغ سعر مبيع الغرام الواحد منه نحو ٢٠ دولارا اميركيا، ليصير سعر الكيلوغــرام الواحــد زهاء ٢٠٠ الف دولار اميركي في السوق المحلية، علماً . ان الكيلوغرام آلخام يزداد وزنه ثلاث مرات بعد خُلطه بالمواد الكيميائية.

# تقدمت بها وكىلتا

قرّب قاضى التحقيق الاول في الشمال صلاح مُخيبر موعد الجلسة فيّ ملف الفتاة فاطمة جاسم الذي كان مقررا للفميس، الى أمس ألاتمـــاءُ تحقيقاته، بعدما تبلغ من "مستشفى الجامعة الأميركية" بتر عدد من اصابع قدمي الفتاة، أذ أتضح الوصف للجرمي الذيِّ يمكن أن تسلكُه هذه الدعـويّ نتيجَّة العامة الجنائية للتي اصيت بها. وجديد هذه القصة شكوى تقدمت بها المحامية غادة ابرهيم بوكالتما عن والد الفتأة القاصر الذي أتخذ صفة الاىعاء الشخصي على حتان وزوجها بجرمي حجز حريةً وارتّكاب فَعَلُّ مَنكُ للمشمة في حق فاطمة. وقد ابلغ القاضى مخيبر طلب الجمة المدعية ألى وكيلَّى النَّفَاعِ للرد علينة خلال ٤٨ ساعة أوقرر جلب الموقوفين الخميس

وكان المحامي محمد حافظة تقدم بطلب لتخليسة الزوج ورده القاضي مُدير بموافقة النائبُ العام الاستئنافي في الشمال وليد عيدو. وتقرر ارسال طبيب الى حنان في السجن بناء على

♣ تلقت "النمار" بالفاكس من جمعية "عايشة – منتدى النساء العربيات" في تونس بياتا جاء فيه: "نندد في شـدة بمواصلة اعــــمــاد

ونندد خصوصا بتشفيل البنات نرفع اصواتنا عالية للتنديد بمذا

بحماية قانونية من الدولة وبمعاقبة

كل المحرمين في حقّ الطّفولة والإنسانية".

منَّ النساءُ والاطفالُ كأن مصَّيرهم التصفية بأساليب متنوعة. وكان عدد سكان البلدة وقتما نحو الف نسمة. بعد المجزرة، صادر الاسرائيليون الممتلكات وأأمواشي وأحرقوا مجموعة من المنازل ودمروا أُذرى. وغادر أبناء البلدة الى البلدات المجاورة. رئيس "رابطة الماء حُـولا" ايســر

بعليك، واستطعنا تصقيق بعض أمشاريع والخطوات العملية، وأبرزها معالجة مشكلة تأمين النظافة. كذلك بدأنا بالتنسيق مع عناصر قوى الامن الداخلي بتنظيم السير في شوارع المدينة، وذــصـومــا بدء السنة الدراسية، وقد حققت مذه الخطوة

بلدية بعلبك تعاني أزمة صلاحيات واعتمادات

مشاريع كثيرة لمكافحة الحرمان والامكانات لا تكفي

قوى الامن"**.** وتابع: "لحل مشكلة مياه الشفة، عمدنا بَمؤلزرة امنية لبناتية الى ضبط توزيعها على المنازل، وتولينا تعييرها ولا تزال العيارات تخضع امراقبة مُصلحُهُ مِياهُ بِعلْبِكِ الدائمَةِ. وأتشأنا سورا لسوق الخضر المركزية بألتعاون مع برنامج الامم المتحدة للتنمية".

نتائج أيجابية بفضل اندفاع عناصر

وعن أأمشاريع المستقبلية قال: "في مفكرتنا مشاريع عديدة ستبصر النور عندما تؤمن الاعتمادات المالية أمن لها الرئيس نبيه بري جزًّا منّ المبالغ التى تعتاج اليهاء وتعبيد الطُرقُ الداَّخَلِيةَ بِٱلْتِـعَــاونِ مَع وُزاَّرة التَشْغَال، فَضَلَا عن مشاريْعُ اخْرَى لَن نتطرق اليها لاننا نؤمن بالعمل اكثر من الْكَلَامِ". واستغرب ياغي "ما يقوم به البعض لعرقلة مسيرة أنماء المدينة وكأتمم غرباء عنماءً، ودعا الجميع الى "الترفع عن الامور الشخصية والمصالح الضيقة والعمل من اجل تقدم بعلبك

وازدهارها". وناشد ا**لاهالي "التجاوب مع البل**دية والدُفاظ على القُّوانين، لنتبت َّفعلا اننا مَّن الشعوَّب الرَّاقِّيَّة الَّتِي تحترم القانون من أجل مصاحتها ومصلحة

ٌ نائب رئيس البلدية حسسين الرفاعي اكد أن "واقع بعابك مزر منذ ٢٠ عــامما، اذ تعـاني العدينة أهمالا رسميها مزمنا. وعندمها وصلنا الى المجلس البلدي لاحظنا ان بعلبك في حاجة آلى كل شيءً.

بالتنسيق مع برنامج الامم المتحدة

واليوم، نعالج الامور خطوة خطوة، وقد حقفنا بعض المشاريع الضرورية كتجميز المسلخ تجميزا كأملاء ومعالجة وُسـأُلُ: "مل يحوز ان يكون مناك ازمة النظافة بنسية ٩٠ في المئة، شرطي واحد في مُديّنة كُبّيرة كبعلك؟". فضلا عن تحسين سوق الجملة للخضر،



رئيس البلنية غالب ياغي.

للتنمية الريفية، واقمنا مكانا لعربات الخضر الجوالة قرب سوق الجملة وفق الطراز الحديث". وعن المشاريع المستقبلية قال: أهنأك مشاريع كثيرة لعمها المدينة

المناعية والمنينة الرياضية". واشار الى "ان اعسفساء المجلس يشكلون فريقاً واحدا هنفه فنمة بعلىك: واتمنى على بعض الزملاء في المجلس الترفّع عن الحسّاسيات ومعالجةً مشاكلهم داخل البلدية لا في رسائل الإعلام".

واكد "ان البلدية تستقبل شكاري المواطنين وتلاحق قضاياهم يوميا حتى بعد الدوام الرسمي، واحسانا حبتى منتصف الليل". واعتبر أأن خطة السير التى نفذتها البلدية لُاقت نجاها بنسَبة ٢٠ في

بجدية ونشاط. ماذا يقول اعضاء المجلس البلدي؟ اسعد جُوزف قرعةً رأَى "ان أبرز الصعوبات التي تواجه البلدية مّاليةً، مشيرا ايضاً الى النقص في علَّك

نجاح البلدية مو بتصاون الجمشيات الاملية والاندية". وقال أشمد فهد عواضة: "بعث المئــة". وشكر لعناصــر قــوى الامن الداخلي تعاطيها مع هذه المسائلُ تدريجا، وتمكنت البلدية من تعقيق مشاريع عنة مثل تعيير مياه الشفَّةُ وانجاز خطة سيهر، وتأمين سؤاقك

لنستيارات وتأميل المسلح وأنارة العدينة (...)". أيلي سركيس اعتبر "أن العبلس بمثل آثرادة الشعبية التي أختارته. ويتاول بما لديه من امكانات تصمين

# مطالبة بايرادها في كتاب التاريخ

# ٥٠ عاماً على مجزرة حولا





بقرتان نفقتا نتيجة القصف على البلدة.

حجازي تصدث الى "النهار" قال: تشكل وفحد أنذاك وقبابل رئيس الوزراء الراحل رياض الصلح وكسان جوليه: "عليكم مراجعة نائب منطقتكم الرئيس أحمد الاسعد، فهو يؤمن لكم المساعدة". ولم يهتم الأفير بوساعدة الاهالي. وبعد اكشر من اتصال، تم نقل العائلات الى مذيم ضبية، حيث سكنت في بيـوت من الصفيح وعاتت مرارة التهجير. ومكثت

هناك نُحو ستة اشهر لتعود في اوائل ليار ١٩٤٩ بعد توقيع اتفاق المحنة بين لبنان واسرائيل . اول خطوة قــام بهــا الأهالي فــور

مأسوي.

في أخــتــصــار، لم تُقم البولة

(ارشيف "النمار") كتاب التاريخ الذي يعند عالينا، ونطالب العمد المقبل بالتفاتة نحو حولا والبلدات المحتلة". ويذكر ان الدولة كاتت منعت الدرُّبُّ الشيوعيّ من اقامة ممرجان في نكرى المجزّرة في ١٩٦٤ و١٩٧٠. ويُقولُ عَضوً اللجنة المركزية في

تَتَعَامِلُ مِي منطقتنا على أنما عب، وبعد، ماذا فعلَت الدولة للبلدة بعد ٥٠ عاما على مأساتها؟ ومن يتذكر رضوان عقيل

الصرب علي العسب. "الدولة كَــالتَّتَ

عبودتهم كبائت شبراء قطعية ارض تعتضن أشلاء الضحاباء وارسأت الدولة اللبنائية أنذاك فريقا طبيا أشــُرف على نقل الاشـــلاء في جــو

ويشيسر حجاري الى "أن الدولة تتحمل مسؤولية التعتيم على هذه المجزرة، وكل ما تلقاه اقارب الضمايا كان ٢٠٠ ليرة عن الشميد الواحد (وعبددهم ۹۰)، من اصل مبلغ ۲۲ الفُ ليرة خُصصته الدولة لحولا.

عليها لكثر مما هي جزء منما". بواجباتها مع امالي حولا وشمداء مجزرتها، وتأمل ان تتذكر الدادث في شمناء حولا غير أملهم؟

وفدا من موظفي المصرف الوطني الانماء

ألمناعي والسيادي، شكا عُدم قبض الموظفين اجورهم منذ شهرين وقد

وعدهم ابو رزق باجبرا الآنصالات

اجتماع تصنيف

مخاطر الديون

تقرر في اجتماع عقد في مصرف لبنان امس برڈاسة النائب الاول الحاكم

الثاني فميم معضاد وعضو لجنة الرقابة

ممثلين عن جمعية مصارف لبنان اعتبار

الفوائد على النين المجمدة لـ ٩٠ يوما

فولاد غير محققة، بدل اطلقة فتُرة

التصنيفُ لـ ١٨٠ يوما كما كائت

وطلب جاتب مصرف لبنان الى ممثل،

جمعية المصارف أعداد دراسة تبين

اسباب طلب ألجمعية تحديد ايلول

١٩٩٩ لسريان أحكام التعميم المتعلق

بتمنيف مخاطر العيون بعد صدوره في

ميغته المعدلة في وقَّت قريب. وكان التعميم الذي لصدره مصرف

لبنان لتصنيف مخاطر العيون (نشرته

"النمار") لحظ سرياتا فورياً الحكامه،

الامر للذي اعتبرته المصارف مفادئا

وعزت اعتبار منا لآلية برامج الكومبيوتر

وَالْإِجْرِاءَاتُ الدَاخَلِيةُ "التَّى تُتَطَلِّبُ فَتُرَّةً

النص\_ النصر

دعوة الى المساهمين والغير

للاكتتاب في زيادة رأس مال الشركة

ان مجلس الادارة بناء للتفويض المعطى له من قبل الجمعية العمومية غير

العلدية المنعقدة في تلريخ ١/٢ ١٩٩٨/١. يعلن ان الجمعية العمومية غير العادية قررت زيادة رأس مال الشركة ثلاثة

مليارات ليرة لبنانية وذلك بطرح مليون وخمسماية ألف سهم اسمى جديد

يحفظ حق الاكتتاب بالاسمم الجديدة بصورة غير قابلة للتنزيل وبصورة

قابلة التنزيل الى المساهمين الطليين على اساس سهمين جديدين مقابل

كل ثلاثة أسهم قديمة. لما المساهمون الذين لا يكتتبون بالعند العائد

لهم في الاكتتاب فيعتبرون انهم تنازلُوا صراحة عن حق اللهضلية في هذه

الزيادةُ. وتوزع الاسمم غير المكتتب بما بصورة غير قابلة التنزيلُ بين

المساهمينُ الْذَيِّن اكتتبوا بصورة قابلة للتنزيل وذلك مع الأخذ بعين الاعتبار

عدد الاسمم المكتتب بما بصورة قابلة للتنزيل ونسبة لمساممة هؤلاء

المكتتبين في الشركة في ضوء توافر الاسهم المنكورة. ويعطى مجلس

الادارة الصَّلاحَيات الْكافية لَّاجِراءُ اللازْمِ في منا الشأن عُلَى انَّ تدرر الاسهمّ

في حال عدم اكتمال الاكتتاب بكامل الاسهم المطروحة وعندها

/ ١,٥٠٠.٠٠/ سهم بعد لتقضاء المهلة المحددة من قبل مجلس الادارة

يفسح في المجال لملم الراغبين من اللبنانيين غير المساهمين في الشركة

يدفع المكتتبون من غير المسامين علاوة اصدار قدرها ثلاثون الف ليرة

لبنائية عن كل سُمَّم جديد يكتتبونُ به بألاضافة ألى قيمة السَّمَّم الاسميَّة المدددة بالفي ليرة، على أن تدون قيمة هذه العلاوة في الميزانية العمومية في باب خاص بالاحتباطي يدعى "علاوة الاصدار" ويكون هذا الاحتباطي من

تفوض الجمعية العمومية غير العلدية مجلس الادارة كافة الصلاحيات بقبول

او برفض الاكتتابات من غير المسلممين في الشركة وذلك في اطار مصلّحة

النمارِ"، ويكون قرار مجلُّس الادارة ٱستَّنسابيًّا وغير قابلٌ للطعن امام

بالكامل عند الاكتتاب بها ذلال مهلة عشرة ايام من تاريخه.

للاكتتاب بالاسهم الباقية على الشكل التالى:

قَيمة السمم الواحد الفي ليرة لبناتية.

قَيْمَةُ السهم الواحد الفي ليرة لبنانية على الشكل الكتي:

اقترحت جمعية المصارف.

علىَّ المصارف جـوزف سـركـيـس الى

الدكتور ناصر السعيدي وحضور النائب

الاتحاد العمالي يجتمع الخميس

ورئيسه التقى موظفين في القطاع العام

يعقد المجلس التنفيني للإتماد العمالي العام جلسة العاشرة قبل ظهر

الخميس المقبل، للبحث في جدولُ

الاعمال الَّلَي: "( – سلسلة الرواتب وتصحيح

رُّ بيبومة العمل واستمرار موجة

الصرف العَشُوائي. ٣- الدريات النقابية في بعض

المؤسسات في ضوء صرف اعضاء

٥– متابعة التحضير لانعقاد المؤتمر

وكان رئيس التحاد العمالى العام

الياس آبو رزق التقى امس وقدا من

الآجراءُ فَيُّ الْقَطَاعِ العَامِ، ولاَّ سُيما فيُّ وزارة الاتصالات الساكية واللاسلكية،

النين شكوا كما ورد في بيان صدر

عن الاتداد "الاجداف الكبير اللاحق بمم

بنَّذَ سنوات، والذي تعزَّزُ بعد اقرأر

السلسلة الجديدة للرتب والرواتب،

بحيث بات أجر الموظف مليونا و٢٠٠

الف ليرة شمريا في مقابل ٤٠٠ الف

ودعاً ابو رزقُ الى "ضرورة معالجة

اوضاع الموظفين الاجراء في كل دوائر

التقطُّاء العلم، خصوصاً وان مبدأ

المساوَّاة بين شخصينَ يعمَلَّان معا

ولوظيفة محددة مماثلة يفرض معالجة

قَضَيةً الاجراء حالا بما يضُمن أفائتهم

وفي وقت لاحقُ النَّــقَى أَبُو رزق

من سلسلة الرتب والرواتب".

الإجور في القطاع الخَاصُ.

مجلس احدى النقادات.

النقابي الوطني".

ليرة لموظف آخر".

ضد الطفلة فلطمة الجاسم.

### الاصدارات بالمزاد وتراجع الفوائد

# فائض أكتتاب الأسبوع الماضي: الاسمي ١٢١ ملياراً والشرائى ٩٢ ملياراً

الذي بوشر اتاح المصول على تمويل

حبد حجمه وفقا لنظام الصصص

"بروراتا" ومو نظام اتبع غير مرة في

السابق أتوزيع قبول الاكتتاب على

اصدار الاسبوع الملضي لها لصدار الاسبوع الماضي الذي اعلنت مديرية الخزينة وجماز الدين العلم في وزارة المال نتائجه امس فبقي على فائض، أنما بتراجع عن احجأم فوائض الاصدارات السابقة، بعدما اوقف مصرف لبنان التسويق لأجل سنتين من محفظته في السوق

الثانوية وبفائدة اضافية مقدارها أ وفهم ان مردود الفوائد تراجع في المِنَّة، وفي اثر الاقبال الكبير الذي على أصُدار أمِسُ بواقعَ ٢٠,٠ في المئة لـ7 اشمر، (٩ نقاط اساس) حَمَل على مِّنه الفئة في الأمداراتُ و٤٠,٠٤ في المِئةُ لــا الشهر، و٧٠,٠١

وبلغ فنائض الاصدارات بالقيمة الاسمية ٢٤٢ ١٢١ مليار ليرة و٩٢ مليارا بالقيمة الشرائية وبلغت الفوائد: ١٢.٠١ في المئة لـ آلشـ هـر، و١٢.٦٧ في المئـة لـ ٦ اشمر، و١٢.٢ في الْمِنَّة لسنة

و17,00 في المئة لسُتين. الاكتتابات الاسمية: بلغ للمجموع العام للاكتتابات الاسمية ١٢٢ عليارا و١٨١ مليونا و10 الَّف ليرة لبناتية، وتُوزع كالآتي: - ٣ اشتهر: ٤٩ مليلرا و٠٤٩ مليونا و٩٧٠ الفُ ليرة. ـُــ ٦ الشـمـر: ١٧٥ مليـارا و٢٣٦

مليونا و١٤٠ الف ليرة. ُ ـ سُنة: ١٦٠ مليارا و٨٢ مليونا و١٨٠ لك ليرة. – سنتـآن: ۲۲۸ ملیـارا و۲۶۰ مليونا و٢٠٠ ألف ليرة.

الاكتتابات الشرائية: وبلغ المجموع العام للاكتتبات الشرائية ٥٩٣ ملياراً و٩٤٠ مليونا و١٠٥ ألاف و٤٦٧ ليرة لبنانية وتوزع

كَالاتي: – ٢ اشــهــر: ٤٧ مـليـــارا و(٩٤ مليونا و٩٩٧ الف ليرة. - ٦ اشـهـر، ١٦٩ مليــارا و(٧ مليونا و٥٤٧ الفًا و٧٥٢ ليرّة. َ – سَنة: ١٢٨ مُليارا و٩٨ُ٩ مليونا ه ٢٦٦ الفاً و ١٨٥ ليَرةَ. - سنتان: ۲۳۷ ملیارا و۹۲۸۰ مليونا ١٩٢ ألفا و٣٣٥ ليرة.

الإستحقاقات: وقابل الاكتتابات استحقاق عام بقيمة (٥٠ مليار و٩٢٨ مليونا و٢٠٥ الف ليرة لبنانية، توزعت كالآتي: – آ اشمر: ۱۷ مليارآ و٥٦٦ مليونا و٢٠ الف ليرة. - ٦ اشتهر: ١٤٨ مليارا و٦٠ مليونا و٢٦٠ الفُ ليرة. – سنة: ٢٦ مليارا و٢٥٩ مليونا و٢٦٠ الف ليرة.

– سنتان: ۲۰ ملیارا و۱۲۲ ملبونا و١٠٨ ألاف ليرة. وحقق استحقاق فوائد القسائم ٦٧ مليارا و٦٨٦ مليونا و٦١٩ الفأ و٩٥٧ ليرة لبنائية.

اتفاق الطيران

بين لبنان وكندا

نكرت "الوكالة الوطنية للاعلام" ان

المفاوضات اللبنائية - الكنبية لأعاية عيىر الخط الجنوي للمتروقف

بيـروت ومونريـال ستبدأ غدا في أُوتَاوُا. ومِّن المُتَوقَّع أَن يُوقَع بالأحرفُّ الأولى مشروع لتفاق الطيران على أن

يتم التوقيع النمائي في بيروت او

ً ويبرأس الوقيد اللبنياتي الى

"المعرض الاقتصادي

العربي الاول"

يفتتح بعد غد النميس في

"معرض رشيد كرامي الدولي" في طرابلس المعرض الاقتصادي العربي الاول الذي تنظمه المؤسسة اللبنانية

للمُعَارض، برعاية رئيسَ الوزراء رفيق

الدريري ويضم المعرض عارضين من مصر وسوريا ولبنان ويستمر حتى ١٢

تشرين الثاني الحالي، وتشمل المعروضات الصناعات الفذائية،

الْخُفيفَةُ، الحلويات، المنتجات الزراعية،

الكهربلأيات، الدرف الشرقية، الفنون

والإنضُمام الى النادي. ثم تلا أمين السر سعد جمال الدين بياتا اداريا اعلن خلاله ترشيح لبنان لاستضافة مؤتمر الاسواق العالية المنوي عقده في الشرق الاوسطّ سنة ٢٠٠٢. ستري ستري واشار الى أن النّلدي ينوي قريبا انشاه مكتبة متخصصة بالشأن المالي والاسواق المللية.

بمفهومها الواسع M4 بخلال سنة

نسبـــة ١٣٠٠٤ في المئــة. وزادت

مدفظة سندات الذربنة المكتتب بما

في القطاع غير المصرفي بمبلغ ١٠

– سوق القطع: استقر سعر قطع

الدولار الاميـركي في سـوق بيـروت

خلال منا الاسبوع على ٥٠٨،٥٠ ا

جمعية عمومية

لنادى القطع

عقد نادى القطع اللبناني جمعية

عمومية برئآسة فادي مبارك وحضور

الاعضاء وممثلي القطّع في المُصارفُ

اللبنانية ورئيس الجمعينة العربية

للمتداولين في الآسواق المالية شادى

استمل للبمعية رئيس النادي فادي

مبارك فحعا الأي تعزيز الروابط

مليارات ليرّة.

#### تي ام آي وکارغو لوکس تتبادلان الشحن الى اوروبا واميركا

عقد رئيس مجلس ادارة طيران عبر المتوسط فادي صعب ونائب الرئيس للمبيعات والتسويق في منطقة الشرق الاوسط وافريقيا هنري وسنر، عن شركة كارغو لوكس (Cargo Lux) اللوكسمبورية اتفاقا بين الشركتين باتت كل مُنْهما قادرة على تسيير رحلات لما الى مطار دولة الضريق الْآخر، ونص الاتفاق الذي وقع في مقر شركة الطيران اللبناتية على: أ

ً ١- امكان تبادل الشَّحنات في بيروت وعند من المدن الاوروبيناً الركياسيَّة بما يتناسب وحاجَّة كل شركة وبما فيه المصلحة المشتركة للطرفين.

أُ- تَقُوم الـ كارغو لوكس بالنقل عبر الاطلسي لشمنات عبر المتوسط المقبلة من اميركا او المتوجمة اليما من اية نقطة في اوروبا. آح تقوم ال عبر المتوسط يتقديم الخدمات التقنية اللازمة لطائرات كارغو لوكس في مطّار بيروت الدولي".

استأنفت وزارة المال بدء من يوم بتُكلَفُهُ فُولَائد اقل. وعلمت "النهار" ان مزاد الاصدار لمس نظام المزأد في اصدارات سندات الخَرْيَنَة، في ضُوءُ الْاقبالُ اللافت على الإكتتابات ألتي حققت فوائض كبيرة، مع تحول قابلية التوظيف في اتجاه النُّبرة اللبنانية، الامر الذي أتعكس ايضاً تدسنا في الايداعاتُ بالعملةُ الوطنية وطلبا عليماء

وكان من الطبيعي الافادة من هذا التحول الايجابي نحو الليرة للنفآذ الى خفض الفوائد عليماء وبالتالي احياء تعميم الاصدارات من خلال نظلم المزاد ما دامت الفوائض محسوسة ومأمش

## احصاءات الكتلة النقدية المجمعة

#### زادت الودائع بالليرة وتراجعت بالعملات

کقون الأول ۱۹۹۷	قلاول	الأول	۲۲ تھرین الاول ۱۹۹۸	التغيير في أسبوع	التغيير في سفة/
197)	)4)T	3988	3041	٧٠-	F.1.
}£0T-	16701	TSAGE	175	) o¥	4,55
TEARY	TTYTO	191-F	STPAY	119-	10,£1
E.YYO	73187	7.333	30733	109-	١٢,٠٤
	17P( 17P( -T036	1996   1826 1997   1977   1976 1973   1973   1977	VPP(   Med   Med   Med   VPP(   VPP	VPP(   REEL   REEL   REEL     VPP(   VPP(	VPP(   M26L   M66L   M66L

M = النقد المتعاول + الودائع تحت الطلب. MI = M2 + الودائع الاخرى بالليرة. M2 = M3 + الوَّمائعُ بالعمالات الاجنبية. M3 = M4 + سندات الخزينة للجمهور بما في ذلك الفوائد المحققة.

تراجعت السيولة الجاهزة بالليرة اللبنانية في الاسبوع ما بين ١٦ تشريين الاول ١٩٩٨ و٢١ منه ٧٠ ملياراً، وزادت الودائع الاحضارية بالليرة ٢٢٧ ملياراً، وتراجعت الودائع بالعملات الاجنبية مقومة بالدولار الاميركي ٢١٦ مليوتاً.

وفي احصاءات الكتلة النقسة المجمعة لمصرف لبنان التطورات الأتية: M1 : سجلت السيولة الجاهزة بالليرة M1، خلال الاسبوع الممتد من١٦ تشرين الاول ١٩٩٨ الن ٢٢ منه تراجعاً مقدارة ٧٠ مليار ليرة

نتيجة تقلص حجم النقد المتداول بمبلغ ٤٣ مليار ليرة وتراجع الودائع تحت الطلب ٤٠ مليار ليرة. M2 : زادت الودائع ألادخارية بالليرة M2 - M1 مَلْيَارُ لِيرة ليبلغ بذلك النمو السنوي للكتلة الْنَقَدِيَّة M2 على مُدار سنْةً، نسبة –

٩.٢٢ في المئة. M3 : تراجعت الودائع بالعملات الاجنبية M2 – M3 (بعد تصحيح فروقات القطع) ٢١٦ مليون دولار، وبلغ بذلك النُّمو السنويُّ للكتلة الْأَجِمَالِيَّة M3 (£10, فَيُ أَلْمِئَة. M4 : بلغ نمو الكتلة النقيية

وشمال افريقيا في "ماستر كارد انترناشونال" محمد بلعرج، والعضو المنتحب في "مريل لينش" بــول رافييل، والمُنير العام في شركة تربسنت كابيتال مانجمنت لندن" حسن خليل، ومن مؤسسة "موديز انتر بنك كريديت سرفيسيز" الدرو الثانبة

وتدمل الجلسة التالثة عنوان "تمويل

المشاريع في البنية التحتية وصناعة

السياحة ويرأسها عبد العزيز وتناقش

مواضيع البنية التحتية للسياحة ولهمية

لنظمة النصدمة في تمويلها، وصناعة

الخدمات وصناديق الاستثمار، والسياحة

مناعة التصدير الواعدة في الدول

العربية، وتبني الاتداد انشاء شركةً

قابضة للسياحة العربية البينية. ويتحدث

فيها رئيس مجموعة "أونك" معمد بن

. موسى اليوسف، والنائب الاول لحلكم

مصرف لبنان الدكتور ناصر السعيديء

بسام يمين، ورئيس الاتماد المربي للفنادق والسيامة الدكتور عثمان

عاثدي، ومستشار وزير السياحة فيّ

الرابعة

التعاون المصرفي العربي وفرصه"، ويراسها الامين العام لاتناد المصارف

العربية الدكتور عدنان المندي، وتتطرق

الى فوائض الاموال وفرص التوظيف،

والتحالفات الاسترلتيجية، وادارة الاموال

والمحافظ، وبنيأن قاعدة من الثقة

والسلامة المصرفية، ولحترام القواعد

الدولية للمحاسبة والتدقيق، وملامح

الدولية سمحسب وسير التشريع المصرفي العربي. ويتحدث في هذه الجلسة محافظ مصرف مصر المركزي السابق وركيس المصرف عصر المركزي السابق وركيس

مجلس ادارة مصرف الدلتا الدولي علي

نَجُم، وعَضُو مجلسُ المِغوضين فَي هيئةً

الاوراق المألية الدكتور تيسير عبد

البَأْبِرِ، والعضو المنتدب في مُجْموعة

الشرق الأوسط للاستثمار التكتور هنري

عزاُم، والُعضو المنتدب في شُركاً التجاري الدولي للاستثمار ياسر

وتدمل الجلسة الخامسة برئاسة

النائب الثاني احاكم مصرف لبنان فهيم معضاد عنوان "الواقع المصرفي وفرص

الاستثمار والنمو في لبنان". ويتحدث

فيها رئيس مجلس ادارة ليبانون

لتفست الدكتور مروان غندور، والمدير

الاقليمي للبنك للعربي في لبنأن الدكتور

مشأم البساط، ورثيسٌ مجلس الانماء

والاعمار المهندس نبيل الجسره

ومستشار رئيس مجاس أدارة مصرف

عودة الدكتور فريدي بازُ. تليما ورشة

عُمَل عن الْمُشَارِيعَ ٱلاَسْتَثْمَارِيةَ في

لبنان، يتّحدث فيّها رئيس المؤّسسة

العامة لتشجيع الاستثمارات في لبنان

النكتور يوسف شقير، ورئيس مجلس

ادارة شُركة "سولينير" الدكتور ناصر الشماع، والمديران الرئيسيان في

"ليبانون أنفست" عمر جاروي وسيرين

مولوي. الى ورشة عمل أخرى بعنوان

'الْأَمَالُ المرتقبةُ لتطور التقنيةُ المصرفيةُ

يتحدث فيها رئيس مجلس اطرة شركة

مصارف مصر التقدم التكنولوجي الدكتور محمد ماجد ومدير المعلوماتية

في مصرف لبنان علي نحلة.

ونظم المدفوعات في العالم العربي

وتناقش الجلسة الرابعة "اتجاهات

الاردن الدكتور عبد الاله أبو عياش.

والمدير الرئيسي في اليبانون الفست

الحريري يرعى الخميس افتتاح مؤتمر اتحاد المصارف

عرب وأجانب يطرحون في ورش عمل

اتجاهات وفرص التعاون المصرفي العربي

وتحمل جلسة العمل الثانية عنوان "دورُ المصارف العربية في دفع منطقة التُجَارة الدرة العربية الكبرى في ضوء واقعمما" وتتطرق الى مواضيع "منطقة التجارة العربية كسبيل لاتحاد مصرفي وسوق عربية، والمناطق الثنائية المفتوحة (مصر، لبنان، سوريا، تونس،

المفريب ) وأهمية الستثمار العربي البيني لرفع مستوى التجارة يرأس البَلَسَةُ الرُئيِّسِ التَنْفَيذي في المُصرفُ المركزي العماني حمود بن سنجُور الزدجائي ويتحدث فيما رئيس ابنة الادارة والمحير العام في المصرف العربي الليبي الذارجي محمد لياس، ومن العربي الليبي الذارجي الدارة الشؤون الاقتصادية في جامعة الدّول العربيَّة الدكتور معتصم سليمان، ورئيس مركز الادارة للاستشارات والتدريب الدكتور فريد النجار، والامين العام لاتداد عرف التُجَارَة والصَّناعَة والزَّراعة للبلاد العربية الدكتور برمان الدجائي. تلي ورش عمل ولقانات ثنائية حرة عن أتصنيف المصارف والتنقويم

الدُّولي". و"الصاجة الى شبكات أمانًا وأنظمه اندار مبكر" و"التكنولوجيا المصرفية وآفاق سنة ٢٠٠٠.

يرعى رئيس الوزراء رفيق الدريري بعد غد الخميس المؤتمر المصرفي العربي الذي ينظمه أتداد المصارف العربية على مدی یومین تحت عنوان "اتّحامات وفرص التعاون المصرفي العربي". ويشارك في هذا المّؤتمر ممّثلون عن دول احتيجة وعريبة ولأستما اسبانيا والمانيا والولايات المتحدة الامسركسة وفيرنسا ومنصر والاردن والامبارآت والبحرين والسعودية والسودان والعراق والكويت واليمن وتونس وسلطنة عمان

وسوريا وفلسطين وقبرص وقطر

وَاللوكُّسَمِبور وليبيا. ۖ وَالَى كَلُّمُهُ الْرَئيسِ الْمريريِ، تلقَى في الافتتاح كلمات لماكم مُصَرَّف لبنان ريَّاض سلَّامة، ورئيس مجلس أدارة أتحاد المصارف العربية محمود عبد العزيز، ونائب رئيسُ الاتحاد الدكتور جورف طرسه. تليها كلمات لوزير الاقتصاد المصري

الدكتور يوسف بطرس غالي، ورئيس مجلس ادارة "ليبانون انفست" الدكتور وتتناول البلسة الاولى موضوع

"التُحولاتُ الدولية المعاصَرة وابْعادها بالنسبة الى المصارف العربية" وتناقش أتجامات العوامة وانعكاساتها على المصارف العربيَّة، ولزَّمة الاسواق التلاشئة وأثارها على للمصارف العربية، وثورة التكنولوجيا والاتمالات. ويرأس الجلسة محافظ المصرف المركنزي الاردني النكتور زياد فريز، ويتحدث فيما رئيس المديرين العامين في مصرف الْكَوِيتُ الوطَّنِي أَبرميم دَبَّدوبُ، ونالأب الرئيس والمدير العام للشرق الاوسط

# ورشة عمل اقليمية في بيروت

النقص في المعلومات الصحيحة والدقيقة التي تستعمل كنقطة انطلاق لنُتطور الاقتنْصادي والزراعي، اذ اتماّ تساهم في تسميل عملية وضع للسياسات الزراعية الناجحة. كما ان النظأم المعلوماتي الذي يعنى بالحسابات والاحصاءات في توازن الغذاء يشكل وسيلة اسلسية في سبيل التخطيط

كشف وزير للزراعة شوقي فلخوري "أن لبنان يُنْفُذُ حَالَجا مع الْبِنَّك الدَوْلَيُّ ومنظمة الاغنية والزراعة الدولية الـ"فاو" مشروعا يتعلق بانشاء نظام لادارة المعلومات الزراعية، بمحف تعزيز مسلحة القطاع الزراعي في الناتج المحلي وليجاد دخول اضافية في المناطق لأزراعية الريفية وتحسين ادارة الموارد الطبيعية لتأمين انتاج مستدام وحملية البنية الريفية.

ِ تَنَاوِلَّتَ كَلَمَةً فَاخْوري مَا اعتبره ُّالمشكَّلة الاساسية الَّتِي يواجهها المفططون في الدول النامية ومي

# حول "الحسابات والاحصاءات في توازن الغذاء"

الاقتصادي والارشاد الاحصائي".

بن رمضان وتكلم بن رمضان فقال: "ان ورشة العمل تعالج مشكلة التوازن الغذائي، انتاجا واستملاكاً. على أن تقدم للمسؤولين مادة كاملة متكاملة تسمار عليهم رسم سياسة انتلجية ولجتماعية عَدَّائِيةً، وتعد من عملية الاستيراد الى حدما الأننى مع الصفاظ على الامن

واعتّبر أن "لبنان يحتاج اليوم، كما عدد من دول المنطقة، الى الدراسات العلمية والأحصاءات للدقيقة توصلا الى معالجة المشكلات التي تعترض مسيرة

وهو تُدبُث خلال افتتاح ورشة العمل الاقليمية حول الحسابات والاحصاءات في توازَنَ العَنَاءَ نظمتها الـ"فاو" بالتعاونُ مع مُصلحة الإيماث العلمية الزراعية في وزارة الزراعة، وتختم اعمالها اليوم في فندق "كارلتون" وقد تمثل وزير الزراعة برئيس مصلحة المشروع الاخضر المهندس سمير ابو جودة وحضر ممثل الـ"فاو" في لبنَّان عُمر بن رمضان اضافة الى ممثلي ٦٦ دولة.

# The unmatched freedom of complete expandability



Expanding to meet your growing business needs is exactly what the AcerAltos 1100 is all about. With Dual Intel® Pentium® II Processor support upto 450 MHz, 1GB of memory capacity and Hard Disk capacity upto 144GB internal (108GB Hot-Swappable) it can meet any of your demanding application requirements. Not only that, it offers an option of RAID to protect you against hard disk failure, a clustering option to provide high-availability solution, and added to that you have an option to rackmount these servers. To give you the investment protection, upgradability and high availability that you can expect from a departmental server.

Not surprising that AIM Technology presented three AIM "Hot Iron" Awards\* (Fall 1998) (www.aim.com) to AcerAltos 1100 for best throughput and price/performance in various categories. \*The Fall 1998 AIM "Hot Iron" Awards are sponsored by Intel, Ziff-Davis and SCO.





visit us at: http://www.acer.co.ae

#### Computel S.A.R.L.

Justinian Center, 7th Floor, Sansyeh, P.O.Box 113-6413, Beirut, Jehanon, Tel: 1-735855, Fax: 1-746584, e-mail: info@computel.com.lb

#### Equiphureau S.A.L. Selim Bustros Street, Sayeg Bldg., Tabaris, Achrafieh, Beirut, Lebanon.

Tel: 1-200077, Fax: 1-200076, e-mail: pc\_group@dm.net.lb

#### مرجع أُخر ويتخَّذ بالأكثرية آلمنصوص عليما في النَظَام الاساسي (م١٢) المفاوضات المدير العام للطيران فُقْرَةٌ ؟) بَقَبُول تَفْرَغَاتَ ٱلنَّسِمِم مَنْ غَيْرَ المساهمين. المننيّ رياض عبداًله ويضُم السَفْيرُ اللينّاني النكتسور عسامم جسابر ومسؤولين عن أمن المطار.

حيم:

تخضع جميع الاسمم المنشأة والمكتتب بها اعلاه لنظام الشركة الاساسي وتتساوى بالاسمم القديمة في الحقوق والولجبات. بعد اتمام الزيادة المشار اليها يصبح رأس مال الشركة سبعة مليارات

وخمسماية مُلَّيون ليرة لبناتية مُوزعة الَّي /٢٠٧٥٠،٠٠/ سمم أسمي

تجري الاكتتابات لدى فرنسينك – فرع العمراء، من قبل المسلمين الداليين ضمن مهلة تعتد من ١/٢ (/١٩٩٨ وتنتهي في ١/١٢ (/١٩٩٨ ظهراً، ومن قبل غير المسلهمين ضمن مهلة تعتد من ١/١/ (٩٨/ وتنتهي في

يرجى من جميع المساهمين والغير الاتصال بالادارة المالية للشركة — مكتب الاستاذ سامي تويني، الهاتف TOTTTT ضمن المهل المحددة مصحوبين بشهاداتهم الاطلاع على شروط الاكتتابات واجراء ما يلزم من معاملات لجهة ألاكتتاب بالاسمم الدديدة أأبطروحة وتوقيع ألاكتتابات وقبولما وتسديد

مجلس الادارة

#### REPUBLIC OF LEBANON

#### OFFICE OF THE MINISTER OF STATE FOR ADMINISTRATIVE REFORM PORT OF BEIRUT

ADMINISTRATIVE REHABILITATION PROJECT FOR THE PUBLIC AUTONOMOUS **AGENCIES** FINANCED BY THE ARAB FUND

FOR ECONOMIC & SOCIAL DEVELOPMENT

The Lebanese Government represented by the Minister of State for Administrative Reform invites sealed bids from eligible bidders for the supply, commissioning, and implementation of hardware and software for archiving, information and document management for Port of Beirut. Port of Beirut is a wholly government owned organization, currently operating as an independent public utility under the auspices of the Minister of Transport.

1- Starting from the 5th of November 1998, interested eligible local and international bidders may purchase a a complete set of bidding documents at the Office of the Minister of State for Administrative Reform, Starco Bldg., 5th floor, room 511, Georges Picot Street, Beirut, Lebanon, Tel (++961)(1) 371510 ext.148, Fax (++961)(1) 371599 upon payment of a non refundable fee of Lebanese Liras Three Hundred Thousand (300,000.00 L.L.) in the form of banker's certified cheque in the name of the Secretary General of the Lebanese Treasury.

2- A site visit to Port of Beinut shall be effected on November 30, 1998 for interested bidders who had purchased the bidding documents and who wish to familiarize themselves with the site

3- Bids must be received at the above office on or before 12 O'clock noon local time on 22nd of

Bids will be opened in a public session at 12 O'clock noon local time on 22nd of December 1998 in the Office of the Minister of State for Administrative Reform, Starco Bldg., 5th floor, room 520, Georges Picot Street, Beirut, Lebanon.

الماضي في نيويورك، بعدما ثبتت ظهراً بـ٥٠٠٤٠

والجهت أسواق الاسهم صعوداً في سائر

البورمات الرئيسية بدعم من قفل وول ستريت

القوى الجمعة الماضي ومضيما في الارتفاع لدي

الاسمم والسندات مع تزايد احتسالات خفض

معدلات تلقائدة على جاتبي الاطلسي، لا سيما في

"كىلك ٤٠" في يورصة باريس ٢٠.١٦ نقطة على

وفي وول ســـّـريت، قــفــز مؤشــر "داو جــونز'

الصناعي فوق عتبة الـ • ٨٧ نقطة بدعم أيضاً من

التنائج البيدة التي تسجلها الشركات الاميركية،

خصوصاً تلك العائدة الى قطاع التكنولوجيا

العنطورة والاتصالات، بأن تجاوزت السوق استقالة

المدير العلم لـ"سيتي كورّب" الّتي لم تنّعكس سلباً

سوى على اسمم المصرف المنكور. فكان ان تقلب

هذا المؤشـــر بين ادنى على ٨٥٩٥،٧٠ نقطة

واعلى على ٩٧. ٤٢. نقطة قــبل ان يســجل

منتصف التسداول ٨٧١٧.٧٤ نقطة، بزيادة

وكان سبق نلك تسجيل بورصة طوكيو ارتقاعاً

ايلي قموجي

كبيراً بعد الاعلان عن اندماج مصارف ياباتية كبيرة، فاقفل مؤشر "يكي" بزيادة ٢٨٨.٢٤ نقطة على ١٣٩٥٢,٧٥ نقطة.

37.72 نقطة عنه الجمعة الماضي.

دولارات

الدولار

الاميركي

10.5.

1010,

السورية

۲۲,۲۰

72,7-

الشرا

الاتماد الاوروبي

الولايات المتحدة

مؤشر داو جونز الاميركي

اللقفال السابق ٢٠٠، ١٩٥٨ 🏎

Allied Sign.

Aluminum.

Am Express

Asarco Inc.

AT et Corp

Atl Richt.

Avon Prod.

Boise CASC

Bristol My.

Caterpillar

Chevron

Chrysler

Citicorp.

Colgate

AB SKF

ATT

BHV

CFF

Bon Marhe

Bouygues Carrefour

CIE Bancaire

Air Liquide

American Barrick

Angle Amer. C. S.A

Bayer Aktiengesells

Casino Guichard-Per

Casino Gui Per Adp

Club Méditerranée

Danone (ex BSN)

Du Pont Nemours

East Rand Prop

Eridania Beghin

Galeries Lafayette

General Motors

GTM-Entrepose

Hoechst Akt.

IBM Corp

ICI Ltd Pic

LA Rochette

Legrand Legrand ADP

Lalarge

L'Oréal

LVMH

Metaleurop

Mobil Corp.

Moulinex

Nicolas

Mitsubishi Corp.

ELF-Aquitain

Eurafrance

Fives-Lille

Esso

Crédit Lyonnais

Coca Cola

بورصة باريس (فىف)

Chase Manh.

Bœine

Bankamerica Corp.

Burlington Northe

Armco

بورصة وول ستريت (٥)

لقفال اليوم ٢٠١١، ٢٠٨٨

فرنسا البقيا

ليابان

الشراء

للبيع

الشراه

#### اتجاهات اسواق القطع والاسهم والمعادن

#### دولار بيروت مستقر بين ١٥٠٢ و١٥٠٨ والمركزي يواصل شراءه

لم يطرأ أي تغيير على لجوه سوق القطع في مداخيل الاميركيين الفردية لم ترتفع في أيلول فاقتفلت الاونصة منها في لندن بـ ٥٠٠١٥ بيروت التى بقيت محكومة بتدخل مصرف لبنان مَشْتَرِياً الدولار الاميركي بـ١٥٠٢.٠٠ ليرة وبائعاً لياه بـ ١٥١٥,٠٠٠ ليرة، ليقفله في آخر العمليات بسعر وسطي معلن ٥٠٨،٥٠ ليرات، شأنه منذ مُتَتَمِفٌ الشَّمِّرِ المَاضِي.

في غضون ذلك، مضت المصارف في تداول الدولار عند ألدَّد الادني لهدنا الهامش بما بين ١٥٠١,٢٥ و١٥٠٢,٢٥ ليسرة مع نقطة ارتكاز على ١٥٠٢,٠٠ ليرة كان يشتريه بما مصرف لبنان كئما فاق العرض الطلب عليه. وقدرت مصادر السوق هجم العمليات فيما امس بما لا يزيد على ١٥ مُلِّيون دُولار كَان معظمما من نصيب البصرف المركزي شراء بـ١٥٠٢,٠٠٠ ليرة. في الخارج، تمرك الدولار في الاتجاهين ضـمن

نطاقً ضيق لزًّا العملات الأوروبيَّة لكنه ظلَّ ضعيفاً ازاء الين اول ايام الاسبوع. وجاء هذا التطور بعد ترايد أحتمالات خفض معدلات الفائدة على جانبي الأطّلسي بدءاً من بريطانيا هذا الاسبوع، حيثُ تَبِتَمِع هَيِئَةَ السِياسة النقدية في "بنك اتكلَّترا" بعد عُد لْتِتَّخْذ قَرَاراً بِمِنَا الشَّأَنَّ، وصُولاً الى المأتيا ومروراً بالولايات المتحدة التي ستجتمع ميئة السوق رِجْرُرْدُ مِّ أَتِّ الْعِهَ لِلاحتياطُ الْفَيْدَيْرِالِي في ١٧٪ تشرينُ الثاني الْجاري.

الكونغرس البرازيلي الثطة التقشفية لمكومة الرئيس كاردوزو تألفيا لتفاقم عجز الموازنة البرازيلية ولعصول خفض في سعر صرف الريال البرازيلي، شكل عاملا محبطاً للمبادرات في اتجاه الدولار عموماً، لا سيما بعد اعلان جمعية مديري للمشتبريات في الولايات المتحدَّة لن مُـوَّشَّرُهُا الشهري تراجع من ٤٩,٤٠ نقطة في ايلُول ألى • ٤٨,٣٠ نُقطةٌ في تشرين الاول، في وقَّت تبين ان

اكثر من ٢٠٠ في البئة في مقابل ٢٠٠ في البئة دولارات في مقابل ٥٠٠٢٧ دولارات الجمعة في آب في حين لَّم يطرأ ليَّ تغيير على اتَّفَاتَهم الاستملاكي الذي استقر في هذه الفترة على ◊٠٠٠ في المئة، شأن نفقات البنَّاء التي استُقرت أيضاً

وبدا من التداول ان البن يستقطب الرساميل اليابانية المماجرة التي بدأت تعود بكثافة بعد خطة الفتح امس، في اجواءً مشجعة على التوظيف في دعم القطاع المُللي اليابائي، والاعلان اس عن لتنماج مصارف يابآتية عدة لتكوين وحدات دصرفية بريطانيا والبانيا والولايات المتحدة. فكان أن أقفلُ مؤشر "الفايننشال تليمس" في بورصة لندن كبيرة وقادرة على جيه كل التحديات، فكان ان توقف الدولار عن التراجع بعد فتح نيويورك لزاه مرتفعاً ٨٧٠١٠ نقطة على ٥٥٢٥،٥٠ نقطة، العملات الاوروبية من دون أن يتمكن من مقاومة وكـُـنَلك مؤشـر "داكس" في بورصة فـرنكفـورت ٩١.٢٤ نقطة على ٤٧٦٢.٤٧ نقطة، ومــؤشــر الضغوط المِتَأْتَيَّةُ عليهُ مِنَ الْإِقْبَالَ على اليِّنِ، فَأَقْفُل في ٺندن ڪالاتي:

ُ - ١٦٢٢٥ لَاجنيه الاسترليني في مقابل ٠٤٧٤٠ ( الجمعة الملفي في نيويورك. - ١,٦٥٢٨ طرك الملتي في مقايل ١,٦٥٥٠. (. - ٥.٥٤٧٢ فرنكات فرنسية في مقابل

– ۱٬۲۵۱۸ فـرنك سـويسـرى في مـقــابل .1,701. - ١٦٢٦,٠٠ ليــرآ ايطاليـــآ في مــقـــابل .)777,4.

.0,0£10

- ١١٤,٨٥ يناً يابانياً في مقابل ١٢,١٥ (. ولم يطرأ تغيير ينكر على اسعار النهب تغياب المبادرات البديدة عن اسواقه، فلقفلت الاونصة منه في لندن بـ ٢٩٢,٧٥ دولاراً في مـقـابل ٢٩٢,٧٠ دُولاراً الجَمْعة الماضي في نيويورك، بعَدما ثبتت بـ ٢٩٢,٧٥ مولاراً قبل الظمر وبـ ٢٩٢,٧٥ مولاراً

وتدسنت اسعار الفضة نتبجة عمليات تغطية

أمراكز كشفت عليها بعد تصفيات آخر الشمر،

تراجع سعرا سممي سوليدير "" والبنك اللبناني التجارة "ج"، وارتفع سعر سهم ليباتون هولدينغزُّ في السوقُ الموازية في بورصَّة بيروتُ لمَّس. ُ وبلغ مجموع الاسهم المتداولة ٩٢,٦٧٠ سهماً قيمتها ٢٦٨.١٨٦ دولاراً توزُعَتُ على جُلَّستي التثبيت كالأُتي: ْ للبلسَّةُ الإولَىُّ: ٣٦٦٤ سهماً من سوليدير ٣٣، و٨٤٩ سهماً من سوليدير

ً – الجلسة الثانية: ٨١٧ سهماً من سوليندر "١"، و٤٨٠٠ سهم من سوليندر "ب"، و٤٠ سهماً من البنك اللبنائي التجارة "ج"، و٤٨٠٠ سهم من بنك عودة

"ج"، و٠٠٥،٠٠ سـهم دن بنك ييـروت "ج"، و٢٠٠٠ سـهم من بنك ييـبلوس "ج"، و٢٢٥٠ ســمــــا من لترنيت، و٥٠٠ ســهم من الاســمنت الابيض، يورصة بيروت : \* \* \* \* \* \* \*

و - ١١,٨٥٥ سمماً من ليبلتون مولدينغز في السوق الموازية، علماً انه جرى تُبادلُ مُ ٥٠٠٠٠ سهم من بنك بيروت "ج" في صُفقة مباشرة خارج البورصة. وتراجع مؤشر لبنان والمعجر للاسهم اللبنانية ٤,٢٤ نقاط نسبتها ٤٤.٠ في المئة ولقَّفَل على ٨٥٪ ٨٩٦. نقطة، وكذلك مؤشر ليباتون اتفست العام "ليسبي" ٢٩. • نقطة نسبتها ٠٠٢٠ في المئة واقفل على ٩٧٠.٣٩ نقطة ومؤشرها الخاص باسمم المصارف "ليبكس" ٨٠٠٠ نقطة نسبتها ٤٠٤٠ في المئة واقفل على ۱۹۳.۳۱ نقطة.

هنا حركة بورضة بدروت ليهم الاثنين ١٩٩٨/١١/٢:

Stares Official Market	N' Coupes Visched المدينة العربوطة	Price L.L. معر الخثيث ل.ل.	Lest Fraing Date تاریخ آذر نائیت		Total . Supply الكنية المعروضة	Total Demand الكية الطاوة	Total Executed الكية الطناولة	Fixing Price سىر كائيت	سفي	الأسمم السوق الرا
Solidere "A" (1st Fixing)		15859	397698	10.28	299461	2664	3664	10 4/6	(J)	موابدير 🏲 (التنبت كأر
Solidere "A" (2nd Fixing)		13ga	30/10/98	1058	311832	817	817	10 4/8		سوليدير ٣ (التبيت التا
Solidere "B" (1st Fixing)	•	16594	39/18/95	19 ES	41396	37354	. 849	11	<b>أول}</b>	سوليدير 'ب' (التنبت ا
Solidere "B" (2nd Foxing)	;	<b>:</b> ह्य	38.10.78	11	-5986	25784	4800	11		سوليدير "ب" (التلبيت ا
Banque Libanaise Peur le Commerce "C"	:	-36599	307098	17 68	1299	100	40	17.48		البناء اللبنائي التجارة "ج"
Basepar Acedi *C*		4335	30/16/95	237.8	4850	28345	4586	28.7/8		نك عودة "ح"
Bank of Beirnt "C"	1	107-18	307695	7 276	14360	199100	19590	7 2/16		بلك وروث "ج"
Byblos Bank "C"	:	<b>±</b> তা	39.16.99	21576	35.07	19000	3950	215716		هك وياوس "ج"
Resulting - Younis Motor Company -B	:	4705	36.10/95	3476	:		1		<del></del>	تسركة وسامني يوضن "ب
Ciments Libanais	· -	1131	30.10.78	2432		·				شركة لترابة الابتلية
Eternit	. 5	1037	.707.078	ಬಾ	2250	18500	2750	237		مصــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
Ciments Blanes Bearer	: 1	2540	23.78.48	1 2932	. 568	2000	506	1.24/32		كامعات الأبيس (لطابله)
Ciments Blanes Nominal	•	2640	219976	1 3432	5000	<u> </u>				گاستات کارش (اسمی)
Uniceramic Nominal (A)		251	(E <b>157</b> 3	1 2032	5889					يولينسيرانيك اسني (1)
Universatic Nominal B.			-		L		· · -	·	· · · -	يونيسيرانيك اسبي (ب)
Uniceramic Beaver (C)	•	734	1415-95	13632	858					یونیسیرلیک کطبله (ت)
Shares Junior Market	:				·		<del>' '</del>			المد المول الد
Lebanue holdings	:	107.48	387895	71/16	56826	26850	11850	7 2/16		ليالين مولديناز

Ond/\_5 30/16/98 359.375

Bank of Beirat "("

ليوم ولحد

لتلاثه أيام

لسبعة أيلم

لثلاثين يوما

لاسيوع واحد

لشهر واحد

لثلاثة اشهر

لستة واحدة

لسنة ونمف سنة

شعلالت ايداع لمدة دع يوما

شمادات ايداع لمدة ١٠ يوما

## فوائد سندات الخزينة والودائع إلج

73/16

#### - سندات الخزينة (قيمة السند الاسمية ١٠٠٠٠)

					ج المناقصة	<u> - نتا</u> بً	
قيمة كلسند	المردود	فلارة	تعميم	تاريخ	تلريخ	2145	
الشرائية 🖲	على السند	للدسم		الاستحقاق	الاصدار	بالإشهر	
94.5	15,50	11,49	1747	1999/7/11	1994/15/1-	7	
9519, **	17,4.	15,70	TYFE	1999/7/1-	1984/15/1+	τ	Ü
479T, ••	10, •	17,11	TYF	1999/11/É	1994/17/1-	71	70
	(&	(بالمناقم	لسنتين	ىندات خزين <u>ة</u>	ų –		•

الظلة تاريخ تعميم فالدة القسيمة قيمة الس تأريخ للشرائية تدقع مرتين

> تاريخ دفع القسيمة - قيمة القسيمة السند الواحد • 4.2 1999/0/7 3.1 1999/11/£

عمليات حسم سندات الفزينة لدى مصرف لبنان (اجمهور مصرف لبنان فقط على أن يكون عُمر السند ثلاثة أشمَّر على الْأقل)

4.5

فكرة الحسم/ المدة من تاريخ الاستحقاق ۲۰,۰۰ ٩ أشمر (٢٧٦ يوما) ۲.,.. ٢ فشمر (١٨٢ يوما) ۲ أشمر (۹۱ يوما)

37. A )TYT [ .../1]/[ 1994/1[/]. TE

5.../7/1

1.../1)/1

آيمة الدسم للسند الواحد تغير سندات فثة الساتين لامدة من تاريخ الاستعقاق

دخلت مرفأ بيروت أمس ٢٦ بلخرة ناقلة ££23 طناً.

و"بَ. هَـ سبّيريدون" و"جوللي غَياللوا" و"ادريآتيك كوّين"

ايجياني

اغنيس

اوريان ريفر

جوللي غيلكو

سي گر**وس** 

ميرنام

بيزقزيو

وينتظر ومول ثَلَاثُ بلذرة بدسبُ لائحة الغرفة الدولية الملاحة،

وبقيت في الأحواض ٢١ باخرة بينها خمس مسافرة مي: "ليجياني" و"أغنيس"

التواخر المديدة

ركايأ

خية

للتبوين

- ٢٥ ماشية

١٨٧٥ مختلفاً

١٢١٥ مختلفة

۲۹۲۸ حديثاً

٤٢٠ زجلواً

البشائغ (طن)

الوكيل البدري

فلوب شييبنغ

ديري شيونغ

اوريان شيبينغ

ي. برچلوي

سي لاين

أ. قرىلتي

بدر شيبيتغ

ماريتيمز

مينيرقا

وغلارته أربع يولذر.

\*\*.3FYY ٩ اشهر (٢٧٢ يوما) 40.E. .. ۲ اشمر (۱۸۲ یوما) 47.07.00 ۲ اشهر (۹۱ یوما)

۱۸۰ يوما ۲۰ یوما (مُتانبئات عَلمعالم) T.,.. T.... حسم ، 37.5 15,74 17. - 7 3 -. YA شره :

فوائد الحسم والشراء على السندات التجارية وفقا لتطبيق آلية القرار الرقم ١١١٦

ودائع لاجل بالليرة اللبنانية للمصارف لدى مصرف لبنان

ودائع لاجل بالدولار الاميركي للمصارف لدى مصرف أبنأن

(من ٥٠ مليون دولار وما فوق)

القائدة (2)

٨,٠٠

4,11

A.TE

9,70

11.50

الفائدة (٪)

0,10750

8,44158

D. YATED

0,7170.

o,ETYo.

0.0770.

(بالنولار الاميركي) ۱۸۰ يوما ۲۰ یوما 7,92071 ¥.750 Y.02TY0 Y,D خسم د 1.9£0T1 7.770 T,OETYO ۵,۲ (هذه المعطيات هي المعلومات فقط، فوائد الحسم هذه ممكن أن تتغير في أي لحظة).

يبيع مصرف لبنان سندات خزينة من محفظته الخاصة لأجل سنة وسنتين على فوائد:

فلاية الصمء سعر السند 3858 10,5. ۱۳.۲۰ ۱۲ شعرآ PATE 1Y, • A ٢٤ شهرآ

 طبقا المذكرة الادارية الرقم ١٢٢٥ الصادرة عن علكم مصرف لبنان التي تشير الى عدم. لحظ ما يقل عن الوحدة النقيدة (القروش والسنتيمات) عند ليراد المبالغ بالعملة اللبنائية.

			<u></u>
الوكيل البحري	البضائع (طن)	الناخرة	الرميف
ع. مگلوي	٠ ( ٣٣ مئتلقآ	ادرياتيك كوين	11
غولف	۲۰۰ سیارات	ھيونداي ١٠٢	12
أوفرسيس شيينغ	Ĩjlέ ΥΥ•	غاز فاريست	18
د میلد	۷۷۳ سیارات	اوريان دياموند	18
سي سقار	-	اوريلتتال كوين	36
كلاشيب	۲۱۰ مختلفاً	م. فد ليفائت	12
غولف	۲۰۰ مختلفاً	برايم فيلفيت	1£
تدمه أ.	١٥٠٠ مختلفاً	فيل دوميدو	18
ىم.س.ت.	. ۲۹۵ مختلفاً	م. س. ت. ساریسکا	1£
ميتز ماريتيم	٦٥٠ مئتلفاً	سيلين م	12
1. نقلش	١٨٥٠ مختلفاً	قنون	١٤
ناشونال شيينغ	<u> [485-</u> 27-	ہ۔ قہ ک <del>ارب</del> یر	1£

الوكيل البدري	البضائع (طن)	العرفأ	الباخرة
ىدري شيبينغ	ركاباً	طرابلس الغرب	تولیتولا
ن- أبو رجيلي	الشمن	صيدا (لبنان)	کوریت
عكاك مارين	۱۲۷۵ منطقاً	اللانقية	قولید

#### 4 . Z وحدة التقد اتفلوران لاوروبية ٤٥٦٠. لموتندي الكندي الفرتسي السويسري **ال**استرليني الاميركي 4Å,• 3₽.• T,T) T,ET ٤.٢-O.TY 7,79 0.0. 17.0 0.50 ليومين لشمر لـ7 اشمر ¥... T.TY 7.15 1,9£ 8.54 .. 25 T. 95 0,10 T.TY .... T . E1 1,10 T.01 T.7£ ۵۲,3 ٤.٩. ٤,٩٧ للا إشعر T.YE •.4) 7,27 1,19 1,10 1,71 T.£9 سنة T.£9 T.OA ۲.۲۰ ٤.٦٢ -.4) T, £Y T,£T ٦,٤٢ ٤,٨١ 2.TF1 انتفعان المدان الاداحة والسلع

الاسواق المالية

للتعلات في بيروت رايال.

البيزيتا

الإسبانيد

11.16

القبرصية

T-YT.TE

الاوسترالي

921,130

950,14

الشلن

159, 0

**SET...** 

101...

وحدة النقد

الاوروبية CU

1.4544

T. SALS

1.415

1T7.45

1.7-55

مؤشر داكس الالماني

15.125 | Placer Dome

PolaroidOuaker

Oualler Octs

Schlumberger

Sony Corp Adr.

Sears Roeb

Tandy

Tenneco

Teraco

Textron

Unissa

Xeror

Tarmes

Unit Biscuit

بورصة طوكيو (ين)

Bridge tone Corp

Akai Electric

Fuji Bank

Hitachs Honda Motor

Kirin Brewery Matsushita E Ind

Musubishi Corp

Nihon Kazaku San

Takeda Chem Inds

Toshiba Corp Toyota Motor Co

DELTSCHE TELEKOS

Bayer AG Bay Mot Werke

Darmler Benz AG Degussa AG DT Babcock St

Dreidner Bank AG

Hoechst AG RWE-DEA AG

Bay Vereinsbank Dr Luftbansa AG

Mannesmann AG

Preuisag AG Thyssen AG Vehu AG

بورصة فرنكفورت (مارك الماني)

39,6 134,0 30,50

599 00 193 75

170 00

nia (9 30, 9) 92,93 127,50 103,10 915,00

NEC Corporati

Nip Steel Corp

Nomura Secs

Pioneer Elec. Sharp Corp

ic er

1.36 Val. fore Group

Texas Instr.

Time Warner Inc.

Union Carbide

Utd Techno.

Use Steel Gro.

Warner Lamb.

Tate and LyleTerco

Union Pacific Corp

US Life Inco Fund

Usy Marathen Grp.

43,7543

الإقعال

T : :

27 16

45 ---

مزورتا

11116

W. J. 16

67.5

75 15 16

45

49,316

3050

211598

-12

er to te

414

14745

\_-:4

: - i

295 In | 25 IC In

5-12

-- 15 P

767

• 1• 16

2017.55

44 15 to

.

24.5

30 (0.15)

27.4

7.34

7.3

444

1820

3320

(62 ) (1 6) 4 (9) 3 (1 ) (1 93 (9)

الأقفال السليق

400

الاقفال السابق ٢٦، ٢٢٦ 🗠

940.4.

979.7

التراغما

اليونانية

Y0Y0, ..

YTYS . . .

الدولار

الكندي

T.SAY) APT•,1

78.95

· , AYTS

الكورون

الاسوجي

147,35

190,35

القطرى

EIT, TI

217,71

النمب

£**T**9---

العرنك

الغرنسى

. TYYA

-.155

- , TRAT

f+.4+

., 5£13

الفرنك البلجيكي

£T, Y9

PY, 33

الكويتي

الـ٥٠ بيزوس

010---

070...

الايطالي

....45

•,••

.,..1.1

-.-Y-0T

....AT

مؤشر فايننشال تايمس البريطاني أمؤشر نيكي الياباتي

0010.00

المغالجين

ITT Bus

Johns.

Litton

Locus

Merck

Mobil

Monsanto

Natl Semic

Occ. Petrol.

Morgan

Navistar

Olin

Penny

Pepsico

Pfizer

Charter

Cordiana

Diageo

Dixons

ECC

GKN

Glaso

Hanson

Kingfisher

Llovds

Lourbo

Lucas

Natiwest

P. and O

Pilkington

Rank group

Reed Intl.

Rexam

Rio Tinto

Rolls Royce

Royal Son

Samsbory

Suebe Pic

T.! Group.

Std. Chart. Bank

Granada Gra

Great Univ. Stones

Guard, Ryl, Ex.

HSBC HLDGS

Land Sec PLC

Legal Gen. Grp.

Marks Spencer

National Power

Prodemial Core

Racal Electrome

Countables

Coxs Vivella

Commercial Union

Cookson Gro Pic

General Accident

PG et Coro

Pharmacia Up John

Caribury Schwerpes

Mallinckrodt

Merril Lyn.

Min Mining

Kellogg

Lockheed Martin

24,0117 77,7983

0-17,77 5166,14

الياباتي

·.-1757

-. · · YT

• , • EYAT

-. - SETY

15,115

.,.1170

الاقفال للسابق ٥٤٣٨,٤٠

السابق

57.78

36 5/16

39 [/4]

127/16

35.3/5

⊤ie∫

65 9/16

71.1/4

5414

50 116

44 15 16

55 IL 16

35 15/16

29 1/16

70 79

179.16

10 6875

148 776

-6 7/16

257

2050

293

1530

322

3156

345

1599

[9]

1260

210

.58916

56

6.775

12.76

7.295 5.745

0.5

3 26 8.77

3,9758

9915

1 1178

4.34

7.72

029923

6.7

415

17.3/5

انسراق الاستنم

اقفال اليوم

الاقفال

58 (/2)

36 15/16

39 1/8

36 1/2 Deere

105 9:16 109 13:16 Delta Air Lines

72 1/16 Exxon

547/16 Ford

20 15 16 28 13/16 Disney Corp.

7/8

60 7/j6

46 [/] 64

161016

38 5/3

an au ris fi

284

560

2052

730

1530,00

X32

33.05

170 1

1023

1927

670

1271

429

5 8725

6,94

5.745

0.55

3 3971

8.45

4.565

4.562

•,95

•,97

الاردني

المولندي

A-A, TT

AST.TT

درهم الامارات

£15,¥•

15,02

17,08

السعودي

٤٠٠,٢٠

2.2,5.

1740...

1270 ----

CUPPELICY CROSS RATES

الالمائي

•,47TA

T.TOT-

17, PAP

75.Y1

-.4170

القفال اليوم ١٣٩٥٢.٧٥

أ الإقفال السابق ١٢٥٦٤,٥١

الاقفال.

519/16

33.7/4

67 138

1117

9:3:

23 7 1

135 17

90746

- 3/16

-0 (.2

12 13/36

22 3 7

201:16

29 1/16

50 1/16

35 13/16

103 17

32 17

91

1 1 1 1 9 1

2975

0.51

9:95

: "":

4.4

625575

47654

9 025

6.8939

297264

4 3.

17.95

56

S 43

7.68

3.3

2.0%

4 45

9.85

2,62

2625

493

15563

5.64

5 475

2,505

651

5,2991

#17 #302

السابق

93 15:16

25 12

175 1-4

46 ::

75 11-16

44.53

2513

1136

33.34

107 5 14

45174

1124

6.46.1

28566

400

130

5.275

5.278

7,375

.04

4.05

5 18

7.1055

2.705

35275

\_45

6425

L-5

الفرنك

السويسري

1117,71

1111,11

البحراني

الايرأنية

1.0...

110 ...

الاسترليني

F.OTEA

1,2174

9,525.

T,YATT

1717,77

157,45

T. TO-0

1.775.

مؤشر كاك ٤٠ الفرنسي

أ الاقفال السابق54, ٢٥٢٩ 🗠

Columbia Gas

Corning Inc

Eastm Kodak

Genl Dynamics

65 11/16 Estee Lauder -A-

Gilette

Grace

Halliburton

Hopeywell

Norsk Hydro

Philips Electronics

Pinault-Printemps-R

ONA.

Petrofina

Promagaz

270.5 Royal Dutch

Roussel-Uclaf

Saint-Gobain

SCOR S.A.

Shell Transport

Siemens AG

Skis Rossignol

Thomson-CSF

Volkswagen AG

Worms (CIE)

Zellidja S.A.

بورصة لندن (استرليني)

Allied Domecq

Asda Group Pk

Assoc Brit Food

BAA

Barclays

Blue Circle

Boc Group

British Petrol

British Aerospace

British Airways

British Telecom

Burmah Oil

Cable Wireless

Bass B.A.T.

Bicc

Allied Zurich

Wagons Lits Tourisn

Zambia Copper Inves

Total

Valeo

Valloured

Vivendi

Sommer-Allihert

Suez Lyon - Des eaux

59 1/5 G.T.E. Corp.

20 3/6 Hilton

10.5625 Inco Ltd.

148 3/8 Intl Bus

46 3/16 Intl Paper

17 9/16 INA

Cyprus Amax Min.

Csx Corp.

القفال اليوم ٢٥٢٩,٦٠

الضيانات الار

7991,70

911,97

910,97

العماني

7911,...

T971, ..

السويسري

1,1617

., TTEE

1,TTEA

1511,04

Ao,£o

الفرئسي

171,01

597,07

المصري

17. - 33

17,323

101.04

101.04

التركية

٠, ٠٠٥٠

الليرة الاتكليزية

ياب اول

130...

150 ...

ر..يا,

الاميركي

1,0TA) •13A,•

1.70-6

1777,00

110,40

1.TEYA

38 15/16

70 [/]

144

21 7/16

62 1/4

68 7/5

39 11/16

S Izil

30 7/8

56 1376

48 1/5

6753

48 3.9

1167

একা

1146

150

357.8

==

1121

455

443

,140

T10

430.5

3.4

1460

3170

643

1000

2820

341.78

602 233

828

1416

770

3175

1050

25.45

29.5

413.S

413

871

73

110 9/16 | 110 13/16

77 5/16

4 11/36

21 15/76

61 916

64 [/]6

40.75

47 5/16

27 5/8

30 34

56 5/16

S1 1/S

48 15/16

79.7/8

S7 15-16

الاقفال

1305

900

1163

343

1154

3755

337.5

453.2

147b

78.7

321.5

1028

441

2550

352.9

621

1396

878

772

3139

1067

36.15

31.1

871

					1 - 1					. The first that the second		
		رراعية	سلع الز	네		1	المعادن غير الحديد			المعادن الثمينة		
الاقفال السابق	الإقفال	شیکاغو (بد)	الاقفال السابق	الإقفال	نيويورك (بـ٤)	الاقفال السلبق	الاقفال	لندن (بـ\$ الطن)	الاقذال السابق	نَدنَ (الاونصة بـ S) الاقفال		
( T.T	T.T.TO .	القيح كانون الاول أذار	<u>-</u>	1077	كاكاو كاتون الاول أنار	1595, **	15.1,	التداس ـــــــ ٠٠ الألومينيوم ـــــ ٠٠	1	الذهب ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ		
07.A(? 07.P7?	514 55V.0.	أيارًــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	7.Y) 7.Y9	7.7. PF.Y	أيار سكر آذار أيار	TAE0	T97	القمدير ٠٠ النيكل ٠٠ الزنك ٠	l '	البلاتين ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ		
İ	007.50_	أيارًــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	31.4. }1 }.a.90	1)9,7.	تموز ين كانون الاول أنار	<u>نن)</u>	ے (باکالم	لندن اسعار البر	اطن <u>)</u>	لندن اسعار السكر (بـ ١٤		
041.40	64.0.	ا أفارــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	1.7,0	117,50	أيار قطن		1			تشرين الأول ٢٢١.٢٠		
64.37 FA.37 AA.31	1 12,27 _	تُدرين الثاني كانون الثاني أنار	_ 	7VF TO.,VF	manusum fil				£	كاتون الاول ۲۶۶٬۰۰ ا اغار ۲۲۲٬۰۰ ا		

With the cooperation of Merrill Lynch

BEIRUT - TEL: (01) 602120/1/2 - (01) 348175 - FAX: (01) 602123

A tradition of trust.

Staning from # Purchase a a ion habitative E -+361H1) c, repsuese F Cam i ed chequ AS SEVENTO P Purchased In Conditions at Pr

OFFICE

- STR

Tellectese Go lise so a da from € ero compare for a

ga Nap 3. **Spadik** 

-105 The 323**0100**1

المطارات ساست

Sign must be a Cacamber 199 Bos will be ope The Office of Georges Proof

#### مصرف لبنان والاقتصاد في أيلول:

# ثبات في المؤشر الاقتصادي العام ١٤٨ مليون دولار عجز ميزان المدفوعات

لينان أنَّ المؤشر الاقتصادي (١) بلغ فَي آيِلُول ١٩٩٨ ١٨٦,٢. في حِين سبجل مينزان المدفوعات عجزا بلغ ٢٧٤.١ عليون دولار اميركي أدى الى عجز تراكمي في الاشمر التّسعةُ من السنة ١٤٧،٩ مَليون دولار. وهنا لهم التطورات:

 استفر النشاط الاقتصادي في ايلول ٩٩٨ اذ بلغ المؤشــــر الاقتصادي العنام لمصرف لبنان ١٨٦,٢ اتطلاقاً من ١٨٧,١ في شمر أب، بتحسن ملحوظً عن ايلول 1997 (١٧٥.٤)، كما استمر التحسن في اداء المالية العلمة الذي سجّل وضعما فلأضأ أولياً بمقدار ٢.٠٦٪ من مجموع النفقات فَى خَلال التسعة اشمّر الاولَى من السنة ً تراجع العجز في الميـزان التجاري بنسبة ٥٠٩٪ مقارنة بالفَتْرةّ ذاتماً من ١٩٩٧ نتيجة ارتفاع التصدير وميوط الاستيراد. كذلك حدث تَقَدَّم في الاستشمار الصناعي المرتقب وفي قطاعي الطلقة والنقل، في ُ حين اسُنَّت مر تَراجع النشاط في قطاع البناء بسبب العرض الفائض في عدد الوحيات السكنية الوسة.

است.مـرت الموازنة العـامـة في

تحقيق فائض اولي، وأنففض العجز الاجمالي مقارنة بعام ١٩٩٧ وبقيت نسبة العجز الى مجموع النفقات في حدود ٢٦٩. أتعكس تدسّن اداء المالية العلمة على الدين العام الذي أستمر نموه بالتباطؤ فبلغُ ٢٢.٧٢٪ في ايلول، انطلاقاً من ٢٥٪ في حزيران و٢٠٪ في مجموع الدين ألعام الصَّافي في نهايةً ليلول ٢٤٧٥٧٠٠ مليار ليسرة. وقد اتخفضت نسبة نبو الدين العام الداخلي الصافى خلال سنة حتى ١٤.٣٥٪ في ليلول الطلاقاً من ١٨٪ في حـزيران وَلَا ثُارٌ فِي آخَارِ وَلَا كَيْ أُولُ الْعَـــَامِ. أنَحْ فَض لَادِينَ الداخلِيُّ الْصَافِي في نماية ليلول آلى (١٨٧٢١) مليار ليرة، وارتفعت حصة سندات الفزينة من فئة سُنَّة وستتين الى ٩٤,٦٦٪ من مجموع السندات. في ايلول تم اصدار سندات خزينة باليـورو – دولار بقـيـمـة ٢٥٠ مليون دولار من ضمن خطة استبدال جزء من النبين المحرر بالليرة بنين محرر بنقد أجنبي من شأنه خفض خحمة الدين العام، فَبِلغ بذلك الدين العام الخارجي في نماية ايلول ٢ مُليــارات

و١٩١.٣ مليون دولار. 🗘 سجلتُ الاسواق العالميـة في خلال ايلول اضطرابات مالية غير اعتيادية وانسحابات سريعة للرساميل من الاسواق الناشئة في اتجاه سندات

في نهاية ايلول بارتفاع نسبته ٢٢,٦٩٪ على محار سنة فازدادت المستَتَمرون المُالميُون الى تصفيةً الودائع بنسبة ١٠٫٨٠٪، ونمت محافظ سنداتهم أأمربحة لتغطية التسليفات الممنوحة للقطاع الخاص الخسائر التي تكبُّدوها في الاسواق بنسبية ٢٣٠٣٤٪ مقارئة بأيلول العالمية. هذه التطورات، أضافة ألى عوامل موسمية، لدت الى عجز في ١٩٩٧. وازدادت الاموال الخاصة على مطر سنة بنسبة ٥٠٠٥٪. مينزان المُدفوعات بمقدار (£٧٤، مليون دولار في ايلول. وقد تمثل هذا العجر في تدني الموجودات الخارجية الصافية لدى المصارف والمؤسسات المالية بقيمة ٢١٢,٩ مليون دولار،

> لبنان بقيمة ٢٩,٨ مليون دولار، 🖣 زاد احتياط مصرف لبنان من العملات الاجنبية في ليلول وبلغ في تمایته ۱ طیارات و۲۱۵٫۱۱ ملیون الخارجي، بما فيه الذهب ٨ مليارات ٩١٠.٠ ملايين دولار. 🗣 واصلت الليرة تحسنها في مقابل الدولار الاميىركي فبلغ سعر صرف

٢٠٠١٥٪ في ايلول ومتوسط معدل

الفائدة على الودائع بالليرة ٢١٢,٨٢٪

بلغ حجم الميـزائيـة المجـمــــــة

للمصارف التجارية ٥٢٢٥٢ مليار ليرة

وضع مصرف لبنان في نهاية ت١

۱۵۸,۷۲ مليون دولار

زيادة الموجودات الخارجية

وارتفاعاً في ارقام بنود "موجودات بالعملات الأجنبية"، و"محفظة الاوراق البالية" و"التسليفات

للقطاع العام ۗ وَ"الموجُّودات ّ الاخْرى المختلفة " و"الموجودات الثابتة المأدية"، في باب الموجودات،

وفي الْمَقَابِلُ ارتَّفَعْتُ ارْفَامِ بنودٌ "النقد في التَّداولْ"، و"ودائعُ القطاعُ المالي"، و"ودائعُ القطاع

لُعَلَّم"، و"المُطلوبات الأخرى المُختلفة"، وتَراجعاً في بند "فَرُوقات تَقُومِمّ الذَهبُ والعملات الاجنبية"، واستقراراً في بند "الاموال الخاصة" في باب المطلوبات.

نمو (١٥٨٦١ مليَّاراً و٨٠٤ ملايين لبرة في مقلبل نمو ١٥١٠٤ مليَّارات و٣٤٣ مليُّونَ ليرة

. ولرتفع مجموع الميزانية نحو ٢٥٧ ملياراً و٦٥ مليون أيرة، لذ بلغ في نماية تشرين الاول

١– تراجعت أرقاًم بند "الذهب" نحو ٤٨ ماياراً و٦٩٢ مايون ليرة نتيجة انخفاض سـم

الاونصة منه الى ٢٩٢.٢٥ دولاراً في نماية تشرينَ الاول في مقابل ٢٩٦.٧٥ دولاراً متنصفه، في وقت استقر سعر صرف الدولار على ١٥٠٨.٥٠ ليرات في الفترة نفسها.

٢- ارتفعت ارقام بند "موجودات بالعملات الاجنبية" نحو ٢٣٩ ملياراً و٤٢٥ مليون ليرة،

رغم استقرار سعر صرف الدولار على ١٥٠٨.٥٠ ليرات في النصف الثاني من تشرين الاول.

ويعزى ذلك لَّاى زيَّادة حجم هذه الموجودات مقوّمة بالدولار في ندو سنة مليارات و٢٠٠.٣٤

مليون دولار الى ندو سنة مليارات و٣٠٠ ٥٨٩ مليون دولار في الفترة نفسها، اي ما مقداره

نُمُو ١٥٨ُ.٧٢ مَلِيونَ دولار، وذُلك تَتَيِجة تدخله في سُوق القَطع مُشترياً قَلولاًر طوال هذَه للفترة للدفاظ على استقرار اسعار الصرف، علماً ان هذه الموجوبات تشمل الاحتياط الخاص

T- ارتفعت أرقام بند "محفظة الأوراق المالية" نحو ٥٠ ماياراً و٢٦٧ مليون ايرة، نتيجة

عُ- ارتفعتُ ارقام بند "التصليفُات للقطاع العام" نحو ٥ مليارات و٢٩٨ مليون ليرة الاضطرار

٥٠ تراجعت ارقام بند "التسليفات القطاع المالي المحلي" نحو ٤٨ ملياراً و٥٠١ ملايين ليرة،

- التفعت القام بند "النقد في التعاول" لحو (٤ ملياراً و١٠٧ ملايين ليرة، لتيجة ضخ

شرف لبنان مزيداً من السيولة في السوق لَذر الشهر في معرض دفع رواتب العلملين في

٩- ارتفعت ارقام بند "ودائع القطاع المالي" نحو ٢٧٨ ملياراً و٨٦٩ مليون ليرة، نتيجة

١١- تراجعت ارقام بند "فروقات تقويم الذهب والعملات الاجنبية" نحو ١٩٧ ملياراً و٥٦٤

طيون ليرةً؛ نتيجةً تراجع سعر لونصة النَّمب من ٢٩٦,٧٥ الى ٢٩٢,٢٥ دولاراً في النصف

لتاتي من تشرين الاول واستقرار سعر صرف الدولار على ١٥٠٨،٥٠ لِيرات في الفترة نفسها.

1994/1-/T)

£ . . V4. 770 . E . A

177.780,878.8

TOT.YTO.TOG

**\$71,979,77**A

13.774.761

TIT.OAY, TPT

30,ATA,AF4

10,411,2.4.210

1.T.E.A.A.03Y

APO, (TY, A3P. V

374,307,1.P.(

T. 125.TAY.011

AY . , T90 . 3 . T

17A, . . Y. FAF

· يقوَّم الذهب في ميزانية مصرف لبنان على اسلس السعر الفعلي للاونصة.

10,471,2.4,270

بآلاف فللبرات فلنناتية

3944/1-/10

2.154,704.174

9,7..,)77,777

1-1,494,101

111,174,114

1.7.779,772

3.7,777,77

114.772.2..

10,737,3.7,61

1.575 ... 1.995

Y,779,195,-1-

1,47,647,-74,6

T.T£1,401.1£0

AFF.0F1.EEF

174, ... Y, FAF

10,7.27,737,749

اً ١- لرتفعتُ ارقام بند "المطلوباتُ الدفري المختلفة" ندو ٤٧ ملياراً وُ٨٧٤ مليون ليرة.

بيان الوضع الوجر

١٢ – استقرت ارقام بند "الاموال الخاصة" على ١٨٦,٧٠ مايار ليرة.

تعول الموَّدعين منَّ الدُولار اللَّ اللَّيْرة. • ١-- ارتفعت ارضام بند "ودلاع القطاع العلم" نحو ٨٦ ملياراً و٧٩ مليون ليرة، نتيجة

أ- نرتفعت نرقام بند "الموجودات الدخرى المختلفة" نحو ٥٨ ملياراً و٥٨ مليون ليرة.

٧ -- ارتفعت أرقام بند "الموجودات الثابتة المادية" ندو مليار و١٤٥ مليون ليرة.

بمصرف لبنان، نلى ودفاع المصارف التجارية لديه بالعملات الاجنبية.

مشتريات مصرف لبنان سندات خزينة لبناتية.

فوائض الاكتتابات في سندات الخزينة اللبنانية

هنا بيان الوضع الموجز لمصرف لبنان،

الموجودات

للمطلوبات

النقد في التعاول

وداكع القطاع المللي

وداثع القطاع للعلم

الثموال الخاعة

فروقات تقويم الذهب والعملات

الإجنبية – المأسة ١١٥ ق. ن.

المختوبات الاخرى المختلفة

موجومات بالعملات الاجنبية

محفظة الاوراق المالية

لتسليفات للقطاع العام

لموجودات الاخرى للمنتلفة

الموجودات الثابتة الملبية

الفزينة الى الاستدانة من مصرف لبنان.

وبازدياد هذه الموجودات لدى مصرف

الدوّلارُ في سُـوقَ بيـروت ٧٥.٩٥. ا ليـرات في نماية إيـلول في مـقـابل ١٥١٢،٠٠ ليرة في نماية أب. وبلغ متوسط سعر صرف الليرة الفعلي الاسمي، المرجع بارقام التجارة على التوالي. الخارجيَّة ٥ . ٤٩ في ايلول مقابل

🗣 تابع معدل الفائدة تراجعه على التشاط الراهن في هذاً القطاع، بنسبة سندات الذزينة من فئتي ثلاثة وستة 8,3٪ فيلفتُ ٣٧٠ الف طنّ. كـنلك اشمر في حين اسّتقرتُ الفائدةُ على اتخفضت مساحات البناء ألمرخصة بقية الفتَّات. فسجلت الفائدة الفعلية بنسبة ١٨,٩٪، وهي المؤشر الرُئيسي في نماية ايلول ١٢,٤٨٪ لفئـة ٢ في هذا المجال. اشَّــمر، و٦٦, ١٢٪ لفئة ٦ انسـمـر 🗬 ارتفع في ايلول انتاج الطاقــة و٠٦.٥١٪ لفئة سنة و١٦,٧٣٪ الكهربائية على شبكة مؤسسة كهرباء لبنان بنسبة ١٣.٨٪ فبلغ ٧٧٧ مليون لسندات السنتين. وسجلت الفوائد المصرفية على الليرة ارتفاعاً طفيفاً كيلووات/ساعة وسجلت المشتقات هذا الشَّمر، فيلغُّ متَّوسط معتَّل الفيلادة على التيسليف بالليسرة النفطية المستوردة انخفاضآ بنسبة ٠.٩(٪ فــبلغت ٤٢٢،٢ الف طن

وتراجعت الفائدة على الودائع بالدولار مِن ٥٠٩٢٪ في آب الى ٥٠٨٦٪ مظ المسافرين عبر المطار بنسبة ٢٠٠٠٪ ٠ ♣ أُستمر التحسن في نوو الكنلة النقدية بالليرة علكساً التوجه ندو وقد ارتفع عدد المسأفرين القادمين وَالْمَعْـادُرِينَ العابِرِينَ بِنُسَبَّةَ ٣٠.٣٪ حيازة الليرة، حيث سجات نسبة نمو و٢٠.٢٪ و٨,٤٤ على التـــوالي. وفي الْكُتُلَةَ (مَّ؟) ١٥.3٪ في ايلول في مقابل –١٠.٠٪ في آب و–٢٠.٠٪ مُرفأ بيرُوت، ازدانت حركةُ الْبَضَائعُ المفرغية والعبابرة بتسبية ١٧٠٥٪ في تموز بقي نمو الكُتلة الاجمالية معًا و٠.٦٩٪ على التــــوالي، في حين مراوحاً بين ١٣٪ و١٤٪. كنلك بكَّ، · أنذفضت البضائع المشحونة بنسبة نمو الكتلة م٣ مستقراً عند حدود ٨٪ً وقد شكل التسليف الداخلي العنصر اُلرئيسي في نمو الْكتلة مِ؟ في خلالُ الاشمر التسعة الاولى من السنة.

(١) كانون الثاني ١٩٩٢ (المؤشر = ١٠٠). (٢) النسب المُنوبة المذكورة تدل على التغيرات الحاصلة بين ايلول ١٩٩٧ وايلول

متري في ايلول ١٩٩٨.

🛊 تدسنت حركة الملاحة الجوية

#### اضراب عمال بلدية صدا

ميدا - "النمار": نفذ عمال بلئية صيدا اضرابا تعنيريا امس احتجلجا على عدم تعقيق مطالبهم ومسلواتهم بعمال بلئية بسروت. وهددوا بتحميل الاضراب مقتوحا أذا لم تلب المطالب وأهمما، تتبيت الـ ١٠ في العلة وتتبيت ٤٠ لمئة على تعويضات نماية للذدمة واع قرار من المجلس البلدي يجيز لعمال البلدية الاستشفاء والطبابة بعد نماية الذدمة على اساس للمساواة مع عمال بلدية بيروت.

#### خلاف اصحاب الافران واصحاب المطاحن

العربية الى جمعية عمومية الثانية عُصْرة ظُمْر غد في مقر نقابة اصحاب الإفران في النهر للنظر في الخلاف مع اصحاب المطاحن الذي اتتقل الى ادعاء ٢ مطلدن على التقابات بعدما حصرت الاخيرة شراء الطحين من مطاحن ٤

#### دورة تدريبية على مبادىء التدقيق

# مطالب عمال

طالب بيان المجلس التنفيذي لنقابة عمال نضطر الى اتخاذ مواقف سلبية".

والرواتب للتي لقرت اخيبرا للقطاع العلب واستثنيت منها الإنارات والمؤسسات الفاضعة وأضاف أأبيان اته قرر اعتبار جلساته

## مفتوحة الملاحقة التطورات".

اعلنت معلَّمة مياه بيروت في بيان لما امس اله "بسب اشفال الصيالة وتحسين الطريق السادلية في منطقة نمر الكلب (اوتوسترك ضبية) والتي ينفنها مجلس الانماء والاعمار، ستعمد المصلحة للى لجرا تدويرات في قساطل التوزيع في هذه المطة من قطر ١٢٠٠ ملليمتر و١٠٠ ملليمتر، وستضطر بالتالي الى اجراء تقنين جزئي في بعض مناطق التوزيع في جل الديب، بقتايا، دير الصليب، والمطياب أمدة عنشرة ليام، اعتَبارا من ٢١ تشرين الاول العاضي. وعليه

خمسة عشر عاما. 🛊 تشير نتائج ايلول الى تدسن امس استعاد لبنان رسميا الراس في التصدير بنسبة ٢٢١٤، وتراجع الفرعوني، وتسلمته لبنة فنية في في الإستيراد بنسبة ١٠٨٪ مما ادى المديرية العسام للآثار برئاس الى مبوط العجز في الميزان التجاري الدكتور كميل اسمر وعضوية: بنسبة ١٥,٠٪. فيقيد ازدادت رئيس مُصلحة الدفرياتُ توفّيق الصادرات في خلال هذا للشهر لتبلغ الرفآعي، رئيسة قسم المتاحف قيمتمًا ١٥،٠ مليون دولار، في حين سوزي حكيميان، ورئيسة المنتبر اتخفضت قيمة الواردات الى ٩٠٤٠٥ ايزاييل سكاف، بموجب محصص مليون دولار، وبالتالي تراجع العجز في رسمي من رئيس الدائرة الثقافية الميزان التجاري حتى ٤٨٩٠٩ مليونّ في وزارة الخــارجـيــة طوني بدوي، دولار وارتفعت الايرادات الجمركية بعدما ارسلها سفير لبنان في لندن بنسبة ٢١٢,٦.

محمود حمود الذي كان قد تسلمها ارتفع عدد المؤسسات الصناعية المديدة الوسجلة بنسبة ٤٠٥٠، في بدورة من دار "كريستيز" للمزاد حبثُ كان سيعرضُ للبيعُ في مزَّاد حين تراجع رأس المال التأسيسي علني. والرأس بطول ٨ سنتمترات، لمذه المؤسسأت والوظائف الجعيدة وعمَّق ٧ سنتمترات، وعرض ٧٠٥ المتصلة بما بنسبة (١٠٤٠٪ و٥٠١٪٪ سنتمترا من الفرانيت الرمادي المخطط. وكان قد نشر عام ١٩٥٨ 🗣 استمر تراجع النشاط في قطاع في دراسـة النبيـر موريس دونان البنه، اذ مبطت في ايلول كـمّـيــاتّ الاسمنت المسلمة، وهي من مؤشرات

وتمت استعادته بعدما جري دفع

دون وقوع كارثة محققة أثر أندلاع

النَّارُ فَي نَّاقِلَةَ النَّفُطُ "جِيـوفَاتًا" أولُّ

من أمس، فـــهي لم تُمنَع تلوثُ البيئتين البِدرية والجوية واعلاة فتح

ملفُ الْمُنشآتُ النفطيةُ وغيرها. فالى

التي أجراها في الثالاثينات، تحت الرقم ١٢٢٧٧، في الكتاب الثاني صفحة ٥٩٦.

اخيرا عاد رأس "أبو المول" ألى

واوضحت حكيمينان ان الرأس الفرعوني سيخضع حاليا لبعض الفحوص والدراسآت في مختبر المدبرية، لأدرابه لاحسقا في سجلاتها وعرضه في احدى صالاتً

النار مستنداً الى فيلم فيديو صور في اتناء العملية وصور "ساليد".

وقَّال: "تَمَن فَضُورُونَ بِالْانْجِـازُ ٱلذِّي

حققناه في فترة زمنية قصيرة نظرا

الى خطورة المُسَادَث والأمُكانات

الصُّعيفُة. وقد خرجنا هذه المرة

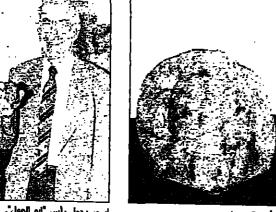
الثمن من اصل رصيد الاكتتاب الذي قامتُ به "النهار" في تشرين الثانيّ

خلال التسليم والتسلم وبدا من اليمين. الرفاعي، بدوي، اسمر، حكيميلن وسكاف.

هذا الرأس الفرعوني، كان اهداه الفرعون المصري سيسوتريس التالث (حكم بين ١٨٨١ و٢٤٨١ قبل الميلاد) الَي بَنْت ملك جبيل في القرن التناسع عشر قبل الميلاد وفقُد بین عامی ۱۹۸۲–۱۹۸۳ من مستودع جبیل حیث اودع مع ۲۰۰

لبنان يستعيد قطعة أخرى من آثاره المفقودة:

الخارجية تسلم "الرأس الفرعوني" الى مديرية الآثار



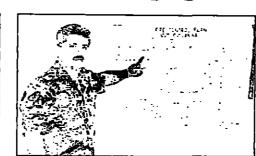
قطعة أثرية أخسرى أثناء الدسرب اللبنانية، لكنما لم تسلم من السـرقــة، وتاهت في بلدان عــدة متجولة بين ايادي الممربين وتجار

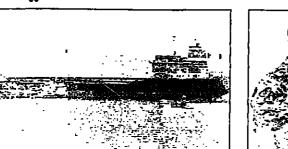
وافيُّقُت على سحب القطعــة منَّ الأثار، واقسامت المديرية دعسوى الســـوق، مما مكن لبنان من استعادتها اخيرا، سرقَة فِّي شأن المفقُّودَّات، الى أنَّ وجده العالم البلجيكي أريك غوبيل، الاختصاص بالقطع الفينيقية،



#### بعدما تبدد الدخان الأسود انكشف... العجز

# حريق الناقلة أصاب البيئتين البحرية والجوية بالتلوث وأعاد فتح ملف المنشآت "الموقوتة" على الشاطيء اللبناني





"م.ع.ئ.ع" 🛊

في بيــروت عــبــدالله بيطار، ورجح ؛ المنير العام لوزارة النفط نقولا نصر "ان يتم اليوم التوصل الى معلومات وافية موضحا "ان عناصر امنية تصرس الباخرة في شكل مستمر وتمنع المخسول اليسمسا من دون اذن خَـاصَ وذلك بالتنسيق بين الوزارة

وكلتت وزارة النفط عينت ثلاث شرُكات مراَقَبَة: "تكنومورَ"، "بي – سي – تي"، و"سيبولت" بغية فحّص البضّاعة الموجودة في الباخرة. وتكمن وظيـفـة هذه الشـرّكـات في أجـراً التدابير اللازمة لدخول المشتقأت النفطية سليمة الى الاراضي اللبنانية. رانيا بوناصيف

#### بلعة يشرح على خريطة للناقلة كيفية اخماد الدريق. قضاء وقدرا فهذا لا ينفي وجود خطر تتعلق بشروط خاصة تلزم البواخر التي تَحمل مُأْدة الفيول وتَتُحركُ في

محتمل لن تكون عقباه سليمة دائما. واذا كلتت وزارة النقل مسؤولة عن الاملاك البحرية العلمة واشغال الشاطئ فهي أيضا تعنى بتطويق الفطر الذي يمكن ان ينجم عن المنشـات النفطيـة. وامس الف وزير النقل عمر مسقاوي لجنة يترأسها مدير مصلحة النقل البحري، بعدما اطلع على التقارير الخاصة بالحادثة. وأقر بالستهتار أصحاب البواخر وعدم التزامهم الشروط الفنية"، وأضاف:

"بما ان الباذرة اجنبية كل ما نستطيع فعله فرض غرامات على اصحابها في

وافاننا "ان الوزارة تعد دراسات

تجهيزات سمعية – بصرية لمصلحة

المختبر في المتحف الوطني، ومي

الثانية لوزآرة الثقافة بعد المبة

لمصلحة مديرية السينما والمسرح

والمعارض، التي بلغت قيمتما ٤٠٠

حضر حفل التوقيع المدير العام

للآثار النكتور كميل اسمر، رئيس

قسسم العسفسريات في المديرية

المهندس توفيق الرفاعي، رئيسة

قيسم ألمتياحف الأنسية سيوري

حاكميان، مسؤولة المذتبر في

المديرية أيزابيل سُكاف وخــُبـيُــرةً الآثار السيدة أن – ماري عفيش.

والقى حبيش كلمّة قال فيها:

"يسعدني أن ارحب بسعادة السفير

الياباني ومن معه هنا في المديرية

العامة للآثار وكنذلك نرحب من

جسديد برجسال الاعسلام المرثي

والمكتّـوب في نشـاط وعـمل جـديـد

هدفسه رفع مسستسوى الاداء الفني

والعلمي في المديرية لما فيه خدمةً

لُلتـــرَاث ٱللبغاثي، وفي هذه المرة

تأتيناً بد العون والتعاون من بلد

صنيق لنا وللتراث، عنيت اليابان،

التي بجمود خيرة من سعادة

السفير قدمت الينا هبة نوقع اليوم

(امس) بروتوكولما ومي عبارة عن

تجهيزأت سمعية مرئية وتجهيزات

مختبرات بقيمة ٢٨٨٠٠٠ دولار

وُاضًاف: "هذه التجميزات

ستكون لبنة مهمة في بناء مديرية

أثار حديثة، عبرها تستطيع ان

ألف دولار اميركي.

حال ثبوت المذالفة والاممال".

ان لا تسرب من اسفَّل البِاخرة". ويذكر ان ١٢٥ عنصراً من الفوج ريسر ، . شــاركــوا في اطفــاء المَــريـّق الذّي اســتــهاك ٢٢٠ غــالوناً من مــادة

> عينات للتحليل وكالعادة المئتصر الوحيد بعد كل مُجْزَرة" طبيعية هو ُالتلُوثَ. وزير البيئة أكـرم شـميب قـال

> مساحة واسعة منه. المجردة ان لا بقايا وقود على سطح

كيلومترات. واوضح آنه "لو احترقت حمولَّة الباخرةُ بكاملُها لكاتَت الاضرار

على صعيدُ آخر حمَّلتُ حادثة احتراق الباخرة رسالة اندار الى الكثيف أن يحجب واقعا يؤلم سكإن الشَّاطَىُ ٱللِّبَنَاتِي ويَخْيِفُهُم: تَحُوَّلُ المنشآت النفطية قنبلة موقوتة تهدد بكارئة وطنية وبيئية في أي لعظة. فالمريق الذي العلاج الثناء أفراغ ناقلة النفط قسما من حمولتها في خزانات شركة كورال اثار ملع المواطنين بعثما اعتأد الى انماتهم حابثة عمشيت وقبلما الدورة والجية الى حوادث أخرى تحصل نتيجة تسرب مواد مشتعلة من تمتيدات تمل البواذر بذزائات الشركأت كذلك طرح استسالات تكرار سثل هذه الحوادث في غياب الرقابة الفعلية واستمتار المسؤولين الذين لا يُفتحون الملفُ الا عند وقوع الكارثة

وقد بُدَّث الأصوات منددة بالخطر الذي قد ينشأ من اقامة هذه الشركات ونشاطها بسبب مخالفتها المواصَّفاتُ القَانُونِيةَ واجمة ضمان سلَّامة الاهالي والْحفلظُ على البيئةٌ. وسواءً كان ألدريق الاخير مفتعلا أم

وسرعان ما يطوون الصفحة.

بنسبة قليلة من الاضرار. والامم اننا مجازر الكسارات والمقالع وكوارث حافظنا على حمولة الباخرة التي لم المرافق التي أتت على منساحًات تَفرِغَ الا ثلث مخرونها". واضاف ""في ظلُّ آمكانات محدودة وبعد هروب طاقِم الباخرة من الدريق وفي مقدمه الربّان الذي كـان يفـتـرض أن يقـود عمليةً الاطفَّاء، كأن علينا الاتكال على احسادنا وعقولنا فاستخدمنا قوارب النجاة الخاصة بالباخرة ونقلنا سيأرأت الاطفاء الى مكان الصادث على متن مراكب انزال تابعة للجيش. واقتحمنا دائرة الخطر ميراراً حتي وصلنا الى مسافة ٥٠ متراً من النار". واشار الى "ان اخصاد هذا النوع من الحرائق يحتاج الى خطة تحرُّكُ خاصة تأخذَ فَّى الاعَّـتبَّار اتجـاه ألهـوا، وصعـوبة

وصدول العناصر والمعسدات مما يستدعى اجراء مناورات كثيرة". ورجح "ان يكون ســـبب اندلاع الدريق عطالاً في الأنابيب التي تربط الساخرة بالضرَّانات على الشَّاطُّيُّ، ولاسيماً ان فريقًا من الغَطاسين اكد

مكافحة بالإجساد

غسان بلعة شرح مراحل عملية اخماد

# لم يكشف عنها بعد

بناء على طلب النائب العسام للفيول المالطية التي احترقت الاحسد ورفع الأثار التى تمكنهم الى أندلاع النار فيها.

التي أنت ألى العابث.

تتصاعد منها.

وكان قاضي الامور المستعجلة

تداعت نقابات لصحاب المضابز والاغران من دون غيرها.

نظمت مسؤسسسة ابرايس ووثر هاوس كوبرز" للخدمات والممثلة بالمؤسستين المندمجتين "كوبرز اد لايبراد" و برايس فُنْدَقُ ٱلْسَـمُـرِلِائْدُ ۚ فِي ٢٩ تَشَـرِينَ ٱلأُولُ الماضي واستحرت ثلاثة ايلم وخصمت للتعرف الى مبادئ التعقيق المستحدثة، وشملت مهنيين من الشرق الاوسط

# كهرباء الجنوب

كهرياء الجنوب وموظفيها المعنيين الاسراع في تتفيذ مطالبنا المجمعة والمزمنة والتي أعْلَنت عنها نقابة كهرباء لبنان، وذلك قبل أن وعقد البجاس التنفيذي للنقابة جاسة طارقة أمس، وبحث في المواضيع التي تهم ظعمال والمستخدمين وخصوصا سلسلة الارتب

#### تقنين جزئي للمياه في بعض مناطق المتن

نأمل من المواطنين الخلا الاحتياطات اللازمة

# ناقلة الفيول

واشار الى أن النبراء وحدهم

مترامية من احراج لبنان منتمف الشهر الملضي، جاء حريق الفيول وتسرُّبُ كمياتُ كبيرة منه الى المياه ليكمل فـصـول النـراب البـيـئي. وتقاطعت النتائج: تلوث يتمدد مثل بقعة زيت وموارد طبيعية تعتضر. والسبب معروف؛ امكاتات ضعيفة في

مواجهة هذا النوع من الصرائق، واستمتار رسمي وقح ولامبالأة اختصاراً، الفسائر الطبيعية والبيئية اصبحت كبيرة، بل فانحة.

ومع كل حريق يستبيح طبيعتنا تبرز الحآجة مجدداً للى تجهيزات متطورة للمكافحة، ولاسيما أن الوسائل الاطفاء اثبتت عجزها أمام شره النار ويلح السؤال هذه المرة عن افتقار المرفأ الى وسائل حديثة وسريعة لمواجهة حوادث معاتلة، في حين ما زالُ المسؤولُون يبحثون في "جنس الملائكة" ويتلمسون بتنديد من هنا

يُع واستنكار من مناك عند كل طوفان اري. ألاف الاطنان من البنزين احترقت ألاف الاطنان من البنزين احترقت اول من امس. وكتكل مترة، كتلت النار اقــوى من وســائل الاطفــاء البدائية ولولا تكاتف فوج لطفاء خُ بيسروت والنفاع المدني والجيش، خُ لمقعت الماقعة خُ لمقعت الماقعة لوقعت الواقعة.

# قائد فوج اطفاء بيروت المقدم

وعزت مصادر القاضى بيطار هذا الامر الى استمرار تصاعد الدخان من الباخرة، الأمر الذي قد يؤدي الى أنية الكاشفين. وقبرر ألمدعي للعام الاستئناقي أجـرُك هذا ٱلكشفُ اليــوم، واثًا استُدعى الامر فسيكون داك في

عين خبيرين، وكذَّلك اصدأت البأخرة ووزارة النفطء لتقدير الاضرار والأطلاع على الاسبياب وزار وكيل اصحاب الباخرة المخلمي تسميير بارودي القياضي بيطار في مكتبه في قصر العدل أمس، وابلغ اليـــه ان ممثلين

الباخرة، وذكر بارودي ان ثمة فجوة في داخلها تستدّعي الرأب منعا لاستمرار تسرب للمحروقات؛ فيماً لا تزال كمية منها قدرها بـ ١٠ اللف طن داخل الضرانات. الا أن القساضي بيطار رفض، ومنع مفول اي شنص الي الباخرة خشية تعرض حياته للخطر، أذ

لم يتمكن الخبراء المكلفون الستئنافي في بيروت عبدالله بيطار من الكشف على ناقلة من تعديد الاسباب التي أدت

الأصحاب الباذرة قدموا من البونان وطلب ان يعنين مؤلاءً

نمي اليه ان دخانا وابخرة لا تزال

معنيون بالصعود الى الباخرة في اشراف عناصر من الضابطة العطبة وينتظر القاضي بيطار أتملم خطوة للكشف عليمآ لمعرفة ما أذا كان في الامر جرم.

#### لـ"الْنُمْـلر" "أن غطاسين اخـدُوا امس عينات من المياه في موقع الدادث. واظهرت التحاليل الأولية أن طبقة متحركة من المواد السوداء سماكتها فوزي حبيش بروتوكول هبة يابانية ١٥ سنتيمتراً ترسبت في القعر من مخلفات الوُقود المشتعل، وغطت مع سفير اليابان في لبنان ماتسو شّيرو مُوريغوشي، قَبلُ ظُمر لمسُ في المديرية العامة للإثار، بقيـمة ٨٣٣ الفّ دولار امـيـركي وتشــمل

واليوم ترسل عينة جديدة الى المركئز ألوطني لعلوم البحار بفية مرسر مرسي سوم مسر بسير تدليلها واعطاء تتائج نهائية تقرر في ضوئما الوزارة اتخاذ صفة الادعاء بالتَّلُوث، وأضَّاف: "تبيَّن بالعين

سيد . وابدى الذبير البيئي ولسن رزق أرتياحا لدى معرفته أن المادة التي اشتعلت كانت البنزين، أذ أنما قابلة للتبخر وتطفو على سطح المياه ولا تترك آثارا خطيرة كفيرها من الموارد. لكنه توقف عند التلوث الذي أحدثه الدخان المتصاعد بعد الاحتراق وهو مؤلفٌ من مواد سامة مثل أول أوكسيد الكربون وثاتي اوكسيد الكربون ومركبات عضويآ لروماتية وقدر شعاع الاضرار بخمسة

طاولت الشلطئ كله". منشآت ام قنابل موقوتة؟

تَجَارِي في عملها مثيلاتها في الدولّ المتقدمة وهذا ما اثبتناه وبشمادة الكثيرين في تعضيراتنا أمعرض معمد العالم العربي في باريس"، لافتها الى "ان هذه المبتة ليست التعساون الاول بيننا وبين دولة اليابان فخلال فترة الدرب عام ١٩٨٢ قامت بعشة الرية يابانية بصفريات في وسط بيـروت. وفي

#### تحتاج الى وقت". كذلك اعلن "ان المنشآت الممتدة على طول الشاطئ غير مستوفية الشروط الفنية والقبوانين الدولية وهي بحكم ثلك ممنوعة". ويلتقي مسقاوي اليوم اصحاب شركة "كورال" للبحث في موضوع

احتراق البلذرة

امنطقة عكار".

أعبادة تأهيل موجودات المُتعفّ

الوطني التأريخية والقيمة والتي

مرأفئنا، وتعيد النظر في آلية نقلُ

هذه المادة من خسزاناتهسا الى

المستبودعات لكن مذه الدراسات

وغرفة العمليات العسكرية".

#### التحقيقات التي تجريها أجنة ألخبراء المكلفة من النائب العلم الاستئنافي

## حبيش وهوريغوشي وقعاها أمس هبة يابانية قيمتها ٣٨٨ ألف دولار لشراء تجهيزات لختبر المتحف الوطني



**دبيش وهوريخوشي خلال التوقيع.** هذه الايام تقوم بعثة اثرية يابانية الاهليــة"، وابدى اعــجـابه بالمتــدف بعملية مسح اثري لمنطقة عكار الوطني في بيـــروت "الذي يلعب وهذا ما سيكون عونا لنا في وضع دورا متمماً في تسقيق المعف خُريطة اثرية نَفَيهَ ومحددة العالمي في المحافظة على التراث ﴿ الانسانِّي خُـصـوصـا في لبنان النِّي

هوريفوشي يتميز بروعة الاماكن الأثرية في كلُّ والقى هوريغــوشي كلمــة قــال فيماً: "أنه مَن دواعي سروري ان وابدى ســروره "لان هذا السفل اقول كلمة في مناسبةً توقيع تبادل يقع في فترة يحرز لبنان تقدما المذكرات الخاصة بالمنحة الثقافية كبيرا في اعمال اعادة الأما المقحمة من حكومة اليابان الى والاعمار، وحيث ان العلاقات بينا وزارة الثـقـافـة والتـعليم العـالي تحرز تقدما سريعا هي ايضا في لتزويدها تجميزات سمعية بصرية لحاجة المتحف الوطني في بيروت". واشار الى "ان هذه التجميزات هي لمساندة جـمـود الوزارة في

شتى المقول والميادين متل التبادل الانساني والاقتصادي والتعان التقني والتبادلُ الثقافي". وفي الخشام القي اسمر كلمة شكر فيها رعاية الوزير حبيش

وتلبية اليابان لماجة المنحف الى مُذَهُ التجميزات.

#### تأنت في شُكل كبير خلال الدربُ جمعية اصدقاء متحف الجامعة الاميركية

تنظم جمعية اصدقاء متحف الجامعة الاميركية برنامجا للأولاد من ٧ الى ١٣ سنة في تل الغسيل - البقاع؛ الم عنوانه: "لنتعرّف على مهنة علّم الآثار". يوم الاحد في ^ تشرين الثاني من الساعة ٨٠٠٠ صباحاً حتى ٥٠٠٠

> التسجيل في المتحف عند الأنسة ميراي بيرم الماتف ١١/٣٤٠٥٤٩

البطولات الأميركية الجنوبية الوطنية

اميركا ناتال ٠- يونتي بريتا ١

وهذا ترتيب فرق الطليعة:

اتلتیکو بارانانزی ۱ - کروزیرو ۲

أ – كورينثيانس ٤٦ نقطة من ٢٢ مباراة (٤٤ –٢٩).

]- بالميراس (٤ (٢٠-٢٠).

٣- سانتوس ٤١ (٤٥–٢٧).

٤- بورتوفيزًا ٤٠ (٢٢–٢٠).

٥- كوريتياً ٢٩ (٢١-٢١).

الارجنتين

الدوري الارجئتيني على سجله نظيفا من

المُسَّارَة بِفُورَهُ عَلَى استودياتس ٢–٠

فى المُرحَلَّةُ ٱلـ17 أ وســجَلُ الأصــابلت

ـي معرحته الـ11. وسـجل الإصابات باليرمو وكاتفا ونلفاس في الدقائق ٩ من ضربة جزاء "بناتي" و15 و٨٩. وفـاز جـيـمنازيا لابلاتا التـاني على

ريفُربلايْتُ آ-؟ وَاشْرَكَ الْاخْيرِ لَاعْبِي المِفَ النَّـالِي اســـــعــدانا لكأس

"مركوسور" الْآميركية الجنوبية. وسجل

برحر بران استأبان وغاتي وميسيرا للفائز سان استأبان وغاتي وميسيرا

و10 و18، وللناسّر أنظ وُسافيوُلا

بوكا جونيورز ٢- استوديانتس ٠

راسينغ كلوب ٣– أرجنتينوس

جيمنازيا خوخوي ٣– سان لورنزو ٢

في الدُقائق ٢٩ من ضربة جزاءً '

في الدقيقتين ٢٥ و٥٠.

يلغرانو ١ – كولّون ١

فيروكاريل ٣– تاليريس

لانوس ؟- لنبنتيني ؟

وهذا ترتيب فرق الطليعة:

نيويلس اولد بويز آ- بلاتنسى

حَسَّنَازُيا لِابْلَاثاً ٢- رَيْفْرِبلايت ؟

۱– بوکا جوئیورز ۲۱ ٌنقطة من ۱۲

٦- جيمنازيا لابلاتا ٢٧ (٢١–١٤).

۲- راسینغ کلوب ۲۲ (۲۱–۲۱).

وهنا التتائح:

ميارلة (٢٣–١٢).

حافظ بوكا جونيورز متصدر لائحة

اتلتیکو مینییرو ۱– سبورت

## البطولات الأوروبية الوطنية لكرة القدم

## البرتغال: بوافيستا تساوى وسبورتنغ لشبونة نقاطأ

٦- أب. كويتماغن ٢٦ من ١١

۲– بروندیی ۲۱ (۲۱–۱۲).

3- ميرفولغي ٢٠ (٢٠-١١).

0- أَفَّىْسَي. <u>كَــوْينهـاغَنْ</u> ٢٠ (٢٦-٢٥).

في المرحلة الـ١٢ من الدوري

دیْنامو بوخارست ۲ – ریستیا۰

ناسیونال بوخارست ۲ – اونیستی

فوريستا فالتيتشيني • – رابيد

أوليمبيا ساتو مار • – ارغيش

فارول كونستانتا ١ - جامعة

تشيهاول بياترا نيمت ١ –

بترولول بلويشتي ٣ اوتيلو غالاتي ٠ – بلكاو ١ استرا بلويشتي ٢ – جامعة كلوج

(- دینام و بوخبارست ۲۱ نقطة

۲- راییـد بوخـارست ۳۱ (۲۹–

٣- ناسيــونال بوخــارست ٢٤

مـوناكــو (فــرنســا) – غــراتس

أفىسي. بروج (بلجـــيكا) –

ريال بتيس (اسبانيا) - فيللم ؟

فَيُورُنتينا (ايطاليا) – غراسموبرز

أَفْمَسي، رَوريخ (ســويـســرا) – السلتيك غلاسغو (اسكوتلندا) (١ –

فيردر بريمن (ألمانيا) (١ - ١).

بولونيا (أيطَّاليا) (١ – ٢).

جـيــروندان بوردو (فــرنســـا) فيتيس أرنهيم (هولندا) (۱ – ۰).

أولمبيك مرسيليا (فرنسا) –

سلافياً براغ (الجمهورية التشبكية)

أتلتبكو مدريد (اسبانيا) -

ليدز يونايتـد (اتكلترا) – آناس.

أستون فيلا (انكلترا) – سلتا

سي.أس.َكماً. صوفيا (بنفاريا) (٤ –

تيلبورغ (مولندا) (١ – ١).

زوریح (سویسرا) (۲ – ۰).

في أف بي. " شتوتُغارت (ألمانيا) ( ٰ (--

(النمسا) (٢ – ٢).

وهذا ترتيب فرق الطليعة:

من ١٢ مياراة (٤٥-٩).

(07-17).

بەخارست (

الجمهورية التشيكية

الجممورية التشيكية، تأجلت ثلاث

مباريات بسبب سوء الاحوال الجوية

منها مباراة تبليشي متصدر اللائحة

بفارق تلاث نقاط وييترا درنوفيتش

الرابُعُ، وتعادل سيغُما اولوموك الثاني

ومضيفه سلوفان ليبيريتش ١-١،

وفاز بلسلتي آلتالت على كارفينا ٣-

باتیك اوستسراف - - مرادیتش

سلوفان ليبيريتش ١ – سيغما

دوكــــلا – فــــيكتــــوريا بلزين

تِيلِيشِي – بيـتــرا درنوفــيـتش

فِيكتوريا زيزكوف – يابلونيتش

بويي برنو -- سيارتا براغ (اليوم).

أَ- تَبِلِيَــشَيُّ ٢٣ نَقَطَةَ مِنْ ١٠ مِلْرِيلَتِ (٢١-٩).

آ- سيغما اولوموك ٢٠ من ( (

سلوقاكيا

السلوفاكي، فاز سبارتاك ترنافًا

متصدر اللائمة يفارق نقطة، على

مضيفة ارتميديا بيترزالكا ٢-١، وسلوفان براتيسالفا الثاني على

لُفسَي، كُـُوسَـيــَـشي الرابع ۗ٦-٠٠ وانتر براتيسلافا الثالث على مغيفه

سُلوفان برَّآتيسلافا ٢ – افسي.

رَبِلِينَا ٢ - بائيك بريفينزا ٢

روزومبيروك ٢ – مومين ٠

دوكلا بانسكا بيستريكا ؟

نبترا ۲ – بارىيىوف ۱

وهذا ترتيب فرق الطليعة:

۱۲ مباراة (۲۰–۸).

.(4-51)

توريس ريمافسكا سوبوتا

كبراميتال دوبنيكا ٠ - اتتر

تأتران بريسوف ؟ – اوزيتا دوكلا

ارتمبِّديا يبترزالكا ؟ - سبارتاك

أُ- سيارتاك ترنافا ٢٦ نقطة من

۲- سلوفان براتیسانفا ۲۰ (۲۶-

٣- انتر براتيندلافا ٢٦ (٢٦-٥).

2- افسي. <del>كارسياتا</del>شي ٢٥

0- أوزيتا دوكلا ترنسيسن ٢٤

يولونيا

البولوني، عزز فيشلا كراكوفّ صدارته

للائكُمَّةُ وابتعَّد بَفارق سُبعٌ نقاط عَن

اقرب مثافسيه بفوزه على غورنيك

زابرز ۲-۱، وخسسر لیش بوزنان

ٱلْثَاثَى امام مضيفه فيدريف لودز ٠٠٠

٢، وتعادل ليجيا فرصوفيا الثالث

أميكا فرونكي ٢ - زاغليبي لوبين

بلتشاتوف ۲ – بوغون شیشین ۰

روش رُادزيونكوف ١ – شتوميل

كاتوفيتش ١ – بولونيا فرصوفيا

ليجيا فرصوفيا ٠ - اودرا

فيُشلا كراكوف ٢ – غورنيك زابرز

روش شــورزوف ۱ – اللكاس.

فيدريف لودز ٣ – ليش بوزنان • ومنا ترتيب فرق الطليعة:

اً – فيشًلاً كرأكُوف Ty نقطة من

۲– لیش بوزنان ۲۰ (۳۲–۱۲).

٦- ليبيا فرصوفيا ١٤ (٢٠-

٤- اميكا فرونكي ٢٠ (٢١-١٧).

٥- غورنيك زابرز ٢٠ (١٧-١٦).

في المرحلة الـ١٢ من الدوري

المجـــري، فـــاز لمـتيـك. يودابســـــ

متصدر اللائحة بفارق اربع نقلط، على

شيوفوك (~٠، وغيور أيتو الثاني

علي مضيفه فاشاش ٤–١،

وسيوشفيور الثالث على غازشير ؟-

ومنا النتائج: دونلفير ٢ – زالاغيرشيغ •

١٣ مباراة (٢٦-١٠).

واودرا فودزيسات سلبا •--.

ومنا النتائح:

في المرحلة الـ١٢ من الدوري

كيراميتال دوينيكا ٦-٠.

وهنا النتائج:

براتىسلافا ٦

في المرحلة الـ ١٢ من النوري

وَمَدًّا تَرتيب فرقَ الطَّلْبِعَةُ:

وهنا النتائج:

اولوموك ١

(تأجلت).

(تأجلت)۔

(تأجلت).

.(11-11)

.(15-19)

كرالوفي • بلساني ؟ – كارفينا ؟

سلافيا براغ ٢ – اوبافا ٠

في المرهلة الدا ١ من دوري

صعد بوافيستا بورتو الى المركز الثناني في لائدة الدُوري البَّرتفالي لكرة القندم بفنارق الأصابات عنَّ سبورتنغ اشبونة، أذُّ فاز على مضيفة فيتوريا سيتوبال ٣-١ في المباراة لَّتِي الْجَرِيثَ بِينَهُ مَا فِي سَّيِتُوبَالُ وحضرها ثمانية ألاف متفرج في ختام

دوالا وخورخي كوتو وسارتيلينيو سُلِفًا اصَّابَاتُ بوافَيسَتا بُورتُو في الدقائق عُ وعًا واً ٥. وفي مسبساراة ثانيسة، ف كامبومادورنزي على سبورتنغ براغاً ٢-- سجلهمآ رينيه وديميتريوس مونتاتيني في الدقيقتين ٢٩ و٩٧ من

أ – سبورتنغ أشبونة (٢ نقطة

الدائمارك

في المرحلة الـ١٢ من الـدوري ٣-١، بينما فاز برونديي الثالث على فيبورغ ٢-١، وتُعلدلُ ميرفولفي الرآبع ومُضيفه سيلكبورغ (–1.

لينفي ( – آرهوس ( سيلكبورغ ( – هيرفولفي ( أفسي. كوبنهاغن ۲ – آلبورغ ۲ أَ- أَلْبُـــُورِغُ ۖ لَأَا نَقَطَةً مِن ١٢ مِبْلِرَةَ (٢٢–١٥).

الروماتي، سحق دينامو بوخارست متَّصَّدر أَلَّلِئَحة بفَّارق الإصابات، ضيفه ريسيتا ٧-٠، وفاز رابيد بوخارست الثناتي على مضيفه فبوريستنا تيتشيني (-٠، وناسيونال بوخارست الثالث على اونيّستي ٣-٠٠ وهنا النتائج. غلوريا بيستريتا ٢ – شتيوا

الدانمآركي، تصدر ألبورغُ اللائشَـُةُ بفوزِه على مضيفه اف سي. كوبنهاءَن

برونديي ٢ – فيبورغ ١ ومنا ترتيب فرق الطليعة؛

## اياب الدور الثاني لكأس الاتحاد الأوروبي

## اختبار لليفربول في فالنسيا

يواجه ليفربول الانكليزي اختبارآ صعبأ عندما يحل على فالنسيا الاسباني اليوم في أبرز مباريات الإياب للدور الثاني من كأس الاتعاد الأوروبي لكرة القدم. وروبي سر-ويخوض فالنسيا، الذي أنتزع التعادل السلبي • • • من أيفريولُ على ملعبه "أنفيلد" قبل اسبوعين،

المباراة بمعنويات مرتفعة بعدما حقق تتأثَجُ مميزةً في الدوري الأسباتي في الاسابيع الاخيرة آخرها فوزه السادق علِي مضيفه ريال سرقسطة ٤ – ١ الأحد الماضي، وهو يعول علي مماجمة الرومساني الخطيسر أدريان ايلي والاسباني غايزكا مندييتا وسأعد

من أنعدام الوزن طهرت في مباراتيه الاخيرتين في الدوري الانكليزي، اذ ضد فالنسياء ثم خسر امام ليستر وتبدو الفرق الايطالية التي أحرزت

غراسهوبرز زوريخ السويسري (؟ ٠)، بينما يحل بولونيا على سلافيا براغ التشيكي (٢ - ١)، وأأس. روّماً على ليدز يونّايتد الانكليزي ( –

والوضع نفسه ينطبق على الفرق الفرنسية الربعة الباقية في الكأس، اذ يُستَّضيفُ اولمبيك ليونَ تشرفينا زفيزدا بلغراد اليوغوسلافي (٢ – ١ ذهاباً)، وموناكو غراتس النَّمسوي (٢

المندي فيسواناثان اتاتد منافسه الروسى الآصل السويسري الجنسية فيكتور كورتشنوي في الجولة الثامنة من دورة تيلبورغ الدولية للشطرنج التي اجريت اول من امس، أذ اجبره على الأستسلام في النقلة ١٩، وهو كورتشنوي

> ويتصدر المندي الترتيب برصيد ستُ نقاط، فيما جمع المجري بيتر ليكو خمس نقاط-ومنا النتائج:

وفياز المجبري بيستبر ليكو على

الثامنة كالأتي:

٤- فانيم زفياغنسيف ٤٠٥ ٥– جيرون بيڪٽ ٤

المرحلة التاسعة. سُجل باولو فيليبي لصابة فيتوريا سيتوبال في الدقيقة ٢٠، ورودولف

المُبِــارَاةُ التِّي حَــَصْـَرَها ثلاثة اللَّفُ وبالت ترتيب قرق الطليعة كالأتي:

من تسع مباريات (١٧ –٥٠). ٦- بولفيستا بورتو ٢١ (١٢–٣). ۲– افسی، بورتو ۱۹ (۲۱–۸). ٤- اونيون ليرياً ١٨ (١٢-٥). ٥- بنفيكا لشبونة ١٧ (١٥-٣).

وهنا التتائج:

فُليله ٢ – ب ٩٢ كوبنهاغن •

٤- ارغَيش بيتشتي ٢٢ (٢١-هِ- اوتيلول غــالاتي ٢٢ (٢١-

– ۲)، واولمبيك مرسيليا الذي تصدر لائحــٰة النّوري الفّرنَسِي الجّـمعــةُ الماضي، فيرتر بريمن الأماني (١ – ١)، وجيروندان بوردو فيتيس أرنهيم المولندي (١ – ٠). وهنا البرنامج وننكر اولأ الفريق

المضيف وتشيسر بين قلوسين الى تتيجة مباراة النهاب: ُ بَارِما (أيطاليا) – فيشلا كراكوَف (بولونيا) (١ -- ١)ـ فَالْنَسِيا (اسبانيا) – ليفربول (التكلترا) (۱۰ – ۰). ريال سوسييداد (اسبانيا) – دينامو موسكو (روسيا) (٢ – ٢). أولمبيك ليون (فرنسا) – تشرفينا رُفِيزِدا بلغراد (يوغوسلافيا) (٢ –

الَّدفاعُ النَّسوجِيِّ ستيفَّان شُفارتز لاَخْتَراق دفاع ليفربول الذي يعتبر تقطة ضعفه مذا الموسم. ويشكو النادي الأنكليزي من حال سحق توتنفهام فوريست ٥ – ١ بفضل أربع اصابات أمماجمه مانكاء أوين الذيّ استبعد عن مباراة الذهّابُ

July 2

فدولار

ف الوصع

----

وندي -- ا

بغغ فراست ساري

The same of the sa

Marie Committee

-

many many

وهي منتسبة الناد

ل الجامعة الأعل

. الجامعة الاعبر<sup>ي .</sup>

M. Rut. 1428

we when A is

عند النسة عبراي بيرا

\*1/TE-46

ويه فتنجرت

في تل الفسير

سيتي • - ( السيت الماضي. ولا بدُ له من الفـوز اذا أراد التـامل للدور 🚺 الثلاث، أو التعادل بنتيجة ايجابية. كأسُ الْأَتَّدَادُ سَبِعُ مِرَاتَ فَيُّ السَّنَيْنِ العشر الأخيرة، قادرة على تخطي مناف سيسمسا وبلوغ الدور الشالث ويستقبل بارما فيشلا كراكوف البولوني (١ - ١ نهاباً)، وفيورتتينا ثلقى لآئمــــة الدوري الإيطالي

الرينجرز عُلاسِعُو (أسكوتلندا) – بلير لَيْفُرِكُوْزن (أَلمَاتُيا) (٢ –ُ ١).

روماً (ايطاليا) (٠ - ١).

فيفو (اسبانيا) (١ – ٠).

-- الخميس<del>،</del>

## دورة تيلبورغ الدولية في الشطرنج

# أناند اكتسح كورتشنوي في ١٩ نقلة

اكتسح الاستاذ الدولي قكبير ٧- لويك فان ويلي ٤ ۸~ مایکل ادامس ٤ هنا جولة اتقد – كورتشنوي، الدفاع الانكليزي نادراً ما يحصل السويسري وخصوصاً

عندوا يستعمل الدفاع الانكليزيء

تعادل كلّ من المولندي جيرون بيكت والبريطةي مأيكل أدامس، والروسي يبتر سفيطر ومواطنه فاحيم زفياغنسيف، والروسي الاذر فلاديمير كرلمنيك والمولندي نُويك فُان ويلي، والفرنسي جويل أوتييه والبريطاني مازوای سائلر.

الباغاري فيسيلين توبالوف. وبات رأس التسرتيب اثر البسولة

(– فيسوِّقائان اتائد ٦ نقاطـ ۲– بیتر لیکو ٥ ۲– مازوای ساندر ٤٫٥

(اسود) Nf6 **E**6 C5 Cxd5 Nxd5 Nxc3 Ne6

E5

واستسلم الأسودء

4. Nc3 5. Cxd5 6. Qxd4 7. e4 8. Oxc3 Bd7 10. Be2 II. 0-0 Nas 12, Od3 **B34** 13. Qxd8 Rxd8 14. Be3 15. Bd1 b5 16. Bxb3 Bxb3

أتأتد

(آبيض)

1.Nf3

2. d4

3. C4

17. Rfc1

18. Nxe5

19. Nc1

ديوشفيور ٢ – غازشير • <del>كيشبشت</del> – مونفيد ۲ – فیدیوتون ۱ – فرنسفاروش ۲ هَالاِدَاشُ <del>شــومـــباتـلي</del> ١ – ىيىرىسىن ا امِّتَيْكَ. بودابست ١ – شيوفوك

نيرسيغ – سيارتاكوس ٢ – فاك

فاشاش ١ – غيور ليتو ٤ كيروليت • - يي في أسسي وهذا تريب فرق الطايعة: أ – ام تَي كُ بُودابست ٢٢ نقطة من ١٢ مباراة (٢٢–٩).

۲– غيور ايتو ۲۸ (۲۵–۱۲).

۲- دیوشفیور ۲۷ (۲۵–۱۹).

۵– فرنسفاروش ۲۲ (۲۲–۱۵).

٤- دونافير ١٥ (٢١–١٥).

المركزية

تقلم مساء اليوم للمباريات الآتية: – بطولة الدرجة الأولى للسينات؛ الساعة ٨,٠ التصابن عراجل -- الفداء عيدا على ملعب التماضد، بيبلوس جبيل = الرياضي عمشيت على ملعب الرسل، فنويين – لحياء الرحاضة على ملعب العركزية. بطولة التاشئين؛ السّاعة ٦,٠٠ الحكمة ييبلوس جبيل على ملعب التعاضد، الشبيبة

في اطار بطولات لبنان في كـــرة السلة

مزيارة – احياء الرياضة على ملعب الانطولية، ابناء الخليج – مصون لاسسال على ملعب

التكمان الدوليان العفربي حميت جندأن

وسجلت في عطلة الاسبوع التنائج الآتية، 🗣 الدرجة الاولى للرجال، قار على ماعب التعاضد الجمهور على الحوش صور ٨٥–٦٤ (الشوط الاول ٤١–٤١). قاد المبارلة

بسبب نزول مشجعي فيتوريا الى وكان كورينتيلس ضمن انتقاله الى ان فُأْسكو دا عاما وغريميو لعبا ٢٠

موريزونتي ١-٠. وطرد الحكم لاعب اعبركا ايفاتيلسون بعد خمس دقائق من نزوله لحتياطياً.

٣- بلسائي ١٩ (٢١–١٥). سبورت ريسيف ١–٠ من ضربة جزاء ٤- بيترا درنوفيتش ١٩ من ١٠ الدوري برصيد ١٨ اصابة. ٥- سيبارتا براغ ١٨ من ١٠

انترناسيونال •- بوتافوغو • فیتوریا ۲– کورینٹیانس ۲ فُلْمُنْفُو ٢- اميركا بيلوهوريزونتي بالميراس ٣- باراتا ٢ بورتوغيزا ٣- براغانتينو ١ سَائِتُوسُ ٣– غَوْياسِ ( غواراتي (– غريميو ٣

الارجنتين: بوكا جونيورز من دون خسارة لحتفظ كورينثيائس بصدارة لائحة النوري البرازيلي لكرة القدم بفوره المثير للجدل على فيتوريا ١-٦ في المرحَّلَةُ الـ ٢٦. وطُرد الحكم بين للشوطين مدرب كورينتيقس والمنتخب البرازيلي فاندرلي لوكسمبورجو لاحتجاجه على الاصَّابة الاولى لفيتوريا، مع العلم أن الحكم كالأونيو سارتيرا طرد لوكسمبورجو الموسم الماضي للسبب عيتم وصرح المدرب بعث المباراة اله يتمنى الأيقود سرديرا مباريات فريقه مستقبلا وقد سيل مبريت فريدي مستخدد وقد شين الكولوميي فريدي رينكون أملية الفوز من ضربة جزاه "بنالتي" في الدقيقة الاخيرة بعد عشر دقائق من احتسابها

للدور ربع التمائي اضافة الى كوريتيبا وبالسراس وبورتوغيرا وسانتوس وسبورت ريسيف وتتنافس فرق رسبررو اتلتــيکو مــينيــيــرو وکــروزيـرو واتــرناسـيــونال وفــاسکو دا غــامـا وفلامتغو وغريميو على المراكز الثلاثة الاخيرة قبل المرحلة الاخيرة، مع العلم

وفاز فلامنغو على اميىركا بيلو كُنْلُك فاز اللبيكو مينييرو على

مشكوك في صحتما لفّالدير هداف ومنا النتائح ونذكر اولا الفريق

عُ- سانَ لُورِنزُو ٢٠ (٢٩–٢٢). ٥- كولون ١٩ (٢٠-١٦).

## الدورات الدولية في كرة المضرب

هقق الاوستراثي مارك فيليبوسيس الذي خــسـر في نهـائي بطولة الولايات المتنصحة في ليتول الماشي لمام مواطنه

باتريك رافتر، فُوزا معباً على التشيكي باتريك وفقيل ٧-١ (٧-٥)، ٧-١ (٨-٢) في التور الاول من دورة باريس الفرنسية الدولية المفتوحة لكرة المضرب التي تقلم في قصر الرياضة في بيرسي ومي آخسر الدورات السسوبر التسمع والبَّالغة قيمة جوائزها ٢٫٥٥ مليونّي دولار. ويلعب ف<del>يليبوس</del>يس، العصنف ٩ آ في العالَم، في الدَّور الثاني ضد التشيكي بيلتر كأورداً المعنَّف عالَّهُ را. وفي أولَّ طومي هاس (٢٠ عـامـاً) علَى الأسـبـانيّ كُلُرلُوس كُـوسـتـا ٧-٥، ٦-١ وتأهلُّ للدور الثناتي ليلتنقي الاسبناني اليكس كوريّتيا المعنف سأدسا الذي فاز عليه

في تُصَاني دورة ليـون الفرنسّـيـةُ قَـبُل أسبوعين، وفأز الالماني تيكولاس كيسفر على السلوفاكي يان كـروسالاك ٧–٥، ١–١، والايطلاي جياتلوكا بوتزي على الاسوجي توسياس انكف يسست ٦-٦، ٦-٦ والأسـوجي تومـاس يوهانسـون على الفرنسي سيباستيان غروجان ٧–٦ (٧-٤)، ٦-٢ (٢-٢)، ٦-٤، والسويسري مارك روسيه على الافريقي المنوبي وابن

فيريرا ٦-٦، ٦-٤.

دورة كيييك اصرزت الامياركية تارا سنايدر المصنفىة مسابعة بطولة دورة كيبيك الكندية الدولية للسيدات التي بلغت قيمة حــوَالْزَمَا - ١٦٤٦ تولارا، بفــوزها في المبأراة النمائية على مواطنتها تشأندا روبن المصنفة خامسة عُـــا، ٦ـــع، ٧-٦ (٨-٦). وهي الاولى من دورات الجمعية العالمية للاعبات المحترفات تحرز سنايدر (١٦ عاما) بطولتها، مع العلم انها أنهت العلم الباخي ومّي مصنفة ١١٢ في العالم ثم تقدمت في المركز الـ20 بعد وصولها الى الدور ربع النمائي من دورتي اميليـا ايلاند الاميركية ومدّريد الاسبانية، كما وصلت الى الدور الثاني من الدورات الاربع الكبرى "الغران شيليم". وقد نالت شيكاً بقيمة ٢٧ الف دولار. لما روبن المصنفة 7⁄4 في العالم، ففشلت في أحراز لقبها

الثاني محترفة بعد دورة لنتس النمسوية العام الملضي.

 خافت الالمائية شتيفي غراف، المصنفة اولى في العالم سابقا، مبارأتها الاولى منذ ٥٦ يُوما عندما اجريت لما جبراحة في يدها الينمنى عنقب بطولة الولايات المتَّحدّة في نيويورك، وتعبت الي جأنب مواطئتها ميًّا بوريتش (١٦ علما) في الدور الاول من مسابقة الزوجي في دورة ليبزيغ الامانية الدولية للسيدات البالغة قيمة جولازها ٤٥٠ الف دوار، لكنهما خسرتا أمأم الاسبانية أرانتشأ

سانشيز فيكاريو ونقاشا زفيريفا من روسيا البيضاء ٥-٢، ٤-٢. وتلعب غراف (١٩ عاما)، التي عائت اصاباًت كثيرةً في السنتين الاخيرتين، في الدور الاول من مسابقة الغردي اليوم ضد

#### عودة متعثرة لشتيفي غراف الرومانية روكساندرا دراغومير.

ترتيب الرجال 🛊 تقسم المسولندي ريت كرابيتشيك من العركز الدادي عشر الى المُركَّز التَّاسع في لأئحة التصنَّيف العَالمي ألتي أذاعتها أمس الجمعية العالمية الاعبين المحترفين، واضاف الى رصيعه ٤٢٤ نقطَةً بصدمنا لحبرز الاحبد الماضي بطولة دورة اوروكارد" الدولية التي اقيمت في مدينة شتوتفارت الالمانية بفوزه في المباراة النمائية على الاميركي بيت سامبراس الذي أمتخط بالمركز ألاول على رغم انه فَقَدَّ ٢٦٤ نقطة لنسارته في الدور نصف التمائي امام كرابيتشيك نفَّسه. وتراجع البريطاني تيم هنمان الى المركز العاشم ولم يخسر أي تقطة.

ومنا المُصنَّفُون العشرة الاولال حتى اولٌ تشرين الثانيّ: ( – بيت سامبراس (الولايات المتحدة) • ٢٩٩ نقطة ۲– مارتشیلو ریوس (تشیلی) ۲۷۰۲

۲– بلتریك رَافَتَرَ (اوسْترالیا) ۲۶۸۹ ۶– کارلوس مویا (اسالیا) ۲۹۵۹ 0– اندريه اغاسي (الولايات المتحدة) ۲– الیکس کوریتیا (اسبانیا) ۲۷۹۸ ٧- كَارُولُ كُونُتُهُمُ (سُلُوفُ اكبا)

٨– يفغيني كلفيلنبكوف (روسيـا) ۹- ریتشارد کراییتشیك (مولندا) ١٠ - تيم هنمان (بريطانيا) ٢٤٥٢

ترتيب السيدات 🗣 لم يطرأ أي تغييسر على ترتيه المصنفيات للعيشير الاولييات في لائشة التصنيف العالمي التي اذاعتها أمس الجمعية العالمية للاعبات المحترفات، باستثناء تقدم الفرنسية ماري بيرس، التي احرزت السبت الماضي بطولة دورة اللوكسمبور، درجة واحدة واحتالاها العركز السابع، وتراجع الاسبانية كونشيتا مارتينيز اآى المركز الثلمن، واحتَـفظت الاميـركـيـة ليندسكى دأفنب ورت بالمركز الاولء والسويسرية مارتينا مينغيس بالمركز

الثاني، والتشيكية يانا نوفوتنا بالمركز الثالث لُكتماً خُسرت ٢٦٢ نقطةٌ منَّ رصيدها. ومنا المصنفات العشر الاوليات حتى

۲– مـارتينا هينفـيس (ســويســرا) ٣- يانا نوفوتنا (الجممورية التشيكية) 3- ارائتشا سائشيز فيكاريو (اسبانيا) 0– فـــينوس وليــــامس (الولايات المتحدة) ٢٢٦٢

٦- مونيكا سيليش (الولايات المتحدة) ٨- كونشيتا مارتينيز (اسبانيا) ٢٣٦٤

أولُ تَشرين الثاني: (- ليندساي دافنب ورت (الولايات المتحدة) ۲۲۷ نقطة. ETT.

٧- ماري بيرس (فرنسا) ٢٧٤٢

9– ناتالي توزيا (فرنسا) ٢٣٤٢ ١٠– باتي شنايدر (سويسرا) ٢١٥٥

الحكم الدولي نقولا فلوطي وجورج ضرغام التعشقون: فاز على ملعب مون الاسال

زياد طنوس وغريس راضي. وفاز أتترانيك عليه على للفداء صيدا ٥١-٢٤ (٢٦-١٩). قباد العبياراة الحكميان ستتيا فلوطى ومروان ايفوء

بطولات لبنان في كرة السلة وفار على ملعب مون لاسال المركزية على الجيش ٨٣-٢٤ (٢٥ - ٢٤). قاد المباراة

الرياض بيـروت على ابناء اليبـال ٩٠–١٢ (٢٤-٣٤). قُلُاد المِساراة المكمسان عسادل خويرى وروكز فرنسيس وفار الشانفيل على التضابن حراجل ٧٨-٢٩ (٢٩–١٦). قاد الباراة الدكم الدولي جورج ضرغام والحكم الاتحادي مارون بستأنى الدرجة الثانية للسيدات، فاز على ملعب ابناء نبتون مون لاسالُ على التضامنُ ٢١--١١) (١٠--١١). قياد المبياراة الحكميان

#### المست كرة عبد العزيز حسن الرأسية يد المدافع عصصام سكين داخل المنطقة بيد ان الحكم لم يكترث تطلبهم. واثمرت هجمات العنابي

ختام مضرب القدامي التسمت لمس بحولة لبنان في كسرة المضرب للقدامى التي اجريت على ملاعب يرزة كونتري كلوب. وقد احرز محمد عبد الزجاب بطولة لفردى لفند 23 علماً في الساراة النمائيَّة بفوزه على طوني صليَّما ٦-١٠،

المرحلة الثانية من كأس الخليج العربي الـ ١٤

الكويت سحقت قطر ٦-٦ والسعودية تعادلت والبحرين ١-١!

المصاجم الكويتي جباسم الصويدي – الى

لليسار – مسجلاً أولى أصابات الخيس ٦-٢

في العُرمي القطري. ` (أف ساتينيتونو)

(۸۲) والصارس احمت خليل (۹۳)

لاعاقته بشأر عبد الله ومو يحاول

تخطيه وتسبّبه بضربة الجزاء في

الثواني الأخيرة من الوقت التعتسب

بدل الْضِائع، وجميعهم من قطر، ولم

السعودية 1 – البحرين 1

والبحرين لم يكن اكثر المتشائمين

من محاربي الأخضر واكثر التفائلين

من محازبيّ الاحمر يتصور ان تنتمي

الى ما انتَّمت اليه، ومو التعادلُ

التيجابي ١--١ (الشوطُ الأول ١--١)

بعد عرض كيان من كليمما نقيضا

الايسر المتقدم حسين عبدالغني موائيسة طويلة ساقطة فــوق

َ في الدقيقة ٢٦ ارسل الظمير

لعرضه افتتاحآا

المباراة الشانية بين السشودية

بنذر اباً من لاعبي الكويت.

مباراتان في المرحلة الثانية من دورة

كأس الخليج العربي الـ12 لكرة القَدْم

فَارْتُ فِي أُولَاهُمُأَ الْكُويِتَ عَلَى قَطَرُ ٢-٦ (الشوط الاول ٢-١)، وتعادلت

في الثانية السعودية والبحرين صاحبة

الضَّيافَة ايجاباً ( – أ (الشُّوط الاول

(-1ً). وهذًا هو التعادل الاول في

الدورة وبه قلص الكويتيون الفارق

الى نقطة واحسسدة بينهم وبين السعوديين اصحاب الصدارة، واحتلت

عمان المركز الثالث والامارات الرابع

ولكل منهما ثلاث نقاط، والبصرين

الخامس بنقطة واحدة وظلت قطر

وتختتم المرحلة الثانية بعد ظمر

اليوم الثلثاء بمباراة الامارات وعمان،

وفوز أي منصما يؤهلها لانتسزاع

الكويت ٦ – قطر ؟

والتي شمدها جممور غفير على ملعب

"ستّاد البحرين الوطني" لعبها الكويتيون للفوز والفوز فقط، فيما

نزل القطريون الساحة بلحثين عن

تعويض بعد سقوطهم المفلجيء امام

شَاب العذر العقائق الاولى، ولاحت

أولى النصرص للقطري العليق الرأس

عادل ضميس لكن الصارس الازرق

تكفلها بتوقيت سليم في الْدقيقة ٧.

ودوزن الكويتيون صفوفهم بعدها

مباشرة و"مندس" بشار عبدالله في

الدقيقة ٨ كرة موائية بعيدة المدى

لباسم المويدي من الميسرة،

فخطفها من نحو ۱۸ مترا، متيامنا،

مسجلًا عبر الزاوية اليسرى آمرمى

احمد خليل حبارس العنابي اصبابة

السبق واعلَن افتتاح ألَّمهرجانَّ (-٠٠

وكاد عبد الناصر العبيدلي يدرك

للعنابي التعادل في الدقيقة ١٤ عبر

ضربة حرة، وطالب القطريون يضربة جزاء "بنالتي" في الدقيقة ١٥ حين

ثمرتها في الدقيقة ٢٦ حين اخفقُ

فواز بخيتَ في تشتيت كرة لمبارك

مصطفى فخطفها عبد العزيز حسن

بيحسراه زاحفا قبل زميله العنزي

وسجل الاصابة التعادلية القطرية ١-

اً وحرر العنابي من الضغط النفسي.

وَفَي الدقيقة ٢٧ تألق جأَّسم

المويدي في اقتناص اصابة التعزيز

١-١ للآزرق اثر تمريرة بالكعب من

فواز بخبت الذي اثبت بها علو كعبه

وعُــُوصٌ بمــا ألفطأ الذي تســبب

بالاصابة القطرية التعادلية في مرمى

اولُ الْأُمرِ سُعِيا الى اصابة التعادلُ،

وفي النقيقة ٥٠ غير بشار عبدالله

برأسه مجرى كرة اطلقها حسين

الخضري من نحو ٤٠ مترا ورفع عُلَّةً

الازرق ألى ٢–١ مغيرا بذلك مسار

المباراة وواضعا الكويت في المقدمة

بجدارة ودانت السيطرة للكويتيين

حتى باتت سيادتهم على منطقة البناء

والتموين مطلقة واتفتحت شمية

المويدي تماما فسجل في الدقيقة

00 أَلَاصًابِهُ الرابِعةُ ٤–١ أَثَر هوأَئية

عرضية قصيرة من المتياسر حسين

الخضري نجح المويدي في استثمارها

وعمق جروح العنابي خسارته جهود

صائع العابه عبد الناصر العبيدلي بعد

تلقيه الانذار الثاني (٢٧)، ثم أثمرت

المحمات المنظمة والمدروسة الازرق

حين أتسل جاسم المُسُويدي فُي

الدُّقيـقـة ٧٢. من بين يوسف أدم

ورائد يعقوب اثر تمريرة من الخضري

من الميمنة وتابعها هوائية بوجه القدم

اليَّمنَى مَضيفًا إلى يسلر الحارس احمد

وبدل ان ينعم الكويتيون بالراحة

ستراح القطريون من مشاكسات

الخضريّ ومبارّك، فلّموا شعثهم،

ونظموآ صفوفهم وكناتت لهم في

الْدَقَيِقَة ٨٠ ضَرِبةُ حَرةَ الْبَرَى لُهَا

مبارك مصطفى واطلقها بيمناه قنيفة

متوسطة الارتفاع مقلصا عبر الزاوية

اليمنى لمرمى الازرق الفارق للعنابي الى

وفي الدقيقة الثالثة من الوقت

لمحتتسب بدل الضائع تلقى بشار

الكرة بلخل المنطقحة وحين أتفرد

بالحارس خليل وحاول تخطيه عرقله

الخيْـر سابحاً فكأنت ضربة جَـزا؛ "بنالتي" انبرى لها جاسم المويدي

وارسل الكرة ببطن القدم اليمني الي

يُسْارِ خَلِيلُ الذي اساءُ تَقْدِيرُهَا وَجِنْحَ بِمِينًا لَتَكُونَ الأصابةِ الْخَتَامِيةِ لَمُعَرِجَانَ

التهديف ٦-١ ويدوق العنابي ثاني

اقسى خسارة لهُ في تاريخ دورات

الخليج وكسانت الاولىّ (٣٠٠) امسام

السَّعَـُودية في ٣ُ نيـسَـانُ ١٩٧٩ (الدورة الذامسة في بغداد) وفيها

سجل مأجد عبد الله خمساً من

الاصابات السبع في مـرمى العنابي.

ويذلك عادل المويدي أمس رقم ماجد

الَّقياسي وَبات ثَلَّتي ُّلاعبٌ في دُورات الخليج يُسجل "خماسية" في مباراة

واحدة ويتصدر ترتيب المحافين

بُفارق ثَلَاثُ اصابات أملم السعوديُّ

عبيد البوسري هناف كأس العرب

ومذا مو الفوز الاول للكويت وبه

طرت وصيفة للسعودية بثلاث نقاط

والتُعثرُ الثَّاتي على التوالي لقطر وبه

قاد المباراة الحكم البرتفالي ميلو

بيريرا فيتور وعاونه سعد سلطان

(البحرين) وخُميس الشماخي (عمان) وحسن العجمي (عمان) رابعاً احتياطياً.

وفاز جاسم ألمويدى بجائزة احسن

لأعب في المباراة. وأنذر الحكم عبـد

العبزيز حسن (٤) وعبد الناصر

العبيُّدلي (٢٢) ويوسف آدم (٥٤)

والعبيدلِّي تكراراً (٦٧) وطرد بعد

نِّيلَهُ الْأَنْفَارُ ۗ السَّانِي، وعنادل خميس

السابعة (ثماني آصابات).

نُرْلت إلى القاعُ بلا نقاط

خليل الإصابة الذامسة ٥–١.

برأسه قبل أن يتدخل عبدالله عبيد.

المباراة الاولى بين الكويت وقطر

وحيدة في القاع بلا نقاط.

واحتفظ بول كرامي ببطولة فئة \$\$ عاماً بفوزه على الدكتور شربل كرم ٦– وأحرز نماد شقير وبشارة ابو رحال بطولة الزوجي بفوزهما على حسان داعوق وسمير ناصيف ٦-١، ٢-١.

وتبسنأ غسا الاربعساء بطولة النوادي 🗣 أجتاز التكمان الاتمانيان طانيوس كنعان ووليد سمعان اعتمان النصول على الشارة البيضاء لأتحكيم بنجاح خلال لدورة الدراسيـة التي نظمت في تونس في اشراف الاتماد الدُّولي لْكرة ٱلْمَصْرِب. وتُعتبر الشارة البيضاءُ الْمرحلَّة الاولى من رتب الدكام الدوليين. ويحملها ايضاً

#### الدكم سامي غرابيديان. طائرة الدرجة الثانية

في المرحلتين الاولى والثسانيسة من نماكيَّات بطولةً لبنان في الكرة الطائرة للدرجة الثانية التي اجريت على ملعب الرسل جونية، فـاز الشـراع البوار على السفارة الميركية ٢-٢، وحالات على بيت الطُّلبة النبطية ٢–٢، وشبيبة حامات على قرنة الممراء ٣-٠٠، وحالات على قرنة العمرك ٣–١، والشراع البوار على بيت الطلبةُ النبطية ٣-٠٠، وشَّبيبةُ حامات على السفارة الأميركية ٢-٠٠. وتقام غدآ مباريات المرحلة التبالثة على ملعب الرسل كالآتي: الساعة ٠٠٠ \$ قرنة الممرَّاء – السفَّارة الأميركية، الساعة ٧٠٠٠ شبيبة حامات – بيت الطلبة النبطية، السائية ٥٠٠٠ حالات –

#### وتتنتم البطولة مساء الاحد طائرة آسيا للناشئين

الشراع البوار.

الفرت امس بعشة منتخب لبنان للناشئين في كرة السلة للمشاركة فر البطولة الآسيوية النامسة تبشرة للناشئين التي تقلم في كالكونا (المند) بين ٥ تَصْرِين الثُانيَّ و١٣ مُنه بعدماً كنان منتخب لبنان قامل للنماليات بطوله في المركل الاول خلال تصفيات منطقة غُرب آسيا التي اقيمت في لبنان يين ۲۰ ايلول و۲۱ منّه. وقسمتُ ٱلفُرق الـ١٥ المشاركة في النمائيات اربع مجموعات. المجـمـوعـة الاولى: الصين، ايران،

هونغ گونغ، لبنان. - المُجمَّدوعةَ الثانية قطر ساليزيا، باكستان، المند المجموعة الثالثة: اليابان، الفيليبين، بنفلانش، الكويت. العجموعة الرابعة؛ كوريا، تايبيه، كازا دُستان.

ويلع لبنان مباراته الاولى الخميس ت تشرين الثاني الساعة ١٨٠٠٠ مع مونه كونغُ، والثانيَّة مع الصين الجمعة "٢ منه الساعة ١٧,٠٠ والثالثة مع ايران الاحد الم منه الساعة ١٥٠٣٠. وتألفِت البعثة من: أغوب خاجيريان رئيساً، رزق الله زلعوم محرباً، كارلو سعد فيزيلانياً، سهيل كساب حكماً دولياً، واللاعبينَ صبحي عياد وحسام سنو واحمد عزيز وروني فهد ووليم فخري وروني مقنسي وعلي حماده وأجمد مقتلد

#### رماية العمران

ومحمد حتتس وعلي فخر الدين وشربل

مو**ای**ا وطارق یونس.

نظم نادي العمران للرماية في حقله في ضبية دورة على ٥٠ طبقاً "دوبل تراب" في رعاية رئيس بلدية ضبية قبلان الأشقر وهضور رئيس الاتداد جورج مراوي شارك فيما ١٥ رامياً واسفرت عن الآتي: ُ

١ – منير سكاف (زحلة) ٢٦/٥٠ ۲- بدر سليمان (العمران) ۲۲ ٣- علي ناصر (العمران) ٣٠ ووزعت جوائز على الفائزين.

# فروسية مون لا سال

"الصندوق" فطار اليسما المسارس

الاحمر محمد صالح وابعدها بقبضتية

الى خارج المنطقة ليتابعما الظمير

الأيمن المتقدم احمد الدوخي المتوغل

متيامنا ويطلقها بيمناه من قرب

الزاوية اليمنى للمنطقة ارضية عرضية

يقابلها يوسف الثنيان يبطن القدم

اليمنى مباشرة ويسجل عبر الزاوية

الأرضية اليسري أمرمي صالع اصابة

وفَّى الدقيقة الثانية من الوقت

التدُّنِّ سب بدل الضائع من هذا

الشوط (٤٧) يُخاشن عَـيندالله

سليمان عبد الرزاق محمد على باب

المنطقة فتكون ضربة حرة الى يسأر

القوس ينبري لها عبد الرزاق محمد

نفسه ويخطقها بيمناه قنيفة رائعة

تخترق المقص الايسر البعيد لمرمى

الدعيج وتكون الأصأبة البحرينية

وهذا هو التعادل الاول للسعودية

ومع ذلك أحتفظت بالصدارة ولما

أربعٌ نقاطه والاول ليضا للبحرين وبه

أحتنل المركنز الضاص ولمنا نقطة

قاد العباراة الدكم الاسبائي الدولي

دياز مانويل فيغا وعاونه علي

مَـُخُلُوفُ (ٱلْأُمَـارَاتُ) وعَلَي الْخَلِيــفَ

(قطر) وجَمِعة مُحمد بِّن علي (قطر)

رابعا احتياطيا واننر الحكم عبدالله

سليمان (٤٥) وعبيد الدوسري

(c٠) وخميس العويران (٥١) من

السعودية، ومحمود جلال (TT)

وفيصل عبدالعزيز (٢٥) وخميس

عُـيُّـد (٤٠) من قطر وطرد هادي

حميد (٧٥) من قطر.

السبق للسعودية ١-٠٠.

التعادليّة أَ - أَ .

ينظم نادي مون لا سال عين سعاده مسابقة الاستقلال في الفروسية في رعناية قبائد الجبيش اللبناني الاسد تشرين الثاني الساعة النادية عشر، قبل الْعُجُّرُ في مرَّمِحه في عين سعادَّة، في اشراف الاتعاد اللبناني الفروسية. وحددت اللجنة الفنية للنادى شروط المسابقة التي ستجمع، الى الفئأت الثلاث

المعتمدة مسابقة لأختيار بطل النوادي المشاركة، وعلى كل ناد اختيار ثلاثة فرسان من النشاركين في البعثات الثلاث (؟ على اتَّكَتُر في كلُّ فيتُهُ)، تجمع نقلطمم لاختيار الناسي الذي سيحصل على كأسُ بطُلُ النُوائي، وستَجرى المباريات بحسب الجدول "أ" مع توقيت، وفي حال التعادل في النقاط يُصار الى جولةً تمايز

#### سبت ٧ منه الساعة ٢٠٠٠ في مقر ناني مون لا سال.

تقبل الاشتراكات في مملة لقصاما

اتداد الكيك بوكسىنغ سافرت امس آلى كندا بعثة الاتماد اللبنائي للكيك بوكــسـينغ – ســافــات للمشاركة في بطولة العالم التي تقلم بين ٤ تشـرين الثـاني و٩ منه. وهي تألفت من. عبد الرحمن الريس رئيساً وحكماً ىوليآ، وليد قصاص اداريآ، معمد حسونة وسلام ابو مطر وعمر الريس واحمد الجلي

وربيع شميطلي ورضا مسلماني ونبيل العارس لاعبين. وقرر الاتماد جدولة بقينة نشاطات الموسم كالآثي: امتحانات التدرج للمزام الأسُودُ (فل، سيمي ولايت كُوَّنتاكتُ)ُ الاحسد ١٩٩٨/١١/١٥ ، بطولة لبنان العامة للدرجة الثانية (قُلْ كُونتاكتْ) التحد ١٩٩٨/١١/٢٢ اللقبة الدولي في الكيك بوكـــسـينغ (فل كــونتـــاكـت ولوكييكس) الاحيد ١١/٢٩ /١٩٩٨، بطولة لبنان العاملة للناشئين (لايت وسيمي كونتاكت) الاحد ١٢/٦ /١٩٩٨، كأس لبنان المفتوحة (فل كونتاكت)

#### TELL 71/71/APPI.

اتحاد اليخوت يوزع الاتحاد اللبناتي اليخوت الكووس والميحاليات والجوائز على ابطال 1998 التاسعة والنصف مساء الاحد ٨ تشرين الثاني في فندق "بيـفـرلي بيـتش" في المعاملتين، في رعاية وزير التربية الوطنية

#### النادى الرياضي غزير

والشباب والرياضة جان عبيد

علنت من البحرين بعثة النادي الرياضي غزير بعدما أنمى فريقه في الكُرَّة الْطَائرَةُ معسكراً تدريبياً استمر استوعا تحضيرا لبطولة النوادي العربية الـ٧١ ً التي تقسلم في لبنان بين ١٤ تشرين الثآني و٢٢ منه.

ولعب الفريق اللبنائي اربع مبساريات اعدادية مع النوادي البصرينيّة فازّ في ثلث منها وخسر واحدة. فأز الرياضي غزير على النصر ٢-٠٠ وعلى الاهلي ٢-٠، وعلى المصرق بطل البحسرين ٣-١، وخسر لمام الملال ٢-٢.

#### نادى دىكاتلون

في مرور سنة على تأسيسه دعا نادي ىيكاتلون في ادونيس الى مـضـور ل**قــاً** في السباحة في حوضه المقفل الساعة السائسة مساء السبت ٧ تشرين الثاني تشارك فيه نوادي الجزيرة والنجاح وسبورتنغ غوادن بيتش وبودا والنادي المنظم في اشكراف الانكساد النبناتي

#### زهرة الاحسان

تنظم النائرة الرياضية في مدرسة زمرة التصمان - الاشرفية دورة بلغلية في كرة السلة المسخرة (الخريق ٢ لاعبين) بين تلمئتها على ملاعبهاء الساعة التاسعة من مباح السبت Y تشرين الثاني. مطلوب انسة للعمل على الكومبيوتر في منطقة المزرعة للاتصال بين 194 بينظ التفون ١٩٧٨ ١٩٧١ -

شركة عقيقي المندسية بحاجة الي

فني كمربائي مع لغة انكليزية ورخمة قيادة للاتصال ١١/٢٢٩٣٢٢ -

Rard Doctors of Dif. spe-

cialties for polyclinic (12

rooms) dora Highway. Well

Fashion Designer Wedding/

Embroidered Dresses for work in Abu Dhabi fax c.v. Beirut

الاعلانات المبوبة والاعلانات الرسمية

في الصفحة – التالية –

studied terms 03/667678-9

-9/51-902

1/ATTAN/T - PITTIN - 7/9ATTTA/1.

تعلن مؤسسة وطنية رائدة في مجال تصنيح وتوزيح المواد الغذائية أن لديها وظائف شاغرة دوام نهاري و مساني في بيروت ومختلف المناطق الرئيسية. مندوب تسليم

مسؤول عن تسليم المواد الغذائية في إحدى المناطق أعلاه. حائز على رخصة سوق دراجة ناربة صالحة. الأفضلية لمن له إمكانية التعبير

عمال تنظيفات

تنظيف مطاعم أو الأماكن العامة .الخبرة غير صرورية. موظفون و موظفات مبيعات

مطلوب موظفون و موظفات ميمات داخل المحلات الخبرة غير صرورية. على من تتوفر بهم الشروط أعلاه . التقدم بطلب خطِّي أو بالفاكس إلى مدير شؤون الموظفين.

ص. ب 207 العازمية. بيسامت. قات : 956994-50تلفين: 951994

وظائف

كل سطر أضافي ١٠٠٠ ليرة لبنانية

A leading car co, in Sin El Fil Needs full time Saleswomen We pay the highest commission in town for app. Please Call 01/512100

Marketing Department for Children's Food Product Located Near the Airport Requires Female Assistant Work Involves Research, Product Innovation, Promotions, Organ-ising Events Etc. Call 03/

مطلوب للعمل في مكتب هندسة بئر حسن، سكرتيرة تبيد المعاسبة

طلوب رسام Autocad امكتب هندسي في العازمية خبرة سنتين على الاقل الاتصال ٢/١٥٥٥١٢ شركة تجارية بحاجة الى محاسب له المأم باستعمال الكومبيوتر للعمل في الخارج التلفون ١١/٨٥٢١٠ بين

شركة غولدن وايف تطلب مندوب

مبيعات امنطقتي جبيل وجونيه التلفون • ١٦/٤٤٧٥٢ - • ٢/٦٧٤٧٥٢٠

Salesmen Required for Office **Equipment CO.** 

Preferably Computer Knowledge (TS or equivalent). Basic Salary+Commission & Other benefits.

Call 01-257500

LINEA **ITALIANA** 

Dem. un personnel qualifié dans la vente pour son nouveau megastore à Achrafieh: BENETTON PLAYLIFE MAGMA

Tél 09/220914-5-6

### REQUIRED FOR KUWAIT

A Reputable Ready-To-Wear company is currently seaking to recruit male & female sales people for their shops with the following profile:

Age between 21-31 years Knowledge of Arabic & English is a must Dynamic & Presentable Good salary, accomodation & transportation

Qualified candidates, please

Call:

*04/415288* , *03/638545* 

or Fax:

01/561240



ضيف الحلقة: الشاعرو الكاتب مدوح عدوان



**United Arab Emirates** Ministry Of Health



وولة الامارات العربية المتهرة وزلارة لالصمتا

تعلن وزارة الصحة - بدولة الامارات العربية المتحدة في ابو ظبي عن حاجتها لشغل وظانف فني التمريض:

	-	اللطباء	اولا
شروط شغل الوظيفة	2/5	المسمى الوظيفي	a
<ul> <li>( بـاطنية - نفسية - جراحة عامة - جراحة اطفال - مناظير - جراحة عظام - جرلحة مسالك بولية - جراحة عيون - جراحة انف واذن - نساء وولادة - اطفال - جراحة اعصاب - تخدير - امراض جلدية - اشعة).</li> <li>* درجة الـزمالة او للعضوية او ما يعادلها وخبرة في مجال التخصص لا تقل عن ١٠ سنوات بعد الحصول على درجة الزمالة.</li> </ul>	1/1	طبيب استشاري أ	١
<ul> <li>( باطنية - جراحة عظام - نساء وولادة - اطفال - تخدير - علاج طبيعي - اسنان - مختبرات طبية.)</li> <li>درجة الـزمالة او العضوية او ما يـعادلها وخبرة في مجال التخصص لا نقل عن ثلاث سنوات.</li> </ul>	۲/۱	طبيب اخصائي أ	۲
	Ú	ا: وظائف التمريط	تاني
<ul> <li>پكالوريوس تمريض.</li> <li>۱۱ سنة خبرة منها سنتين رئيسة هيئة التمريض.</li> </ul>	۲/۱	رنيسة هينة التمريض	٣
<ul> <li>پ بكالوريوس تمريض.</li> <li>۱۲ سنة خبرة منها سنتين رئيسة هينة تمريض.</li> </ul>	۲/۲	نانية رئيسة هيئة التمريض	٤
<ul> <li>بكالوريوس تمريض.</li> <li>۱۰ سنوات خبرة منها سنتين مساعدة رئيسة هيئة تمريض.</li> </ul>	٣/٢	مساعدة رئيسة هينة التمريض	٥
<ul> <li>* بكالوريوس تمريض.</li> <li>* ٨ سنوات خبرة منها سننين مشرفة تمريض.</li> </ul>	٤/٢	فني مسنول اول	٦
<ul> <li>بكالوريوس تمريض.</li> <li>سنوات خبرة منها سنتين مسئولة قسم تمريض.</li> </ul>	١/٣	فني مسنول	٧
<ul> <li>بكالوريوس تمريض.</li> <li>سنتين خبرة في مجال التمريض.</li> </ul>	۲/۳	فني مؤهل	۸
<ul><li>* دبلوم تمریض.</li><li>* سنتین خبرة فی مجال التمریض.</li></ul>	7/7	مساعد فني أ	٩
	سنان	ا: وظائف طب الا	בוני
* دبلوم في صحة الفم Oral Hygienis مدة الدراسة لا نقل عن سنتين بعد الثانوية العامة.  * ٣ سنوات خبرة في مجال صحة الفم والنتقيف الصحي وامراض الفم والاسنان - از الة القلح الفلوريد - استخدام المواد الوقائية - خلع الاسنان اللبنية للاطفال - الزيارات المدرسية - اعداد الاحصائيات والتقارير الصحية.	تـــحد الوظيـفة حمـــب المؤهلات والخبرات		١.
		ها: وظائف الاشعا	راب
* بكالوريوس في مجال التخصص وخبرة لمدة ٨ سنوات.	٤/٢	فني مسنول اول / اشعة	11
* بكالوريوس في مجال التخصص وخبرة لمدة ٦ سنوات.	١/٣	فني مسنول / اشعة	۱۲
* بكالوريوس في مجال التخصص وخبرة لمدة ٣ سنوات.	۲/۲	فني مؤهل / اشعة	۱۳

اغ ١ | مساعد فني أ / اشعة ٣ / ٣ | \* ببلوم في مجال التخصص مدة الدر اسة به لا تقل عن سنتين وخبرة لمدة سنتين بعد الحصول على الثانوية العامة. خامساً و ظائف المختب ات و التغنية ٢ / ٢ \* مأجستير في مجال التخصص وخبرة لمدة ٦ سنوات. فنی طب ممارس مختبر الدم \* ماجستير في مجال التخصص وخبرة لمدة ٦ سنوات. فنی طب ممارس نغنية فني مسئول اول ٢ / ٤ | \* بكالوريوس في مجال التخصص وخيرة لمدة ٨ سنوات. مختبرات طبية \* بكالوريوس في مجال التخصص وخبرة لمدة ٦ سنوات. فني مسنول ۱۸ مختبرات طبية \* بكالوريوس في مجال التخصص وخبرة لمدة ٣ سنوات. فني مؤهل مختبرات طبية ٣/٣ \* دبلوم في مجال التخصص مدة الدراسة به لا تقل عن سنتين بعد مساعد فنی أ المصول على الثانوية العامة وخبرة لمدة سنتين. مختبرات طبية ٣ / ٢ | \* بكالوريوس في مجال التخصص وخبرة لمدة ٣ منوات. **فنی مؤهل** مختبرات الدم \* دبلوم في مجال التخصص مدة الدراسة به لا ثقل عن سنتين بعد مساعد فني أ المحصول على الثانوية العامة وخبرة لمدة سنتين. مختبرات ألدم فني مؤهل / يَعقيم ٣ / ٢ | \* بكالوريوس في مجال التخصص وخبرة لمدة ٣ منوات.

الشروط العامة للمؤهلات والخبرات

 أ) اطباء امراض النساء والولادة من السيدات فقط. ب) يشترط الحصول على المؤهلات من احدى الكليات او المعاهد العلبا المتخصصة والمعترف بها. ج) مدة الدراسة في البكالوريوس لا تقل عن ٤ سنوات بعد الحصول على الثانوية العامة. د) مدة الدراسة في دبلوم التمريض لا تقل عن ٣ سنوات بعد الحصول على الثانوية العامة.

و) تعطى الاولوية للهاصلين على مؤهلات وخيرات اعلى من المحددة في الاعلان.

الشروط العلمة

🖈 نقدم الطلبات خلال اسبوع واحد فقط من تاريخ نشر الإعلان

 لجادة اللغتين العربية والانجليزية. \* لا يجوز للمتعاقد أو المتعاقدة اصطحاب اسسر هم عدا المرشمين لشغل الوظائف ١، ٢، ٣، ٤، ٥، ١٦،١٥.

 بيان بالحالة الوظيفية باللغتين الانجليزية والعربية. ترفق بالطلبات صورة عن المؤهلات الدراسية وصورة من شهادات الخبرة وصورة عن جواز المسمور وصورتان شخصيتان حديثة ويحدد في الطلب العنوان

ورقم الهاتف. \* يحضع المتقدمين للاختبار الذي سوف تعده الوزارة في مقر السفارة والذي سوف يعلن عنه في نهاية مهلة تقديم

\* من حق الوزارة الاحتفاظ بالطلبات الواردة في حال الرفض.

 \* فعلى الجميع تسليم طلب اتهم في الموعد المحدد في وكيل وزارة الصحة

هـ ) الخبرة العملية في احدى المستشفيات الكبرى فقط.

١) شروط للعقد الخارجي يعين بشروط البعقد المخارجي المرشحين لشغل الوظاف ١٦٠١٥،٥،٤،٣٠٢،١ ويحصلون على المزايا التالية: يخصص سكن مستقل مناسب حسب الحالة الاجتماعية ويمنح بدل

اثات للمستحقين طبقا للحالة الاجتماعية. اجازة دورية لمدة شهرين عن كل سنة تعاقدية.

 نذاكرسفر عند القدوم وعند الاجازة الدورية وعند انتهاء الخدمة. \* مكافأة نهاية الخدمة تعادل راتب شهر واحد عن كل سنة تعاقدية وتحسب على اساس اخر راتب اساسم

٢) شروط العقد المحلى تعاقد من خارج الدولة يعين بشروط العقد المحلى تعلقد من خارج الدولة باقى المرشحين من الفنات الاخرى ويحصلون على المزايا التللية:

 سكن حكومي مؤثث مشترك. تذكرة سفر عند القدوم وكل سنة عند القيام بالاجازة الدورية وفي

 لجازة دورية لمدة شهر ونصف عن كل سنة تعاقدية. مكافأة نهاية خدمة تعادل راتب شهر و لحد عن كل سنة تعادية وتحسب على اساس اخر راتب اساسي.

#### مفقود

Mlle Hayat de 9h à 14h.

فقنت مدفظة تدوى اوراقاً خاصة لا تمم الا صاحبها الرّجاء ممن يجدها الاتصال على الرقم ١١/٦٥٣٦٠٠

Avendre 1000 c.d.v (laser discs) certains titres de collection, tries bon. état. prix sac-rifiés A Contacter 03/331635

للبيع كرسي عيادة طبيب اسنان مع لوازد ما ۲/۲۹٤۹۷۷ - - عام ۱۳/۲۹٤۹۷۷ -

#### Needed: For a Lebanese Leading Bank

System Software Designer,

Very good in System Design & Methodological Approach. Oracle knowledge is an asset.

Experience: Min 2 years.

Education: Min. BS in Computer science or equivalent.

: Max. 26 years old.

Languages: English language is a must.

For interview call 01-980720 (Mrs. Fadia) Between 10:00 A.M. and 1:00 P.M.

#### A Leading Real Estate Company Requires the following:

A Marketing Manager

Experience Responsibilities

Minimum 10 years **Business Development** Marketing Strategy & Campain

Feasibility's (Market & Finance) Commercialization Presentation

Communication

A Marketing officer

Experience Responsibilities

Minimum 2 years **Business Development** Marketing

Please send C.V. on Fax No: (01) 980999

#### متفرقات

Bayada appt. de luxe 210 m² vue panoram. 3 c.à.c. + séjour, park, priv. A/C, A/F, Tél 03/ 784283

A louer 200 m2 ler, étage rue sursock (Tabaris) équipé et agencé avec coffre fort important et portes blindées con-

venant à agence Banque, Bijouterie, ect... Tél 01/200171 Appt, meublé de luxe Achrafieh Sioufi 160 m2 3 ét.

للايجار ستوبيو مفروش شبه جبيبة

غرفة نوم صالون سفرة ستيل

اميركاني A/Č مطَّبغ غاز بُراد غسَّالةً

۶۷۰۰ شــهــريــا جـــوار LAU

Noshie .T/795050

3.c.à.c. + 2s.d.b. + park 13500\$ an interm. 01/397417 للايجار شقة في جل الديب خلف

مطعم مهنا الاتصال بدوام العمل \_ F . E / E 1 T T Y Y . \_ · E/E · ETET

استثمار عيادة طب اسنأن حديثة كاملة التجميزات كورنيش المزرعة ت 701777

بدارو حرش كغوري، شقة ١٧٥ م.م، سکن او مکتب، آغرف، حمامان، مطبح، شوفاج مستقل. الايجار السنوي Sodeco Gestion \$15... s.a.i. 01/616000

الاشرفية، قرب اوتيل الكساندر، شقة ١٧٥ مُم مُنظر كَاشف، ٢ نوم، حمامان، صَالُون ،وُسفرة، مطبخ وغرَّفَة غسيل، شوفاج مستقل وموقّف لسيارة. الايجار السنوي ١٣٠٠٥ أد مع المكانية بيع Sodeco Gestion s.a.l. 01/616000

سيارات

اللاتيجار

بداعي السفر البيع BMW 318 I من الشركة km ه بيضه فول إوبشن تسميلات بالدفع ت ٥٢٨٢ (٢/٦٠

للبيع كلايلاك فليتوود ٤.٩ ليتر لون نبيني موديل 1991 الاتصال ٢/٦٥٥٥١٢ - المهندس راشد



للبيع شقة سوير دولوكس ٤ نوم

صَالُونَانَ + سَفَرةً شُ. مَعْلَم كوري

قريطُم. التلفون ٢٩١٠٠٠ –

للبيع شقة في مبنى جديد في الاشرفية المساحة ١٨٠ مم السعر

S) ٥٠.٠٠٠ للتصال Ascot Real

Estate & Business Brokers T

عشقوت للبيع روف دوبلكس ٢٥٠

مهم مع تراس ۱۲۰ مم مفروز مناظر

خلابةٌ سعر مغرٍ تُ ١٩/٦٤٢٢٠٢.

عيون السيمان – شاليه دوبلكس

سوبرلوکس ۱۳۰ مم – بارکیه

شومينه – موقف – مولد سعر مقر –

تسميلات بلادفع التلفون

01/326000

طابق فخم مفرز للبيع ٢٠٠ مهم قرب مدرسة الليسية فردان ٢٢١٤٤٤٠٠٠ - ١/٢١٦٢٥٠

عيون السيمان – شاليه لوكس ٧٥ مم تقريباً – شومينه سعر مفر – تسميلات بالنفع التلفون -1/078884

للبيع أرض ١٨٠٠ مم عين الريدانة كَسُرُّواُن قَرب قصر عَضَيْمي منظر خِيرِي منظر خِيرِي منظر خِيرِي منظر خِيرِي منظر خِيرِي منظر ·T/1.0T·1

و الريور للايجار شقة مفروشة ٢٢٠ مم ٦ نوم، وُجلوس صاَّلُونان وطعام، ٤ حمامات، الرابية ٢/٦٠١٩٤١

الليجار شقة ٢٠٠ م.م جديدة ٤ نوم صالونان سفرة موقفان A/C خادمة Noshie قسريسطسم ST۲۰۰۰ .7/795050

للايجار شقة جديدة ١٦٠ مم ٣ نوم صالونان سفرة ٤ حمامات Á/C موقف كليمنصو Noshie ٩٠٠٠ ·T/795010

للايجار شقة ٢٩٥ م.م شبه جديدة ٢ نوم صالونان سفرة خاسة غسيل A/C موقف کرکاس ۲۰۰۰۰ ک

Noshie -T/797070 العيجار فيلا مفروشة في غزير الطريق العام ۵۰۰ مم مع حدیقة ۱۵۰۰ مم حجر اصفر، کاراج، شوفاج، تبرید، مولد ت ۲/۲۰۱۲۰

للايجار او الاستثمار محل ٤٠ مم في الدازمية منطقة الغاربيتيا للخط العام الاتصال ٢/٦٥٥٥١٠ المهندس

راشد سركيس A louer Chalet 80m2 Samaya Bloc H Vue sur mer et montagne Tél: 01/892520 - 03/ للبيع عقار الرقم 375 الرابية مساحته ۲۱۸۸ مم بین النشارعین ۷و۸ الاتصال ٢/٦٥٥٥١٢ - المهندس راشد سركيس

يناية قيد الانشاء الروشة مناظر بحر الطابق ٢٢٥ مم ١٠ طوابق تسليم بعد سنتین ۰۳/۶۲۶۲۸۰ – -1/A))-10

للبيع ارض في بشادين ١٠٥٠ جم ـــــةُ ٩٥٠ مم ت .7/5.192.

للبيع أرض ٥٠٠ مم منصورية المتن على الطريق العلم ت ٣/٧٤٧٩٩٩. · 1/TEY199 -\_\_\_\_ للبيع شقة ۲۲۰ مم فردان مناظر

·1/Y9AYYY خالية التلفون ١٩٤٥ (٢/٢٢ -صالة عرض مع مستودعات ٢٠٠٠ -T/50.7EV حریمم ش. مدام وري. ت ۲۹۱۰۰۰ – ۱/۷۹۸۷۷۷ للبيع شقة فخمة ٢٦٠ م.م + ١٠٠ م تراس فردان – البريستول التلفون ۰۲/۲۵ - ۲۶۲ - ۲/۲۲۱۲۸۵

قطعة لرض مميزة للبيع – مناظر خلابة مطلة على البحر والجبل ١٣٠٠ مهم كفرحباب المنطقة الصفراء الاتصال ٦٢٢(٢٠) تـهــارا (٦٢٠١٦)٥٠

عشقوت للبيع مرتفع ٢٢٠٠٠ م.م للبيع شقة ٤٥٠ مم تلة الخياط مَلَظَر خُلابَة وَمَمِيزَة سَعَرَ مَقَبُولُ وَمَغْرٍ. ت ٩/٦٤٣٢٠٢ بيظ 

> ارض ٢٣٠٠ مم منطقـة الزعــرور مشرفة على وادي بسكنتا وقناة باكيش ملاصقة بمدرج التزلج السعر ــر ٦٥٦٨١٦/١٠ --T/950TIA

للبيع خلو معمل وصالة عرض ٢٠٠ مم تقريبا طريق عام المكلس الاتصال ۲/۱۷۸۲۶۰

A British foodstuffs company is looking for a Product Manager to be based in Beirut having the underneath qualifications: 1. University graduate.

1/07EEEA

2. At least 5 years experience in foodstuffs marketing and manufacturing.

3. English is a must, French is an advantage. 4. Computer basic knowledge is preferred. 5. Ideal age 30-35 years.

Candidates that meet above requirements only to send their resumes to fax # 961 1 282356.

للبيع شقة قيد الترميم ٢٢٧ مم جوار عوبيز بناء صفري قبيم سقف علل موقف ۲٬۸۰۰۰ نقدا تقسیط بفلادة ۲/۲۹۲۵۱۰ Noshie

رأس بيروت جل البحر ٥٠٠ مم او ١٠٠٠ مهم دوبلكس مطل على البدر والجبل علي بعد مائة متر من كورنيش \_ ·T/TTTX · ā,\_\_ -1/411-10

للبيع دوبلكس في المنصورية مفرز وجاهز للتسليم وآلتسجيل في موقع مُميز قريب من الجامعات والمدارس مطل على بيروت تسميلات لغاية ۱۵ سنة ت ۳/۲۰۱۲۰۷.

Plurilingual Academic, 10y. exp. in internat 1 .sectors, seeking position of admin assist. exec. secret. 03/765827

عقارات

MATTIA

 $\lambda_{-} = 20$ 

d sa

 $/ (\omega h)$ 

 $F_{m{n}}$ 

كليمنصو راس ييروت طابق اول وثلن ١٠ مرم مناظر بدر وقبالة السفارة الفرنسية سابقا ١٣/٢٣٢٨٠ – -3/A)1-10



## GLOBE EXPRESS SERVICES

Requires

 Management Trainees Company's Representatives for local and / or overseas positions.

Qualifications -Good communication skills (English)

-Computer literate -Presentable, friendly, sales oriented personality

if you feel that you meet the above qualifications, fax your C.V. for interview:

04 - 406786

C.V.s will be treated confidentially.

عملة بأحكام المابتين ٤٠٨ و9- 2أمم. تعيطك مند للدائرة علماً بأن لديما في المعاملة التنفيذية الرقم ١١٠٩ /٩٨ تاريح ٨/٩/٨ لتُذَاراً اجرائياً موجَّعاً اليك من العسيدين حسن وعلي مكتبي وناتجاً عن تنفيذ حكم صادر عن ألقاضي المنفرد المدني الناظر بقضايا التيجارات في بيروت وعليه تدعوك منه الدائرة العضور اليما شخصياً او بواسطة وكيل قانوني لتسلم النذار والاوراق المرفقة به علماً بأن التبليغ يتم قانوناً بتقضاء مملة عشرين يوماً من نشر منا الأنفار المنكور على لوحة الاعلانات لمى دائرة تنفيذ بيروت ويصار بعد انقضاء مذه المملة ومملة ألانذار البالفة خمسة ايام الى متابعة

التكليف ٢١١٩ بيروت في ۹۸/۱۰/۲۹ مأمور تنفيذ بيروت

التنفيذ بحثك حتى الدرجة الاخيرة،

اعلان تلزیم ۱۳۲۸/ص تجري لجنة المناقىصات في الجامعة اللبنانية مناقصة عامة لتلزيم اجمزة كومبيوتر وتوابع ومغروشات خشبية وسنترأل هاتف على أساس تنزل مئوي من اسعار الكشف التخميني الند الاقصر للتنزيل المدوي مو بنسبة ٢٠٪، وذلكُ في مبنَى الأَدارة المركزية للجامعة اللبنائية – شارع المستشفى العسكري وراء المتحف الوطني، الساعة الثانية عشرة من يوم البمعة الواقع فيد ١٠ من

شمر تشرين الثاني سنة ١٩٩٨ لصالح كلية الحقوق والعلوم السياسية والأدارية، الفُرع: مركزُ المعلوماتية الخَلَاونية. تقدم العروض وفق نصوص دفتر الشروط الخاص الذي يمكن الاطلاع والحصول عليه لدى أمانة سر مركز المعلوماتية القانونية. ً العُنُوانِ: شَارَعُ سَامِي الصلح مبنى طبَارة مكتبُ السّيدة: تريز

يجب أن تصل العروض وطلبات الاشتراك في المناقصة الى قلم العائرة العارية المشتركة فر رثاسة الجامعة ثبل الساعة الثانية عشرة ظمرآ من يوم النميس الواقع فيه ١٩٩٨/١١/١٩ وذلك النَّهُ لَّلَدُولُم الرَّسَمِي. التكليف ٢٦١٢

حرب خوري.

بيروت في ٢٨ تشرين الاول ١٩٩٨ رئيس الجامعة اللبنانية لسعد دياب

حسين حسن وعلي عبد العليم حسن ومحمد عبد العليم حسن وخصر عبد الطم حسن بالإصالة عن نُفسه وبوليته الببرية عن ولده القاسر على وفلاية عبد الدليم حسن من قلم هذه المدكمة بطلب يرمي آلى تصديح شمرة كل منمم على خانته بظرقم ٨٢ كفرتبنيت واعتبارها ياسين بدلاً من حسن فمن له اعتراض او لديـه معلومات عليه تقديمها للمحكمة ضمن معلة عشرين يوماً من النشر. الدعوى ٩٨/٢٨٦

رقم الأفلاس، ١٠٨ فعلى الدائتين واصحاب المقوق

التُكليف ٢٦١٨

اعلان قعد ۹۸/۱۱۰۹

يبلغ الى: وامه نوريس ابليان –

مجمول المقام

وسالم عبد الأمير حسن لمالة عن نفسه وبولايته الببرية عن زلىيه

اعلان قضائي عبود وعضوية كل من القاضيين

يوماً من تاريخ النشر في مكتب وكبل التفليسة الكلان في بيروت - فَرَدَانِ - شَارَعَ حَبِيبَ سَرُورُ -بناية البعدراني – الطابق الثالث، التلفون: ٢/٢٢٩٨٥٨

عبد الرحعن نصر النين

مادر عن دائرة تنفيذ بيروت

التغليسة الاستاذ كريم حرب دعوة المفلس والدلاتين الى جلسة صلح تعقد بمكتبه يوم البمعة ١٩٩٨/١١/٢٨ الساعة العاشرة للمناقشة بالعروض الصلحية في حال وجودها والتصويت عليها او اعلان مألة الأنداد على الدائنين والمقلس الحضور بالموعد المحند وعلى الوكلاء الاستحصال على تَفْوَيْضَ خَاصَ يَخْوَلُهُمَ الْاَشْتَرَاكُ بالمناقشات والتصويت. التكلف ٢٦١٥

هي تــاريــخ ٢٦/١٠/١٠ اعلنت محكمة الثقلاس في بيروت برئاسة الغاضى الاستاذ سميل الاستاذ ميرنآ بيضا والاستاذ هاتي الحبـال افـلاس شـركـة وكـالات كوستابابا دوبولوس المتحدة شرم م وارجاع تربح توقفها عن الدفع الى ۱۹۹۷/۶/۲۲ وتعيين القاض سهيل عبود قاضياً مشرفا على التقليسة والمحلمي مروان النيك وكيلاً لها. اثبات نيولهم ذلال خمسة عشر

رثيس تلقلم

القاصرين على وفاطمة وتنامر عبد

اعلان

اعتراض او تديه معلومات عليه تقديمها للمدكمة خلال مهلة

عشرين يوماً من النشر. الدعوى ٩٨/٢٨٥

اعلان تقديمها للمحكمة خلال فترة

عشريّنُ يوماً من النشر. الدعوى ٩٨/٢٨٤.

المير حسن بالأصالة عن نفسه

تقدم المستدعونَ: محمد حسين هسن وقاسم متمدّ حسن اصالة عن نفسه وبولايته الجبرية عن ولديه القاصرين محمد وسجى وحسن معمد عسن اصالة عن نُفسه وبولايته الببريّة عن اولاده القاصرين: زينب ومصطفى ويوسف وعلي محمد حسن اصالة عن نفسه بولايته الجبيرية عن اولانه القاصرين: جعفر وممدي وعباس من قلم هذه المحكمة في تاريخ ٩٨/١٠/١٦ بطلب بـرمي الى تصديح شمرة كل منهم على خانته بالرقم ٨٢ كفرتبنيت واعتبارها ياسين بدلآ من حسن فمن له

القاصرين: على وفاطمة ومحمد ومحمد علي حسن أصالة عن نفسه وبولايتية الببرية على اولاده الْقَاصْرِين: قلطمة وحسين وزمرا ودسين على حسن أصالة عن نفسه وبولايت المبسرية عن ولدي القاصرين. كوثر وبتول بطلب يرمي آل تصحیح شهرة کل منهم علی خانة الرقم ۸۲ کفرتبنیت واعتبارها ياسين بدلاً من حُسَن فُمن له أعتراض او لديه معلومات عليه

وبولايت البيرية عن ولنبه القاصرين فاطمة وحسين وحسين عبد الأمير حسن وتريم عبد المير حسن من قلم هذه المحكمة في تاريخ ٦٦/١٠/١٦ بطلب يرمي آلى تصديح شمرة كل منمم على خالبة كلّ منمم بالرقم ٨٢ كفرتبيت واعتبارها ياسين بدلآ من حسن فمن له اعتراض او لعيه معلومات عليه تقديمها للمحكمة الدعوى ٩٨/٢٨٧

أعلان

تقدم المستدعون عبد العليم

الواقع فيه ٢٠ من شمر تشرين الثاني سنة ١٩٩٨ أصالح المركز الطبي الجامعي تقدم العروض وفق نصوص دفتر الشروط الناص الذي يمكن الطلاع والحصول عليه لدى العنوان: كلية العلوم الطبية · المركز الطبي الجامعي – بعبدا مكتب السيد، قصحيا ابو خليل

جب ان تصل العروض ود الاشتراك في المناقصة الى قلم الداكرة الادارية المشتركة في رئاسة الجامعة قبل الساعة الثانية عُشرة ظَمَراً مَنْ يَـومِ الفميسَ الواقع فيه ١٩٩٨/١١/١٩ وذلك اثنًا وألدوام الرسمي. التكليف ١٢١٢

يِبِّروٽ في ۲۸ تشرين الاول ۱۹۹۸ رثيس الجامعة اللبئانية ً اصعد دیاب

تقدم المستدعون: هسن حسين عسن وهسين حسن حسن اصالةً عن نفسه وبولايته الجبرية عن او**لاده القا**صرين: فلتن وريما وعلى وفؤك ووسيم ومحمد وفلاية وفاتي حسين حسن وحسن حسين حسن وفاطعة حسين حسن وحسني حسن حسن بالأصالة عن نفسه وبولايته الجبرية على اولاده القاصرين، علي وسعاد وعباس وحسین حسنی حسن ومحمد حسن حسن اصالة عن نفسه وبولایته للببرية على لولاده القاصرين حسن

وحسين وبتول وعلي حسن حسن لحلقة عن نفسه وبولايته الجبرية عن ولنيه القاصرين زهر4 وحسين وحسنة حسن حسَنُ من قلم هَذَه المحكمة في تاريخ 17/١٠/١٦ بطلب يرمي الى تصديح شهرتم، على خلاة كل منهم بالرقم AT كفرتبنيت واعتبار هذه الشهرة ياسين بدلاً من حسن فمن له اعتراض أو لديه معلومات عليه تقديمها للمحكمة خلال عشرين يوماً من النشر. الدعوى 4A/TAT

أعلان الامير حُسن بالاصالة عن نَفْسه

وببولايته للبببرية على أولاده

القاصرين، عبد الامير وعبير وعلي

أعلان من لملتة السجل العقاري بالبقاع طلب فضل الله مدمد زعيتر لموكله سعدون تنال حماده سند تعليك بدل ضائع بالعقار ٧٤٤ سرعين للمعترض المراجعة خلال ١٥

لمين السجل العقاري المركزي في البقاع

عقیل هزیمه شکر سند تملیك بدل ضلاع بالعقار ٢٠١ النبي شيت للمعترض العراجعة خلال ١٥ لبين للسجل العقاري

من أمانة السجل العقاري بالبقاع

طلب محمد حبسن هزيمه لمورثه

المركزي في البقاع . ميكل البدوي أعلان من أعلنة للسجل العقاري بالبقاع طلب أحمد محمود الصائدي للمورث صالح مصد صفر شهادة قيد بدل ضلاءً بالعقار ١٧٦٤ يعلول

لَلمعترض المراجعة خلال ١٥ امين السجل العقاري المركزي في البقاع مبكل البدوي

طلبت سميرة موسى رعد لعورثما موسى ديبٌ رعدُ سندُ تمليكُ بُدل ضائع بالعقار ٢٠٦ رياق لِلمعترضُ العراجِعةُ خلال ١٥ لمين السجل العقاري

المركزي في البقاع

ميكل البدوي

من لماتة السجل العقاري بالبقاع

اعلان تلزیم ۱۲۱۲/ص لتقديم، مواد غذائيةً لزوم: كلية العلوم الطبية المركز الطبي الجامعي — يعبدا تجـري لجنة المناقـصـات في الجامعة اللبنائية مناقصة علمة لتازيم تقديم مواد غذائية على اسأس سعر يقدمه العارض، وذلك في مبئى الادارة المركزية المامعة اللُّبِنَائِيةَ - شَارِعَ ٱلْمُستَشَفِّي

المسكري وراء التتحف الوطنيء

الساعة العَّاشُرة من يوم الْجمعَّة

الابتنائية العقارية في جبل لبنان المتن الغرفة الرابعة برقاسة القاضي بمهلة عشرين يوما وألا اعتبر تبليغ في القلم صحيحاً التكليف ٢٥٩٩

تجرى لجنة المناقيصات فى الجامعة اللبنانية مناقصة عامة لتلزيم تقديم ملابس وقماش شراشف وحرامات ومقروشات وتجميزات مكتبية لزوم المركز الطبي الجلمعي – بعبداً – على اساس تنزيلُ مثوي من اسعار الكشف التفميني الحد الاقصى للتنزيل الملوي مو بنسية ٣٠٪ ونلك في مبنى ٱلأدارة المركزية للجامعة اللبنانية — شارع الستشفى العسكري وراا العندف الوطنى للساعة العلاية عشرة من يوم الجمعة الواقع فيه ١٠ من شمر تشرين الثاني سنة ١٩٩٨ لمالح كلية العلوم الطبية – المركز الطبيّ الجآمعي – بعبدا. تقدم العروض وفق نصوص

دفتر الشروط الناص الني يمكن الطلاع والحصول عليه لدى أملتة ألفنولن، كلية العلوم الطبية – العركز الطبي الجلمعي – بعبدا. مكتب السيد: قصحيا ابو خليل. يجب ان تصل العروض وطلبات الاشتراك في المناقصة الى قلم الدائرة الادارية المشتركة فر

رئاسة الجابعة قبل الساعة الثانية عشرة ظهراً من يوم الضميس الواقع فيه ١٩٩٨/١١/١٩ وذلك النَّاءُ النَّوَامِ الرَّسَمِي. التكليف ١١١١ يَروت في ١٩٩٨/١٠/٢٨ رئيس الجامعة فلينانية اسعد دياب

من لماتة السجل المقاري بالبقاع طلب علي احمد حوريه لمورثه لحمد محمد حوريه شمادة قيد بدل مَاتُع بالعقار ١٦٨٨ لبادا للمعترض البراجعة خلال ١٥ يومآ لمين السجل العقاري

يو المركزي في البقاع ميكل البدوي

ثليه اعلاه بخلال مهلة عشرين يوءآ من تنريخ الفشر والأنصاق على سلام شعس النين. وتتمحكوم عليه الحق باستثناف

حتى افا ما فقضت هذه الدهلة اعلان تلزیم ۱۲۲۷/ص وتيس الفلم

بسقود بطرس اعلان تييلغ تدعو محكمة للغرفة الابتدائية المننية الاولى في البقاع صاحبي الحق العيني على العقار رقم ( ٢٥٢ أ عيتنيت، السيدين شفيق وحبيب بكسيليوس شقير وصلحب الدق العيني على المقارين ١٦٥٢ وا ٦٦٢ عيتنيت السيد باسيليوس جرجس حبوش المقيمون سابقاً في عينتيت والمجمولي محل الاقامة حاليا للحضور شخصيا أو من ينوب عنم قاتونا إلى قلم المحكمة في زحلة لتبلغ أوراق - الاستدعأة المقنم من ميشال عقل شعيا جل برقم اساس سنور ٩٨/٥٠٨ والذي يطلب بموجب

ازالة الشيوع في العقارات (101 و130 و131 منطقة عيتنيت العقارية ولاصحاب المقوق العينية المنكورين مهلة عشرين يوما من تاريخ آخر نشر لابداء ملاحظاتهم وآلًا فكل تبليغ لمم لصقا بما فيه التكم النَّمَائي يَعتبر صديدا. رئيس القلم

اعلان بتاریخ ۹۸/۲/۱۳ تقیم المحلمي وليم يوسف نحجوح بوكاته عن بمجت كامل اليازجي باستحضار سجل في القلم بالرقم ٩٨/١١٤٤ يطلب النحكم فيه بوجه رينيه مارون ابي تادر المجمولة المقام طالبا اعتماد قيمة الشقق الثلاثُ في الطابق الثاني من العقار ٢- ٤١ منطقة بيت مرى العقارية بمبلغ لربعين الف دواتر امريكي الموازية امبلغ ماية واربعين الف ليرة لبنائية لاجل استغاء الرسم والَّدُكم عليما بالزَّامها بافراز العقار المنكور وبالتالي تسجيل الشقق الثانت من لاطابق الثاني على اسم بهجت البازجي وبالرسوم والبصاريف والنفقات على رينيه

مارون أبي نادر العضور الى المحكمة

(الرئيس صاري) بالمعاملة رقم ٩٨/٢١٥ المنفذ عبود مخابل عبود بوكالة المداس فادي خطار. النفذ هده: جرجس أيس ملاك

عساف – وجه العجر. الحكم موضوع التنفيث عادر عن المحكمة الابتدائية في الشمال برقم ٦/٦٠٦ تـــاريــــخ ٢/١/١٩٩٨ ومسجل لدى اداتة السجل العقاري في الشمال يتاريخ ١٩٩٨/٥/١٢ هذا تحكم ضدن الدهلة لتقتونية للمطروح تلبيع كلعل المقار رقم ٦٩ وجه الدجر العشتمل على ارض بعل مشجرة توت وزيتون ولوز يعجج تلتكم مبرمآء

شَرَقَاً ٢٧ غرباً ٤٠ و١٤ شُمَالًا ٦٨ جنوبا طريق علم للتخمين ويدل الطرح ١٦٤١٤١ دولار لميركي.

ٌ مُوعَدُّ أَلْمَزْلِيدة ومكافعا نجار الاثنين الواقع في ١٩٩٨/١١/٢٠ الساعة الثانية عشرة والنصف بعد الظهر امام رئيسُ داكرة تنفيذ البترون على الراغب في الشراء ان يعفع بدل الطرح المقرر نقداً أو عليه تقييم كغالة وأفية من المصارف المقبولة كغالتها قانونا المصرح مصبوب وأن يتخذ محلاً لقامته في البترون ضمن نطاق بلارة التنفيذ والا عد قامها مقاماً مختراً له وأن يدفع زيادة على الثمن رسوم التسجيل والدلالة

جميد النخل اشعار تبياغ حكم مدني رقم الاوراق ٩٨/١٥٥

طلاب التبيلغ: ورثة المرحوم كامل زكا الذوري وكيلتهم المحامية تاتيا يوسف ً المُطَّلُوب بالاغة: هوزي الياس حنا بزيك الجمول المقلم. بناء على الدكم الصادر عن محكمة للعرجة الأولى في حلباً الناظرة في العماوي المقارية (الرئيس بسام مولوي) بتاريخ ٧/٠/٩٨/ تعت رقم قــرار ٦٨ والقاضي بالزام المدعى عليه فوزي الياس حنّا يزبك بتسجيل حصّة البالغة ٤٠٠ سهماً في كل من العقارات رقم ٢٦١، ٢٧١، (٩١، ۲۸۷٬۲۸۹ منطقة جبرائيل العقارية على اسم المنعين فريدة هئا سابا ومباح وتديمة كلمل للفوري وطارق وزاكي اولاد زاكي الفوري والرسوم. ١٦٢، ٢٦٢ سهماً في كل من الاسقارات رقم ٢٨٧ و٩٩٥ و٩٩٥

و٩٩٩ منطقة جبرائيل على أسم

أأمذكورين اعلاه فيقتضي حضوركم

الى منَّهُ المحكمةُ وارسْال وكيل

قانوني بموجب سند مصدق لاستلام

عورةً طبق الامل عن الحكم البشار

رثيس القلم بالتكليف عبد الله العملي دعوی رقم ۲۸۷۱/۱۹۹۸ من الغرفة الابتدائية الثالثة

ً في الشمال للى العدعيُّ عليه: خليل عبده من طرآبلس – شارع عزمي اصلاً وحالياً مجمول محل الاقامة. تدعوك هذه المدكمة لاستلام صورة الاستعضار مع مربوطاته كباره وموضوعها عقارية خلال مهلة عشرين يوما من تاريخ النشر وان تأخذ مقاماً منتاراً لك غمن نطاق هذه المحكمة وتبدي ملاحظاتك الخطية على الدعوى خلال مهلة

خسة عشر يوماً من تاريخ التبليغ والا فكل تبليغ لك تعليقاً على باب مذه المحكمة باستثناء الدكم النمائي يعتبر صحياداً. رثيس اللام بالتكليف عبد الله الحمنى

---ى مادر عن بلارة التنفيذ في مبدا بالمعاملة التنفيذية رقم ١٩٩٨/٢٩٤ لابلاغ المنفذ عليه سليمان نعبة العادث مجمول محل الاقَّلِمةَ المضور الَّى دكَرَّهَ الْتَنفِيدُ بالنّات أو بواسطة وكيله القانوني لاستلام الانذار التنفيذي بالمعاملة المقدمةُ من المنفذة حيَّاة الياس عطوى وكيلها المعامي أثمل قزحيا بموضوع تنفيذ حكم المحكمة المتدائية الثانية في لبنان الضوبي المرقم ٢٣ تـلريخ (١٩٩٨٧/١ القنفي بعدم قابلية العقار ١٨٦ مغدوشة للقسمة وطرحه للبيع بالعزاد العلتي. وعليهُ اتَّحَادُ محلُ وفي الله العلتي. وعليهُ اتَّحَادُ محلُ نقامة ضمن نطاق الدائرة والا فكل

والانتثار بواسطة رئيس القلم وبالتعليق على اوحة إعلانات الدائرة عتبر قلونيا عملا باحكام الملاة

عن القاني العقاري الاضافي في الجنوب طلبت نجيبة احمد صالح تصديح اسمها الوارد خطأ فى العقار رقم ١٢٧٩ عنقون ليصبح تجيبة لحمد عسلف للمعترض ١٥ يوما للمراجعة

تبليغ له بعد اتقضاء مهلة النشر

1/٤٠٩مم

اعلان بيع مادر عن نظرة تنفيذ البترون

اعلان دعوی رقم ۹۸/٤۲۵ دن الغرفة الابتدائية الثلاثة مستنباتهم بخلال خبسة عشر يوما من تاريخ النشر.

على الشمال في الشمال الى الشخص الثالث: قطونيوس ى*لوود* طئوس من بلدة برسا اصلا ومجمول محل الاقامة. تنعوك مذه المعكمة الستلام صورة الدكم عنما برقم ٩٨/٥٧ بالنَّعُوى المقامة من جورج نامي المعني، والقاشي باعتبار العقار رقم ٤٦٥ من منطقة برسا العقارية غير قابل للقسمة عينا وبيعه بالعزاد العلني بواسطة بالرة التنفيذ بين الشركة كل بنسبة حمته بالملكية وذلك خلال ثلاثين يوما من

> أعلان ىعوى رقم الم/44

تاريخ هذا الاعلان

من الغَرَفَةُ البندائية الثالثة الى المستثنى شدهما: فيكتوريا وموريس ضومط شباط من بلَّدَة مزرعة التفاح اصلا ومجمولي محل

تدعوكما هذه المحكمة لاستلام الاستدعاء وسربوطاته المرضوع هُدكما من حنا هُوَّادُ النوري بدعوي ازالة شيوع في العقار رقم ٤٣٨ مَن مِنطِقَةً مَزرَعة التقاح العُقارية ونَّلَكَ خَلَالَ عَشَرِينَ يَوماً مِن تَارِيخَ نَشَرَ هِذَا الْإِعَلَانُ وَأَنْ تَأْخَذُوا مَقَاماً ملاحظاتكما الخطية على الدعوى خَلَّل حَمِسةَ عِشرَ يوماً مِن تَارِيخ التبليغ والا فكل تبليغ لكما تعليقاً على بآب ردمة هذه المحكمة باستثناء المكم النمائي يعتبر

اعلان طابق اخلاس ۱۹۹۸/۲۹ من الغرَّفة الابتَّدائية الثالثة في للشمال التقارة بالتعاوى الثقلاسية بتاريخ ١٩٩٨/٥/٢٨ صدر عن مذه البدكمية القيرار رقم ١٩٩٨/٢١٢ قضى باعلان السيد عمر معمد زريقة – منّ العنيّة واعتبار أن بدءً التوقف عن الدفع يعود الى تاريخ ١٩٩٦/١١/٢٨ وتعيين القاضي غسان الخوري قاضياً مشرفا، والمعلمي محمد الرفاعي وكيلا للتقليدة مرحي وميد متسيسه فعلى الدلانين مراجعة وكيل التخليسة في مكتبه الكائن في طرابلس شارع العربة بناية الاسمر الرابلس الله العربة الإليان

الطابق الثاني لاثبات دينهم وابراز

#### you doing tonight? what are

tuesday

0 m



savanna

producer: aaron spelling

creator of:

hart to hart, colby's, melrose place, loveboat, charlie's angels, beverly hill 90210.



FUTURE

أبدت واشنطن قلقما من خطط

اسرائيل الاستبطائية قائلة آنها قد

تــؤُدى آلـى اتــــكــاس اتــفـاق واي

بلاتتليشن آلذي ارجأت اسرائيل امس

تنفيذُه عُشرة أيام في انتظار مصادقة

مجئس الوزراء والكنيست عليه

واكدت أن السُلطة الفلسطينية وقت

بُـالـتـزامُـهـا ان تــقـدم الـّـي الأدارة

الامبركية "خطَّة عمل لمكافحة

وقال مسؤول في وزارة الخارجية الاميركية: "نشعر بالرضا لانمم انجزوا

كل ما يتعين عليهم عمله. تسلمنا ما

وأتجاز النطة ثم تقديمها الى

الجأتب الاميركي هما احد العناصر المحمة لبدء تنفيذ اتفاق واي

بـلانـتـايـشـن. وكـان رئـيـس الـوزُراَّة الاسرائيلي بنيامين نتنيامو ادعي انه لا

بمكن أأبد بتنفيذ الجذول الزمني

للاتفاق قبل ان يقدم الفلسطينيونَ

وشند المسؤول الاميركي الذي

طلب عدم نكر أسمه على أن الأتفاق

لم يحدد صيغة النطة، مشيراً الى

أنما ليست عقداً يحوي عنداً من

البنود بل افكار ومقترحات". واضاف

أَنْ أَلْجَلَابُ الْفَلْسُطِّينِي قَدَمَ مَقَتَّرُحَاتَهُ الأمنية الى وكالله الاستخبارات

المركزية الأميركية "سي آي اي" الّيي

يعهد اليها الأتفاق في مهمة مراقبة استجابة السلطة الفلسطينية المطالب

سحيُّد بدقَّة ما تُلقَته منْه عَن النطةَ

ألتي تُهدف ضمناً الى ضربُ البنية

العسكرية للفملال الفلسطينية

واكد الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات من جهته ان الغطة "جاهزة"

وانما نوقشت مع آلادارة الاميركية

والاسرائيليين. ومّع ذلك فان رَئَاسَة

الوزراء الآسرآكيلية طالبت ألسلطة

مجددا بتسليمها هذه الخطة قبل صباح

اليوم لتشرع في مناقشة الآتفاق.

وجاء في بيآن لما: "بعدما اجرينًا

الْمراجعاتُ وجدَّنا ان القلسطينيينُ لم

ينتموا بعد من وضع خطتهم لمكافحة

الرماب (...) يُجُب آنمه الوثيقة قبل

مباح الثلثاء كي تتمكن الدكومة

الاسرَّائيلية من َّالشروع في اليُوم نفسه في مناقشة المصابقة عليها".

وكانَّ تتنيامو ارجأ الشرّوع في

تنفيد التفاق الذي كان يفترض انَّ

يبدأ صباح امس، بعجة أن المستشار

التقانوني للمكومة رأى وجوب مصابقة

مجلس الوزراء والكنيست عليه قبل

ناك. وستلتنم الكنيست لهذا الفرض

فعة، وتشتخص التينية المرادية 
التأجيل فان اسرائيل ملتزمة الاتفاق

وقال أنه أتَّفق مع الزعيم الفلسطيني على أن تبدأ السلطة الفلسطينية

تنفيذ التزاماتها فورآ لأن المجلس

الاشتراعي الفلسطيني صادق على

وبناً؛ على هذا التأجيل ستنفذ

الامنية لاسرائيل.

# السلطة تتهم ايران بدعم جناح في حركة "حماس" اسرائيل أرجأت تنفيذ الاتفاق عشرة أيام وواشنطن وباريس تبديان قلقاً من الاستيطان



للسيطرة الفلسطينية. وربط نتنياهو مجدداً الانسحاب وتنفيذ السلطة التزاملتها وخصوصاً تطبيق "خطتها لمكَّافحة ٱلارَّهابُّ و"اقلمة أطَّار قانوني اجمع الاسلّحة غير المرخصة بصوراً منتظمة وتنشر مرسوم يحظر التحريض عبر وسائل الاعلام الفلسطينية و"تعديل الميثاق الوطني الفاسط:

ووافـقّ عـرفـات عـلـى ان تــؤجـل

وسعت وزارة الخارجية الاميركية عَلَى أَنْ مِنْهُ الْمُشْكِلُةُ لُنْ تَخْرِجُ

تَتَخَذُ مِنْ جَانُب واحد. وأذا عدنا الى العمل كالمعتاد وكأن شيئاً لم يكن فان ذلك يعني تقويض الثقة لاتي وجدت في واي بلانتايشن". الإتفاق عن سكته". كخلك وصفت وزارة الخارجية الفرنسية في بيان لها قرار توسيع العرسية في بيان بها مزر عرسي المستوطئات بانه "مؤسف اذ انه يأتي في وقت يجب ان تبذل فيه كل الجمود لاعادة الثقة اللازمة لتنفيذ

اتفاق واي بلانتايشن". وفي عسان اعبرب وزيبر الاعظم الاردني ناصر جودة عن أمله في "الأ يؤثر بناء مشروع رأس العمود على تنفيذ الاتفاق°. . واتهمت السلطة الفلسطينية

طمران بـ دعم اتجاه داخل حركة "حماس" من اجل زعزعة الاستقرار داخل ألساحة الفلسطينية واغتيال عدد من القادة. وقال الامين العام للرئاسة الفلُّسطَّينية ٱلنَّطيب عبُد الرَّحيم ان طهران تسعى الى "ايجاد افغانستان

دعمها وتمويلها الادتراب الداخلر واوضح أن "أيران تدعم اتجاها داخًا حماس بمدف زعزعة الاستقرار داخل السادة الفلسطينية ومنع تنفيذ اسرائيل استحقاقات الأنسحاب من الارض الفلسطينية وكذلك الاستحقاقات الاخرى"، واشار الى ان اللجمزة الامنية الفلسطينية كشفت قبل اشهر عدة مخططا لتصفية عدد من قادة السلطة الفلسطينية وأعتقلت عدداً من المنططين الدين اللوا

والغى وزير للخارجية الاسرائيلي اربيل شارون لقاء كان مقررا امس مع لمين سر اللجنة التنفيذية لمنظمة التّحرير ۗ الفلسطينية محمودٌ عُباس (ابو مازن ۗ أَمناقشة ۚ هَذَه المسائل ، الصَّابِيُّهُ

الاسرَّائيليَّة بالقوة قرابة ٢٠ فيصل الدسيني من دخول الارض التي الفلسطينيون رجال الشرطة والمستوطنينَ بالُحجُلِّر. وكان نتنيامو اعطى الضوء الاخضر

نَاشِط في "الجهاد الاسلامي في فلسطين" يحرق علماً اسرائيلياً في مدينة الظيل امس، (روپترز تیلیفوتو) (أ ب تيليفوتو) الارض التي تبلغ مساحتها مكتارا

حِبْل الزيتون.

ونُصفُّ هكُّتارُ تُحيط بالمباني التي يملكها في رأس العمود الملياردير

الَّيهُ وديَّ الْاميركِيِّ ايرفَينُنْغُ موسكوفيتش في موقع قريب من

ودافع نتئياهو امس عن عملية بناء

جاريَّةُ حَاليا في مُستوطَّنةً كريات اربع

التي كشفها التلفزيون الاسرائيلي

مساء الاحد، وقال أن ما يجري هو

تطبيق لخطة توسيع المستوطنة التي

تقررت قبل سنتين. واضاف: "كم نقرر

يناء مستوطنات جديدة لكننا نسمح

دوما بنمو المجتمعات القلامة وهذه

وتعتبر كريات اربع اكثر المناطق

دساسية في الضفة اذ تُـقع عند

اطراف مدينة الخليل المقسمة التي

وعبر الناطق باسم وزارة الخارجية الاميركية عن قلق واشنطن من توسيع هذه المستوطنة. وقال: "لا

تريد أن نرى اعمالا من هذا النوع

باعترافات كاملة عن العناصر القيادية

وجائت تصريحات عبد الرحيم هذه

مبرر مند. وشكك عبد الرحيم في نفي

"حماس"، معتبرا أن تصريحات

مسؤولي "حماس" مُجرد "سياسة نات

وجمَيْنَ وتوزيع لدوار في ما بينهم" و أن لدى السلطة الفلسطينية

معلومات تؤكد أن الفط الايراني داخًل الدركة هو وراء أصدار مدة البيانات

ويقف خلف ألعمليات المشبوهة التي

العامة في الضَّفة العميد توفيَّق

الطيراوي بشدة على تصريحات مرشد الجممورية الاسلامية آية الله علي

خامتني عُن الاتفاق مع اسرائيل، وقال انها تشكل "تبذلاً وقحاً في شؤونا

الداخلية لن نسمح به وسنتخذ كل

۲۵ ملیون دولار

من البنك الدولي

لـ"بيت لم ٢٠٠٠"

رام قله (الضفة الغربية) – و ص

ف ـ وقعت السلطة الفلسطينية

والبنك الدولي امس لتفاقا يقدم ألبنك

للدولي بموجبه قرضا مقداره ٢٥

مليون دولار لتمويل مشاريع البنية

الندتية الذامة بمشروع أبيت لدم

وقبال وزير المال في السلطة

الفلسطّينيّة مُحمد النشاشيبي الذي

وقع الاتَّفَاق في حضور النَّزعيمُّ

الفلسطيني ياسر عرفات أن "أهمية

المشروع تُكمَّن فَي تُـوفير التمويل اللازم لاعمال البنية التحتية لمشروع

وتعمل السلطة الفلسطينية حالبا

بمساعدة دولية على اعادة تأميل

المدينة واقامة مراكز خدمات سياحية

استعدادا لاستقبال مئلت الوف الحجاج

الذين يتوقع وصولهم الى المدينة بدأا

من سنة ١٩٩٩ ضمن احتفالات الالفية

يت لدم ۲۰۰۰.

الثانية لميلاد المسيح.

(و ص ف، رویترز، أ ش أ)

الإجراءات اللَّازمة للتَّصدي له".

وحمل المدير للعام لجهاز المخابرات

وقعت اخيراً .

في حماس التي كلفَّتها ذلك ً.

سياستنا وستظل كذلك".

تبدأ منها عادة اعمال العنف.

لكن كبير المفاوضين الفلسطينيين للبكتور صائب عريقات لاحظ ان أثمة محاولات اسرائيلية للتلاعب بالاتفاق من خلال السُّعيّ الى تغيير بعضٌ المسائل التي اتفق عليها في مفاوضات واي بلانتايشن وكنلك التملص من الجدول الزمني الذي يتنصمنه واوضح ان "الجانب ألاسـرائيـلـي ابـلـغ اللَّى المفاوضين الفلسطينيين اته مستعد للبدء بتشفيل ألمطَّار الفلسطيني في قطاع

غْزة انَّا وافق مُؤلاء على تَّغيير بعضَّ

حبر مس. كذلك اعتبر عريـقات ان تأجيل تطبيق الاتفاق رسألة مقلقة فحواها ان لا مواعيد مقدسة وتنم عن نيات للتلاعب وعدم تنفيذ ما أتفق عليه بشكل دقيق وأمين ووفق المواعيد المحديثة".

ألاستيطان

حالياً للسبطرة الإدارية الفلسطينية الى المنطقة "أ" الْخَاضِعة كَلْيًّا

اسرائيل الشروع في تنفيذ التفاق وقرر الشروع فوراً في تنفيذ الجزء المتعلق بالجانب الفلسطيني لللا تتخذ اسرائيلُ نلك نريعة لَلْتراجع عن التزلُّماتُها كما قال مسؤول فلسطيني. وسعد رزرد الى تقليل أهمية تأخر أسرائيل في اقرار الاتفاق مؤكدة أن هذا الأمر "لا يغير" الجدول الزمني للتنفيذ. وصرح الناطق باسمها جيمس روبن أن الطرفين "سيكون لديهما متسع من الوقت لتنفيذ ما يترتب عليهما". وقال ان عرفات ونتنياهو "متَّفْقَان

عرد الله وحق مود على تحيير بعض القضايا التي اتفق عليها في خصوص الطريق الشمالي من المعبر المن". وكان مفترضاً أن يفتتح مطار غزة الدولي بعد عشرة أيام من توقيعً الاتفاق وهذا ما كان يصادف منتصف ليل آمس الاثنين. الا أن الجاتب الاسرائيلي حاول مقليضة افتتاح الميناء الجوي بتغيير مسلكل اتفق

تَعلَيقاً على ما اكده المسؤول في "حماس" اسماعيل ابو شنب من أن بيانا وزع باسم "كتائب عز الدين في غضون نلك منعت الشرطة فلسطينيا في مقدمهم عضو القيلاة الفلسطينية المكلف ملف القدس القسام وتضمن تهديدا للسلطة الفلسطينية هو بيان "منسوس". كما نفى مسؤولية الدركة عن العملية الانتجاريةُ التّي استُمدفت اوتوكلْراً مدرسياً اسرائيليا في قطاع غزة سيجها المستوطنون اليهود في حيّ رأس العمود في القدس الشرقية للسبوع الماضي. تُمهيداً لَاقَامُهُ مستوطنة. وعندها رشُق

اسرائيل المرحلة الاولى من اعلاة الانتشار في ١٦ تشرين الثاني. وفي هذه المرحلة ستسلم السلطة الفلسطينية السلطات الادارية على لراض مساحتها اثنان في المئة من الضفة الغربية. كما ستنقل اليما واحداً للبدء بالاشفال التمميدية التي تسمح في المئة من المنطقة "ب" للخاضعة ببناء ١٣٢ مسكنا لليمود على هذه في المكتبات أوراق من دفاتر شجرة رمان

من دفاترشجرة رمان

والاالفعت آولانتشر

· 23.2

نفت عمان آمس إن يُكون في نيتما اتخاذ اي اجراء يمنع قادة حركة المقاومة الفلسطيني والاسرائيلي في ٦٦ تشرينَ الأولُّ الماضيُّ.

"الاردن لن يكون قاعدة لانطلاق تصريحات تدريضية تدَّعُو الى العنف". وشددُّ على إن الدكومة الربنية "تركت لمواطنيها حرية التعبير عن أراكهم في مختلف القَصَائِيا ، وتُساءل أمن قال أن الدَّكومة منعت أيا كان من انتقاد اتَّفلق وأي وكان جودة صرح اول من امس ان الحكومة الاردنية نبهت رئيس المكتب

تصريحات تدرّض على العنف". وماجم غوشة ونزال الاسبوع الماضي الاتفاق ونددا بالسلطة الفلسطينية التي "تحوَّلت جناحاً امنياً في يد اسرائيل لتصفية المقاومة الاسلامية ضد الاحتلالُّ

آلَى نَلك، امل جودة "آلا يؤثر قرار اسرائيل بناء ١٢٣ مسكناً لليمود في رأس العمود في القُدس الشِّرقية على نُطبيقُ الاتفاق" الذي "ينطويُ علىُّ تَوقيَت رْمَنِي لِتَطْبِيقَه ۗ، دَّاعِياً أَسْرِائِيلَ آلَى التَرْامُ الْجِدُولُ الْرَمَنِي الْآنَسَدَابُ مَنْ الاراضي الفلسطينية بموجب الاتفاق.

# وايزمان في قبرص مطمئناً:



الرئيس القبرصي غلافكوس كأيريديس. بدأ أمس الرئيس الاسرائيلي عازر وايزمان زيارة لقبرص تستمر ثلاثة أيام وَهَيُ الْأُولَى لَرَئِيسَ أَسْرِائِيلَى لَلْجَزِيرَةُ منذ اقامة علاقات بين البلنين عام ١٩٦١. وقد استملها بَلْتَأْكيد أن اتَّفَاق التعاون العسكري بين بلاده وتركيا "لا يستعدّف أي بلّد ثالث وخصوصاً ليس قبرص" وان أسرائيل "لن تهاجم سورياً اذا واجهت تركيا صعوبات".

#### وقال في حَنَام أجتماع عقده مع مشروع الموازنة الاسرائيلية أقر بغالبية صوت

الــقــدس – وص ف – افــادت معادر في الكنيست الاسرائيلية ان مشروع الموازنة لسنة ١٩٩٩ اقر في قراعة أولى بفالبية صوت واحد وطرح رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنيامو الثقة بحكومته خلال هذا

وأتخذ تتنياهو هذه الخطوة لاجبار احزاًب الفالبية المُحْتَلفة على التصويت علَى المشروع الني أقر في قراً 6 أولى بعدما أيده 30 نائباً وعارضه

ووعد وزيـر المال الاسـرائيـلى يلكوفُ نُنْمَانُ في اللحظة الاخْبِرة نلئبًا متشدداً في الائتلاف الحكومي كان يمدد بالتصويت ضد المشروع بزيادة آلاموال للمدآرس التلمودية ثلاثين مليون شيقل، أي سبعة مُلايين دولار. ويشمل مشروع الموازنة خفض المخصصات الاجتماعية وزيادة في موازنة الدفاع تصل الى مئة مليون دولار. ويبلغ مجموعه ٥١ مليار دولار اكثر من نصفها مخصص اتسديد ديون.

# احراق سيارة

عائلة قاتل رابين القدس – رويترز – صرّحت أمس غيئولا عمير والدة قلتل رئيس الوزرا الاسرائيليّ الراحل اسحق رابين، يـفال عمير، أنْ سيارة تملكها الاسرة احرقَتُ أمَّام مَنْزَلَهَا في النَّكري السنوية الثالثة الاغتيال.

وقالت أن هذًا الهجوم هو الخامس تتعرض له ممتلكات الاسرة في هرتّزليا شُمالٌ تل ابيب منذ اغتالً أبنَّها رابين بالرصاص في معرجان حاشد للسلام في الرابع من تشرين الثاني ١٩٩٥. ويّنفذ عمير الذي يعارض اتفاقات السلام الموقتة مع الفلسطينيين عقوبة بالسجن المؤبد بعد ادانته بالقتل.

#### خرازي في السعودية الجمعة او السبت

طمران – و ص ف – صرح نائب وزير الفارجية الإيراني معمد صدر ان وزيـر الخارجيـة كمالٌ خرازي سيرور المملكة العربية السعودية الجمعة أو السبت" لاجراء محادثات مع المسؤولين السعوديين. وقَّالُ فِي تَـصريــَـاتَ اللَّى بِـما لصحيفة "طهران تايمس" ان "خرازي

سيزور السعودية الجمعة او السبت للمشاركة في أول لجنماع للجنة المنتلطة تخصص لاستكشاف مجالات التعاون الاقتصادي والثقلفي والسياسي بين البلدين". وقد تحسنت العلاقات كثيرا بين السعودية وايران منذ انتخب محمد

خاتمي رئيساً في أيران في ليار 199٧ وانعقاد القمة الأخيرة امنظمة المؤتمر الإسلامي في كانونُ الاول الماضي في ويبدو أن زيارة خرازي للرياض

تأتي ردا لزيارة نظيره السفودي الامير سعود الفيصل في أيار الماضي لطهران. وكان قرار تـأليف لهنة مختلطة بين البلدين اتفد خلال هذه الزيارة.

طهران.

## عمَّان تسمح لـ"حماس" بالانتقاد لكنها ضد التحريض على العنف

الاسلامية "حماس" مَنْ لَنَتْقَادُ اتَّفَاقَ ولي بِالْانْتَائِيشُنَ الَّذِي وقَّعَه الجاتِبَان واوضح وزير الاعلام الاردني ناصر جودة في لقاء والصحافيين ان "من حق اي اردني انتَّقَادَ الاتفاق من منطَّلق الاجتماد والاختلافُ في وجَهَاتَ النظر"، لَكنْ

السياسي للنركة ذالد مشعل والتلطق الاعلامي باسمما ابرهيم غوشة وممثلها لدى الاردن محمد نزال الى ضرورة "التزام القوانين الاردنية وعدم الادلاء بأي

# اتفاقنا وتركيا لا يستهدف أحداً



من اليمين الرئيس الاسرائيلي عازر وايزمان يتدبث بعد وصوله الى مطار لارنكا، والى يمينه (رويترز تيليفوتو)

البرئيس القبرمي غلافكوس كليرينيس: "ليس لنينا اتفاق (معّ انقرة ينص على) مهاجمة سوريا انا واجمت تركيا صعوبات أو القيام بأي يتوجّه في الأوقاتُ الْعصيبَة"، مشيراً أَلَى أَن "بِلِّداً مَثل بلدنا بعيد عن حَلَّ مشَّاكلَّه الخاصة لا يمكن أن يدعي حل

مشاكل العالم بلكمله". وكآن صحافيون سألوا وايزمان خلالُ زيارته النميسُ الماضيُ لانُقَرَّهُ ملُ تتدخل اسرائيل لمساعدة قبرص اذا شنت تركيا التي تحتل الثلث الشمللي من الجزيرة منذ عام ١٩٧٤ هجوماً

ووضع الرئيس الاسرنئيلي العلاقات مع انقرة في اطار مشاريع السلام بين اسرائيل والدول العربية، مشدداً على ان "العلام الأسلامي ممم بالنسبة الينا ونريد ايجاد السبل الانضمام الى هذه المنطقة". وقال: "لننا نعيش في منطقة اسلامية، للشرق الاوسط، واذا لـم تكونوا قد ادركتم ذلك فاتنا نحن حتَى الان آلى اتفاقي سلام مع مصر والاردن وبداية اتفأق مع منظمة التحرير الفلسطينية. واعرب عن أمله وكأن الرئيس القبرعي أشاد لدى

في "ُلَتُوصل الى أتَفاق مع سورياً ومو ما يحل أيضاً المشكلة اللبنانية". أستقباله ضيفه بالتعاون ببن البلدين في كلِّ المجالات أَمَلاً في تَعزيزه. (وص ف، رویترز)

#### مذكرة التعاون الاستراتيجي الاميركى - الاسرائيلي مثابة اتفاق دفاعي

صحيفة "النيويورك تأيمس" المبركية ان منكرة التعاون الاستراتيجي التي وقعتما حكومتا الولاسات المتحدة واسرائيل في نماية الاسبوع الملضى تعتبر ملزمة قانونيا وهي لآ تتطلب اعتماد الكونغرسُ لانُماً ترقى الى مستوى اتفاق دفاعي. وقالت ان هذا الاتفاق يمثل دعما مهما للالتزام الاميركي لدماية امن

نيـويـورك – أش أ – نـهــرت

أسرائيل من تمديدات ما سمته "عالم ما بعد السوفيات". واضافت ان التمديدات النتى تواجه اسرائيل تتمثل في الاسلحة الكيميائية والبيولوجية التي يملكها خصوم مثل العراق وايران الآذين يطوران بسرعة صواريخ متوسطة وحتى صواريخ استراتيجية يمكن أن تطلق على المدن الاسرائيلية". ُ

#### الكويت: الدخيل خلفأ للروضان

وكالة الُانْبَاءُ الكويتَية "كونا" ان وزير التجارة والصناعة عبدالعزيز المذيل عين وزير دولة لشؤون مجلس الوزرا الكويتي بالوكالة خلفا للوزير المستقيل ناصر عبدللله الروضان واصدر امير الكويت الشيخ جابر

الاحمد الصباح مرسوما بقبول استقالة الروضان وتعيين المخيل وزير دولة لشؤون مجلس الوزراء بالوكالة اضافة الی منصبه. وكأن الروضان اشأر الاحد الى انه قدم استقالته الى امير الكويت

"لاسباب محية"، وكتان عاد آلى الكويت السبت الماضي بعد زيارة لالماتيا استمرت اسبوعا أجرى خلالما فحوصا طبية. وكان الروضان يتولى في الدكومة السَّابِقَةُ العَامُ المَاضَيُ مُنْصَبٍ وَزيرِ الْمَالُ واستجوب امام مجلس الامة في قضية تتعلق بالفساد وسوء ادارة الاموال العامة. وهو معرض الاستجواب مرة ثانية

بصفته رَثَيْس بَلَيْيَة الْكَوْيَتُ فَيْ قَضْيَة

فساد ولختلاس للاموال العامة

استثنائية تولى خلالها نائب رئيس الوزراء طارق عزيز المكلف ملف العلاقة مع الامم المشحدة ووزير الخارجية محمد سعيد الصحاف أأرد على أستفسارات الاعضاء. وقال الصحاف ان يونسكوم أنظُلت عناصر من جماز الاستخبارات الاسرائيلي "الموساد" بين اعضائما للتجسس على العراق، وعدد اربعة اسماءُ ميَّ: الكُولونيلُ روني حاخام خدورى وألكومندان نسيم شيماتي وجدعون شيموني والكولونيل

فريدمان ياكوف ريكون؛ مؤكداً "ان

#### كَارُولِينَ كُرُوسَ أَنَ الْعُرَاقُ سُمِع والشؤون العربية في الموساد ــ ونسكوم أبصيانة الكاميرات التـــ تستخدمها في مراقبة المواقع العراقية. لماً على صعيد عمليات التفتيش، فاعلنت الناطقة بلسم مركز المراقبة دمشق ترفض "الأمن مقابل السلام"

نواب عراقيون يمونون برفع اللَّيدي تأييداً اقرار اللَّقِيادة قطع العلاقة مع "يونسكوم".

منطلقاً لاعادة تحريك المفاوضات دمشق – من ثناء الامام: قالت مصادر سورية أن أفاق تطوير العلاقات بين سوريا وتركيا مرتبُّطُّة بالواقع الأمني في المنطقة، خصوماً ان ما حصل اخبراً من تكثيف للحشود التركية على الحدود الشمالية لسوريا لم يكن منعزلاً عن الوضع في منطقة الشرق الاوسط والمعادلات الدولية الجديدة التي تفرض على هذا

مؤلاء ينتمون الى قسم العراق

النواب العراقيون يؤيدون وقف التعاون مع "يونسكوم"

وواشنطن تبقي خياراتها مفتوحة وسط تنديد دولى

نائب رئيس الوزراء المراقي طارق عزيز ~

للى اليسار -- ووزير الذارجية محمد سعيد

الصحاف يتحادثان خلال جلسة المجلس الوطني العراقي في بغداد. (1 ب تيليفوثو)

وسط اجواء من التنديد الدولى

بالقرار العراقي وقف التعاون مع اللجنة الخاصة للامم المتحدة المكلفة

لزقة أسلحة للدمار الشامل العراقية

"يُـونسكوم"، جمع الرئيس الاميركي بيل كلينتون امس مستشاريه الكبأر

وبدث معهم في الرد على هذا القرار

ومرح ألناطق باسم البيت الابيض

جوزُف لُوكمارت أن الرئيس كلينتون،

الذَّى شارك الاحد في اجتماع مجلس

الأمن القُومي في البيت الابيض، دعا مستشاريه في السياسة الخارجية الى

اجتماع جديد للبحث في الخيارات الاميركية. ورأى ان تصرف ( الرئيس

العراقي) صدام حسين غير مقبول" لكنه لمح الى ان واشنطن لا تفكر في للنجوء الى القوة فوراً وقال: "لن

نوسع خياراتنا او نقلَّصها". وأضاف ان

الرَّئيسُ ٱلْعِراقي "ارتكب على ما يبدو

خطأ كبيراً في التقدير، كان يعتقد

ان في أمَّكانَهُ شق صَّفوف مجلس الامن، لكنه أخطأ مرة جديدة.

وسيكتشف اته سلك الطريق الخاطئ

للتوصل الى رفع العقوبات (...) فلا

أحد يفكر في رفعها في ظل الظروف

الراهنة". وشُند على أن واشنطُن

تعتبر من المهم ان يحصل المفتشون

على تعاون بغداد ودخول المواقع في

العراق "حتى لا يتمكن منا البلد من

وكان كُلينتون أبلغ الأحد الى اذاعة

في بالتيمور أن موقفَ العراق "أنتماك

وأضع لقرارات مجلس الامن وعلينا

في رأيي أن نترك كل الفيارات

الفرنسي أوبير فيدرين في كلمة امام

الجُمعيَّة الوطنية انه "يتعين على

العراق ان يحترم التزاماته. أقول نلك

بجنية في الوقت الذي يسلك زعماؤه

مرة اخرى الاتجاه الخاطئ". وأكد انُّه

"على رغم كل الاحداث لا نتخلى عن

البحث عن حل مستقبلي يحترم

قرارات" الأمم المتحدة ويسمّح بعودة

في لندن، صرح ناطق باسم رئيس

الوزراء طوني بلير في خُتام اجتماع في

رئاسة الوزراء كرس لهذا الموضوع

أنَّهُ "أَذَا كَأَنُّ استَخْدَامَ القَّوةَ ضُرُوريَّا

فان هذا هو القرار الذيّ ينبُّفي

المخاذه". وقال وزير الدفاع جورج

روبرتسون من جهته في برمنعمام أنّ

الامم المتحدة "او ان يواجه النتائج"

(...) لدينا (طائراتٌ) تورنادو تابعة

لسلاح ألجو عند الحدود مع العراق

ونحن مستعدون. وقواتناً جاهزة

في موسكو، أبدت وزارة الفارجية

الروسيةُ "قلَّقها العمّيَّق" للقرار

العراقي، مشيرة الى أن " وحدهاً

المعاوة الكاملة للتعاون البناء مع الامم

المتحدة يمكن ان تنسمح بتسوية

الوضع السائد في العراق وعودة

وكاتت القيادة العراقية قررت

وقف أي تعاون مع "يونسكوم" بعدما

تُبنى مُجلسَ الامن الجمعة الماضي

رسالة حاول فيما طمأتة بغداد الرِّ

الاسراع في عملية المراجعة الشاملة

لنظام العقوبات، لكنه رفض تعمد

رفع الدظر نتيجة لما كما يطلب

الجاثب العراقيء وتريد بفداد للعودة

عن قرارها ًان ُ يبحث مجلس الامن في

رفع الْدَظُر وأعادة تأليف يونسكوماً

بُشَّكُلُ يَجْعُلُهُا غَيْرٌ خَاضْعَةً لِتَأْثُيرُ

الولايات المتحدة واقالة رئيسما

وحمل باتكر على القرار العواقى

وقال في حديث آلى شبكة "سي انّ

ان" الاميركية للتلفزيون انه يشكلُ

تحدياً خُطيراً. العراق أرسل أشارة

بلقه لا يريدنا أن نقوم بعملنا في

المراقبة أنَّ الوضع خطير جدا". وأشارً

الى أنه اذا رفض العراق "الانصياع كما

بُدو أنه الدالِّ"، سيدرس مجلس

الأمن السيل الموضوعة في تصرفه

وعلى المعيد العربي، دعاً وزير

الخَلَرجِيةَ المصري عمروُ مُوسى بغُدادُ الى التزام القرارات الدولية وان تـكن

ثمة شكوك في أداء يونسكوم". وقال

ان "مصر شعرت بهذا الشك لُدى

العراقيين منذ شمادة المفتش

الاميركي السابق سكوت ريتر بعرض نتائج التفتيش على اسراكيل، ان مناك خطأ في اداء لجنة التفتيش".

وأمل وزير الاعلام الاردني نامر

جودة "ألا بكون هناك تصعيد من أي

من الجانبين"، مشيرا الى ان "الوقت

للموقف العراقي

في غضون ّنلك، مضّت بغداد في

تصعيد موقفها إذ تبنى المجلس

الوطني بالاجماع قرار القيادة. وكان

المجلس دعي الى الانعقاد في جلسةً

قد حأن لوضع حد لهذا الامر".

لارغامه على احترام تعمداته الدولية.

ريتشارد باتار.

ونبقى في دال تأهَّب".

شعبه ألى الحياة الطبيعية".

العُرْاق الى صَفُوفُ المَجتَمَّعُ الدُولِي،

في بلريس، قال وزيـر الخارجية

اعادة تكوين اسلحة دمار شامل".

غبر المقبول

ولفِّتت الى تزامن التصعيد التركي شمالاً والتصعيد الاردني جنوباً مع توقيع الاتفاق الفلسطيني الاسرائيلي في وأي بلانتايشن، اضافة الى طرح مبدأ "الانسحاب مقابل الامن الني ترى فيه أوساط المراقبين منفذآ لتحريك المسار معرصين السوري – الاسرائيلي مجدداً في مرحلة لاحقة لتنفيذ الاتفاق الامني الفلسطيني – الاسرائيلي و"بطريقة

مستوحاةً من اسلوبه". واعربت عن اعتقادما ان الادارة الاميركية الساعية الى تُحقيق اختراقات في عملية السلام، ستتحرك في مذا الاتجَّاه على المسارين السوري وأُللبناني، الا انما لاحظتُ ان "منّ يمتلك الامن يمتلك السيادة وتألياً فان سيادة من أمن بلاده او جزء منه في ايدي آخرين منقوصة، وهو ما يعيدُ للى الخاكرة تأكيد الرئيس حافظ

الاسد ان أي تغيير في أساسيات السلام نسف لعملية السلام". واذ اشارت المصادر ألى رفض ىمشق رسمياً تأليف لجلن تفتيش طالبت بها انقرة في الاجتماع الامني في أضنة لضبط ايقاع تنفيذ الاتفاق بينَّ الْجانبين، لانها "تَرفض اي اجراء يمس بالسيانة ، اكنت تصميم سورياً على المضي في خطة التهدئةُ مع تركيا الطلاقاً من اقتناعها بامكان

حلّ كلّ المشاكل العالقة من طريق ونفت اي استفزاز سوري للاردن وقالت انه على رغم الحملة الاعلامية الإربنية الشديدة اللهجة على سوريا، فَأَنْ أَرَاوِيةَ أَوْ تَعْلِيقًا لَمْ يَصْدَرُ عَنْ وسلئلُ الاعلام السورية يمس بالمعنيين في الاردن حكومة وشعباً ولذا فمي حملة من جانب واحد، في أُسُارَةُ النَّ قَضِيةَ السَّجِنَاءَ الْرَيْنِينِ فِي

سـوريـا، واكـنت ان "تــوقـيـف ايّ

سورياً مدفه اشغال سوريا عن الانصراف الى مسألة الاتفاة. الفلسطيني – الاسرائيلي والضفط قد تكون اعادة فتح ملف المدادثات على المسارين السوري واللبناني".

والتحقق التابع للامم للمتحدة في بغيار

مواطن يأتي نتيجة لجرم ينتمك خلاله القوانين السلامة في البلاد". ويـري عـضـو الـقـيادة المركـزيـة للجبهة الوطنية التقدمية مفولن قدسي ان "التصعيد التركي ضُدّ عليها لتطويعها وتألياً التنازل عما تراه مناسباً وضرورياً أنجاح العملية السلمية، خصوصاً ان الخطوة المقبلة وشدد على ان "اي انسحاب أسرائيلي سيقوم على قاعدة الارض مقابل ألسلام لا الانسجاب مقابل

#### مليون دولار من اللجنة السعودية الى منظمة التحرير

الرياض – و ص ف – اعلنت لجنة ا سعودية أمساعدة الفلسطينيين امس انها دفعت نحو مليون دولار آمنظمة التحرير الفلسطينية في اطار

مساعدات فصلية تقدمها البهاء ونقلت وكألة الانباء السعودية واس عن المدير العام لـ اللَّجنة الشعبية امساعدة مجاهدي فلسطين عبدالرحيم محمود جاموس ان اللجنة حولت مبلغ ٢٠٩٧٢,٩٤٢ ريالا سعُوديا (نحو مليون دولار) الى الصندوق الوطني الفلسطيني التابع

لمنظمة التحرير الفلسطينية. وتَقتطعُ ٱلْمَبالغ التّي تعولما هذه اللجنة التي يرأسها آمير منطقة لرياض الأمير سلمان بن عبدالعزيا شقيق الملك فهد بن عبدالعزيز كل ثلاثة اشمر من رواتب نحو ٢٠٠ الف فلسطيني يقيمون في المملكة العربية السعوديَّةُ تَصَافُ اليَّمَا تبرعات من

مواطنين سعوديين واجانب معين صرحين رابي والمركبسي وكانت المملكة المانح الرئيسي امنظمة التحرير الفلسطينية حتى عأم ١٩٩٠ إذ كَانَتُ تَدفع لَمَا ٨٥ مليون دولار سنويا، لكنما اوقفت مساعداتها بعد ازمة الخليج متهمة المنظمة بتأييد العراق

# 

الاسد استقبل وزير الخارجية اليمنى

ممشق – رويترز – أبدى الرئيس السوري حافظ الاسد، لدى استقباله وزير الخارجية اليمني عبد القادر باجمال في دمشق أمس، ارتياحه الى استعادة اليمن السيادة على جزر حنيش بالطرق السلمية. وقال الناطق الرئاسي السوري جبران كورية ان الحديث خلال اللقاء الذي عضره وزير الخارجية السوري فلروق الشرع والسفير اليمني صالح الاشول تناول تعزيز التضامن والعمل العربي المشترك". وُصْرِح بِلْجِمَالُ بعد الاجتماع انه نقل الى الرئيس السوري رسالة من نظيره

يمني عَلَى عبد الله صالح شكّر له فيها الموقف السوري مند نشوب الزمة مع أريتريًا علَّم ١٩٩٥ حتى التوصلُ الى حل من طريق التَّحْكِيمِ الدوليِّ، واشار ال الاهمية الاستراتيجية للجزر في الملاحة في المنطقة اذ تمر فيها سفينة كل 20 دقيقة مما يجعلها شرياتاً مهماً ويجعل أي صراع مسلح عليها ذا أبعاد خطيرة على الامن والاستقرار في المنطقة. مقتل اسلاميين متشددين في مصر

العنيا (مصر) – و ص ف – أفاد مصدر أمني مصري أن عنصرين من تنظيم الله المسلم المس معافظة المنيا في صعيد مصر. وأوضح أن طُّبطاً وشرطياً اميبا بجروح طفيفة في الاشتباك الذي يعتبر الاول من نوعة منذ تموز الماطي. وأشار الى ان القتيلين هما محمد جاد المولى؛ المتمم بالاشتراك في "أكثر من ٢٢ اعتداء قتل خلالها اربعين من رجال الشرطة والمواطنين"، ونادي عبد العظيم، المتهم بلرتكاب عشرة اعتداءت، قتل أو جرح 📗 خلالها عشرة من رجال الشرطة والمواطنين. وأضاف المصدر ان الشرطة دممت المنبأ اثر تلقيما معلومات عن اختفاء الاسلاميين المتطرفين في منزل في قرية جلال الفربية في ملوي على مسلدة ٢٠٠ كَيْلُومْتْر جِنُوْبِ ٱلقَامْرِةِ.

وبهذه العصيلة يرتفع الى ١٢٧٠، عدد قتلى الاعتداءات الهنسوبة ألى الاسلاميين المتطرفين والمواجهات بينهم وبين الشرطة المصرية منذ ربيع ١٩٩٢. الى ذلك، قال مصدر قضائي في القاهرة ان الاسلامي المصري محمد عبيد عبد العال الذي تسلمته مصر من الإكوادور سينضع "خلال بضعة أيام" للتحقيق لدى نيابة أمن الدولة العلياً في شأن علاقته باعتداء الإقصر الذي أودي بدياة ٥٨ سلئماً علم ١٩٩٧. وهو متمم بالتخطيط للاعتداء خلال وجوده في الفارع.

### الجزائر تنتقد بوركينا فاسو

الجزائر- وص ف - نشرت صحف الجزائر أمس ان ١١ شخصاً بينهم مندون واسلاميون مسلمون قتلوا منذ الجمعة الماضي في اعمال عنف في الجزائر. وقالت صديقة "لوتانتيك" أن ثمانية اسلاميين مسلمين قتلوا في عمليتين لقوى اللمن في سيدي بلعباس غرب البلاد، لكنما لم تذكر تاريخهما وقالت محيفة "العالم السياسي" أن زعيم "الجبمة الاسلامية الاتقاد" عباسي منني دعا المتشددين الاسلاميين الي احترام وقف للنار اعلن قبل سنة على رغم . ذف المكممة المارين رفض الحكومة اجراء حوار معهم

من جمة اخرى، لنتقدت الجزائر بوركينا فاسو أمس لايوائما القيلاي في الجبهة الاسلامية للاتقاذ" المعظورة أحمد الزاوي المحكوم عليه بالاعتام قياماً واستدعت وزارة للخارجية الجزائرية القائم باعمال بوركينا فاسو في الجزائر واستوضعته سبب قرار حكومة بلاده ايواه الزاوي الذي طردته سويسرا

الشيوخ وثاثي عدد حكام الولايات

وامس معأت ألمعركة الانتخابية

الطاحنة، أذ اخفق مرشحو الدزبين في

تخويف المولطنين من مستقبل مظلم

أذا لم يتتحبوهم، بينما يعيش

الناخبون الاميركيون وآقعآ اقتصادياً

مشمساً لم تؤثر فيه هذه الشعارات.

وللمفاجأة الكبرى دلخل الولايات

تُحسباً لَبِقَاءُ الْنَاخِبِينَ فَي بِيوتِهِم للحزب الديموقراطي، امضى الرئيس بيل كلينتون اليومين الاضيرين السابقين لانتخابات نمف الولاية الْرِئَاسِيَّةُ يَخْطُبُ فِي النَّاخِبِينِ قَائَلًا. الخرجوا من بيوتكم الثلثاء ولكن لا تنسوا ان تنهبوا الى مراكز الاقتراع للتصويَّت"، ذلك انه يمكن المواطن الاميركي أن يخرج من بيته من غير ان بِنْمِبُ ليَقترع. وانتخابات اليوم هي لاختيار مجلس

المتحدة وخارجها، لم تؤثر قضية الرئيس الاميركي وعلاقته بمونيكا ليُسوينسكي، بُدليل ان مسعظم استطلاعات الرأي اظهر ان الناخبين بلير أكد أمام شرودر رغبته في علاقات أرفع مستوى



من اليمين المستشار الالماني الجديد غيرمارد شرودر يصغي الى ترجمة لكلمة يلقيما رئيس الوزرة البريطاني طوني بلير آئي للنن اس.

زار المستشار الالماني الجديد غيرهارد شرودر لندن لمس واجتمع مع رئيس الوزراء البريطاني طوني بلير، في أول زيارة رسمية له للخارج بعد توليه منصبد. وُنْقَلْتُ هَيِئَةً الاَنْاعَة الْبريطُلِيةَ "بي بي سي" عن بلير أنه أجرى محادثات معتارة مع شرودر، واعرب عن سروره بان تتاح له فرصة العمل مع المستشار الثاماتُي التَّجديدُ، مُشيَراً إلى اتَمْما اتَّفَقًا عَلَى تَأَلَيْف لَجَانَ لَلْبَحث في سَبِل تَطبيقً العطالة الاجتماعية بما يتماشى والاقتصاد للعالمي للذي تسوده المنافسة ووصف علاقات بلاَّده مع كُلُملَياً بلاماً ممتازة، وذكر انَّ المانياً صارتَ أهم شريك تُجاري لبريطانيا وأكبر سوق لتصدير المنتجات البريطانية في العالم كله و"لقد أنَّ الاوان لتكون العلاقات السياسية بين المانيا وبريطانيا على مستوى العلاقات

الما شرودر فرحب بما اعتبره تزايداً في اهتمام الحكومة البريطانية باعداد الرأ ي العام البريطاني لاتخاذ قرار في شـأنّ موقف بلاده من نظام العملة الاوروبية المُوحدة "الاورو". وشدد على أن تور بريطانيا في اوروبا سيزداد قوة في حال

ورافق شُرودر في زيارته وزير الفارجية يوشكا فيشر الذي سيتوجه من لندن الى الولايات المتددة في زيارة تستغرق بضعة أيلم.

## طهران أنهت مناورات "ذو الفقار ٢" وأبقت قواتها عند الحدود الأفغانية



طابط ليرقي ورجال دين شيعة يتفقدون القوات الايرانية في منطقة زابول حيث شاركت في الهناورات عند العدود الإفلانية

شاهينراد الذي قاد الضياط المشرفين

على المناورات أن "الرســــالـة اَلتَّى

توجــهــهـا هذه المناورات الى عــمـلاً،

الفطرسة العالمية هي ضرورة ان

يفهموا ان أي تصرف شرير أو

استفزار سيؤدي الى رد فعل قوي

من جيشنا الأسلامي". وتعد تصريحاته تعنيراً غير مباشر

لدركة "طالبان" الافغانية الاصولية التي

قتل اعضاؤها ديبلوماسيين أيرانيين

في منينة مزار شريف في آب، ما يقُّع طهران الَّي حشَّد قوَّاتُها على

الحدود مع الفقانستان. وأعلن شـــاهينراد أن "القـــوات

المشاركة في منأورات "نُوَّ الفقار ُ ٢"

ستبقى على الحدود الشرقية ما دام

الوضع الامني غير واضح في المنطقة". وتقــول طهـران ان ٧٠ الفــا من

الصرس الشوري "الباسوران" الذين

شاركوا في مناورات على الحدود في أيلول سيبقون أيضاً في المنطقة.

(اب، وص ف، رويترز)

أفادت وكالة الجممورية الاسلامية الإنباء "ارنا" الايرانية أن طهران أنهت مناوراتها الواسعة للتي بدأت السبت وشُأْرُك فيماً نحو ٢٠٠ الف جندي في 🔊 منطقة زابول عند الحدود الدفانية ونقلتُ عن قائد الجيش الإيراني الجنرال علي شــهـبــازي أنّ المرحلة الاحْسَرة من مناورات "ذو الفَقار ٢" تَصْمِنْتُ هِجُوماً بِالْنَحْيِرَةُ الْحِيةُ عَلَى عسدو وهمي بالطائرات الحسربيسة والمدرعات التي عبرت جسوراً معلقة. وعرض التلفزيون الايراني لقطات

رحرس قوات المشاة والدبابات ومي تتقيم بعدما قصفت قانفات سلاح الجو والمدفعية والصواريخ مواقع العَـدُوِّ. وهبطَ مظليـون في الوقت للذي أحبط جنود يضعون اقنقة واقية من الفارات هجوماً مضاداً وهمياً باسلدة كبوبائية.

ووصف شــمـــازي المناورات بانهــا كانت "مثمرة وايجابية" وقال البريغانير جنرال فضل الله

واحتجاز موظفيها رهائن في الرابع من

في حين أمتنع مؤيدو الرئيس محمد

اليمسار الايراني المقربة من خاتمي تظاهر ندو اللفي طالب ايراني في

مشددة من جلمعة طهران الى المكاتب

ألسابقة البعثة الديباوماسية الامبركية

وأستُجابَة لدعوة من منظمات

والمدور مرسيل التابي ١٩٧٩ (، أذ أحرق التصوليون علماً أميركياً في العاصمة

خاتبي عن القيام بذاك.

والمناف المناف المناف

ر **فعر**بية عن مسائد

المكال بنعة

ياً لم تنكر 🗓

ا فصبو ایمان انجانا این کندود ایمان در ایران ایمال بورکید ایمان در ایمان طریقه سریمان

يه ونمر سي

احراق العلم الأميركي قسم الطلاب



متشددون ليرانيون يحرقون علماً أميركياً في شارع في طعران اس. حيث حاولت مجموعات أصولية لفتعال اختلف الطلاب الإيرانيسون

الاصلاميون والمصافظون أمس على واملتنع الطلاب عن الحراق أعلام طريقة احياء النكري الـ ١٩ الاستيلاء على السفارة الاميركية في طهران

اميركية خلافاً لما يحصل عادةً؛ الا ان الاصوليين أحرقوا علناً عدداً من تلك الاعلام ومتفوا "الموت لأميركا". ونأى خياتمي بنفسية في كيانون الثلثي الماضي عن عادة احراق الاعلام

المسركيـة في رسالة وجـمـهـا الى "الشعب الاميركي"، كما أبدى "أسفه لدرح شعور الاميركيين" خلال ادتجاز ٥٢ من العاملين في السفارة الاميركية رهائن ٤٤٤ "يوماً.

اتزعلجا من مبوط هذه النسبة.

تقويمهم يوم الاقتراع. ومع هذا، فيإن رأسي المسزيين كليه ماء اي الرئيس كلينتون الديموق راطي، ونيسوت غينغبريش الرئيس الجسمسوري لمجلس التواب ومهنئس الانتخابات السابقة التي أطت للجمم وريين السيطرة على مجلسي الكونفرس، فمـذا اليريق يمكن أن ينعش الانتخابات او يحفز النلخب على الخروج من بيته والاتجاه الى مركز الاقتراع. على مرحد في اليومين الاخيرين الاحتكاك بالقاعدة الانتخابية لعزبه،

مثل الأميركيين من ذوي الاصول الافريقية، املاً في ان "يكمرب" اجواء الانتخابات فتزداد أعداد المقترعين. اما غينفريتش، الذي يفتُقدُ اصلاً "سحر" كلينتون و"سُحرّ" الرئاسة، فيحرَّض الناخَبَيْنَ على الأَخْتَيَار بين فسريقين: الاول يؤمن بالخسرائب المرتفعة وبالحكومة الفيندرالية الثقيلة التي تتسدَّقل في شسوُّون الولايات والافسراد، والثساني يؤيد خسفض للضرائب واعطاء مزيد من الصلاحيات للولايات

وتنفس الاميركيون عميةاً امس مع وقف المملات الانتخابية المتلفزة، أو ر. الاعلانات الانتخابية في التلفزيونات والإذاعات، لأن كل منه الاعلانات صاذبة وكانبة ومضللة وتزيد الناذب الاميركي التعاداً عن صندوق الاقتراع وامتعاضاً من الدياة السياسية في واشنطن، ارتاح الامسيسركسيسون من شُعاراتٌ أَنْ لَمْ تَنْتَخَبُّ فَإِنْ كَنْيَسَةً اخرى ستنفجر" و"أن لم تنتخب، فإن أبنتك أو شــقــيــقك في خطر في

وللذي زاد المعركة الانتخلية حدة، والتنافس فيها مرارةء وضع مجموعات من التنظيمات الدينية المتشددة، أو اصحاب المصالح الكبرى، بثقلهم وراء هذا الصرب أو ناك، يزيدونه مسألاً فيزداد الدفاعآ وعدواتية

الجمموريون يسَيِّطرون على ٢٢ ماكمية الولايات المشمولة بمنا السبساق الأنسفي، وبعض هذه الداكميات هدف المنافسة متقاربة جداً، وهي: تيـويورك، كـارولينا الشّــاليـة، كتتاكى، نيفادا وويسكونسن. ويمكن لي حَــَـزَبُ ان يُنَتَـــزعُ لِياً مِنْ مِنْهُ الولايات، او ربما كلما.

ُ و**أنب م**ـــود التي يب الديموقراطيون والجمموريون على حد سواه تتعلق ليضا باحتمال فوز الجمموريين بالرقم السحري، ومو ٦٠ من اصل مئة من مقاتد مجلس الشيوخ وعندها يمكنهم ان بلفوا اي مـشـروع قـلاون، او ايـة مناقـشــةًـ بالاختصار، يمكن الجمم وريين ان يجعلوا الديموقراطيين مكتوفين في

. ويمتلك الصرب الجسم عرري في ـــجلس النواب ١١ صـــوتا أمنت سيطرته على هذا المجلس، وأكشر التوقعات تشير الى ان تلجمهوريين قد يحصلون على عشرة مقاعد جديدة

الى لَكثريةَ آلـا أَ حوتًا التي لهم. كل شيء يبدو متوقعا، ومتى النين يفهمون استراتيبية الانتخابات الاميركية، يترددون في الجواب عندما يطلب منهم التكهن بمآ سيحصل عند أغلاق مراكز الاقتراع مسك اليوم وقد يكون للناّخبين "المتــقلبين"

دورً في التأثير على مسار الانتخابات، تحسو الديموقسراطيين او تحسو الجمم وربين، وهم يشكّلون بحسب استطلاعــات الرأي، خـمس عـــد الناخبين، وهذه نسبة كبيرة. وانا سلمنا بأن نسبة المقترعين لن تتجاوز ٢٥,٧ في المئة، فا "اَلمَتْقَلْبِين" يمكنُ ان يكونوا عنصر استـقـرار للوضع الْقَائَمُ مَالِيا النِّي يِبكن إن يومف بالتوازن على رغم أن الفالبية فيهُ مي

للجمموريين، ألى "المُتَّقَلِبين"، مناك "الاسبان"، اي الامياركيون من ذوي الاصوّل الأميركية البنوبية، الذين يمكن أن يؤثروا كثيرا على مصير ولايتين كبيرتين، تقرران اصلا مصير الرئاسة، فكيف بمصبر أتخابات نيابية، هما تكساس وكأليفورتيا حيث الاعداد الكبرى من "الاسبان" النين ينتخبون عادة بحماسة. الجمموريون يخطبون ود "الأسبان" لأَنْهم مَنْ الاقلياتُ الدكتر نموا من النامية العددية، ومع بداية القرن المقبل سيفوق عددهم عدد الناخبين من الاميركيين الافارقة وسيصيرون تاليا اقوى الاقليات العرقية الاميركية تأثيرا في اي

واكثر ما يتسائل عنه المراقبون في اتَخَابَاتُ اليَّومِ، هُوَ الى اينُ سُيِّتَجِهُ اقتراع "الاسبان" اديموقراطيا أم

ويصعب على "الاسبان" ان يتعرفوا الى ألوجه الجديد للحزب الجمهوري الذي كان حتى الانتخابات الاخيرة حـرَّب الأثرياء البيض المحافظين. والوجه الجديد للحزب الجمهوري يتمثل في جورج بوش الابن حاكم ولاية تكساس، وفيما الكثير من الأسبان" وكذلك فأوريدا، حيث من المحتمل أن يفوز شُقيقه جب بحاكميتها. وتقولَ استطلاعات الرأي أن الديموقــراطيين من الاســـبــأن يميلون الى جـورج بوش الابن الذي

وفي استطلاعات الرأي ان ٩٤ في المثَّة من الجمهوريين سيقترعون من الديموقراطيين النين قالوا انهم سيقترعون لمرشدي حزبهم

أما "المستقلون"، فقال ٤٠ في المئة منهم انهم سيقترعون لمصلحة العزب الجمهوري في مقابل ٢٧ في المئة منهم سيقترعون للديموقراطيين. لمبوط المستمر، والثابث في نسبة النين ينمبون الى الاقست راع في الانتخابات، بات نمطا رئيسيا في أي انتخابات اميركية خلال العقدين

اما اليوم، فأن مبوطا في نسبة المقترعين سيؤذي الديموقراطيين غُولايمالا وسبعة في كوستاريكا وواحد كثيرا، لذا فان الجمهوريين لم يبدوا

السلطات التركية أعلنت إحباط مخطط للاسلاميين لشن هجوم انتحاري بطائرة على ضريح أتاتورك



حاكم أسطنبول أيرول شاكر يتحدث في مؤتمره للصحافي لمس. ﴿ أَ بُ تَيلِيفُوتُو} ۖ

أعلنت للسلطات التركية لمس اتها اعتقلت ٢٢ اسلامياً متشدداً خططوا لمجوم فتحاري بطائرة محملة متفجرات مبورم سندري بسفره المستبد استجرات على ضريح مصطفى كمال الااتورك خلال الامتفالات الاسبوع الماضي يالنكسرى الـ 10 لاتأسيس الدولة العلمانيةُ، فيما يشن الجيشُ التركي الذي يعتبر نفسه حارس النظام حملة قَوِيَّةً على الاسلاميينُ الَّنينِ يَتُزايدِ تفودتم مع لقتراب الانتخابات العامة البيكرة السوي اجراؤها في البلاد

وقال حاكم اسطنبول أيرول شأكر في مؤتمر صحافي أنه كان مخططاً انّ يتَّرَامنُ المُجومِ الأُتَتحاريِ مَّعِ الْاحتَخَالَاتُ التي أقيمت الخميس. وأضاف أنه كانت ثمُّة خُطَّةُ لخرى للآستَيلا ۖ في اليوم التالي على مسجد كبير في أسطنبول و القَّـنــُال حـني الموتِّء وأوضح أنّ المتشددين كانوا يعتزمون تعليق لافتة بذيل الطائرة مكتوب فيها: "سنتبع أباتا"، في أشارة ألى الولاء لاتأتورك كي يسمع لهم بعبور أجواء القرة. وأكد"اتنا عازمون على مكافحة الانفعالية الاسلامية ومذا المدث مثال ملموس (...) کما نری (...) کان نجلماً

الـ٦٠ لوفأة أتاتوركًـ

الاناضول الاسسلامية المتحدة" التي اسسماً الزعيم الأسلامي الراحل كمالًّ الدين قيلان والتي تتخذ المانيا مقرآ

منته المستعمل المستع

"للقتـال حتى الموت" ضد قوى الامن. وأكدت أنما قبضت على ١٣ متشدداً

متهمين بالتخطيط للهجمات من منازل

في اسطنبول وأنقرة عشية الاحتفالات

ولَّم توجه اليَّهم الأتَّهاماتُ رسمياً بعد.

وعرضت خلال مؤتمر صحافي أصابع ديناميت وبنادق ومسحسات وذخائر واعلاماً خضر قالت الشرطة آنها عثرت

عليما في حوزة الاسلاميين. وصرح

قــَادُدها نَبــاتَى بيليكان أنَّ صَــُبــاطُ الاستخبارات كقوا يتتبعون المجموعة

لتنى خططت للمجوم في اوروبا. ومعلوم

ان تركيبا لم تشتهد مجمات

وليل الأحتفالات خطف رجل مسلح

طائرة تابعة للخطوط الجوية التركية في

رطة باخلية واحتجز ٤٠ رهينة في

مُطار القرة سبع ساعات. وقتل الرجلُّ

للذي أعلَن تعلَّطفه مع ثوار "حــزب

لِلعَمَّالُ الكَردستانيِّ الذينِّ يُقَلِّنَاونِ مَن

أجل الحصول على حكم نقَّتي في جُنوبٌ شرق تركيا لدى اقتحام الشرطة

علىّ صعيد آخر، قال مسؤولون في

الجيش التركي ان ألاف الجنود يُدّعُمهم سيلاح الجبو اشــتبكوا امس مع ثوار

ل"حزب العمال الكردستاني" بعد محاصرتهم في منطقة جبلية في شرق

تركياً. وقتلٌ نحو عشرة ثُوار في

وأديّ ليكُ قـرب مدّيئة تـونجلي بعُـدماً

رب الميران نحو ثلاثة ألف جندي الى المنطقة المحاصرة نحو ٤٠ ثائراً كردياً.

وعلم من مصدر ديبلوماسي ان

زعيم "الُدزب الديموقراطي الْكردستَّانيُ

مسعود البارزاني سيحري الاربعآء

محادثات مع المسؤولين الأتراك في

لتقرة في شأن اتفاقٌ وقَّفُ النارُ الذيُّ

وقَّعُه مَّع زعيم "الاتحاد الديموقُراطيُّ الكردستاني" جلال طالباني. وأوضح أن

البارزاني سيجتمع مع نائب رئيس

الوزراء بولنت اجاويد ومسؤولين رفيعي

المستوى في وزارة الخارجية التركيةً.

وتوقع ان يصّل طالباني الى انقره بعد

ويتسوجسه رئيس الوزراء التسركي

مسعود يلماظ أليوم ألى القسم التركي من قبرص في زيارة عمل تستغرق ١٤

ساعة لاجراء محادثات مع المسؤولين

القبارصة الاتراك وسيرافقه وزير

الدولة شكرو سينا عبوريل المكلف

ملغي اوروباً وقبرص. وسُيْشَارك في احتفال في جامعة شرق المتوسط التي

وفي مجأملة نلارة كشف مصدر

ربي مستحد معرد مستعد مصدر يوناني مأذون له في اثينا ان عضواً من الحكومة اليونانية قد يحضر "للمرة الاولى منذ سنوات عدة" حفلة استقبال

تقيمها سفأرة تركيا في العاصمة

اليونانية. وقال ُان هُنا التمثيل الرسمي الحكومة اليونانية في الدفلة التي ثقام

احياء ً للذكرى ٧٥ لتّأسيس الجمُّمورية ٰ

التركية سيتولاه لمين سر الدولة

انتماء زيارة البارزاني

ستمنحه دكتوراه فخرية.

للأسلاميين بهذا الحجم-

وكان ضريح أتاتورك مكتظأ طوال يوم الضميس العاضي بالزوار وبينهم الزعمماء السياسيون والقادة العسكريون، وحمل عشرات الألاف من الاولاد والكبار الزهور وتجسمعيوا في السُّلحة المتلخمة الصَّريحَ تكريماً لـ "أبي التراك . وَمن شأن شن هجوم على ضريح

أتأتُورُكُ الذيّ لا يَزال يميمن بفكره على الحياة التركية بعد ٦٠ سنة من وفأته أن يكون ذا قيمة رمزية كبيرة. وقالت الشرطة ان المشتبه فيهم فأموا فعلا بظعة تجريبية بالطائرة للمجوم من بورسة غرب القرة، لكنمم قرروا تأجيل العملية التي كاتت مقررة الخميس لنسوء الاحوال الجوية حول بورسة وحددوا موعداً آخر للمجوم في ١٠ تشـرينِ الثـاني الموافق النكـرى

وتحدثت الشرطة كذلك عن احباط خطة لـ١٤ متشدداً الاستيلاء خلال صلاة الجمعة على مسجد الفتح أكبر مساجد اسطنبول، وعن استعدّاد المجموعة

ياسية التي تشمدها البلاد وقد

وانتقد آنور أبرميم عبقب رفع

بتمعة اللواط والفساد العام. وقال "على

المدعي العام أن يكون أكثر التزاما لاصول معتنف لا انتظر محاكمة عادلة

اذا أُدلَى المدعي العــُـــام بمثل هذه التصريحات. انها بداية متشجدة في

اليوم الاول من المحاكمة". وكان لاحد

وكلا الدفاع تقويم غير متفائل اذ

قال: "رفضت المحكمة كل الاعتراضات

التي تقدمنا بها. ما من شك في اتنا

وعزل المسؤول السابق من نيابة

رئاسة الوزراء ووزارة للمال في الثقي من ادلول واعتقل بعد ذلك بـ ١٨ يوما

اترتظاهرات استنجاج في شوارع

العاصمة. واكد في حيَّنه أنَّه ضحيةً

منظمة العقو وأسف ممثل منظمة العقو الدولية

المحسامي الكندي مسارك دأيلي ألأن

السلطات القضائية الماليزية لم تمنحه

رسميا صفة مراقب لحضّور المحاكمة.

وقال أنه سيستمر في محاولة متابعة المحاكمة بـ" الحضور في الصباح الباكر

والانتظار في الصف كما يفعل الجميع".

وجـــا في بيـــان للمنظمة صــدر في اندن ان "أهمية المحاكمة تتجاوز مصير

أور أبرميم وستؤثر على الطريق الذي ستسلكه ماليزيا كمجتمع سواء في

مؤامرة لتدمير مستقبله السياسي.

ستُتَقدم باعتراضات لخرى".

كبيراً لنا ً. وأفاد ان المتشددين ينتمون الى منظمة تطلق على نفسها "دولة أنور ابرهيم أمام القضاء الماليزي

المحكمة تسقط استراتيجية الدفاع وترفض حضور مراقبين أجانب



نائب رئيس الوزرك وزير المآل المآليسزي

العال الماليــزي المعــزول انور ابرهيم بخسارة كبيرة امس مع رفض رئيس بحسوه حبيره همل مع رحص ويس المحكمـة الناظرة في دعـوى الفـسـاد والشذوذ الجنسي المقامة عليه القاضي أوغوستين بول استراتيجيتهم الدفاعية. للمحلكمة باسقاط اربع تهم بألفساد عن موكلهم بعدما الغي مجلس النواب القَّـانُون الذِّي استند آليـه الانعـاء في توجيمها، مشيرين آلى أنه يتوقع أنّ تدذو الغرقة العليا للبرامان حذو مجلس النولب. ألا ان القَّاضِّي رَّفضُ الطلب مستندا في رِفضه الى نقطتين: الاولى ان الدعوى أقيمت قبل قرار مجلس التواب والثانية أن القانون لا يزال قيد المناقشةُ في الغرقة العليّا للبرلَّمَانُ ومُّو تالياً لا يزآل ساري المفعول، ورفض القاضى أيضا خلال الجلسة للمجادية طلب منظمة العفو الدولية وجماعات

المحكمة، الامر يعطي الطباعا ان المنكمة أن تحكم بالعدل". ومثل أنور ابرميم أمام المنكمة في

المعزول اتور ابرميم يلوح للصحافيين لدى متوك لملم المحكمة امس. (رويترز تبليفوتو)

وطالبٌ وكلاء الدفاعُ في اليوم الأول حقوقية ومشرعين اجانب وروابط قاتونية ونقابة المدلمين الماليزية منحما صفة مراقب قائلا الما "أماتة بالفة

مني محامو نائب رئيس الوزراء وزير

ليلولُ الماضَّ لينسَّمْع التَّمَم الموجمةُّ الينه وقد ظهرت مالة سـوداء حول عَيْنِهُ عزاها ألى تعرضه للضّرب لدّى احتجاز الشرطة اياه. الا أنه بدا امس

لتجاه احترام مبانىً حقوق الإنسان التي كفلما الدستور الماليزي بشكل أكبر أو في اتجاه مناخٌ قَمعيٌّ يُعِيزه الاُستخُدامُ التعسفي والانتقائي القانون لاغراض سياسيةً

( و ص ف ، رویترر، اب) ضحايا الاعصار "ميتش" الى ١٥٠٠



احدى ضعايا الفيضانات قرب بوسولتيفا شمأل فرب ماناغوا في ليكاراغوا.

اظمرت حصيلة جديدة اناعتما الدول التي تعرضت لاعصار "مبتش" في اميركا الوسطى أن ١٥٠٠ شخص على الاقل قـتلوا في الفـيـضـالات والزلاق التربة الناجمة عنه وكانت المصيلة الاعلى في نيكاراغوا حِيثُ أَعَلَىٰ مِقْتُلُ ١٠٢١ ۖ شَفْعًا ۚ حَدُّ، الآن بينهم ( ٤٧ قضوا في الزلاق مروع

للتبربة محا خمس قرى من الوجود، ويخشى أن ترتفع الى ما بين ١٠٠٠ وقتل ٢٥٤ شخصاً في هندوراس و٤٤٤ فَي السالفادور و١٦ في

ان رُئيس بلديَّة تيغوسُّيفُّالْها سَيْزارُّ ارماندو وثلاثة اشخاص آخرين قتلوا الاحد في سقوط طائرة مليكوبتر عـسكرية كـانت تملق فـوق القطاع الجنوبي الشـــرقي من المدينة التي تعرفت لاعصار "ميتش". والاخــرون هم رئيس دائرة البني

التحتية في عاصمة مندوراس ارتورو كولونا والطيار جوسي ارتلادو ميراندا ومصور يدعى جيوفاتي ساتشيز. وتحطمت الطائرة بسبب عطل فني على ما يبدو فيما كانت تطير على ارتفاع

وأفاد مصدر عسكري في مندوراس

(وص ف، رویترز)

# منعم يرغب في زيارة فوكلاند

برمنغهام – وص ف، رويترز– ابدى الرئيس الارجنتيني كارلوس منعم الاحد ارتياحه الى "النَّجاح الكبير" الذي حققته زيارته لبريطانيا، الاولى لرئيس ارجنتيني منذ عام ١٩٦١.

وأشاد في لقه ورجال الاعمال في مقر اتداد الصناعبين البريطانيين في برمنفهام بتطُّور المبادلات التجارية بينَّ البلدين في السنوات السبع الاخيرة. ونقلت عنه صحيفة "كلارين" البومية الارجنتينية أنه يتصور أن الحكومة الارجنتينية المقبلة ستوقع اتفاقاً مع بريطانيا في شأن جزر مالوين (فوكلاند) في الامم المتحدة في وقت غير بعيد. وأشار الى أنه يأمل في زيارة الجزر المُتنازع عليها قبل انتهاء ولايته الرئاسية في كانون الاول ١٩٩٩.

#### خاتمي يزور فرنسا في شباط

باريس – وص ف – افسادت السسفسارة الايراثيسة في باريس أمس ان الرئيس الايراني محمد خاتمي سيقوم بزيارة رسمية لفرنسا "خلال شهر شباط المقبل"، ستكون الاولى يقوم بما رئيس ايراني لمذا البلد منذ الثورة

وكان وزير الفارجية الفرنسي أوبير فيدرين وجه دعوة الى خاتمي باسم الرئيس الفرنسي جاك شيراك لدى زيارته طمران في آب الماضي. واشارت السفارة الى أن وزير الذارجية الايراني كمال خرازي سيزور العاصمة القرنسية قبل خاتمي.

وصرّح الرئيس الايراني الاحد لدى تسلمه اوراق اعتماد السفير الفرنسي الجديد لدى ايران فيليب دو سورمان أنه "في ضوء الوضع القائم حالياً، نعتبر أَنْ أَفْرِنْسًا مُوقَّفًا مُسْتَقَلًّا وَأَكْثَرُ عَدَلًا مِّنَ الدُّولُ الْأَخْرَى في ما يختص بمشتكل الشرق الاوسط ولبنان وايران".

#### زيوغانوف: يلتسين "سكير محبط"

موسكو - و ص ف - وصف زعيم المزب الشيوعي الروسي غينادي زيوغاتوف امس الرئيس الروسي بوريس يلتسين بانه "سُكير محَبط" غيرً قادر على القيام بواجباته، وأصر على اجراء "فحص طبي فوري" له. ونقلت عنه وكالة "اكترفاكس" الروسية المستقلة ان "الرئيس لم يعد يدير شيئا، ومو ليس مسؤولا أمام المواطنين، انه محبط حقا، ويشرب، ما

دام ليس قادراً على القيام بمهماته. اتنا نصر على اجرا فحص طبي فوري للرئيس".

من جمة اخرى، اعلن رئيس الوزراء الروسى يففيني بريماكوف ان الاهداف الرئيسية للحكومة هي رفع مستوى المعيشة وتحسين الانتاج الوطني والتّصدى للفساد والتَّهرب من الضّرائبوقال امام رئيسي مجلس دوماً الدولة غينادى سيليزنييف ومجلس الاتحاد ايفور ستروييف وزعماء الكتل البرامانية ان سلسلة الاجراءات التصدي الازمة التي نشرتها الحكومة السبت "ترمي قبل كل شيء الى تجاوز الاثار السلبية للسَّنوات الاخيرة الَّتى اغرقت

#### رئيس الوزراء المقدوني يقر بهزيمته

سكوبيه – و ص ف ، رويتـرز- اقـر رئيس الوزرا المقـدوني براكـو تشرفينكوفسكي بمزيمة حزبه "تمالف مقدونيا الاشتراكي الديموقراطي الشيوعي سابقا، في الانتخابات العامة التي أجريتُ الاحد. وكانّ تكتل المعارضة اليمينية اعلن آنه فاز بـ ٥٩ مقعدا من اصل ١٢٠

وقال تشرفينسكوفسكي: "لقد اظمرنا كيف ينبغي ان يكون الحكم والان سنظمر كيف ينبغي ان تكون المعارضة. سندعم القرارات البيدة للحكم الجديد وفي الحالات الاخري سنعارضها".

ويعود الى الرئيس الاشتراكي المخضرم كير غليغوروف تسمية رئيس للوزراء وتكليفه تأليف حكومة جديدة. وسبق له ان صرح ان الدستور يلزمه اختيار زعيم التكتل الذي يحصل

### اتفاق بين المتحاربين في غينيا بيساو

البوجا – و ص ف ، رويترز- اعلن وزير الخارجية في غينيا بيساو خوان كاردوزو ان الرئيس خوان برتادو فييرا ورئيس هيئة الاركان السابق الجنرال انسومان ماني اتفقا على وضع حد للنزاع المستمر بينهما منذ خمسة اشمر. واوضح ان المُتحاربين وقعا ليلُ الاحد – الاثنين في أبوجا اتفاقا يقضي بوقف النار وانسحاب جميع القوات الاجنبية في الوقت الَّذي تنتشر قوة فصَّل على الحدود السنغالية وتنظيم انتخابات قبل نَّماية السنة.

وحمل الاتفاق الذي رعاه الرئيس النيجيري الجنرال عبد السلام ابو بكر، تواقيع ممثلين للامم المتحدة والمجموعة الاقتصادية لدول غرب افريقيا

نكافح السكري... من أجل الحياة

شرکت جونسن آند جونسن

لَلْشُؤُونَ الخارجيّة يأتُوس كُراليديُوتيسّـ (رويترز، و ص فالأ ب) " نمارس جميعاً رياضة السير على الأقدام كي تستمتع بالزيد من الصحة والعافية. أما التعامل مع ناء السكري لدينًا. فيعتمد على احتياجات كل فرد على حدة. لذا. فإنتا سعداء لأن لايف سكان LifeScan تنتج أجهزة قياس ومتابعة تلبي كافة متطلباتنا على اختلافها

> ومن أجل ذلك، أنتجت لايف سكان LifeScan جهازين مختلفين وفريدين لقياس مستوى الجلوكوز في الدم، يَسهَّل استخدامهما من قبل الجميع. وقد سات هذا على تيسير أمر استعمال المرضى لهما بعد تعليمهم أسس وكيفية متابعة مستوى السكري لديهم. إنه أمر تستحق عليه الشكر من عؤلاء الأشخاص.

التحكم الدائم في داء السكري

ONE TOUCH" نظام متابعة لداء السكري فعًال للأشخاص الذين يرغبون في المتابعة الدؤوية لداء السكري لديهم.

ONE TOUCH" BASIC" نظام متابعة لمستوى الجلوكوز في الدم ملائم للأشخاص الذين يريدون اختبارات بسيطة وبقيقة.

للحصول على أجهزة فياس تلبي متطلبات مرضاتك إتجه نحو لايف سكان LifeScan \_ صانعي مجموعة أجهزة "ONE TOUCH"

الإسم التجاري الذي يوصي به التخصصون... أكثر من أي إسم آخر.

نتعامل مع داء السكرى... بأسلوب حميم وشخصى.

الموزع الوحيد في لبغان: خليل فتال وأولاده ص. ب ۷۷۳ بیروت ـ لیثان، ماتف: ۲۰۵۵۰ ـ ۱ ـ ۲۰۹۹۱ ، فاکس: ۴۹۵۸۲ ـ ۱ ـ ۲۹۹۱ - ۲۰۹۱۱

وعليك أن تتعامل معه... بأسلوب جاد وحذر.

اردوغــان في احــدى <del>البلصــقــات</del> بين توليت شهداء الحيش التركي ونساء محصات

حزب الفضيلة هو المقياس. ويقب ما

تتدرك بوصله سعيب \_\_\_\_\_ والخلافات بين فتحت ضغط بعض الفضائح والخلافات بين

الانتخابات النيابية، تحدد اولا يوم ١٨ نيسلن ١٩٩٩ موعما لانتخابات نيابية مبكرة وبعد

ظهور فضَّائح مافيا جديدة، شاع الكاتم على

مصور — ي انت<u>خالات مبكرة في كالنون الأول من مناً</u>

العام، ثم في شباط من العام المُقبل. وفي كل هذه المواعيد كان حزبا الفضيلة والطريق

للقويم ابرز داعمين لأي انتخابات نيابية مبكرة.

استمرار تقدم حزب الفضيلة في أي أتتخلبات

نيابية مبكرة. ومؤسسة نيوجين أشارت ال

ان حزب الفضيلة سينال ١٦،٢٥ في الملة

يليه الوطن الأم (١٣.٩١)، الشعب الجمهوري (١٣.٦٢)، اليـنسار الديموقـراطي (١٠,٧٥)،

الطريق القويم (١٠،٢٢)، الحركة القومية |

(٨,٣٤)، النَّيْمُوقَراطِيةَ الشَّعبِيةَ – الكُرنَّي

(٢٠٠٩). غير أن استطلاعات اخرى تعطي حزب الفضيلة ندو ١٤ الى ٢٦ في المئة. واذا

كان لحد مفكري حزب القضيلة، يرى ان حملة

المِيش على الأسلاميين لا يمكن وقَعْما أو

حزب الفضيلة قوياء الا أن عبد الله كول،

الرجِّلُ القويِّ في الحزب، يسرُّ في مجالسه

الانتخابات النبابية لأن رد فعل الجيش سيكون

اكثر شراسةً من قبل.

الخاصة، انه لا يريد للحزب أن يخرج قويا في ا

ألْدِميع، باستّثنه حزبي الفضيلة والطريق

القويم، لا يربدون انتخابات نيايية مبكرة:

مسعود يلماظ مكبل بفضائح المافيا المتورط

فيما بعض اعضاء حزبه، وربماً هو شخصياً.

بولنت لجاويد، خفُّ وهجه، باعتباره شريكا في

حُكومة متهمة بالفساد اما حزب الشعب

الجمهوري بزعامة دينيز بايكال ألذي يدعم

الحكومة من خارجها، فما زال يتصف بمواقفه

المتقلبة ويريد النماب الى انتخابات في لحظة

مناسبة لحزبه ومربكة للاحزاب الاخرى. ومن

لجل ذلك يحاول اضعاف الأحزاب الاخرى من

خُلال ضربها بعضها ببعض. فَمو يِريد اتها،

تشييار بأصوات حزب الوطن الأم، ويريد

ارسالُ بلماظ ً الى القضاء بدعم من تشيلر

لكن الكلمة الأخيرة تبقى... للجيش. يرى

البعض لن المؤسسة العسكرية لا تريد

لتتخابات مبكرة قد يخرج للفضيلة منها اقوى

مما هو عليه الآن. ليُس ذلك فحسب بل لأن

المؤسُّسَّة العَّسكريَّة لم تنته بعد منّ

'هندسـة' المجتمع كما تريد، ولم تنجز بعد

صوغ الاحزاب السيلسية بأأشكل ألذى ترغب

فيه. غير أن المؤسسة العسكرية قد تكون

في وارد دعم انتخابات نيابية دون حـزب الفَّضِيلَةُ وتتخلص بنلك من أي احراج، ومناك

اعتقاد قوي ان حزب الفضيلة، قد يواجه

جانب القضاء تجري اتتخابات نيابية مبكرة لا

يشارك فيها الفضيلة، ولا اي حزب بديل منه،

اذرى لاضعاف حزب الفضيلة بطريقة "شرعية"

من خــلال دفع حــزبي الشــعب الجــمـهــوري،

العلماني اليـسـاري، وحــزب الديموقــراطيــّة

الشعبية (الكردي) نُحو التحالف في الانتخابات

النيابيةً. وهذا يضَّمن حصول الشعبُّ الجمهوري

حزَّب الرَّفأُهُ الذِّي سَيِتَلَقَى ضَرِبَةً قَاسِيةً في

المُناطق ُ ذات التَّـواجــُد النَّكرديُّ الكثـيفُ فيَّ

جنوب شرق تركياً، حيث النفوذ الاقوى لحزب

النبوقراطية الشعبية الكربية. ويكون هنا

الائتلاف فرصة لتعديل التوجهات الاسآسية

لهذا الدزب، وتمكينه من فرض نفسه بديلًا،

غير معاد للنظام، من حزب العمال الكريستاني

الذى تشتد الضغوط الملخلية والاقليمية

لإنمائه عسكريا، وتاليا سياسيا دلخل تركبا.

ويستدل البعض من سابقة امثل هذا التحلف

الْآتتخابي، والسياسيّ، بين حزب العمل الشعبي

الكردي والمحزب ألاجت ماعي الشعبي

الديموقّراطي، سلف حرّب الشعبُّ الجمهوريُّ،

في أَفْتَخَابَاتُ ١٩٩١. لَكُن السبلُ ما لَبِثَتَ أَن

افترقت بين الدزيين وعاد حزب العمل الشعبي الكردي مستقالا، لكنه مُظر لاحقاً. وهنا لا

تستبعد اوساط مقربة من البسار الطماتي ان

تلجأ مراكز القوى الى سنّاريو آخر يقفي بحلّ

دزب الْديمُوقراطُية الشَّعبية (الْكردي) من لجل

تجيير اصواته لمصلحة حزب الشعب الجمهوري

بمُفَـِّرُده في مناطق الجنُّوب الشــرقي ونلكَ

للتغلب على نفوذ حزّب الفُضيلة فيماً.

على للمركز الاول في الانتخابات على حسـ

على خطُ أُخُر، يتم التحاول بسيناريوات

بسبب عدم وجود منسع للوقت لتشكيله

العظر، وفي أنظة أقرار العظر قانونياً من

والفضيلة... الخ. ليبقى وحيدا.

التخفيف منها الا بانتخابات نيانية يذرج منها

أَسْتَطَلَاعاتَ الرَّأِيِّ الجنبِنةِ، السَّارِتُ، أَلَى

تتدرك بوصلة شعبيته تتددد حركة الأخرين

ادراب السلطة كأن يتم تضيد مواعب

## المنابة والمال المنابة والمال

## الحل الأمني المغلق والملف الكردي المفتوح

خلال وجود وزير الفارجية المصري عمرو موسى في انقره أمتابعة مهمة الوساطة بين تركيا وسوريا التي بادر اليما الرئيس حسني مبارك في اوائل الشمر الماضي اثر تصاعد التمديدات التركية ضد سوريا، قال احد السفراء العرب للوزير المصري في لقاء على هامش مهمته:

"أربد أن أهنئك على ما حصلت عليه من السوريين". فأجابه عمرو موسى بسرعة:"

"الافضل ان تهنئني على ما حصلت عليه من الاتراك لأننا والسوريين شيء واحد في هذا المجال". الملفت لزائرة انقسرة المتسجسول بين مكاتب بعض

المسؤولين في وزارة الخارجية فيها ان الديبلوماسيين الاتراك، وبعضَّمم شارك في مفاوضات مدينة اضنة بين الطرفين الســوري والتــركي – ان هؤلاء الديبلومــاســيين يعربون عن امتنان كبير للدور المصرى خلال كل الازمة التي - " الله عدد الله عدد معروف باتفاق امني موضوعه الرئيسي حزب العمال الكردي المسلح.

يكاد يلمس الزائر ان الامتنان التركي لمصر يتخطى مستوى اللياقات الديبلوماسية. لكأن الاتراك كانوا يمتاجون الى هذا الدور لكي يتجاوزوا "المأزق" الذي أختاروا أن يضعوا انفسهم فيه: وهو التمديد بضربات عسكرية لسوريا.

فحتى اللحظة، ورغم "الاحتفالية" التي تطبع تعليقات الصحف التركية المختلفة على ما تعتبره الأنجاز التركي باقناع سوريا تفاوضيا بالتخلي عن "ورقة" حزب العمال الكردي وزعيمه عبدالله اوج آلان، يبدو الجو داخل وزارة الخارجية التركية، ليس فقط خاليا من "الاحتفالية" بل ايضا مشوبا بالحذر. فالديبلوماسيون الاتراك، بحكم تجربتهم الطويلة مع سـوريا، يحملون في أن واحد شعـورين متناقـضين حيـال

فهناك من جهة التسليم والاعجاب بالمهارة السياسية العالية للرئيس السوري، ومن جمة ثانية مناك الخلاف المزمن حول "نمط" السياسة السورية.

... يقـرأ الديبلومـاسـيـون الاتراك نص "اتـفـاق اضنة" فيجدون أنه أنجاز امصلحتهم. ثم يعيدون قراعته فيجدونه كذلك. مع ذلك يسألون محدثيهم كأنهم لا يصدقون ان ما حدث قد حدث، فيعيدون طرح السؤال:

🗣 مل فعلا سيتخلى السوريون عن هذه "الورقة"؟ الأسئلة المقابلة التي يطرحها المحاور العربى مع الديبلوماسيين الاتراك كثيرة (احد هؤلاء مازحنى قَائلًا وكان الموار قد اشتد بيننا: "من عينك في موقع الكلام باسم "المصالح العربية؟" فأجبته ان هذه امور لا احد يعين فيها إحدا!).

السؤال الاول "المقابل" هو: هل يؤدي انتقال سوريا الى مرحلة جديدة كليا في التعامل مع "الورقة" الكردية، بعد اتفاق اضنة، الى قبول تركيا لاحقا بفتح ملف المياه بين البلدين وبالتالي التفاوض حوله؟

الجواب الذي ينسمعه زائر وزارة الخارجية التركية هو، في مرحلة جديدة من هذا النوع كل شيء قابل البحث. كنا في مكتب الناطق الرسميّ باسم الوزارة نجاتي اوتكان. زميله الديبلوماسي الكبير يلتفت نحوه ويقول: 'بالمقارنة مع بعض الزملاء هناك من يعتبرني من الخط المتشدد، مع ذلك اعتقد ان الاجواء التي سادت اجتماعات اضنة ومن ثم الاتفاق، إذا استمرت، فهي ستتيح فتح ملف المياه..." واستدرك محتفظا بخط الرجعة مع الخطاب

الرسمي التركي: "... إذا اعتبرنا هذا الملف قضية". ولكن يجب أن تعرفوا أنه قضية كبيرة جداً في العالم العربي. فاذا كان هناك تفاوت في العالم العربي في الموقف من الموضوع الكردي بسبب الوضع في شمال العراق، فإن مسألة المياه (مياه الفرات تحديدا) تعبّر عن اجماع رسمي

- قلت لك ان كل شيء ممكن في المرحلة الجديدة. السؤال الثاني "المقابلُّ" والمطروحُ بكثافة في الصحافة

مُل يشكل تنفيذ اتفاق اضنة مناسبة لكي تنطلق الدولة التركية (الجيش والطبقة السياسية) في خُطة علاج داخلي لوضع الاكراد عبر اتخاذ مبادرات سيّاسية (الاعترافُ بالحقُّوق الثَّقَافِية) واقتصادية تنموية لمناطق "الجنوب الشرقى" الفقيرة؟

وجاهة السؤال تنبع من انه اذا كان الديبلوماسيون الاتراك يعتبرون انه ليست هناك دولة اخرى تستطيع أن تعوّض التخلي السوري عن حزب عبدالله أوج آلان، لا روسيا ولا أيران ولا العراق ولا ارمينيا، الا اتهم في الوقت نفسه يبدون مرتبكين في الاجابة عن السؤال الثاني، فلا تظهر بوضوح ثقتهم بامكان ان تفيد تركيا من الاتفاق مع سوريا لكي تنطلق في معالجة داخلية ديموقراطية وتنموية للمسألة الكردية. لأن مذه المسألة، انا لم تدل في الداخل التركي، فلن يكون لها اي حل خارجي على المدى الأبعد، او بكلام آخر - وهذا ما يكتبه دائما معلقون اتراك قبل اتفاق اضنه وبعده - فإن "الدل الامني" لا يمكن ان يكون

هذا السؤال مطروح اساسا على المؤسسة العسكرية، وليست هناك مؤشرات ملموسة حتى الآن لامكان الانطلاق في حل داخلي "تاريخي" لمـنا الموضـوع. يضـاف ۖ الى نلكُ ألوضع المضطرب للطبقة السياسية التركية التي تبدو منشفلة بحسابات توازناتها الناتية اكثر من انشغالها بمشاريع سياسية كبيرة تتطلب مقدارا من التجديد... مع بعض الاستثناءات التي تظهر احيانا مثل تصريدات نائب رئيس الوزراء وزعيم حزب اليسار الديموقراطي بولنت اجاويد من ناحية الدعوة الى خطة اتمائية ملموسة وشاملة للجنوب الشرقي.

مناك "خَبَراً" أتراك في الشأن الكردي مثل البروفسور

النتائج مدهشة. المركبات النتائج مدهشة.

الفنلندي آلان لاسوس يقوم المستعملة في المستحضر كان . THE JOURNAL OF

بالصدفة. فبينما كان الباحث واحدا من عناصر التركيبة

ا قد إكتشف Viviscal المصححة للبشرة لاحظ ان ومن ثم نشرت نتائج هذه

دوغو ارجيل (صاحب التقرير الشمير الذي صدر قبل عامين عن الاكراد وادى الى محاكمته) يعتبرون ان الدركة البارعة التي قام بها الرئيس حافظ الاسد ادت آلي تسليم "الورقــة" الكرديـة الى روسـيــا. ومي دولة لا تملك تركـيــا القدرة على الضفط عليها مثل قدرتها في الضغط على العراق وسوريا، سواك سياسيا عبر العلاقة مع اسرائيل، او عسكريا عبر الدخول الى شمال العراق، أو التمديد بضربات في سوريا. فروسيا دولة كبرى ونووية، فضلا عن ان تركيا هي التي "تمدّ يدها" الى "الشؤون الداخلية الروسية" عبر دعم الانفصال الشيشاني او بعض المناطق الاخرى. وبالتالي فإن تسلم روسيا هذا الملف الكردي سيكون على المدى الابعد مصدر اقلاق لتركيا لا تستطيع التأثير عليه. وكما سبق القول يخفف المسؤولون الأكراد من اهمية "الفعالية الميدانية" الروسية في دعم حزب العمال الكردي "حـتى لو اتاح له الروس المبيَّ الى ارمـينيـــا" وبعـضــهم متفائل الى حد القول ان عبدالله أوج آلان قد يكون الآن على ابواب "التقاعد" السياسي.

ولكن اذا لم تعالج الجذور الداخلية للمشكلة، حتى لو صحت فرضية "تقاعد" أوج آلان، فإن جيلاً كردياً جديداً قد يتقدم وتبقى المشكلة نفسما جوهرياً. او ان هذا الجيل الجديد سينخرط في الحياة العامة التركية اذا قبلت الدولة التركية بسياسة جديدة ديموقراطية في مناطق الاكراد

لا ينكر الديبًاوماسيون الاتراك ان اجتماعات واشنطن بين الفصيلين الكرديين العراقيين بقيادة مسعود البارزاني وجلال الطالباني قد اقلقت تركيا، ولا يتعلق الامر فقط بمسألة ابعاد النفوذ التركي من شمال العراق، مع ما يستتبعه الاحتضان الاميركي للشمال العراقي الكردي من عدم امكان تركينا على المخول والخروج الينه ومنه كنما فعلت في السنتين الاشهارتين، او على الاقل بالصد من حريتها في ذلك... بل يتجاوز كل هذا الى شبح "الدولة الكردية" الذي يقض مضاجع تركياً. فنروة النوف لدى الاتراك ان تكون اجتماعات واشنطن حملت معما – تدت الطاولة - بذور مشروع "دولة كردية" في شمال العراق يعتبرونها خطراً استراتيجياً على وحدة الاراضي التركية

اياً تكن اهمية اجتماعات واشنطن في التصعيد التركي ضد سـوريا الذي سـبق اتفـاق اضنه يبــقى الســؤال الاستراتيجي الآخر داخل تركيا وهوء

مل هذا التصعيد ونتائجه بداية قرار تركى بانها الدرب في الجنوب الشرقي... هذه الحرب التي أغرقت ضواحي المدن الكبرى في الغرب التركي كانقرة واسطنبول وازمير بمئات آلاف المهاجرين الاكراد من مناطقهم؟

بكلام أخر: هل اشبع "لوبي الدرب" الاقتصادي والسياسي داخل تركيا كل مصالحه وبات الآن بغير حاجة اليها؟ والى اي حد شعر "لوبي الحرب" هذا بأن مصالح تركيا المستجدة في آسيا الوسطى والقوقلز (واهمها لنبوب باكو - جيدان) اصبحت مهددة باستمرار الدرب في مناطق

قد لا ينتبه كثيرون الى انه رغم الضجة التي رافقت الاتفاق الامني التركي – السوري الاخير، فإن اتفاقاً امنياً عقد بين دمشق وانقرة عام ١٩٩٢ فيه الكثير من عناصر

اما الفروقات فهي: في الاتفاق الاخير تسمية محددة لدزب العمال كـ منظمة ارهابية" وفيه ليضاً نص على السعى لاقناع لبنان بالدخول في مجال التعاون الامني. وفيه كذَّلك بند اكد - باصرار سوري – رفض كل الانشطة الارهابية. ناهيك طبعاً بالبند الذي أصبح معروفاً حول لقامة خط هاتفي مباشر بين المسؤولين الامنيين في البلدين المعنيين بتنفيذ الاتفاق.

الا أن النقطة غير البقيقة التي تداولتها وسائل الإعلام فهي المتعلقة بموضوع تفتيش تركيا لقواعد وامكنة داخل فبحسب الاتفاق ليس هناك بند يجعل الامر ملزمآ لسوريا، بل ينص البند المتعلق بالمراقبة او التفتيش على ان الوفد السوري سيعطي جوابه لاحقاً على هذا الطلب التّركي بعد مراجعة القيادة السورية. وواضح ان سوريا

نمبت الى انقـرة هذه المرة مـدعــواً من كليــة العلوم السياسية فى جامعتها لحضور ندوة فكرية لمناسبة مرور ٧٥ عاماً على تأسيس جمهورية اتاتورك.

نجحت في عدم تقديم اي التزام محدد في هذا المجال

لاسباب تتعلق بحقوقها السيادية وليس بموضوع حزب

الندوة التى يجرى تحضيرها منذ اكثر من عام كانت مسرحاً للقاء عشرات الاكاديميين والممتمين بالشأن التركي من مختلف انحاء العالم. وعلى قلة المناقشات السجالية التيّ شُمَعتَها الندوة فقد حظيت احياناً – وعلى مدى يومين – ببعض السجالات ذات الاهمية.

... الا ان الصحافي لا يستطيع إلا ان يكون صحافياً، ولم يكن في الامكان بالتالي سوى الاطلالة على مضاعفات الازمة الاخيرة بين تركيا وسوريا... في بلد هو تركيا لا يمل المراقب فيه من تكرار جملة لاحد معلقيه البارزين: ما هذا البلد الذي يغير جدول اعماله كل اسبوع؟

و"النفمة" السائدة الآن في النطاب الرسمي ان الدولة التركية "ستستأمل المافيا والانفصاليين والاسلاميين

انن ما زالت تركيا في وضع غير طبيعي! عندما توضع كل هذه التسميات معاً.

به تىأثير فىعال على شعر

مفعول هذا العنصر على بعض

التجارب في صحيفة

INTERNATIONAL MEDICAL

تورة علمية جديدة للقضاء على تساقط الشعر الاستخاص الدين يستون من التي تنتشر في اوروبا وتتوجه

لرأس، عندها قرر دراسة وكذلك في مجلة

انقرة - جهاد الزين

RESEARCH-CAMBRIDGE

LES NOUVELLES

الى اطباء الجلد.

العلام بواسطة Viviscal

وبسعسد رابسع شبهار يسقاوم

أتقرة، اسطنبول - محمد نور الدين

لم يمتفل الاتراك باليوبيل النهبي لإعلان بلادهم جمهورية، ولا بعيحها الستين او السبعين. لكنمم في العيد الذامس والسبعين، الذي مسادف في التساسع والعسسيرين من تَشَرِينَ الأولِ أَلْمَاغِي، احْتَـفَلُوا، كَـمَـا لَمْ يحتفلُوا من قَبْل. كاتمم يكتشفون من حديد أجمه وريتهم" التي اسسما مصطفى كمال الملقب بأثباتورك (ابو الاتراك) اثر حسرب تدرير وطنية تزعمها في مواجمة قوى دولية

الأكثر أتكشَّلفًا. لم يمدأ التاريخ التركي الحديث، المرتبط بالنمح الذي رسمة أتأتورك، والمعروف بأسم الكمالية. وعالبا ما كان يُتسم بالتوثر والقلق والنزاعات المباشرة، التي كانت تتخذ طابعاً ىينيا او طابع مواجمات طبقية، او تباينات منية - عبكرية. غير ان تركيا، عشية الذكرى الـ٧٥ الإعلان الجممورية، كانت تختزن جميع هذه التناقضات وتختزلها دفعة واحدة. تضاف اليها عوامل دولية واقليمية جديدة بعد

الأتراك يكتشفون جمهوريتهم في لحظتها

انتهاه المرب الباردة وتفكك الاتصاد السوفياتي. وعلى هذا تبدو الصورة من الداخل التركي غاية فى الفموض والتعقيد على صعيدً الأولوباتُّ، وألياتُ نُظمُ الحركاتِ الاجتماعيةُ أو اعتبار حزب العمال الكردستاني (PKK) الخطر الأولُّ علَى الأمن القــومي، تـقــدم في العــام المُأْضَي (١٩٩٧) الذَطُرُ "الرجــُـــَّتِي" (ايُ الاسالَّمي) الى المرتبـةُ الاولَى. ومع ظَّمـُورّ فضائح أأمافيا وارتباطها بدوائر في الدولة مدنية وامنية، بدأ ترتيب الاولويات بترجرج، ولم يعند الخطاب العسيناسي او العنسكري ولحدا حيال اي من هذه الاخطّار ولم يعد اي مُنها يحتلُ المرتَّبةُ الاولى او الثانيةُ، أو يشكلُ

لكن المؤكد أن الحماسة التركية، الجارفة والشاملة، للإحتافال بالنكري الـ٧٥ لاعالان الجمهورية، كانت رد فعل وصدى للقلق البالغ والاضطراب النفسى الداذلي الذي يجتساح المواطن التركي الضَّائع في بُحار الاحتقاناتُ السياسية والأجتماعية وأأمذهبية التى تكاد تفيض وتمدد بإغراق كل شيء ما لَم يتم تطرك الأمور، وبما يشبه، في َّظل أتجاهات حركة الاطرأفُ الدلخلية، معجزة خارقة.

العامل الحاسم في تحريك مذه القضية او

عاشت تركيا، على امتداد شهر بكامله (تشرين الاول الماضي) في حال حرب فعلية مع ســوريا. ورغم ذلك لم تســتطع الأزمــة التَّركية – السُّوريَّة ان تغطي، ولعل هذا لحد امدافسها، على المشكلة الرقم ولحبد التي تولجمها تركيا الآن ومي التجاذب بين التّيارين الاسّلامي والعّلْمانيّ المتشدد الذي تقوده المؤسسة العسكرية، والمستمر منذ ٢٨ تُشباطُ ١٩٩٧ حين أصدر مجلس الأمن القومي التركي بيلنه الشَّمير الذِّي اعتبر القَلْبَا مقنَّعا ضد الحركة الاسلامية ممثلة بحزب الرفاه الذي كان حيثما في السلطة بزعامة نجم الدينِّنِ اربكان. "مصرحلَّة ١٨ شَــبُـاط"، برأي المعلِّق ياووز دونات (المقــــرَب من رئيسٌ الجـمـمـورية سليـمـان ديميـريل) مـا زالت

مستمرة، وما يشمده الشارع التركي اليوم مو استمرار لعملية ٢٨ شباط. يتخذ الصراع الاسلامي – العلماني المتشدد اليوم اكثر من طابع ومظمر، وفي أكثر من سلمة. والسلاح الاقوى بيد المتشددين منّ العلمانيين هو القضاء ورمزه المدعي العام فورال سَافاش الذي حُظُر حَزب الرقَّاه على يده وحَّكم على رجب طيب اردوغان بالسجن عشرة اشهر فيما يمني سائر رموز الاسلاميين اوقاتهم في ممراتُ المحاكم، كلُّ

ينتظر دوره: \* رغم حرمان اربكان من العمل السياسي امدة خمس سنوات، ما زال القضاء يلاحق بلكثر من تُممة، أخرها لتُملُّمه بإثارة التفرقة النيئية والعرقية والمنهبية في خطَّاب له في بينغول في جنوب شرق تركيًّا عام ١٩٩٤. والاعتقاد الشائع ان مراكز القوى الممسكة بُلُّدُولَةَ لَن تَدَعَ لِرِّيكِلِّن، في خطوة يقصد بما الإنلال خارج السجن، شأنه شأن ما سيحل

ُ \* بُعَد الحكم على رجب طيب اردوغـان، واستقالته يوم ٢٧ تشرين الاول من حزب ٱلفضيلة وتُوفع تخليه عن رئاسة بلدية اسطنبول خُلال شمرين أو ثلاثة، جاء الآن دور رئيس بلدية انقرة، الناجح بدوره كـمـاً اردوغان، في تقديم خدمات بارزة لعاصمة الجمه وريةً. المدعي العام في انقرة اصدر موافقته ٌ قُبل أيام عَلى فتح تحقيق مع رئيس البُّلدية مليح عُوكت شيك و ٢٥ مَن اعتضاهَ البلدية بتممَّة التَدخل في ٩٠ مناقصة جرت بين ١٩٩٤ و١٩٩٥. مَا يُصِحَلُ في بلب سَوَّ أستخدام الوظيفة، الامر الذي يتطّلب السجن

عشر سنوات. \* ايرول يارار، رئيس جمعية الصناعيين ورجالُ الأعمالُ المستقلينِ (MUSIAD) ذات الميولُ الاسلامية، يُلاحقُ الأن امام القضاء لوصفه التعليم الالزامي آمدة ٨ سنوات بأنه

تعليم غير ديني الزامي. \* \* حسن جلال غوزيل، رئيس حزب الولادة من جديد (YDP)، المؤيد الاسسالي يين والمعارض بشدة لتدخل الجيش في السياسة. يُحاكم بتهمة اثارة التفرقة الدينية والعرقية، ويواجه خطر السبجن من سنة الى ثلاثة سنوات.

\* ابرمیم خایل تشایك احد قادة حزب

خبير في الشؤون التركية

الفضيلة رجائي كوتان الى القضاء بتممة اتأرة التفرقة المذمبية بعد اتمامه العلويين بأنهم فئة أضالة" و"مندرفة". الاسلاميون، بجناعهم السياسي على الاقل،

الممثل بحرب المضيلة، معرضون بدورهم للفطر الأكبر وهو حظر الحزب المدعي العام فورال سلقاش يقول: "عندما تكتمل شروط حظر اي حـزب سنرفع دعوى لاغلافه". وهو نفسه الذي قال إن حزب الفضيلة لن يصلُّ الى السلطةُ وإن فَازَ بنسبة ٩٩,٩٩ في المئة. الاسلاميين والقوى المتشددة من العلمانيين كانتُ مُسَالَة "غُطاء الرأسِ" بِالنسِية آلَى الطالبات الجامعيـات، ومنّع من ترتدي منهن الحـجاب (ليس بمعنى التــــادور) من دخــول

خمسين جامعة على امتداد تركيا. لقد اصدرت حكومة يلماط، بضغط من العسكر، تعمّيما لرؤساء الجامعات بمنع الطالبات المحجبات من دخول الجامعات أو اعطاء شهادات للواتي انمين السنة الملضية مرحلة الليحسانس، مع ربط تنفيه القرار بتعليمات رؤساء الجامعات، بحيث أن لرئيس كُل جامعة أمُّكان السماح، اذا اراد، للمحجبات بدُخول جامعته. لكن شيئًا من هذا لم يحصل، حيث أن معظم رؤساء الجامعات معينون حديثا بقرار مَن رئيس الجممورية سليمان فيميريل،

تُتطلبُ تَشْدِيدُ الدملة على الإسلاميين. والى أين ينمبن. أنما مشكلة كبيرة تتفاقم وأعتصامات واحتقانات.

الفضيلة حوَّلُ مسألة وجود محميات في الدامعات قضية سياسية، لا علاقة لها بحرياً الفرد الشخصية، ما يؤدي الى "حرْف" المسألَّة عن جوهرها لغايات سياسية. فقرار المنع كان للمؤول دون استخدام القضية اداة للدعاية لمصلّحة حرب الفضيلة. لكن القرار لم يقتصر على طالبات حزب الفضيلة بل شمل كُل الطَّالياتَ الاسلاميات. ويرى البعض ان هذا القرار يدفع المجتمع ندو مزيد من الشرخ والاستقطاب، ما دفع زعيم حزب الاتحاد الكبير مُحسن بازجي اوغلو للقول: "أن البلاد تسير

تَساءَل احد الصحافيين قائلًا: ان العسكر

المحجبات من دخول الجامعات؟ ويقع الرَّئيسُ الراحل تورغــوت اوزال في دائرةً غَضْبُ عَنَاةً العلمانية، حين بِلقي المدعي العام فورال سلفاش باللوم عليهٌ لأنه كان اولُّ رئيس او مسؤول يسمح بارتداء المجاب في الْجَامِعَاتُ في التُمَانيناتُ في حين كان ذلكُ قبله ممنوعا.

بحضور الدروس، ونلك بعدما بلغته ردود فعل

ساخطة من قوآعده الحزبية.

وقُضِةً المحجبات بدأت تأخذ بعدا جديدا. احدى الصحافيات الاسلاميات؛ التي لم يسمع لما بالتقدم لامتحان آخر سنة في الجامعة؛

قــالت لي بأن الطالبــات اللواتي ينتـمين الى الفضيلة، يواجه التممة نفسما وطلب القضاء حماعةً فتح الله غولين، الزعيم الاسلامي سجنه لمدةً ٢ سنوات. المعروف باعتداله والذي يملك أمبراطورية من والآن بدأت اولى خطوات احالة زعيم حزب الجامعات والمدارس والمؤسسات الاجتماعية والاعلامية ناخل تركيا وخارجما، بدأن تدريجا يخلعن غطاء الرأس للتسمكن من مسواصلة

٧٥ عاماً على ذكرى "استقلال" تركيا:

اكتشاف جمهورية أم انكشافها؟

غير ان العنوان الابرز للمواجهة بين

واتتَقَاؤُهم تم وفقا للمعايير "الجنينة" ألتى

ويكتسب قرار منع المحجبات من دخول الجامعات لهمية كبيرة نظرا الى ابعاده الاجتماعية والأعداد الكبيرة من الطالبات اللولتي سيبقين خارج الجامعة. ماذا يفعلن مع اتخادها اشكالا تصعيدية من مظاهرات

العلمانيـون المتـشِددون يرون ان حـزب

تدريجا ندو حرب اهلية". أثارت مسألة الطالبات المحجبات وما زالت تقاشأ واسعا حول جوهر العلمانية من جُهة، والعلاقة بين الاسلاميين انفسمم من جمة

بستقبل، في الهناسبات، امهات شهده الديش، ومن محجبات، فلماذا لا يسمح للبنات المحجبّات بدّخول الجامعات؟ فيما تقوّل نازاي الليجاق، من قيادة حزب الفضيلة، وهي صحافية علمانية سافرة وتشرب الكدول علنآء بأن العداء للحجاب ليس واقعا علماتيا لأن العلمانينة تضمن حبرية الدين والتنفكيس وتتسائل: أإلى هذا الحد يصعب الاتفاق على تُعريف مّبدأ العلمنة حتى تمنع بالقوة الطالبات

وفي ألواقع تؤثر مسألة الحجاب بقوة على موقع رئيس حرب "الوطن الأم" مسعود يلماظً. فَفي حين تمضي تَلتَسو تَشيلر زعيمة حزب "الطريق القويم" في تأييدها للمحجبات، وتعاطفها مع قضيتهن وعدائما للعسكر، يواصل يلملظ مكرهاء تنفيه توصيبات المُؤسبسَة المسكرية، منا يفقيده، في استطلاعات الرأي، مزيدا من الاصوات. وهو انا اصدر تعميماً على رؤسـا الجامعـات بمنع المحجباتٌ من دَخُول الجَلْمُعات حاول قبل أيامً الظهور بموقف مفاير الى حد ما عندما طلب من رؤُّساءً الجامعات أنفسهم التصرف بـ"مرونة وتُسلُّمُح" مع الطالبات المحجبات والسَّماح لُهُن

مجلس الأمن القومي، كعادته، كان "العين الساهرة على تطبيق الانظمة والقوانين. ففي اجتماعه الشَّمريُّ آلثلثاء ٢٧ ُ تشَّريُّنُ الاولُّ الماضى، اعرب الأعَّضا؛ العسكريون فيه عَنَّ رفض أي نقاش حول التساهل في موضوعً الحجاب، وطلبوا عدم طرح هذا الموضّوع ثانيةً للنقاش في اجتماعات المجلس". وكان هذا تدنيرا شيّد اللمجة ضد المدنيين من أعضاء

المجلس وفي مقدمهم رئيس الحكومة مسعود

في باحات جامعة انقرة، وفي قناعات تدريسها، كان يمكن ملاحظة وجوّد طالبات محجبات وان بأعداد قليلة. وحين سألت بعضمن عن سبب وجودمن، رغم قرار المنع، كان البواب بأن ذلك علاد ألى عمد كل كلية بل أحب قا ألى استاذ كل مادة. ومن، أذ يحضِرن في صورة عانية بعض الدروس. غير متأكدات مما أنّا كان سيسمع لمن بإجراء

اعتداقات أخر السنة. لكن الوضّع في بعض الكليات من جامعات اخرى مختلف تماما، فالشرطة تبخل اكثر من مرةً لإخراج المحجبات، ليس عن باحات الجامعج فُــقُطْ بَلَّ من اسلكن سكتمن في المدينة الحامدية أيضا.

تراستُّهن في الجامُعات التي هن فيها الآن وشعارهن انمن يفعان ذلك فداء الاسلام وان الاولوبة لتحصيل العلم فيما يمكنهن لَّعَودةً لَارتداء غطاء الرأس بعد التخرج من الجامعة ولا يعتقد احد المفكرين الاسلاميين البارزين في تركيا والقريب من جماعة اسلامية اخرى ان الحجاب "مسألة جوهرية" في الاسلام لكن تتحول مادة تجانب، من جانب العلمانيين، ومن جانب الاسلاميين. يقع حزب الفضيلة الآن بين نارين، نار المتشددين من العلمانيين ونار الجماعات

الاسلامية ٱلخرى. وانا كأن موقف الفريق الاول وأضما ومُبعثياً، فإنّ للفُريق الثأتي، ينطلق من مسلسيات طبعت العلاقة بين . القوى الاسلامية في لوقات مختلفة. وتأخذُ جماعات اسلامية اساسية، مثل جماعة فتح الله غولين وجماعة النور بقيادة محمد قوتلولار وبعض أوساط انور اورين، احد قنادة جناح خر من النوريين، على حزب الفضيلة ومن قبلة حزَّب الرَّفَاة، "عدم الأمساك بألسنتم واطلاق تُصريحات "استفزازية" اثارت "نقزة" المؤسسة العسكرية وبعض العلمانيين. وترى هذهُ الجماعات ان الحركة الاسلامية واجهت لقسى ضربة لها عندما دخلت، مع اربكان عام ١٩٧٠، مُرحلة الحزبية السياسية . وأن ما تشهده الساحة الاسلامية أليوم من ضعوط وتضييق، احدى نتائج تلك المرحَلَةُ. ويرى أحد قَادتُها أن وجود مراكز القُوة الفُعليّة في تركيبا بيند العسكر، يتطلب من المركات الأسلامية في تركيا نمج استراتيجيا بعيدة المدى، هلائةً، تسعى الى دعم احزاب اليمين المحافظ، والوصول الى اهنافها بطرق غير مباشرة. ولا يخرج احد اساتنة الدامعة من نوى الميـول الاسـلامـيـة عن تعـمـيل لربكان مسُّؤولية التردي في الحال الاسلامية راهنا، ويرى أنَّ امام حزَّب الفضيَّلة فرصةٌ لتطُّوير

ريبري من التسلامي اذا خرج من الانشراف المستمر حتى الآن لزعيم الرفاه نجم الدين رغم ذلك، يبقى حزب الفضيلة، مقياسا لاتجامات الدركة عند مختلف القوى السياسية في تركيا، ومنما المؤسسة العسكرية. وقد اللهمرُ الدربُ في عهد زعيمه الدديد رجائي قوتانٌ، الذّي ينَّتِي الى جيل "الدرس القَديم" المواكب الربكان، فـارقــا واضـمــا عن حــزب الرفياه، من خيلال تركيسزه على طروحيات البيموقراطية والحريات وحقوق الأنسان. واتسم قــوتان بالاعــتــدال في تصــريـدــاته، ومرونته وعدم تأثره بحماسة الجماهير ولكنه لُمْ يُسلمُ، كَـمـاً اربكان، من بعضٌ "زلات اللسان عين اتمم النصيريين بأنهم "اقلية علوية صالة"، واذ حاول استبراك هذا الخطأ بالقُول ان النصيريين في سوريا يختلفون عن العلوبين الآثراك، وبعوده، يـ \_\_\_\_\_ به انه اثار عليه من جديد نقصة العلوبين في الله اثار عليه من جديد نقصة العلوبين في العلويين الأتراك، وبقولة: "انا ليضا علوى"، وقت يُحاوُل مؤلًّا التمايز، بموية ثُقَافًا

مستقلة، ما قد يؤدي لاحقا آلي اصطدامهم يثوابت في النظام ولو كانت العلمانية عماده. أنفتاح حزب لأفضيلة، وتشديد النظام حملته على الاسلاميين، كانا عملا مهما في ارتفاع التأييد الشعبيّ للحزب، الآتي اصلا من تُأكلُ قَـاعـُـدة حـزبُ "للوطن الأم" بزعـامــة مسعود يلماظ واتجاه قسم منعا نحو دعم حزب الْفضيلة. وما كان يأمل العسكر لم يتحقق، فمحاكمة أردوغان بسبب القائه أبياتاً من الشعر، والدكم عليه بالسجن تماتية اشمر، ادى ألى تعاظم شعبية الدرب، خصوصا ان لردوغـان كـان باعـتـراف خـصـومـه قـبل مُحازِبيه، رئيس البلدية الانجح في أسطنبول، وقدم نموذجا لدينامية الزعامة الواثقة من نُفسما الفاضحة غيرها. وكان سباق ماراتون "اوراسيا" في اسطنبول في مطلع تشرين الآوَل المَّاض مَّناسِبة الإظَّمَارِ ۖ التأبِيدُ الشَّعَبِّي لأردوغان. وتمتلئ شؤارع أسطنبتول وزجاج الحافلات بملصقات "وداع" اردوغان، وأحدما يُظْمِر صورته وتعتما عبارة: "مَنْهَ الاغنية لن تَنْتَمَي مَنْاً . فيما عَلَق مُلصق آخر يتَضمنّ

صورته واقفا مع موجز بانجازاته وعبارة "وماذًا ليضا لم يفعل؟". كَذَلُكُ فَعَلَ الْقَيَانِي الشَّابِ الْأَخْرِ فِي حزب الفضيلة رئيس بلدية انقرة مليع غوكتشيك بملصق كبير علق في شوارع انقرة ويتحدث عن انقرة الجميلة مع مليح غوكت شيك. واستفاد حزب الفضيلة من مناسبة الذكرى الـ٧٥ لاعلان الجممورية ليحتفل بما على طريقته. فوزعت ملصقات تصمل شعار. "الجمهورية فضيلة" فيما جمع رجب طيب

تتبع حلقة ثلنية



مفاوضات سرية بين انكلترا وفرنسا لتوحيد سوريا وفلسطين

روما – نشرت جريدة "ستمبا" عقالة اضَّافَية الراسلمَا في دمـشق عن المفاوضات التي تقوم بما فرنسا وانكلترآ سرأ لدل المسألتين الفلسطينية والسورية، جاء فيما أنّ فرنسا مستعدة التخلي عن سوريا التي تعدّ حملاً تقيلاً عليما وتكلفها دماً غالياً ومالاً كثيراً بينما

تضعف هيبتها الاسية تجاه العرب ضعفأ

كبيراً، ولكنها تدتفظ بلبنان بعد ان تفم اليه اراضي اللائقية حيث تستطيع ان تعزز مرُكزها السياسي والعسكري.

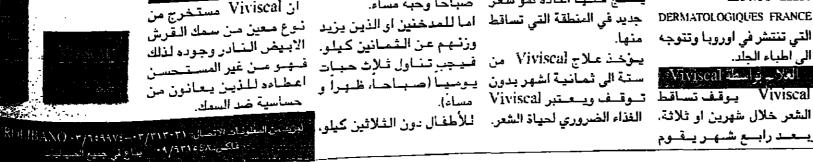
··· أما ولايتا حَلب والجزيرة فستضمان الى "ماتاي" لكي تتـالف فـيـمـا دولة يكون عند سكانما مليوناً و١٧٠ ألف شخص لكثريتهم من الاتراك او المستتركين، وتكون ماثلاً بين تركيا وسوريا وتضم بقية الاراضي السورية التي يبلغ عدد سكاتها عليموناً و٢٠٠ ألف شخص الى فلسطين وشرق الأربن فتنالف منما مملكة عربية توضع تحت حملية انكاترا.

الشعر وتقوية جذوره الذي يستعمل يوميا بتناول حبة

وزنهم عن الشمانين كيلو. يوخذ علاج Viviscal من فيجب تناول ثلاث حبات ستَّة الى ثمانية اشهر بدون يوسياً (صباحاً، ظهراً و Viviscal يوقف تساقط توقف ويعتبر Viviscal مساءً).

Viviscal بتغذية بصيلة مرققة استعمال Viviscal حبة واحدة يوميا تكفي. ينتج عنها اعادة نمو شعر صباحاً وحبة مساءً. ان Viviscal مستخرج من جديد في المنطقة التي تساقط اما للمدخنين الداين يزيد نوع معين من سمك القرش

حساسية ضد السبك



الأبيض النادر وجوده لذلك فهو من غير المستحسن اعطاءه للذين يعانون من

أن تتعظل المرافق العامة الميوية، فإنه لا يعدّل

كُذَلْكَ، بِدِبِةَ أُستُمرار المرافقُ العامةُ، العظر على

جمع الموظفين استغدام وسيلة الاضراب للتصدي

لقرارات مجدفة، فهذا عذالف لعبدأ المساواة امام

القانون، وكل المسألة هي في مشرفة عامية

استمراَّريةَ المرافق العامة ّوهنا يعيد القاضي من

موقف القاضي اللبناني

وموقف القاضي اللبنائي (مجنس العمل التحكيمي

في بيسروت، قسرار رقم ٩٧٥، ١٩٨/٢/١٦ أ.

بمّيح عينرً/شركة النّطوط البوية عبر المتوسط.

ان الباحث الذي يعاول معالجة مندى الاجتماد

اللبناني في قرارات مصاكم العمل في موضوع

الاضراب لا يقع على قرارات عدة. لكنَّ القَراراتُ

القليلة التي يقع عليـهـا تحلل على أن القـاغي

اللبناني، رغَّم النَّقَص النصي (في النسستسور زفيّ

القَرَاتَينَ)، يَعْتَبُرُ الأَصْرَابِ حَقًّا مَشْرُوعًا لِلْآجِرَاَّ، لَأَنَّهُ

حتى في حال الاغراب الذي يعتبره غير مشروع

يحكم بعسم اجور أيام الاغراب فنسب، ولا يعمَّل

الاضراب غير المشروع مفعول فسخ عقد الاجير

المضرب، اي ان القاضّي اللبناني ينسّمي الاسراب

غير مشروع ويمنحه مفاعيل الاضراب المشروع. في قرار بهيج حيدر/ "شركة النطوط عبر التتوب

(عَجُلُسُ الْعَالُ الْتَحَكِيمِيُّ في بيرُوت الْقَرَارُ الْرَقَمِ ١٩٧٤/ ١٦١/٢/١٦ ( نقراً بداية تعريفاً متطوراً

للاصراب: "الاغراب هو التوقُّفُ المُقصودُ عَنِ العَمْلُ

ومُدفَّهُ الصَّفِط عَلَى صَاحِبُ العَمِلُ لِعَمْلُهُ عَلَى البِّدُدُ

دُل لظف موضوع نزاع بينه وبين اجرائه"؛ ويعرض

القاض اللبنائي للمادة ٦٣ من قانون عقود العمل

الجمائية والوساطة والتحكيم ويقول ان المشترع

اللبناني وإن اعتبر من حيث المبدأ التضراب الدي

يعلنه الاجبراء قبل مرجلة الوساطة والتحكيم

واتناعها لضرابا غير شرعي الا أن اعتبر ايضا أن

هذا الاضراب ليس عن شأنه فسخ عقود الاجراء

المغربين على مسؤوليتهم... واكتفَّى بحرماتهم من

لم يبق أمام صاحب العمل الا أن يثبت النطأ

لجورهم عن مدة توقفهم عن العمل.

برئاسة الاستاذ مدمد الشخيبي).

قرار حيدرً/ شركة النطوط عبر المترسط

هامش تقريري كبير.

#### المال السائب

اسرائيل تسرق تراب لبنان. أين العجب؟ من يسرق المياه والآثار ألا يسرق حفنة تراب؟ من يسرق أوطانا ألا يجرؤ على قضم طبقة أرض؟ من يسرق التاريخ والجغرافيا أتعفُّ نفسه عن موقع؟ من يسرق الحلم والمستقبل أغريب عليه ان يسرق بورا خلاء؟

اسرائيل سرقت الآثار لتزور التاريخ، لتصنع لنفسما مأضيا يبرر الماضر وتبنى عليه مستقبلا سرقت الأثار لتصادر ماض غيرها وتكتب تاريخا لنفسها. تاريخ لم يتثبت منه أحد الا علماعها. اسرائلي جعلت حدودها حدود المياه وسرقت ما استطاعت منها لانما تدرك ان المستقبل لمن يملك هذه الطاقة ويتحكم بها، هذه الطاقة التي منها كل شيء حي، بها تنمو المياة ومن دونها

تموت، مي السلاح الامضى حتى قبل نضوب النفط. سرقت مياه طبريا والرام وانمار الاردن واليرموك وبانياس وكل المياه الجوفية في الاراضي التي تحتلما وفي محيطها. تسرق من لبنان مياه الحاصباني والوزاني وقنواتها

وهي الآن تسرق تربتنا الصالحة للزراعة، وربما كانت تسرقها من قبل ولم نكن نعلم. تسرق لتخصب القاحل من اراضيها وتزرعها لتحصد وتجني لان لا خير لأمة تأكل

هكذا تفعل اسرائيل وهكذا ستتمادى في فعلتها لأن لا أحد يحاسبها على ما تفعل. ونحن لن نسأل ماذا فعلنا لوقف سرقة أرضنا وآثارنا ومياهنا والتراب فهذا سؤال دونه عواقب ولا نجرؤ عليه؟ لكننا نسأل مانا فعلنا بما لم

تسرقه اسرائيل بعد من آثارنا ومياهنا وترابنا؟ أين هي آثارنا نحن بلد التاريخ وممر الحضارات؟ هل ما يحتويه متحفنا الوطنى ومتاحفنا الصغيرة الاخرى هو كل آثارناً المنقولة؟ أم أن أثارنا المنقولة نقلت الى الضارج وصار تاريخنا يباع بالمزاد على أرصفة العالم؟ فما لم تسرقه اسرائيل حوّله البعض مادة اتجار وسبيلا للاثراء السريع. والبقية صارت للزينة وديكورا منزليا للتباهي

وهل تتحدث عن آثارنا الثابتة غير القابلة للنقل ام ان اطلال الاهمال التي صارت جزءًا منها كافية للحديث عن

وماذا فعلنا بأهم ثروة لدينا، آلماء: مياهنا تترك للبحر ونروى بمياه المجارير مزروعاتنا. وما لا يصل الى البحر يصل اليه التلوث والنفايات الصناعية. لبنان بلد الينابيع والانهار لا يروي الا ٤٥ الف هكتار من اراضيه الزراعية من ٣٦٠ الف مكتار. مناطق تمدر فيما الماء واخرى لا تعرف الا الشح صيف شتاه.

اما تربتنا وهي بيت القصيد، فأي حال هي فيه اليوم؟ ألا تكفى مشاهد الكسارات التى تنهش معظم جبالنا وتلالنا أتعطى فكرة عن حرصنا على التربة. تربتنا بعد موجات الحرائق التي لم تكافح... صارت رمادا. وبعضما الآخر نقل لردم البدر. نردم شاطئا ونشفط رمول شاطىء آخر. اتما معجزة من معجزاتنا! وما لم يُنْقُلُ بعد الى البدور تحوّل مطامر صحية أو مطامر للمواد السامة.

اسرائيل ستستمر في سرقة آثارنا ومياهنا وترابنا لان المال السائب يعلّم الناس الحرام، فكيف اذا كان هؤلاء اسرائيل التي قامت أصلا على المرام؟

أمين قمورية

#### جورج سعد

نصرض في هذا المقطل الإضراب في منظر القانون اللبناني، ولتأثير الإضراب على عقود العملُ وموقف القياض اللبناني من التوقف عن العمل بمنف الضفط على صاحب العمل لأنتزاع مطالب الأضراب هو التوقف الجمائي عن العمل بعدف دعم مطلب ممنى، وقد استباره الشفيلة دوما وسيلة لا بد منهأ لتحقيق البطائب المحقة. ورغم تُبطُّلُتُ الدولة الدديثة في العلاقةُ بين المتعاقبينُ بعد فشل دور "الدولة – الشرطى" في ظل نمط الانتاج الرأسمالي، فإنما ليستّ دومًا لعصلمة الأجراُّ بل ، تأتي في ظل علاقة غير متكافئة بين الأجراء واصمآب آلعمل اكثر من هذا تتدخل الدولة الدديثة لحياقا فتوسع للموة بين فئتي المجتمع (اللَّبْرَلَة القَصوى والرأسماليَّة الْفَالْتة منَّ لي رقابّةً). يُبُقى الاضرّابُ في هذه المال وسيلةً تتعسك بما الاتمادات والنقايات في مواجهة العلاقة غير المتكافئة بين الأجراء وبين اصحاب

اكنت الثورة الفرنسية حرية العبل ولكنما حظرت في الوقت نفسه التكتلات العمالية التي تهدف الى تحضير توقف جماتي عن العمل، يحجة ان هذه التكتلات تعرق حرية العمل. كان القانون القييم يعنقب كلّ البحاولات التي تقوم بها جماعات تنتمي الى العمنة ذاتما بمَّنف الأجتماع للنقاش بأمور متعلقة بمصائحها وتحنيد اسعار معينة للخصَّات التي يقومون بها. بيَّد ان هذاً العظر لم يمنع التكتلُّت والاضرابات غُلال القرن التلسُّع عَشَر. وفي النعف الثاني من القرن التاسع عشر ألفيت في فرنسا جنمة التكتل ولكنما استبدلت بجنمة آفتهاك حرية العمل، وتقع تحت طائلة هذه الجنحة جميع أعمال التهنيد والعنف

التي تمارس خلال الاضراب. َفي لبنانَ ورغم غياب النصوص الوضعية التي تضمن حقّ الأضراب (حتى يوبنا هذا) قامتُ اضرابات عبدة عققت العمال مطالب ما كانت لتستحقق لولا اللجوء الى هذه الوسيئة. نذكر اضرابات تموز ١٩٢٦ حين اضرب عمال شركة البر والتنوير وعمال العطابع والافران والتحنية، كما تجدر النشارة الى إن قاقون العمل اللبناني ما كان ليصدر لولا الاضراب للذي أعلنه لتحك النقابات المستقلة في ٢٠ ايار ١٤٤٦ : كما تحققت بفعل الإضراب مكتَّسيات تَعَلَية لذرى (قانون عقود العملُ الجماعية والوساطة والتحكيم الذي صنر في ٢ ايلُولُ ١٩٦٤ وألى حد ما قَالَونَ الضمان

الاجتماعي في العلم ١٩٦٠ الغساي في قرنسا۔ مع صدور نستور الجمهورية الرابعة (٤٦١) أَتَفَدُ حَقَ الْأَصْرِابُ مِكَانَهُ فَي قَسْمَةً النصوص القاتونية حيث نص هنا الدستور على ما يُعارس دق الأضرئب في نظير القوانين التي يأتي: "يَعارس حق الاضراب في نظام القوانين التي تنظمه". مكنا لم يعد الاضراب مبرد واقعة يسمح بما بشروط او على مضض، بل غدا حقا دستورياً يُفرضُ نَأْنَهُ بِذَاتُهُ، ومقا "اجتماعيا" لكثر منه حقا

لم يتطرق القانون اللبنائي للاضراب، الا أنه أقر هذا النق مستخدما عبارة اخرى (التوقف عن العمل) في قانون عقود العمل الجماعية والوسلطة والتحكيم الصائر في ؟ ايلول ١٩٤١. في السابق القانون وعنى السلم الاجتماعي، وبعد نضال طويل قام به العمال، لاسيما بعد اعتناق فئات منهم الفكر الاشتراكي، اتخذ الاضراب التعريف الذي

نيذ الطل المسلحة في المخيمات، إلا ما ندر
 من المظاهر المشيئة التي تأججها بعض كاميرات
 الاعلام، لكن هذه الحال السلخت من النفوس،

- قَلَمَا زَجُ اسم فلسطيني في عملياتُ سُرقة او عصابة او تعدِ فبمراجعة عشرات القضايا او

المئات لدى قوى الامن ودوائر المحاكم، مناك

القليل القليل من المدانين او المرتكبين

الفلسطينيين. ولولا بعض القضَّادِا ّ ذاتُ التوجه

الاسلامي: ولا عَلَاقة الدِّنسية فيما، لكأنت

سقطت نُسبُة الإدانة الى درجة قريبة من الصفر.

صحيح ان هناك في المفيد مأت بعض المشكلات المعيبة أحياناً. لكن من الطبيعي ان

يحصل بين هذا الكم الملائل من البشر في رُقعةً

صغيرة كل هذا. ومن غير الطبيعي ان يدعل

هذا الكم القليل من الأضطرابات بين هذه

الدشود "العنوقة" فوق بعضما. فالحياة في

المخيمات اشبه يبيت كبير مفتوح على بعضه، منّ

دون خصوعية هذا الى جانب حال الضغط

النفسي والبطالة والوضع الاقتصادى الفاتق،

والغربة والاحباط، وعلى رغم من كل ذلَّك ما زالً

الْانضَّبَاطُ الاخْلاقيُّ والنَّفُسي قَيد التحكم ولو كانت هناك مرجعية أمنية وقانونية رسمية

ومرة أخرى نطلب بضرورة أيجاد المرجعية

المالحة، وضرورة اشراف اجمزة الدولة الرسمية

ونأمل ان يتخذ الرئيس اجراءاته المناسبة في

مَّذَا المِجَالُ، ويبد الجسور الى مِنْهُ الجزر، لِتَحْالُ

الخارجيين ولخراج الدلخليين، فتصبح جزءً فاعلاً

مناك كفايات علمية ومهنية، تتمنى

لاسباب اجتماعية واقتصادية العمل في لبنان،

حيث تعيش وتصرف وتأكل وتشرب وتتنفس.

دعونا نثبت أذلامنا وكفايلتنا، فعملنا لا يعني

التوطين. جوعنا وبطالتنا لا يدفع انا الى تركُّ

لِبَنَانَ، بَلَّ عَلَى العَكْسِ يَعَكَن أَن "يَلَطَخَا" شَرَعَةً

لانتهت هذه المشكلات المضخمة أحياناً

ومنفعلاً من الوطن.

الديموقراطية، نبطأ من أنماط النضال المشروع من لجل الدفاع عن المصلاح المجنية.

الا أن مُقارِّبة الاضرَّاب، بطبيعة الدال، ليست تفسيها في جميع البلتان، فيفي البلتان التوتاليتارية (بعض الدوّل الاشتراكية للسابقة، ومعظم دول العالم الثالث اليوم) يُخطَر الاضراب وُبخضع لُعقدوبات جزائية، وفي بلدان اخرى يعلقب القاتون الجزائي بعض التصرفات المخلة أو المتجاوزة (للحدود المعقولة) التي تحصل اثناءً الاضراب لكن اقرار مشروعية الأضراب لا ينفي اعمالُ المسؤولية المدنية عند عدم لحترام القواعد المرعية. وفي بعض البلدان يحظر الاضراب على الموظفين العموميين (موظفي الدولة)، او يخضع القيام به الأصول مُلزمة فقي المأتيا مثلاً يدقُّ للنقابات ومعها اعلان الاضراب، وفي اتكلترا ينبغى التصويت والمصول على غالبيّة مؤيدة الأضراب كي يكون الأخير مشروعاً. أخيرا حتى في البلدان الاكثر تقدمنا وتصررا (فرنساء الطَّالياس)، يكون الأضراب غير مشروع اذا كانت

أمًا في ما يخص تأثير الاضراب على عقد العمل، فأن الأضراب اليوم لا يوقف عقد العمل، في غالبية المنظومات القانونية المتطورة، ما يعنى أنَّ المُضْرِب يستَعيد عمله بعد انتها ألاضراب، الَّا في حالات خاصة حيث يكون وقف العقد مبررا. لا نَجَّد سوى في ايطاليا وفرنسا نموصا صريحة تقرُّ بدق الأضراب (في الدستور والقوانين)، لكن عَمليًا، كثيرة هي ألنول التي تشرع الاضراب على

رغم غياب نصوّص أسُتراعية وآضحة في هذا الموضوع (مولنداً، بلَّجيكا، لبنان). النموص القلنونية اللبنانية اذا كان الدستور اللبنائي لم يتعرض للاضراب بذلاف النستور الفُرنسي للعلم ١٩٤٦ الذي شرّع

الاضراب، فإن قانون السمل اللبناني ليضًا لم يتعرض لمذأ ألمفهوم يمنح قانون العمل اللبناني صلحب العمل الحق في فسخٌ عقد استخدام الاجيرُ "أنا ثبت أن الاجير أرتكب عملا أو أهمالا مقصودا يرمى الى الصاق الضرر بمصالح صاحب العمل البائية (مانة ٧٤ فـقـرة ٢)؛ وكـنلك "... اذا ارتكب الاجير جنحة في محل العمل واثناء القيام بُه..." (ملاة ٧٤ فقرة ٢). وفي ظل غياب لأي تنظيم لدق الاضراب، يترك الباب مفتوحا امام تجاوزات اصحاب العمل. فرغم ان صاحب العمل لم يقم بواجبه في اعطاء الاجازة السنوية بل عمد الى أتقاص الجور، فإن مجلس العمل التحكيمي (القرار الرقم عُكَا بِتَسَارِيخِ ١٩٥٠/٩/٢٦ وكَسَدَلكُ القرار ۲۱۲ بتاريخ (۱۹۵۰/۱۰/۱۱ أعتبر الاضراب سيبا لقسخ عقد الاستخدام على مسؤولية الاجير، اي أنه أعمل المادة ٧٤ وتجامل المادة ٧٥ فــقــرة ٢ التي تنص على انه "اذا لم يقم رب العمل بموجباته نحو الأجير وفقا لأحكام مَّنا الْقَانُون، يَحَقَّ للأَجِيرِ إِن يُترك عِملُه...". يمكن

على الْأَقَلُ لَا يَبْرُرُ فُسِخُ الْعُقَدِ، ألا لننا نستنتج من هذه القرارات ان القاضي اللبناني يتمييزه بين الاضراب الشرعي والاضراب غير الشرعي، معتبرا ان الاول يوقف مفِّعوّل العَّقد دون فسخَّه، ارسى قاعدة اجتمائية جديدة تقر بدّقَ الاضراب في بُعض الدالات.

تفسير هذه المادة في اتجاه يشرّع الاضراب او

والوسَّاطة وَالْتَحكيَّمُ فَي ٢ُ ايلول ١٩٦٤ شَرَع أَمشترع الأضراب ولكن من دون ان يسميه وبمقتضى هذا القاتونن يعتبر غير شرعي كل "تُوقف عن العمل" (ولم يستخدم عبارة أضراب) من جانب الجرا؛ او ارباب العمل بسبب نزاع عمل

تنصب على ابناء المخيمات، فهذا مذالف للحقيقة

الموضوعية جملة وتفصيلًا، فعرفات، كما يتوهم

البعض، لا يساعد مطلقاً، وهو نسي المخيمات

اساساً، وكان ينساها وهو هنا جاثم على صدور

الجميع، عرفات اهتم بازلامه وحاشيته، وندن

اليوم ندفع فاتورة سلوكه الفريب عن اخلاقنا

وقُــيْــمناً، لا شُكِّ في أنجــرارنا وراءه، بجــمل

والانسان بطبعه ميال آلى السلبية وعدو نفسه،

وَلَكِن تَخَلُّمُنَا مِنْ هِذِهِ الْحِالِ، وَايُ صِلْهُ مِعِـه

مُقطُّوعة، وهذا ما يسهل اثباته في المفيمات

جميعما. فرواتب الشمداء والجرحيء المستحقة

من منظمـة التـحـرير، ورواتب المـلال الاحـمـر،

مقّطوعـة، او هي مخجلةً أن ذكرتٍ. و"الاونروا"،

لَدُبِارُهَا بِاتَّتُ مُعْرُوفَةً، وتَخْلَفُهَا يُحكَّى عَنْهُ كُلَّ

دعنا تتــخلص من الماضي، ونقــرأ العــاضــر

ونلتفت الى المستقبل، دعنا تزيل عنا قوالب

ٱلعداوة المقولبة، وننظر الى بعضنا بعين صافية.

دع لجرا اللك لردم الطائفية في لبنان، تعرَّج على

ردم الهوة بيتنا، فشكنا أم أبينا، مظ وجودنا

في نسيج الطائفية، المعقونة عندنا أساساً. لا

نعُـــرفُ مَن رُجِّنا وكـــيف، ولكن نعـــرف ان

اللامسؤولية عندناء ولاديموقراطية المرجعية،

اوقعتانا، واوقعتا بيننا، وأذا اردنا أن نقرأ

التاريخ، فدَّونا نقرأ الصفحات البيضاء

والمساعدات الشعبية والرسمية فللتأشيرة

والتشدد في عودة الفلسطيني الى عائلته ليس

حُلاً او عقاباً، وعُدم السماح بْالبناء في مخيمات

الجنوب لا يشـفي الغليل، ورفض اعطَّاء فـرص

العمل لا يليق بسياسة الأعمار، ولن يؤثر في

عمل اللبنانيين، كأقواج العمال الاجانب، وفصل

فخامة الرئيس،

منشورات مركّز المعلوماتية القانونية في الجلُّمعة

تعتقد ان النصوص المتعلقة بالتوقف عن العمل (اي الاضراب) في عاجة الى بلورة وتفصيل كي يُحَدِّد الاَصْرابُ في صورة واضَّعَةً، لَاسُيما وأَنَّهُ عُنَّاً وسـيلة حــصُــارية في البلدان العــريقــة في كبوقراطيتما كافة، ووسيلة كفيلة بتصميح حلل اللاتكافؤ بين اصحاب العمل والاجراء السائدة في كثير من الدول، سواء في ظل قوانين تضمن هذاً اللاتكافؤ، لم في ظل تقاعس اصحاب العمل عن تطبيق القواتينء وسواء أكان المستفلون اصحاب عملُ فرديُينَ أَم الدولة نفسما (نفمُزْ هنا الى بعض الانظمة "الاشتراكية").

ينص قاتون العقوبات اللبناني، الباب الثاني، يمكن تحميله تفسيرا توسعيا واللجوء اليه لمعاقبا

الى قانون العقوبات لمعاقبة اجراء نفنوا اضرابا. ولا يزأل القانون اللبناني يحظر على الموظفين حقّ الاضراب، فيما هذا ألدق اصبح مكرسا في لتَفَاقَاتَ دِوليةَ عدة وفي كثير من البلدان، لكنَّ القوانين تُفضع اضراب الموظفين لشروط، مثل ضمان حد ادنى للخدمة العامة. فأِذا كان لا يعقل

شرعياً في الفترة التي تفصّل بين انتماء الوساطة والبدء بالتحكيم (لي خلال خُمسة عشر يوما). وتنص الملاة ١٦ من هذا القانون ايضًا على أنه "في حال التوقف غير الشرعي عن العمل من جانب ۗ الاجراء، يُفقد مَوْلاء كُلُّ حقّ في قبضَ

الإضراب بين القاضي والقانون اللبناني

التحكيم، وبعد صدور قرار التحكيم لمعلكسته او

الاحتجاج عليه. مكذا يكون التوقف عن العمل

اجورهم عن مدة التوقف عن العمل". ما يعني ان

الاضراب لا يوقف عقود الاستخدام بل يوقف دفع الاجور فحسب ان في هذا تشريعًا لحق الاضراب

أما الاضراب الشرعي في القانون اللبناني بحسب

النص الصريح فمو الذي يقوم في الفُترة التي

اشرنا اليها سابقا، اي فُترة الْذَمسَّة عشر يوماً

آلتي تفصل بين انتماءً الوساطة والبدء بالتحكيم.

ويمكن ان نستنتج من امور عدة ما يجيز الاضرابُ

فحسب، في حال التوقّف غير الشّرعي.

(~ المادة ٦٢ التي تتكلم على توقيف الاجور (~ المادة على التي التكلم على المحور

أ- منتى الجتماد اللبنائي.
 عندما يقر المشترع بأحقية الاضراب لمدة

خسمة عشر يوما في النّزاعات الجماعيّة، فمن

الطبيعي ان يقره في النزاعات الفردية. وروحية

هذا النص تسير في هذا الاتجاه. ع- القــانون اللبناني مــسـتاهم من القــانون

الفرنسي (في الدستور والقواتين والاجتماد). ومن

الطبيعي ان يجاري الاشتراع والاجتماد الاتجاه

الفُرنسي في تشريع حقّ الاضراب، بل في

دسترَّته، وإنَّ ينهب منَّهب القضاء الفرنسي فيّ

وفي لي حال هذا الوضع الفلمض الذي ينعكس

في أُجَّتِماًد متناقض هو في حاجة الى نصوص

تنظمه على غـرار النصـوصّ الفـرنسـيــة. الاّ انّ

مشروع تعديث قانون العمل الاخير الذي تقدمت

به وزارة العمل لا يزال يتجلمل هذا الموضّوع. حتى

أتتي اعتقد، وعسى أن اكون مخطئًا، أن النص

الاشتراعي في المادة ٦٢ من قانون عقود العملُ

الجماعيَّة غَّامضٌ بل متناقض. ولا يتسع المجال هنا

للتـوسع في هذا التوضـوع (انظر في مـوضـوع

الإضراب ما جاء في كتابناً "دراسات في قانون

في القَانُونِ اللبنانيِ:

هذا البوضوع.

#### قانون العقوبات اللبناني، الموظفون العموميون

الفصل الرابع، على جرائم الاعتصاب والتعدي علَّى حرية العمل، معتبرا إن التوقف عن العمل بقصد الضُّفط على السلطات العامة أو احتجاجا على تدبير او قرار صادرین عنها، یعاقب علیه بالمبس او بالاقامة الجبرية ثلاثة شمور على الاقل... كما يعاقب بالدبس وبالفرامة كل اعتصاب يقوم به اكثر من عشرين شخصا يقصد منه توقيف وسائل النقل والمواصلات البريدية والبرقية والتليفونية او الكهرباء على ان العقوبة تشتد اذا رافق نلك اعمال عنف لكن من الواضح هنا ان المشترع يتوجه بخاصة الى الموظّفين العّموميين النين يمحدون بإضرابهم وقف المرآفق العلمة الميوية. لكن من الواضح ايضا أن هذا القانون مَضرَبِينَ في منشأتُ خُاصةً، وأمر جُيد أننا لا نقع الا في مَا ندَّر على قرارات لجأ فيما الْقَاضِي اللبنائيُّ



المسيم الني يقترف الاجير لتبرير فنسج عقده، لكن لم يتبين من الأوراق، تقول المحكَّمة. ان

المدعى ارتكب هذا الخطأ المسيم، ثم ان تمـة تناقضًا خُطيرا بين اعتبار الاضراب غير شرعي في هذا القرار الذي نحن بصدد عتالجته وعنحه مقاعياً الاضراب الشرعي (عدم فسح العقود وتوقف صاحب العمل عن دفع الاجبور)، ما يبغَى النَّص غامضا واحتمال انحراف الاجتماد واردأ في اتجاه تقرير فسخ عقود المضربين اضرابا غير شرعي. عبر اعتماد تفسير ضيقٌ للمادة ٦٣. ويفُرِّلُ لمتمالا ما يأتي: لو اراد المشترع استبعاد امكان فسخ عقود ألمضربين اضرابا غير شرعي لكان افتصح عن ذلك، ولو افتصح عن تلك لانتكَّف أي تعيييز بين الاضراب الشرعي والاضراب عيير الشرعي. نعني بهذا انه لا يمكنّ ان يقتصر مفتولً عدم شرعية الاضراب على عدم دفع الاجور لأن عندم نفع الاجنور هو منا يتنزب على الاغتراب الشرعي. لكن الموقف الذي يتخذه القاغي مزقف جري، في هذه الحال، اذ يُقر بدق الاضرأب حتى خَارِجُ المِدَة التي تقر بِمَا المَانِة ٦٣.

أُخْيِرا اذ يتَحْج لنا إن القاضي اللبناني يبذل في أتَجَاهُ مِتَقَدَمُ، عَقَلَاني ومعاصر، فإنه غدا عن الضَّروري ان تأخذ السلَّطتَان الأُخْرِيان برغباتُه وتوجعاته، كما برغبات وتوجعات الاجراء والنقابات فُتُصدر النصوص التي تُشرّع حق الاضراب في صورة وضعية، مُلزِمة وخَّالية منَّ لي التباس.

## بعد تأخير خمسين عاماً:

# رسالة فلسطينية الى الرئيس اللبناني الجديد

----

له کار در محمد حمد

وي برقيد سے جان تدريد

-----

فتلعوا والمسائدية

وسيسر حريدهم

بطي. سند در شند نخ

----

بعير تشرور الأكاليات تشوح

----

A---- 2 2 3

19.54 - Law

ر عي معطال السال المسادر"

فقعع شنا لاينا

----

was a wind

لكر تتبالد شيعة أنا بالله

-

at the same of

The same of the ball of

War Till Bright

المستعم المتساب

-

A .....

----

Line - Bellin

ترددت كثيراً قيل ان اكتب هذه الرسالة: هل يحق لي مراسلة الرئيس ومباركة رئاسته؟ ومل له آنان تسمعني وعيون تقرأ كلماتي؟ وهلّ يتنكر وجودي في هذا قبلد؟ وهل يحق لي ان اكتب أساساً؟

موليس عصفت بي مدّ وعيت في هذا البلد، واختت اسمع السياسة، ولا أقول اقممها، لمانا هُذَهُ قَفْرِيةً وَقَا فَي بِلَدُ انْتَفْسُ هُواكُمْ، وأشرب ماءه وآكل من مُسراته، وينطبق على القانون نَفْسه لَّلْنَي بِنَطِيقَ عَلَى ابْنَائُهُ؟ اتكام لَّالْفَة نَفْسِما، وتاريننا مشترك، وارضنا

امتداده وهمومنا واحدة، وثقافتنا لما المنبع نفسه، وعدونا يهددنا جميعاً. اسئلَّة طَّلُها دَارت في رأسي ولم لجد جولياً ... وتمنيات كثيراً ما انتظرتها. أن أقول للرئيس 'مبروك"، بن أفرح واؤيد هذا الوزير أو النائب او ذلك، فريما تربطني به علاقة صَدَاقة أو جوار او تأييد افكار ... وأكنني لا استطيع لن افرح معه، اشعر وكأن الجميع بلفظني أنَّ أيَّنت أو فرحت او هنأت. فأنا في هذا المجتمع، افعل به واتفعل، يطبق عليّ توجمات السلطة والفذما من ابسط القوانين حتّى اعقدها، ادرس في الكتابُ نفسه، وأَخَضُّو الإمتحان نفسه ... أُحَيِي العلم مبلحاً، وأحتفلٌ بعيد الاستقلال، لتبرع بالنَّدم، او ينقل الي مم أبنًا منا البلد، فحمل بحق لي

مخاطبة فخامة الرئيس؟ نعم يحق لي، وان كأن موعد الرسالة تأخر خمسين علماً. كأن على والدي ارسالها وليس أنا، ولكن ربما حالت الطروف أنذاك دون ذلك، ربها سُودَاوَيَة اللَّجُوءُ، أو أُتَبَجِح "القَوْمِينَ" (مَن القومية) للذينَ لفهموا أو التنعوا الأطأ أن الارض العربية ارضمم، قلفزين فوق خموصيات

ـ خَطْأُ مَّا حَصَل، وتَعَزَّزُ هِذَا الْخَطَأُ عَنْدُمَا "رَمَى" كاتب فلسطيني

نصبوا لتفسَّمم على رأس الفلسطينيين.

بعدها عوامل التأخير،

أن يكون الدوار مع الشعب مباشرة أو مع من

رئيس برتكز على صفات مدبة وعطية والأفتأح، و"عروبية" ... رئيس قوي واثق من نفسه ومن عمله المؤسستي، ولنا معه تجربة ليجابية عنَّما كان قَائِداً للجيشُ في الفترة "الانتَقَالَية" بعد

لتحسار حال الفوضى والدروب

ـُـ وتأخر ارسال هذه الرسالة ... وتراكبت

جمال عبد الناصر، غير مشكور، مقولة "الشخصية الفلسطينيـة" وتـلقـفـمـا بعض الموتوريـن ممن وصدق اباؤنا على جمامم هذه الشعارات، وتفافلوا بجمل تام، خصوصية كل قطر او مجتمع

والبوم، بلت من الضروري والدكمة ارسالها، فتغيير الظروف، وتغيير ما هو كلأن، بما يجب ان يكون هو الموضوعيَّةُ والواقعية، وقيمة بحد ناتها. وفي هذا العوضوع تعديداً الموضوعية لا تعني التعامل بما هو قائم. فما هو قائم الآن خطأ وغير صحيح، لا جملة ولا تفصيلاً، ومن كلّا الجانبين، الموضوعية والقيمة والمعيار الحقيقي مي بها يجب ان يكون ... ا<del>لتـعـبـيـ</del>ـر الصــّلاق، وُ الْمُراسِلَةُ ۗ الْمَائَمَـة مِما ما يجب أن يكونَ، شُرطُ ان يكون نلك نابعاً من مرجعية صابقة، حريصة على أبنائها، ديموقراطية، بعيدة كل البعد عما حَصل في الملَّضيَّ، لا غَبارِ عليما، ولا تمثل أي رمـز من رمـوز مـاً اوصلنا ألى مـا نـَـــُنْ فيه، وأخر رسائلنا.

يمثله وقد اختباره هذا، الشعب بعيداً عن الفصائل جميعها، بعيداً عن الطبقة العازلة والانتمازيين والاميين. علينا الاستفادة من وصول

التسع الماضية، مع اخذ بعض الملاحظات في

كانَ يمكن انَ تَفَكَّح هَنَّا الدوار، ونرسل هذه الرسالة فـور تسلّم الرئيس الياس العراوي الرَّئاسة، ولكن الظروف لم تكن ناضجة حينهاً. فرائمة البارود كاثت تركم الأثوف وسلوكنا كان موصوماً بالسلبية، وكانت الفترة في البلد عموماً فترة انتقالية كما سماها نائب الرئس السوري عبد الطبم خدام، ولا أدري أن كان سلوكنا تغيّر تغيراً ملموساً طوالُ السنواتُ

ويكون ملف الفلسطينيين احــد الملفــات التي حقوق الانسان في لبنان، ويمكن ان يزيدا المشكلات والاضطرابات، فنبقى عرضة لاغراءات الموتدِرين والانتـمــازيين وهم اســاس "خــراب ربها يتكهن البعض ان هناك مساعدات

سَتَقَرأُها، وإن كان آخرها. المهم إن تكون هناك فَرَاَّةَ، فَكُلَّى مَتَى سَيِبِقَى الْوَضْعَ هَكُنَّا؟ هَنَاكُ واقع، وعلائق اجتماعية تبنى، وزمن ووجود ولا شَيًّا في الأَفْق عن المفاوضات وملف اللاجئين،

المخيمات ائتقاص من السيادة.

نتمنى إن تشَملُنا روح التَفَاؤُل بالتخابك،

# "شعبية" الرئاسة و "كلفة" التغيير

دولة نظيفة تمين السبل والامكانات للانتقال بالبنانسن الى حياة اقتصابية واجتماعية افضل

عزت صافي

ليس انتقاصاً من قيمة الرئيس الياس المـراوي، ولا من رصـيده الوطني، أَذا ّ قـيل أنّ الرئيس المنتخب العماد اميل لحود استرد شعبية رئاسة الجمهورية. فالمراوي الذي تم اختياره رُئيساً في اقل من ٤٨ ساعة لبنهض بركام الْدرب وفوقّه جنّة رئيس ملقاة على الارضُ وجد تفسه، في فراغ الرئاسة الاولى، محارباً لأعلاة بناء

شعبية متوازنة لهذه الرئاسة. لُكن الْقُرارات الكبيرة التي اتخذها الرئيس المراوي زانت مممته صعوبة، وصار شريكاً في شعبيةٌ الرِّئاستين الثانية والثَّالثةُ الى أن أستطاعً تكوين شُعبية الرئاسة الأولى ظلت تشكو عدم

توازن تراكمت اسبابه منذ ١٩٥٧. ُ بُعَد ١٩٩٢ قد يُصح القول أن الرئيس رفيق العريري الستولى" على حصة من شعبية الرئاسة الاولى كانت منعزلة او محايدة، وذلك عندما جاء للى السلطة تسبقه هلَّلة الرَّجل "الْعَني المستفني' الني لا يمد يده الى مال الدولة، بل يُمد يده عند

الضرّورة الى جيبه ليساعد الدولة. مع الدريري ولدت شعبية مشتركة للحلكم مصدرها النَّقَمَّةُ الَّعامة على أدارة الميليشيات مع الشعور بظلم سلحق هدر كرامة الناس واحتقر القوانين، وسلب المال العام، وافسد الادارة وضمير الوظيفة، ورقع، من الحضيض، شأن من كان صعودهم الى مائرة الضوء والنفوذ قمراً لامل العلم والكفاية ولاهل الدق الشرعي بالتقدم على

مؤلاءً... على الإقل... وانا كلن رفيق الصريري جله الى فراغ في الدكم تراكمتُ، ليضا، اسبابه من ظروف اآدربُ فاته لم يأت من قراغ في اليور. فمو في ذلك للوقت كان سياسياً ممارساً وصاعب صداقات وعلاقات شخصية على مستوى رؤساء دول ومنظمات عالمية، وكان يوظف الكثير من هذه الصداقات والعلاقات المصلحة لبنان، ولا ننسى فرص الثعليم العالى التي وفَّرها للشباب الجامعي. لكن سمعة "الفني المُستَفني" ظلت الفاعدة الاساس في العلاقة التي نشأت بين الشعب والحريري بصفته الحاكم الني خلق أملآ بقيلم

وفي هَذَا دُئِيلُ عَلَى أَنْ طَمُودَاتُ اللَّبِنَائِيينَ تَقَلَّمَتَ الى حدود ضيقة، وصارت القضايا الكُبْرَى خارج نطاق الاهتمام اليومي. اما الاحتلال الاسرائيلي فقد تعمدت مواجهتَه، بمسلندة الجيشُ، مُقَّاومة وجدت نفسها تستأثر بمذا الشرف الوطني، وما مُنعت هذا الشرف عن أحد تطوع أمشاركتماً فيه. في لبنان، على وجه الخصوص، قد يكون نادراً مثلل الرئيس رفيق الدريري بصعوده السريع الى مرتبة الزعامة الشعبية والسياسية من طريق السَّاطة الَّتي استحقها. ولعلُّ هذا ما استدرج، في وقت ما، فَّكرة تأليف حزب سياسي بقبَّائلَه لتحويل الشعبية الدريرية من افراد وجماعات مبعثرة الى تنظيم يحتوي منماج الرجل ويطلقه قُـوةَ فَـاعِلَةً في الدّياةَ الْعَـامة. والواقع أنّ منه الفكرة عصرية متقدمة، فالاحزاب هي آلة الأنظمة الديموقراطيةً. لكن الشارع اللبناني مكتط بالاحزاب العاطلة عن العمل وليس من السمل على رفيق الدريري أن يبتكر حزباً جديداً يفترض أن تكون قاعنته من المثقفين والفقراء ومدفه إعادة احياء الطبقة الوسطى التي دمرت الحرب مستواما

وحـنفت دورها من خّــريطة القــوى التي تؤلف المجتمع المدني. ُ قَـدُّ تَكُوُّن فكرة الصرَب السياسي لا تزال واردة في تطلعات الرئيس الحريري الى مستقبل يرى دوراً له فيه بشخصية غير شخصية الغني أَمْسَتغَنَّي وغيرَ شخصيةَ الحآكُم والنائبُ. ومنَّ بدري.. قُقدُ يَكُون في سُره حنين ألَى هذا النورُ الذي بِدأه في زمن الشّباب ثم دفعته الأقدار في اتجاه أخر... ففي اعماق النفس كثيرا ما تكمن رغبات بنظن المرَّء اتما كانت عنيمة الجدوى، ثمَّ، بعـد زمن طُويل، تعـود فـتـراوده كـأنهـا العلَّم

لكن السلطة تظل السلم الذي صعده الرئيس الدريري الى مرتبة الزعامة السياسية والشعسة مستنداً إلى مؤهلات وامكانات شخصية تواكب التروة والنفوذ الدلخلي والاقليمي والدولي حتى أَضُكُى الْرِجلَ ٱلاِبرز في البَلاد وصاّحبُ الدَّورَ الاولَ الذي ال اليه تلقائياً الله والآن جه رئيس يتقدمه في المستؤولية ومتؤمل للدور الاول بصفات شخصية وبعا يسمى "كاريزما" انفجرت حول العماد اميل لحود في لحظة انتخابه رئيسًاً للجمهورية. وُسَ هناً بدأت التساؤلات الصابيّة عن

لدود والدريريّ. وتنطلق تلك التــســاؤلات من فرضيةً ان تُعَرِّرُ الطَّائِفُ لِس كَافِياً لرسمُ حدود الفصّل بين رئيسين لكلّ منّهما حجمه الّذي لا يُسمح بتُدلُخُلُ ظُلَّهُ مَعَ ظَلَ الْأَخْرِ... هَذَا قَبِلُّ الْحَدْ فِي الْحَسَابَ طَلَ رئيسَ مجلس النواب. انماً فرضية تستمد منطقها من الفوضى المعينة للسَّلطَّة التنفيذية (بجناحيماً الرئاسي والحكُّومي) وللسلطة الأشـتـراّعـيـةـ ومي فـوضّ مُمينة بألَّقُدر نفسه الدولة، بجميع مؤسساتها، باعتبارها دولة ديموقراطية تقوم على مبدأ الفصل

طبيعة العلاقة التي ستحكم "الحكم" بين الرئيسين

ّ من هنا فان "التغيير" الذي بلت عنوان العهد الدبيد يبدأ من الفصل الدستوري بين السلطتين الاشتراعيَّة والتنفينية أولاً ثم بَيْنَ جَنَاحي السلطَّةُ التنفيذية، فقد مَرْأَت الْعَسْأَتْرِيَّةً (غيرُ الأصيلة) التي سادت العلاقة بين الرئاساتُ الثلاثُ، خموماً ان التهد الذي يقترب من نمايته يمين التُمد الَّاتِي حملاً تُشِّيلاً من القرارات التي تعتبر من "ترأَّث" الارشيفُ المنسي تُدُت طبيُّات الفُبار والفساد، واولما قرار تطبيق قانون "من اين لكم ولكن، اذا كان تمة أمل بالتغيير فان هذا

الأملُ معلَّق في الدَّرجة الاولى على التَّقَّاءُ الرئيُّسين (لدود والدريري) وتكاملُمما في قوة شخَّم وْشْفَبِيةً وْسَيَأْسَيَّةً مُشْتَرِكَةً تَوْضَعٌ فِي خَنْمَةً مِدْف وطني موحد عنواته "دولة عصرية" وُحصانته تيار شعبي ترفده الأحزاب ألعاقلة والنقابات والميئأت الطائبية واساتنتما ويدعمه المثقفون النين لا يستمويمم الرفض عنهما يرون السلطة تسير بمشروعهم في الاتجاه الصحيح. مكنا قــد يبـدو لن المشكلة ســتكون في مجلس النواب ومعه. ومنا ليس صحيحاً فالـ ١١٨

نائباً الذين منحوا العماد لُحود ثقتمم مم في الواقع ١٢٨ نائباً. وعندما يعمف تيار الاصلاح والتَّفْيير في البلاد فَلن يستَطيع أحد الوُقوف في دربه... حتى أوائك الذين يخلفون أن يجرفهم، أياً كــانوا، نولباً او وزرا او مــوظفين كــبــاراً او "شُخْصِّات" لَهَا لِسَبَّاء بِرَاقَة وَفَصَائِحَ مَرْصُوفَةً

هذه فرصية انضا؟! ربما... لكن الفرصة التي اليحت للبنان نادرة. وفي أطار هذه الفرصة ستكون كلفة التنفيير مُعَفِّولَةً، اما اذا طَارت الفرصة فسوف تكون الكلفة كارثة معما طآل الصبر والزمن...

Vita - A - Kombi فتحاً علمياً بتثبيته الاوكسجين في وسط عدد من الممثلات، إن غير المنتظمة وحب الشباب. أما طريقة استعماله فهي ويكسبك النضارة التي ترغبين. المنتظمة وحب الشباب. أما طريقة استعماله فهي ويكسبك النضارة التي ترغبين. المنتظمة وحب الشباب. أما طريقة استعماله فهي ويكسبك النضارة التي ترغبين. المنتظمة وحب الشباب. أما طريقة استعماله فهي ويكسبك النضارة التي ترغبين. علم في مؤسسة توبل السويسرية، نجت الدكتور بول الك بالقيتامين الساء خصوصاً، مستحضر المستحضرات التي يجري وضع علمه في المساء علمه المستحضرات التي يجري وخطه المستحضرات التي يجري المستحضرات التي يحري المستحضرات التي يوغل داخل بشرتك المستحضرات 
A Kombi . العدي على الاركبجين و فقيتانين A يتغلط العيدث العلمي في والمستقر أتعلمل البلد فينشخ انتاج الكرلاجين لاعادة لعباد البشرة أأمضتير أت والشعاما باللءن غيور العطوط الصعيرة والتجاعيد

. . - ب الركتور مرتزوغ الذي حقق المستحضر راج في موليوود – يزيل التجاعيد ويقع التلوُن ولدوائر العينين.

. لعانيا من المحق مان الاتصال: EUROLIBANO ٠٢/٦٥٩٩٧٤ - ٠٢/٢١٢٠٢١

ً عاكس: ٩٨/٩٣١٥٤٨ أيباع في جميع ألصيدُليات

التتعاملين الذين لا يستفيدون من التقديمات التي تعطى للموظفين

يسجل المتعاملون عتبا شديرا عل

بعض المراجع الرسمية والسياسية التي تطلق من حين الى اخر مواقف تنال من

كرامتهم ومن دورهم المهني الرائد وتصورهم كأنهم عالة على وزارة

و العلام، في حين أن العمل في الوزارة يقوم به المتعاملون بنسبة تفوق . و

أ - بدعُ و المتعاملون اركان الدولة والنواب الى اعادة النظر في قانون سلسلة الرتب والرواتيب وانصافهم

باعتماد الصيغة التي تم التوافق عليما

الوزراء. ويـؤكـدون أنهم كـانوا ولا

يِزِأَلُونِ فَي طَلِيعَةَ النظالِبِينِ بِلِيُحِلُّو

مبكلية جدينة للوزارة ومعالعة وضع

المنت الملين من النواحي الادارية والقانونية اللازمة، بديث يعطى كل ني

- يغرر المتعاملون تأليف اجنة

متابعة لأجراء اتصالات بالمسؤولين

وشرح حقيقة الموضوع، وتعطى اللجنة

للمتعاملين مفتوحة لدرس الخطوات

التالية الَّتي منَّ شأتمًا أن تعفُّظُ

حقوقهم وكرّامتهم، في حال لم يلق

المسَعى الآيجابي الذي يَقومون به أي تجاوب من الجمات المنتصة (...).

ـــ يغاشد المتعاملون الـهيئات،

والنقآبات، والمراجع ووسائل الاعلام

الوقوف بجانبهم ودعمهم لتحقيق

مطَّالبِمَع، وخصوصاً أنَّمَع كانوا عائما في

عدلهم ألى جانب احقاق الدق (...) .

– تبقى جلسات الجمعية العمومية

مَمِلةً أسبوع لانجاز عملها.

مع وزير الاعلام وعرضت على مجلس

(تدرج. اجازات، أقدمية)،

في المئة (...)

حق حقه (...).

◄ المتعاملون مع الاعلام بدأوا تحركا

– تتمة المنشور في الصفحة Y –

وثلاه محير المعارض والسينما

والمسرح في وزارة الثَّقَافَة عُسان أبو

رسس في ورزير شقرا باسم متعاملي الوزارة، فأكد "ليجابية هذا التعرك لأنه لبيس تعركا

سلبيا وليس اعتماما او اعلان اضراب،

بل هذا دق من حقوقنا في التعبير الديموقراطي". التوصيات

وتلا خريباني ً توصيات الجمعية العمومية، ولفت الى الحيفة التي كان

تم التوصل اليما مع الوزير السبع

لانصاف المتعاملين والتي رفعت الى

١- يعظى المتعاملون بدوام كامل

في وزارة الأعلام، النبين يتشاعون

بِدَلَاتٌ شُمرية بمثابة الرَّاتَبِ. والنينَ

تساوي بدلاتهم الشمرية او تُقاربُ

رواتب الموظفين الدائمين في الادارات

العامة، زيادة على بدلاتهم بالنسبة

ذاتما التي تعطى للموظفين الدائمين

بموجب قأنون سأسلة الرتب والرواتب

اً - بجأز للحكومة وضع هيكلية

جعيدة للوزارة يتم سوجيها ملء

المراكز الجديدة فيما من المتعاملين

النين تتوافر فيمم شروط التعيين بعد

موافقة مجلس الخدمة المدنية، على أن

تددد طبيعة التعامل وعدد المتعاملين

الشجيد لتجآهل مجلس النواب مطلبهم

المدق لجمة انصاضهم اسوة بسأئر

الموظفين، لأنهم يقومون بالاعمال

نفسما في وزارة الاعلام التي يتم

تسيير العمل في وحداتها بواسطة

من محفوظات غسان تويني

- ببدي المتصاملون اسفهم

في ضوء الميكلية الجنينية".

وجه في التوصيات.

مجلس الوزر4 وجاء فيها:

التدرج كفيرهم من الموظفين

السلام التي تتعرض لعملية دفن

مستمرة من حكومة نتنيامو (...)".

خدام والمشنوق

الاعلامي للشريري الزميل نهاد

المشنوق، وكان المشنوق قد صحب

المريري الى دمشق والتَّقَّى في عنجر

رئيس فرع الامن والاستطالاع في

القواتُ السُّوريةُ العاملةُ في لبنان

بالاتفاق وفقا لنصنيف التعرفة

المنسقة المعتمدة في لبنان وتعرفة

بروكسيل المعتمدة في سوريا بهدف

توديد البند وتسميل عملية التبادل

التجاري، ريثما يتم اصدار التعرفة

سابعاً: تقرر ان يجتمع وزرا

الاقتصاد والمال والصناعة للاثفاق

على آلية تطبيق قواعد المنشأ، وذلك

قبل موعد الاجتماع المقرر عقده في

بيروت. ويتم تحديد الموعد بالتنسيق

مع الإمانة العامة للمجلس الاعلى

السوري اللبناني. ئـامنـا: ئـقـرر تـأجـيـل مناقـشـة

الموضوع الزراعي الى الاجتماع الذي

وَفَي نَماية الاجْتَمَاءُ تَمَ الْاتَفَاقَ

على أعطاء التوجيهات لكل اللجان

المشتركة لتعجيل الاجتماعات من

اجل متابعة تنفيذ الاتفاقات الموقعة

اتَفْقَ عَلَى عَقَده في لبنان.

بين البلدين".

المنسقة في سوريا.

اللو4 الركن عُلْزِي كنعان.

واستقبل خدأم ايضا المستشار

## ◄ اللجنة اللبنانية - السورية المشتركة أنجزت آلية خفض الرسوم الجمركية

واعتبر آان المرحلة الراهنة تتطلب

اقصى التكاتف والتأزر بين البلدين

الشقيقين تدنينا لوقفتهما الواحدة

ازاء كُلُ ٱلتَّطُوراتُ والاحتَّلاات

وُالتحديات الماثلُة والمقبلة. وهما

سيواصلان معا العمل من اجل تدعيم

المُّفُّ وتُقوية الموقف وايجاد حالةً

تضامن عربي فاعل . وأكد الدربري

ان لبنان أسيواصل التزامه وحدة

المسارين اللبناني والسوري في عملية

تمت مناقشة جدول الأعمال

المتعلق بآلية تنفيذ ما تم الاتفاق

عليه في ١٩٩٨/٢/٧ حول اطلاق

حرية تبلال النتجات الصناعية

أولاًّ: أ. بالنسبة الى الرسوم

الجمركية ومتمماتها التي سيطبق

عليماً النفض المقرر بنسبة ١٥ في

المئلة وفق القاتونين السوري

أعلاه في سوريا على أساس مُعدلات

الرسوم الجمركية ومتمماتها (الضريبة

المُوحَدة) النَّافَذَة في تَارِيخُ صَـدُور التَّصَانِونِ رقم (٤) بتَسَارِيخ

٢- يطبق في لبنان الخفض على

أساس معدلات الرسوم الجمركية

النافذة في تاريخ صدور المرسوم

تلتيــاً: بالنسبـة الى الخـفـوض

ً ١ – السلع المشموح باستيرادها

٢- السلع المسموح باستيرادها

والتي تستَّفيد من أعفاء جزئي

بُموجَب اتفاق ١٩٥٢ يطبق عليماً

النَّفُض المقرر بنسبة ٢٥ في المئة على النَّسبة الباقية غير الضَّاضعة للخفض اصلاً بموجب اتفاق ١٩٥٢. ٣- السلع التي كان استيرادها ممنوعا في سوريا بموجب أحكام التجارة الخارجية يطبق عليما الخفض المقرر ٢٥ في المئة سنوبا على

اساس سعر الدولار الجمركي في

الدول المجاورة، ولا تستفيد من الاعفاءات المنصوص عليها في اتفاق

ثالثا: الرسوم الجمركية ومتمماتها:

هي الرسوم الجمركية ومتمماتها (الضّريبة الموحدة) الواردة في جدول

التعرفة الجمركية السورية التلفذة في المسورية التلفذة في المجهر ولا يسدخيل في هيذا

المُفْمُوم رسم ُ الترخيص ُ بالاسَّتيراد البالغ قدره ٢ في المئـة، ولا رسم

وتُمّ الاتفاق على ان يدرس وزير المال في البلنين رسم الترخيص

بالاستيراد ورسم الطابع وعرض

الاقتراحات المناسبة على الاجتماع

الذي سيعقد في لبنان، وترك امر

بت موضوع الاستمارة الاحصائية

رابعا: بالنسّبة الى الدولار الجمركي: سيزود الجانب السوري الجانب

اللبناني اللوائح اللازمة لتوضّيح سعر الدولار الجمركي بالنسبة الّي زمر المستوردات تحقيقا للشفافية في

تَمِتُ الموافقةُ على استثناء السلع الأتيــة ذات المنشــاً الـوطني في البلدين من احكام تدرير التبادلُ

أ – التبغ ومشتقاته ومصنوعاته

يمنع استيراًده الا من طريق مؤسسة

ب <sup>ـ</sup> المشروبات الروحية: يس باستیرادها آلی سوریا من طریق مؤسسة غوطة ولا تستفيد من

لذلك الاجتماع.

والذفوض الجمركية:

الذفوض الجمركية.

المستعملة: يمنع تبادلها. د – بالنسبة الى الم والبورسلان والرخام بكل أشكاله، والمكثفات والعصائر والمشروبات

والمنداة بموجب اتفاق ١٩٥٣ تبقى

المنصوص عليها في الفاق ١٩٥٣:

١٢٩٤٢ في ٣٦/٨/٨٩٩١.

مُعفاتُ وفقاً لاحكامه.

3/4/4661.

1 – يطبق الخفض المشار اليه

الوطنية المنشأ فتقرر ما يأتي:

المراوى باعتبارها انبازات عملاقة وبخاصة على الصعيد السياسي اذ لُرست انتماء لبنان العربي وخَطه القومي ورأى أن توجيهات الرئيس الاسد في سملت على الجانبين استمرار التوصل الى افضل صيغ والتنسيق وصولا الى التكامل المنشود سياسياً واقـتـصادياً وصناعياً".

 تتمة المنشور في الصفحة ٢ – الدريري وخدام وكان الدريري قد التقى صبادا نائب الرئيس السوري عبدالدليم خدام، كما التقاه مرة أخرى بعد الظهر وناقشا الاوضاع المحلية والأقليمية. واشاد الدريري قبل عوديه مساء بجو "التعاون الأخوى وبالاتفاقات التي توصل الليها البلدان الشقيقان".

كنُّلكُ "بالانجازات الكبيرة التَّي

## محضر اجتماع اللجنة المشتركة

وزع بعد ظهر ابس نص محضر الجتماع اللجنة الاقتصادية اللبنانية – السورية المشتركة الذى عقد ظمرا في مُقر رئاسةُ الدكومَّة السوريةُ ووقعه رئيس الوزراء رفيق الدريري وتظيره السوري محمود الزعبيء وتضمن الآتي: "انطلاقاً من معامدة الاخوة

والتعاون والتنسيق وبناء على دعوة من السُيدُ رئيس مُجلس الوزراء في الجمهورية العربية السورية النهندس محمود الزعبي، قام رئيس مجلس الوزراء في الجمّعورية اللبنانية السيد رفيق الحريري على رأس وفد مرافق يزيارة الى الجممورية العربية السورية في تاريخ ١٩٩٨/١١/٢ حيث عقد اجتماع مشترك في بعشق برناسة السيعين رئيسي مجلسي الوزراء في البلديين وحضور الامين العام للمجلس الاعلى السوري اللبناتي السيد نصري النوري، وحضره:

عن الجانب اللبناني؛ وزير الصناعة نديم سالم، وزير الدولة للشؤون المالية فؤاد السنيورة، وزير الزراعة شوقى فاخوري، وزيـر الاقتـصاد والتُجارةً باسين جابر.

وعن الجانب السوري. نائب رئيس مجلّس الوزراء رشيدٌ أَختريني، نائب رئيس مـجلس الـوزراء لـشـؤون

في بداية الاجتماع رحب ركيس

ألى نظيره السوري لزيارة لبنان،

الرحيم السبيعى.

وعقد اجتماع مشترك لبحث مختلف المواضيع الأخرى، فقبل الدعوة

باسين، وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية العكتور محمد العمادي، وزير المال الدكتور محمد خاك الممايني، وزير الزراسة والاصلاح الزراعي أسعد مصطفى، وزير الدولة لشوون التخطيط الدكتور عبد

ورد رئيس مجلس الوزراء اللبناني

مجلس الوزراء السوري بنظيره اللبناني والوفد المرافق، مُؤكداً أهمية متابعة ألعمل المشترك وتكرار مثل هذه الاجتماعات لما لها من أهمية في

شأكراً حسن الاستقبال والضيافة ومؤكداً اهمية مثل هذه اللقاءات التي تُنجِم عنما دائماً قرارات تخدم المصلحة المشتركة للبلعين الشقيقين، ومثل هذا التعاون يجسد تطلعات اللبغانيين والسوريين المشتركة، وفي هذا السياق وجه رئيس مجلس الوزراء اللبناني الدعوة

وتسقسرر أن تسكسون فسي

تعميق التعاون والتنسيق بين البلدين في مختلف البجالات، ولا سيما في المجال الاقتصادي.

International College إنترناشونال كولدج

تعلن مدرسة الإنترنائونال كولدج عن أرقامها الهاتفية الحديدة: مكتب الإستعلامات: ٢٧٤٩٨ / ٢٧٤٩٨

مكتب الرئيس - تنفون وفاكس: ٢٦٢٥٠٠ / ٢٦٢٥٠١ القيم الثانوي: ٢٦٠٧٥٤ القسم المتوسط: ٢٧١٧٩٦ القسم الإبتدائي: ٢٦٢٢٨٦ / ٢٦٤١٥٨ قيم الروضات: ٢٦٠٨٣٧ مكتب الإنماء وشؤون الخريجين: ٢٦٧٤٢٣

عركز الموارد التربوية: ٣٦٤٠١٦ المكتبة: ٣٦٧٤٠٢ مكتب الشؤون المالية: ٢٦٢٤٦٦ / ٢٧٤٩٨٦

مكتب الأراضي والمباني: ٢٧١٢٩٥

AUDIOTEX نمار يللي ما فيك تقرا "النمار" سماع "النمار" على

عناوين"النهارَ ۗ برامج التلفزيون

برامج السينما ومواعيدها

المسارح والمتاحف

حركة الطيران والمرفأ ا

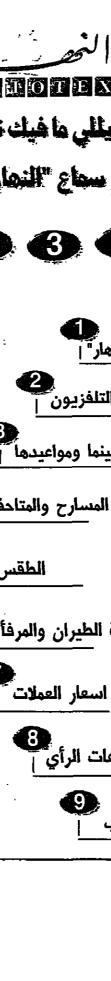
استطلاعات الرأي

TéléLiban





Your "Rendez-vous" with the stars Lois & Clark The new adventures of Superman ୍ଟିଗୋର ଜିଲିକ୍ଟେମ୍ କଥାର ୧୯୦ ଓ ଲ/ଗରିତ<del>ର</del> ଯିବ No. Verrec िंदा Hatcher Som December 8 1984 States in Love Boar, Tango & Coan landick heist cies. Megren prednera Love amorale



في مثل هذا الشهر من عام ١٩٦٥ حصلت تظاهرة ثقافية كانت

الأولى من نوعها لم تعرِّفها ساحة الشهداء من قيل. فقد اقدم ثلاثة

ابنانيين؛ المخرج نزار ميقاتي، والممثل حسن علاء الدين، والناقد وجيه

ُهذاً المقال هُو كلمة أستنكار وتقدير ونقد لظاهرة شوشو

المسرحيـة التي بقيت حتى اليوم فريدة في بابها. والمقال نقلُ الى

الفرنسية في اطَّارُ مَهرجان الثُقَافَة اللَّبنانية فَيْ باريسٌ. ويصدر ضمن مجموعة مقالت ودراسات خاصة بيوم المسرح الليناني في باريس.

مهووس كان يحترف التعليم

في مُـدرسـة "الفُــرير" في

طرابلس ويحلم ومو يدرب

تلاميذه على مسرحية حفلة

كبان هذا المعلم الطرابلسي

الرهبان ولجنة الأهالي.

آذر السنة، بمسرح محترف يكون فيه

الممثلون من غير التلامدة والحضور من

غير الاساتذة والمصفقون من غير

المبخر المتالف، الصاوي في منزله

بصائع و حراتيق لكَـثّـر ما عند

مارودز" و"لا فأبيت معاً المثقف

العارف بالفن المسرحي اصولاً ومذاهب

ومنامح، المتأثر بفيتوريو دي سيكا،

الفرنسي الذوق والتُفَافُة والموى،

المؤسس المساعد ومخرج فرقة

"الانوار" الشعبية المعروفة، الصانع

شمرتها على مسارح القاهرة وباريس

السينمائي معاّ كان اول من تنبه الى

مـوهبـة أبله التلفـزيون ورأى خلف

اطلالته التلفزيونية ما لم يره سواه،

لقد شعر انه اهم موهبة كوميدية

تادرة وخامة تشبه الذهب المفمور

تحت اكوام كثيفة من التراب، وما مو

مطلوب لُكي يصبح هنّا الفتى نجماً هو

شيَّ من صَياعَة تَعيده انسَّةاً سوياً اولاً والباقي يتكفله الاعتداد الجيد

والعمل الجيد والاطار الجيد، وعندئذ

تنفجر القنبلة!! والا فـمـا هو دور

المخرج أن لم تكن له الرؤية وعـمق

التصور والذيال الخلاق وبعد الافق

وفيّ الحق انه حـمل شيء من هذا

الاتقلاب الذي كان مباغتاً وصاعقاً تلك

اللبلة، فقد أُرتفع الستار عن مشمد

باريسي الطابع مطابق تمأمأ المضور

يملك الدوق نقسه والخلفية الثقافية

فَكَانَ الْمِنْظُرِ عَلَى الْفُشِيةُ مُؤْثَراً وَاذَّانِاً

يحملُ المنينَ الى الايام الخاليةُ: محطة

قطار زمن الـBelle époque مطالع

القرن، مسافرون وموظفون وعمال

وباعة ومتسولون ومتسكعون وجنود

لـ"نوستالجي" في لُوحةً فنية من اعنب

اللوحات المُشمنية واجملما. ثم يطل

شوشو في شخصيته البورجوازية

حديث النعمة في طريقه الي صوفر

لقضاء الصيف برفقة زوجته وابنته

بكامل اتاقتهما الباريسية لذاك العهدء

أنيقة في صورة متمشة، سوي الوجه

واللسان والجُسد، بشاربين أنيقين

وطربوش احمر وعصا الباشوية

وسلسلة ساعة الوجاهة الذهبية على

الصحر... أهذا هو أيله التلفيزيون

الزري الميئة والثياب؟ المثير للدمامة

والْمُشَّاعر السلبيَّة والدساسيَّاتُ؟ وكيَّانِ صاعقاً من كيمرباء مس

المآلة فأنفجرت بالتصفيق الطويل

الحاد وقد بهرها المشهد قبل أن

يضاعف شوشو انبهارها حين فجراً

شخصيته الكوميدية الجديدة في

صورة منهلة مبيعة حياة فائقة

الظَّرَافَة، لقد كان ما حمل حدثاً.

ميذائيل نعيمة ألى صاّحب الدعوة قائلاً

بأعبيبًابُ: شكَّراً لك على ليلة لن

أتساها، فهذا الفّتي النحيّل شُحيدٌ

الموهبة متعدد العمق ثري الروح ثراء

في حين وقف جــورج شــدادة مـذمولاً شــارداً شــاخـــــاً بنظره الى

الستأرة المسدلة، وقد اكلت وجهه

النبيل النحيلة ابتسامة رضى ثم التفت

الى شوشو مهنئاً ومحاولاً اقناعه بالحاح

بالسفر الى باريس قائلاً لمن احاطوًا

به: آخـنُه على نَفـقـتي ومـسـؤوليـتي وأدخله ارقى المعاهد لكي يزداد علماً

وُتَقَافَةً، لَقَد شَاهِدَتُهُ ٱللَّيْلَةَ في

حركتين مسرحيتين لا احد يجيدهما

في اوروبا كلما! دعونا نعلمه. فهذا

القّتي من النوابغ في عالم الكومينيا

فاذا أكتملت مومبته بالعلم كأن احد

عقويته

الموظف العفُوّي، شُبَّه الأمي أبحر في

الكوميئيا بمجذاف السليقة وحنهآ

كانت عفويته فقط مي شراعه والمامه

فـقط هو سـر نبوغـة، وحين شـاهده

وفد روسي اكاييمي يمثل مسرحيته

شاهدوه وقالت باحثة سوسيولوجية

من فريق الوفد لشوشو ومي تقدم

له نمية روسية: "أن لك ما لهـذه

النمية الشميرة عنننا من تعند وتنوع

ً ومن المفارقة انه حين كان يتلقى

هذه اللفتة الروسية عن دور أخاذ في

مسرعية لكبير كتاب فرنسا الهزليين

مات وهو لا يعرف من هو موليير بل

شكلت سليقته لفترة طوبلة

شــمـادة ســأطعــة على أن الموأهب

الكبيرة لا تصنعها المعامد فمي وحدما

معيناًر العبقرية حين تفرد لما المقانير

لكنها كانت في المقابل ُ شمادة

وظفت ضده وابت الى اصابته اصابات

بألفة ليس اقلها اعتماده الكبير على

غـزارة حظّه من الموهبـة مقـابل حظه

العاثر من الثقافة، وتركيزه على

سليقته الفياضة مقابل جهله وتجاهله،

واعجب ما فيهِ انه لم يكن يرى في

الكوميديا شيئا آخر خلاف العزل ولا

في المسرح الكوميدي سوى شباك

تذاكر مزددم وصالة ممتلئة وجمهور

يضحك ويصفق ايآ كان الثمن ومممآ

كان يصر علَّى ان الكومينيا تشبه

أبتذل هذا الثمن.

هذه المساحة الواسعة على الواحها.

في الطبقات والاعماق".

الی ای عصر کان ینتمی۔

مريض ألوهم" لموليير اثارهم ما

صدقت نبوعة جورج شحادة... فهذا

الرايات الكبرى في تاريخكم الفني.

فاحُشاً "أنه أكتشاف مُدهش".

ــــرحي الاذاعي

هذا المعلم المس

الوطني" الذي حولته عبقرية شوشو الى "مسرح شوشو".

كانت ليلة ١١ تشرين الثاني

١٩٦٥ ليلة مضيئة في مسيرة الحيأة الفنية الواعدة التي كلفت بيروت قد

بدأت تشمد بواكيرها منذ اواسط

الخمسينات اذ حفلت بتظاهرة ثقافية

وعلمية واعلامية وسياسية واجتماعية،

على قبدر ملتوظ من الرقي، جباعت

لتشمد افتتاح اول مسرح يومي عمل

عنواناً علطفيـاً هو "المسرح الوطني

كأن اصحاب التَظامرة النّينُ لبُّوا

الدعوة باقبال غير منتظرً، يتوقَّعُونَ لَهُ

ولمّ يكن هذا المتّوقع المأسوى من

طبقة مستنيرة، تطم بلبنان مستنير،

ناشئ عن اتمزامية او عدم ثقة بل

كان خُوفاً على هذا "الوليث" للذي

أتجيته مغامرة خاضها فتى مجنون

كثبت له المقانير زاداً وفيراً من الفقر

كان النَّوفُ في محله تماماً اذ لم

يكن للبنان تجيرية سسابقية وريادة

وتمرّساً؛ وتاريخاً وعراقة في هذا النوع

الوطني" ضرباً من التـمـور ومشـروعـاً

بغير آفق وصعوداً الى الماوية، فكثيراً

ما أتتمى الصاعدون الى القمم في

الاودية للسحيقة شمداء لطموحاتهم

ان المسردي اليومي خطوة بالغة

الصعوبة لا تُنهض تتيجة جمد فردي

قائم على ايمان رومانسي، فالايمان

الذي ينقل الجبال شعر لا تعرفه

قوانين الطبيعة، أن المسرح طاقات

وامكاتات مادية وتقنية وكفاءات

بشرية ومواهب وخبرات وعراقة

وتقاليد، ومن ابرز تجلياته أنه بوتقة

تضم فنون الدضارة كلها من شعر

وانب وفلسفة وعبادة ونحت ورسم

ومندسة وعسارة وزخرفة وازياء

وتصاميم، لذا فحب مؤسسة

مثل عدًا المسرح يفترض قيامه من

واجب الدولة ونيس من واجب الفرد،

فَهُو احدُ لَكَبُرُ تَبْلِيلَتُهُا النَّقَافِيةَ والحضارية، وتأسيس مسرح باسم

"المسرح الوطّني" يعني في المُفْهوم الوطني العام انه "مسرح الدولة" ولما

كُلْتُ الدولة منا لا تحمل من مفهومها

سوى "المصطلح" كان على هذا الفتي

الأُرْعَنِ" "المحووس" أن بكون البديل

منها، من دون ان يدري، حين عاش

ابن قبضاي هذا الفـتي الذي حـقق للمـسـرح

اللبناني ايرز تجلياته بعد مأرون النقاش

وشكل ريادة تشبب ريادة يوسف

وهبي حين اسس قبله بأربعين عاماً

مُسرِّح "رَمُسيسَ" اول مسرحي يومي

في مصر. كان مجرد موظّف بسيط فيّ

لدُّد المُصارفُ اللبنائيةُ، ابن قبضاي

'ُفولكلوري' في حـزب 'آلنهـضـة''

الاسعدي يدعى خضر الجوني نسبة الى بلدته "جــون" في سن الســلدســة والعشرين مناضل بامتياز ضد العافية

والوسامة، ضئيل الحجم نحيل الجسم،

مكتنز موهبة وسليقة والمامآ، يدعى

حسن علاً؛ الدين ولقبه "شوشو" مات

والده عن ست وثلاثين سنَّة بذبحــة

قُليبة وسيموت ابنها في السن نفسها

معيلاً لاسرة وخادماً يقدم القموة

وينظف المكأتب لموظفي بنك

سيتباهون في ما بعد بأنهم عايشوه

وقبل ان يرتقي حسن علا الدين الى واجمة الصدارة الفنية ويؤسس

اول مُـسرح يومي في تاريخ لبنان

ويصبح المثل الاشمر والاكثر شعبية

وصاحب اضخم جمهور عرفه فتان في

تنوعه وشعبيته ونخبويته معاً، قبل انّ

يرثقي آلى هُنِه الوجاهة كان يغادر

المُصرَّف نَمَاراً لِيتَقَمَّص في الْمِساءُ شخصية فتى أبله معاقاً مرتعش

اليدين، ممزوز البدن، ملوي اللسان،

مشوه النطق، غريب الاداء الكوميدي

مظمراً وجوهراً، على قدر "وسيم" من

المامة ومقدار لكبر من الاحساس

العجيب بالكوميدياً، يطل من على

شاشة التلفزيون، أوائل الستينات،

في برنامج تلفزيوني شعبي شمير،

يكتبه ويقدمه الرجل الذي اكتشفه

واطلق عليه اسمه ورسم له صورته

وَزوجَه ابنته وكان أولَّ كتَّاب الفكَّلُمة

وابرزهم في لبنان واقسدرهم على تصوير الديأة الاجتماعية اليومية الفنان

ومع ان ظهـــوره الفنى على هذه

والمرض نفسسه، وجـد نفــســه ف رحد نفسه في العاشرة خارج المدرسة طفلاً لمياً وأماً

وُحضارية فائقة الأممية.

المؤسسات الثقافية والفنية كُلها!!!

من الفن، لذا بدا لهم "أُمس

السقوط لعظة اسدال الستار.

والأمية والمومبة الفائقة.

## ٣ قصائد جديدة لحمود درويش أنًا من رأى غَدَهُ إذْ رآك

مُعَلَّقَتَيْن وَصَفَّيْ نخيلُ

على سفح جلعات

وأتا الغيمة العائدة

لي، تمنحين المجاز

يحصل عمّاً قليل...

أَنَا مَنْ رأى غَدَّهُ إِذْ راك. أَنَا

أنلجيل يكتبها الوثنى الأخيرُ

قبل البّلاد القديمة أو يعدما.

ً إلى تينَّة تحملُ اسمي، كما يعملُ السيفُ وَجَّهُ القنيلُ

وقسائعً مسعنىً لما سسوف

سوناتا III

أحبُّ من الليل أوَّلَهُ، عندما

يداً بيد، ورويداً رويداً

تطييران بي، فيوق، يا

ونامًا عَلَى جانبيٍّ كـمــــُـل جناحي سُنُونُوَّة مُتَّعْبَةً

حريركما سلخن. وعلى الناي

كمعنى على أمبة العري، لا

ولا الانتظار الطويل أمسلم

أحبُّ من الشعر عَفُويَّةُ التَثر

بلا قُمّر للبلاغة؛ حين

جماع الكلام، وينكسرُ الوَّزْنُ

قليلً من الليل قربك يكفى

إلى جـوهري - آخــري. لا

وكُلُّك أَنت. وما فاض منك

تسيرين حافيةً تترُكُ القَافية

روب تَضْمَاتِنِي مَقْطَعاً مقطعاً

صاحبي أقيما ولا تُسرِعا

تق*عان عليَّ عموضاً* جميلاً

أن يتأثّى قليلاً

يستطيع الوصولا

والصورة الدافئة

في نروة التجربة

التُخرج من بابلي

حديقةٍ لي دلظيّ

"أنا" الدُّرُةُ الطَّيبَةُ

الكلام، فيختارني عَتَبهُ

إنا كُنت أخر ما قالَهُ اللهُ يزولُكُ نُـونَ الــ"أنـا" في المُثنى. وطوبى لنا قدد نُوَّر اللوزُ بَعْدَ خُطُى العابرين، هنا على صفتيك، ورفّ عليك القطا واليمام

بقرن الغزال طَعَنْت السماء، فسال الكلام ندى في عروق البيعة ما سم القصدة أمام ثُنَّائيًّة الدَّلْقِ والدق، بين السماء البعيدة وأرزِ سريرك، حين بحنّ دم لدم؛ ويئرُّ الرَّحَامُ؟

ستحتاج أسطورة للتشمس ح*ولكمذا الزحام* الهاتُ مصَّرَ وسُومَرَ تدت النَّفِيلُ يُغَيِّرُنَ أثوابِمنَّ وأسيمًا أيامهن، ويكملن رحلاتمنَّ إلى اخْر القَافية...

وتحتاج انشويتي للتنفِّس: لا الشعر شعر ولا النشرُ نشرٌ. علمت بالثُّك أخرُ ما قالَهُ ليّ اللهُ حين رأيتكمــا في المنام، فكان الكلام...

#### سوناتا II

لعلُّك حين تُعيرين طَلُّك للتمر لا تُطلبين من النمر غير الغُموض. مَنَاكُ خِرِيفٌ قَلَيلُ يَرْشُ على نَكَـرِ الْأَيْلِ الماءَ من غيمة ِ ش*اردة*ُ وَمُنَاكَ عَلَى مِنْ تَرَكُتُ لَنَا مِنْ

غموضك ترب الطيب غبار كواكبِّ لا اسم لها وَلَيْلُ غُـمُ وضُكِ في لُؤْلُوً لا يضيءُ سوى المه، أمًا الكلامُ فمن شأنه أن يضيءُ بمفردةُ واحدةً "أحبكِ" لَيْلَ المهاجر بين

 من ديوان "سرير الغريبة" الذي يصدر قريباً عن "شركة رياض الريس للكتب والنشراء يبروت

و اسم الوردة" رواية حـول رجـال

للدين في القرون للوسطى، وتكشف

خدعتهم لتكريس اسوار عالية حول

فألرواية بحث في التاريخ، ومحاولة

لكسر الدواجر بغية الوصول ألى "المعرفة المحرمة" إذ أن الكمان

يخفون مخطوطاً نادراً (هو رَمرُ الفكر

أمنوع) كتب كلماته بدبر مسموم

يقتل من يصل السه... وخَــلال هُذَا

"كتحقيق" تتكشف امام بطل الرواية

الصراع بين رعية المعرفة من جمة،

وسلطةُ ٱلمصادرة من جهة لخرى، هو

مُحور الرواية "الاصلية" التي تُقدم

صورة تقيقة عن ايطاليا في القرن

الرابع عشر الميلادي، من صراعات

فَكُرِيَّةً وعقائديةً، الىُّ تَفَاصَيلُ صَغيرةً

ومساعده جرائم قتل غامضة تحصل

في احدى الانبرة الإيطالية.

فضيحة طنّانة يرتكبها لصوص الثقافة:

## رواية "اسم الوردة" لامبرتو ايكو تصير "الجنس في الكنيسة" مع مدبولي



بـاسـم للــوردة" روايــة المـفـكـر والاديب الأيطالي امبرتو أيكوء لحدى أهم الاعمال الانبية في الاعوام الاخيرة، تحولت في ترجمة مصرية صدرت عن "مدَّبولي ألصفْير" ترجماً عبد الحميد الجمال، كتاباً لَذَر يحمل عنوان "الجنس في الكنيـــســة"، ومن دوْنْ "طمس الله الملي او أسم المؤلف، في حين أربن الفالف بصورة كنيسة

الموضوع الرئيسي في العدد الأخير من مجلة "فكر وفن" هو "الاسلام في

آمانيا اء وفيه تناول للاحكام السابقة

الشلاعية في العيالم الاستلامي عن

ـ يِتطرق.فَوُاد قنديل إلى العال التي

تعبيق المسلمين في المانيا من

النَّــسَّاس بالأَلفَّة والارتساح، والى

Your

With

'Rendez-v

the stars

The

adv

عن الطعام والحب والجنس... هذا التــزوير لم يقــتــصــر تعلوها صورة امرأة كامتداد للسماء

"الفلاف" ومو يتجاوز محاولة ناشر تسويق كتاب، من خلال تغيير العنوان ووضع آخر، فالنص في مجمله تعرض لما تعرض له العنوان.

# الاسلام في ألمانيا

الاسباب التي تمنع الألمان من تقبل لَّدُتُلِافُ لِلْتُقَافَةُ الْاَسْلَامِيةَ، وَهِي "ثَقَافَة أكبر اقلية دينية في المانيا". وفي مقالته بعنوان "شيطان الفرب وعفريت الاسلام يظهر عبرنوت روتر كُيفُ أن الاحكام التي يحملها الغرب ازاه الاسلام، وتلك ألتي يحسلما الاسلام ازاء الغرب متشابهة، بل

وفي الملف نفــــــه: "الذكـــرى السبعثون تتأسيس المعمد المركزي الالماني لُلَّمدونات ألاسلامية المُيلِّينُ مكلنبورغر، أطريق الدريرا مشروع المسرح على نمر الرور الريفينة غروس، "علزف جزائري مشهور

لموسَّيْقَى البُوب في المُاتِيَّا هو حميدٌ بارودي "لمـياين مكانبـورغــر وزكي

النظام الاجتماعي والسياسي، وليس

الى مقالات اخرى فيما: "التعبيرية الالمانية - الفن والمجتمع لريناته فراتكه: "برلين ورشة بناء" لسير نوتبوم، "برلين ٨٤٨١ ثورة احفقت" اميشائيل شتاينهاوزن، "نداء من أجل المسؤولية الاجتماعية ومناهضة ألعنف لَّسياً هَلَرفَاتَشيكي.

بنغسلانش، لتكون قسرب والنتهسا المعتضرةً، تختبئ عن الأعين، وقضاء "الفتــوى" التي صدرت في مــُقـمـا، وأهدرت دمها، وخصصت جاكزة لمن فتسليمة تواجه "قدرين"، الاول "ديني" يعثله العتطرقون المسلمون للنينِّ "كفّروها" بسبب أرائها حوّلُ القرآن والشّريعة وحرية المراة في

والسلطةُ أَلَتِي تطلبِهِمَا لُلمِمُ اكْمُهُ بسبب تلك الأراء "المجدفة"، و"التي لعلَّكِ، حين تُديرين طَلَّك تسيء الى مشاعر المسلمين . لكن المسألة التي تُعمق عزلة تسليمة (سلمان رشدِّي بتفلادُّش) أن

ال<del>هِ ثُدُّ قُدِ</del>نَ "القَّلِم التَّبِينَ و"الديموقراطيين" والجمعيات النسائية المدافــعــة عن حــقـــوق المرأة في بنفلادش، يرون ان الكاتبة سلكت طريق "الاستفراز" و"الاثارة"، واتما "ظُلُمْرَة اعلامية" صنعتما وسائل الاعلامُ الفرييةَ اكثر بما مي مشكلة تتعلق بدرية التعبير(!).

هذَّه العَزلة المذيخة تجعل من تسليمة، بعد عودتها الى بنغلادش، وحيدة عزلاء في مواجمة معيرها، ومي كما صرحت أوسائل الاعلام تتتظر موتما في كل لعظة".

ومع أنَّها تُنتظر او تتمنى ان يكون سندها الأخير ما يمكن ان تعارسه الضغوط الدولية: والقطاعات الثقافية والسياسية. في العالم، الا ان وجودها داخل بنفلادش، ومن ضمن الظروف الصعبة التي تعاصرها تضعف اعتمالات ان تلقِي مَدُّه الضَّفُوطِ آذِلَتا معقيةً او "قَاوِباً رَحِيمة". فألتظاهرات ما زالت تنطلق، كل يوم جمعة من المسأجد، مطالبة بقتلها من جموع "المؤمنين"، وان بدا ان اعـــداد هذه التظاهرات أُخْذَتُ تَتَخَاءُلُ مِنْذُ اربِعَـةَ اعْـوَامْ... لزمت فيها تسليمة الصمت، ولحجمت

عن مماجمة "الشريعة الاسلامية". لكن اللافت في سلوك تسليــمــة الاكثر من جريءً، أنه في الوقت الذي يطالبها الاسلاميون والسلطة بأن تُعتَّذُر عن آرائماً البسيئة ال الإسلام"، وأن تُعلن التوبة، أملاً في تهـنئة الوضع، او مقـنمة لسـنب الفتوى، فأن تسليمة تصرح رداً على ذلك للقناة للتلفزيونية القرنسية

E. 3.

والميثات النسائية والدولة...

(ا TFl: "لَنَا لَا أَوْمَنَ بِالْقَسِرَانِ، أَذَا لَمَ اقل بأن يجب تغييره طالبت بالفاء 'الشريعية"، القيانون القراني، لأنه قانون يقمع النساء في هذه البلاد ان اعتبذر مطلقاً، لأني لم ارتكب اي

منه التصريحات التي تمثل موقفما الثــاجت رغم التــمـديدات التي تعــدق بماء ورغم عزلتماء وضعفماء ووضعما صعب جيداً، في متوقع من ينتظر

ومن سيّرحمها، ما دام العثقفون غادروها تحت نرائع... لن تدميمم في المستُتَقبل، وما دام المؤمنون يؤمنون بقوة وبحرارة بأن أهدار دمها يخدم الدين والمتدينين والناس اجمعين! وأذا كاتت تسليحة نسرين

هل يصلح اهدار دمسها منا بظن "انها لفسيته العطارة" تسليمة؟ وعل الاستمرار في سلوك لصدار فتوى القتل، واستباحة دعاء الكتاب والشَّعراء، كَفَّيـلانُ رد الاعتبار الى القيم الدينية؟ اولا يقوم للدين اساساً على الرحمة

# جائزتان لمُخرجين لبناني ومغربي

فقد حصل الفيلم المغربي "باي بلي السويرتي"، الذي يروي قصة صديقين في الجنوب المغربي يطمحان الى حياة فضلى، على جائزة النقد، بينما كوفئ فيلم "السفر" القصير الذي صوره بستاني بتمويل برتفالي بالجائزة الاولى الافلام

ويروى فيلم "باي باي السويرتي" حياة شابين يعملان في فرقة جوالة تبيع

التي لا تسامح، شَدْعيات تبحث عن ظروف هياتية فضلى من دون جدوى-

عرض "السفّر" عشر دقائق وقد صوره بستاني بطّلب من البرتفال ليتم عرضه في جناحها في معرض لشبونة الدوليّ. وسيق لبستاني إن صور عددا من الافلام القصيرة. وهو يعد افلاما قصيرة

ويتميز فيلم "السفر" بنظرة مبتكرة الى سفر البرتغاليين ندو اليابان في القرن السادس عشر حيث تلتقي حضارتان متمايزتان كلَّ التَّمايز. ومو فيلمَّ صامت لكنه مليء بالمعاتي والرموز وغني بالالوان أعاد فيه المذرج تشكيل

كما حصل الفيلم الجزائري – الفرنسي القصير "للمرأة السافرة" الذي اشترك في لخراجه كل من رشيحة كريم وحميد تاسيلي على جلازة "كاتال+" (محطة التَّافَرْيُونَ الْفُرِنْسِيَّةُ الْمُدَفُوعَةُ) الْتَي تَعْنِي شَرَّةً حَقُوقَ الْفُيلِم بِغِيَّة بِثُهُ عَلَى التَلفَزْيُونَ. كما فاز بِجلازة الجمهور ألَّتي تَقْدَمُها شركة انتاج "تيترا فيلم" (10 الف فَرَنَكَ فرنسي). وتُدور حوانَث أَلْفيلم في مدّينة وهرّان الْمُزائريةُ حُيث يمضي خُمسة شُبانَّ وقتَّمم ۖ في مُعلكسة النَّسَاء في الشَّارعُ بِفَيةٌ قَتَلُ الفُرَاغِ، لمًّا الفيلم السلوفيني الفائرُ "اكسبرس اكسبرْس" ومَّو الَّفيلم الطويلُ الأول لايفور ستيرك فيروي قمة شاب يستقلُّ القطارُ من دُونَ وجهة محددةً، في مَّا

واضافة الى جائزة "الانتيفونة النميية" وجائزة النقد كوفئ "اكسبرس اكسبرس" ايضا بجائزة الجمهور،

## الاسلام والغرب في طبعتين

حاثيًا الصراع.

ويمضي ألمؤلف في تطيل القضايا المتُّعلقيَّة بالسياسات في الشرق الروسط، مقسماً دراسته فعلين، هي: "الشرق الاوسط والسياسة

مقارن"، و"حرب الخليج". وْالَّفْصِلُ الثَّانِي: خُرَّافات المواجمة؛ ويتنَّاول: "خطر الاسلام ام خطر على أَلْسَالُم ، حَفُّوق النسان والشرق الاوسط الاسلامي"، "العداء للمسلمين والسياسة للمعاصرة". وفي الضاتمة يقدم فصلاً عن الاستشراق ونقاده. ويؤكد الكتاب أنه من الصعب تقديم تطيل سمل لمولد العنداء للمسلمين أو

# تسليمة نسرين العائدة الى بنغلادش تنتظر موتَها في كل لحظة



تسليمة نسرين، تنلَّى عنما المشقفون

"أَلْرَاعُبْ"، تَضُع تسليـمـة في مــوقع

اخطأت، بالتـجـرؤ على الدين، وانكار الثوابت والمقائق الكبرى، حتى لو كاتت ظاهرة استغلها "الغُرب" وسواه لاستغلالها، حتى لو اتذذ احتجاجها شُكلًا مثيراً، ومَيغُ بلغة مستفرة، فهل يستحق كُل نلك لهدار دم كاتبة، لا بد ان تلتبس لديما تخوم الحرية والمقائق الكبرى والمشاعر

والتراهم... الا يقوم على رحمة الرحمن؟

# في مهرجان مونبيلييه للسينما المتوسطية

كرم مهرجان مونبينييه (جنوب فرنسا) للسينما المتوسطية، الذي فاز فيلم سلوفُيْنِيَ بُجِـأَثُرُتُهُ ٱلْآوَلَى، الْمُفْرِجِينِ الْمَغْرِبِي داود اُولاد سيباد واللَّبِفَاتِي كريستيان بستاني بمندهما جائزتين في ختام دورته العشرين مساء أمس

وتَّقَّاسم "باي باي السويرتي" جائزة النقد بع فيلم "اكسبرس اكسبرس' للمذرج السلوفيني أيغور ستيرك الذي حصل على "الانتيفونة الذهبية"، الدِّلازة الاولى للمهرجان الذي ضُمِت مُسابقته الرسمية للفيلم الطويل مِنْهُ السنة ١٢

اوراقُ ٱللَّوْتُو ۚ الَّى وَلَدَ احْدَمُما ٱلْمُرْيَضَ وَالْمَارِبُ مَنْ مَاضَ مُعْتَمَ لَا يَقْدَرُ عَلَى

يجول الفيلم مع الشخصيات في الجنوب المفريي ومع تقدم الفيلم تتنامى العلَّقَاتُ قاسَيَةُ بيَّن الشخصيات ومَّتناغمة مع القَدَّطُ وقَّسوة أَلْمَاحُ والتقاليد وبرز فيلم "السفر" في مسابقة الثفائم القصيرة التي بدأت تظَّمر فيها سنة بعد سنة مواهب جديدة تكاد تطفى بجونتها على الأفلام الطويلة. وتبلغ مدة

بعيدة عن العدن الجَّز وأصدا منهاً عن بروج (بلَّجَيكاً) وثانيا عن توليُّدُو

الممثلين ليصبحوا كأنهم رسوم طالعة من كتاب للصور المتحركة او من الرسوم

يشُبُّهُ رحلَةٌ من دُونٌ عودة، اثر وفَّاة والده. ويلتقي الشَّاب في ترحاله نمأذج

كتاب فريد هاليناي الاف الاسلام والغرب" بحسس "دار الساقي" – تندن، أو "الاسلام وخرافةً المهاجمة" بحسب "مكتبة مدبولي" -سربيب بسبب سبب مبيوي القــامرة، اثار قــفــيـة بين ناشــريه العربيين، حين اعتبر "دار الساقي" ان "مكتبة مدبولي" قامت بغرصة الكتاب وترجمته، بينما اكدت "مكتبة مدبولي

المؤلف دراسته عليه، وخصوصا اسلام

اللاموتي ويناقش ماليداي عالاقة

الفربُّ والْأَسُـلَامُ في ضَـوَّ مَـقَـولَةُ صموئيل مائتنفتون صدام الدضاراتُّ

الذي يعتبر أن العالم ينقسم كتلا

توقيعها عقد مع المؤلف هنا عرض للكتاب بطبعته القاهسة: "الاسلام وحرافة المواجمة، العدن والسيباسية. في الشرق الاوسط" ترجمة الدكتور محمد مستجير، المقدمة تُأمِّل في الشرق الاوسط وتدليل لمغتلف طرق التفكير السائدة في المنطقة ولكون الاستلام ديناً وظَّاهِرة سيئسية في أن وأحد، يركز

امضمونه او آثره وخصوصا انه يعلن

رفضه هذا العداء.

#### متنافسة وبعد ائتماء الدرب الباردة ثمة نزاعات ستحل، منها النزاع ما بين الاسلام والغسرب وظهسور الخطر التسليمي" مثّل هذه الصالة، وخرافةٌ المواجمة كما يسميها المؤلف يدعمها

الاول يحتوي على عناوين رئيسية

الدولية"، "التورة الابرانية في منظور

للصورة صادف معارضة قوية ومناقشة حادة ادارها النقاد ضد ما اعتبروه ظاهرة بالغة الدمامة وللتشويه سيكون لما تَأثيرها السيئ في صحة الصغُار العقلية والنفسية والجسدية، كان الاقبال الجماميري العفوي على برنامجه يشتىد ويزداد وكان ظموره يقابل بعاصفة من الفرح والتصفيق وكان النقاد انفسهم الذين يقرعون ضده طبول الدرب هم انفسسهم النين

محمد شامل.

الاولى حملت المسرحية الآولى التي عرضها "المسرح الوطني" ليلة الافتتاح في ١١ تشرين الثّانيّ ١٩٦٥ عنواناً جميلاً يستوحي زمناً جميلاً Belle époque.li مُو "شُوَّسُو بك في صوفر" اقتباسِ اتيق عن مسرح البوليفار الفرنسي/ بيريشون"/ أعندها بدوق فارنسي خَلَاصَ الْمُفْرِج نزار ميفَاتِّي، شُريكُ شوشو في التأسيس، مثقف آخر

يوقدون له شموع الاعجاب... فقد

كأن هذا الفتى بدق كوميديا.

# شوشو... ذات يوم! رضوانٌ على تأسيس اول مسرح يومي في تاريخ لبنان هو "المسرح

امرأة جميلة نحبها لجمالها وليس لأنها

كذلك لم يكن فناتاً ملتزماً بالمعنى

الفني والفكري للالتزام، بل كان يفمم

الالتزَّاء التقاطأ للمموم البسيخة في

يومياتها العابرة فيسلط عليها سهامه

الساخرة، وصحيح ان هذه السماء

كانت تميب وتشعل الصالة تصفيقاً

وضحكأ وعتافاً لكنما كاتت سجاماً

تطلق في المسواء وتنمب مبساء..

ومحيح أن تعليقاته كانت اقوالا نكبة

لماحية لكنميا كيانت اقبوالأ عظيمية

ومن منفارقاته الهحين قدم

بسرحيته الشميرة نات المنمح

البريشتي "آخ يا بلدنا"، وكان زمن

الُمْرِبُ قَدُّ بِدأَ يَلُوحٍ، وهي مسرحيةٍ

ارمصت بالثورة والتغيير وكان مفترضآ

انما ستكون ثورة اجتماعية وليست

حرباً تتوزع خنادقها سيوف الأمه.

اعتقد ان فرادة منه المسرحية ليست

في انها شكلت احدى العلامات الفارقة

فيَّ مسرحه ولا ٍفي أنَّها كانت من بين

اعتماله جميعاً أول بناء درامي يطرح

الموضوع السياسي والأجتَّ مَاعيُّ والاخلاقي في اساس النص وليس في

خارجه، وانداً اعتبر ان فرائتها ناشئةً

عن فرادته هو، ونجامها الساحق

ناشَّى عن نجاحه هو، واهميته الفنية

والفكرية ليست نابعة من التزامه او

التزاممًا انما لقوة ما فيتَما من هزل

وتمريج ومقدرة على الاضحاك وخلوما

التــام البــري، من غــلاظة "الموقف"

و"للوجُود" وْ"أَلَالتَرْآمْ" و"الوعي التُّوري"

و"المصنون" و"العبث" و"التجريد

و التخريب و بريشت و بسكاتور "

و"الاندر غـراوند" وكل مـا كــان يراه

ومن مفارقاتُه ليضًا أنه كان شديد

الاعجاب بنجيب الريصائي الى هـ د

الشغف لكنه ولا مرة حذا حذوه وان

لراد ان یکونه او پتبع نمجه واتما کان

في كِل ما مثل وقدم وفعل نقيضه

كان عسرح الريحاني مدرسة في الكوميديا مثل تياراً فنياً مهماً لمِ

تعرف مِصر منِ قبل ولا مِن بِعد مثيلاً

كاملة ورُلُفق هذا الوعي الاجتماعي وعي

فني تام بدور الكوميديا والمسرح.

فقد كان مسرح الريداني مسرح

الفريق والجماعة وليس مسرح

الشخص الواحد والنجم الواحد مهمآ

برزت امميته وقدرته وموهبته وعلا

كعبه. وكان بين منا الفريق اكبر

عمالقة مصر في الكومينيا وكان، معلمهم الريحاني، آخر المضحكين

وكان مسرح الريشاني مسرح

التوظيف المادف للكوميتيا وليس

مسرح المزل المجاني، وكان مسرح

الممثلين وليس مسرّح الفاء الممثلين

واستبدالهم بعمال الديكور والستارة

وفي الدق ان شــوشـــو لم يكن

الريحاني ولاً غيره من الكوميديين

العرب كان ايضاً الريحاني، وكان

اعجابه به هو أعجاب لفظى ونوع من

"الموضـة" الدارجـة عند كلَّ الْمُمُّثُلِينَ

المنزليين العنرب بالادعاء والتنذاكي

والتظاهر بالانتماء الى فنان كبير كان

من انبل الوجـوه التى عـرفــهـــا الفن

الكوميــدي في مــصــر ومن ارقــاما

عًلى اساس أن شوشو وحده يكقي.

ويعتبره، لله دره، هرا، المثقفين،

استاذة في الكيمياء

مكتوبة على الماء.

واكثرها وعياً واصالة ودوراً وتقافة. فالريحاني صنع زمناً عظيماً من ازمان مصر ولم يسبِّق لفنان، في مثل فنه ومدرسته ان صنع لوطنه زماناً مماثلاً. واكبت شـوشـو ورافـقـتـه، بل وسبقته زمنيآ حركة مسرحية جادة تقئمت تأسيسه لمسرحه اليومي بعدة سنوات: وطوال فترة السنينات وحتى اتدلَّاع الصَّرِبُ التيُّ اكلت تُسُوشُــوُّ ومسرحه وأكلت هذه الحركة معمماء لم يلتق الاثنان مطلقاً على شيء بل

لْخُتَكَّا فِي كُلِّ شَيِّء.. فقد افتقرت هذه الحركة المسرحية الى ما اغتنى هو به، واحتاجت الى ما استغنى عنه، وذهبت آلى عقول النّاس بكل استعلائما ونهب بكل شعبيته الى عبواطفيهم، وعبانت من دون ان تتَّـمــرُ وأثمـر من بون ان يعــاني، وصنعت معثله المراكب لكنه ومحده أبدر، وحفلت صالاتها بجمعور يأتى مخفورا يطاقنات الدسوة وازدحم جمموره طائعا مختارا بارانته امام شباك التذاكر، وبشتت عن الناس ومرع الناس اليــّـه، وتوسلت الدولة وَادَارُ طَهِرهُ لَمَّا، ودينَ عبدرت عن منافسته رفعت رايات الثورة واليسار

ولتزئتها في المزاد العلني فلم يحضر احث المزائد لكنِمُما تشابها في انها مثله افرطت واخطأتٌ وبالغت، فيَقــد افــرطت في التحجم كما افرط هو في "المزلَّ

وغالت في ادعاء الجدية كلما غلَّالَى بالاستلشاق، وعالت الى اريستوقراطية فَكرية في المُسرح، أو هَكذا العُتَّرِ وقد كان حقاً ادعاء بنسبة ما مال مو ألى ابتـــذال كــاد يدمـر ايـامــه وايام مسَّرحه، لكن في حين أفرطتُ في غلاظتما كان هو خفيف الظل يمشي حين اطلق شـوشـو على مـسـِرحـه اسم "المسرح الوطني" والتسمية لنزار

ميقاتي، كاتَّت هنَّه أَلتسمية هي أكثر ما يزعَّجه ويثيره، وكان يكبتُما في نفسه ولا يعلنها احتراماً لشريكه ومعلمه، كان يتمنى في قرارة نفسه أن يحمل المسرح اسمةً فهو احق من الوطن بصمل اللقب ووافـقـد الناس ففضّلوه على الوطن، أذ كان القدر رفيقاً به حنوناً عليه سرعان ما حقق له أمنيته بطريقة اكدت حسد الفطري، فما من احد من الجممور والصنافيين والنقاد واجمزة الاعلام ومن الشخصيات السياسية والفنية والاجتماعية والثقافية ومن الوفود العربية وغير العربية، الا كان يعرف هذا المسرح باسم "مسرح شوشو" بينما يتوارى اسم "المسرح الوطني" في الظلال رغم لافتته الكبيرة المضيئة آلتي كانت تنير ليل سأدة الشهدة وتدفع زوارها لأن يرسموا دون شعور ابتسامتهم الواسعة حين توحي لمم اللافتة بأن وراء هذا الضوء

وفي الدق انه حين صنع مع نزار ميقاتي مسرحه الوطني كاتا من ضمن امكاتات المسرح اللبناني الفـــّقــيــرّ وقسدراته المصحودة على الابداع ولأ تزال، قد اديثا حدثاً.

في حياة شوشو تاريخ مشمود له فيه ما كان النعمان من يوم سعد ويُوم حظ، فقد افتتح مسرحه في ١١ تشرين الثاني وتزوج في ١١ تشرين الثــأنيُّ ومــاتً من عُــضَلة القلب فَيّ مطالع عمره في ١٦ تشرين الثاني واذَّ وقف قلبه وقفت حركة المسرح الْکومیندی مُعه، اذ لُم یعد لمِنْا المسرح بقد شوشو رواد من هذا المستوى وآباء عظام وحين يأتي يوم ١١ تشرين الثاتي

في كل عام يمكن المرء ان يقف امام "شَّلَمَد" هذا اليوم ويقول: "هنا يرقد فنان عاش ومات ولمع وتفوق واستوى على فنَّه ملكاً، ولُلْنَ كانِ لا يدري، ككل انسان، لمانا مَاتُ وعاش، فقد كان لا يدري، ايضاً، لماذا

لمع وتفوق".

(بيروت ۱۹۹۸/۲/۲)

دار النهار للنشر و مسرح المدينة يتشرفان بدعوتكم الى حضور حفل توقيع كتاب عقلالعويط إفتحى الايام لأختفى وراءها يقلمه محمد سويد وتقرأ نضال الاشقر والشاعر مختارات من الكتاب مسرَّ للبينة، شارع كليمنصو، الاربعاء 2 نشرين الثاني السابعة مساءً



انطرى تا يطلع الضو

"انظري تا يطلع الضو" تقفل الخط وقلبك مقطوع ولا تعرف مل

انظري تا يطلع الصود مصلي الآن: تستيقظ الساعة الرابعة والثاث أي تنذمل او يكفيك وملات الى الآن: تستيقظ الساعة الرابعة والثاث أي

سدم بو يحصيب وسعت بي سي اساعة الحرامية"، كما تسميما ابنة خالتي، مرعوبا لانك سمعت عرافا

سبت سريب قويا فتخال الك سابح في حلم مزعج أو كابوس وفعلا انت مستيقظ

حرب سندس — حبي مو بعيش الكابوس ولكنك تسمع وقع اقدام وهذا هــوت والدك ربعا هو بعيش الكابوس ولكنك تسمع وقع اقدام

وسد موت وست رب سر بيان المراض من الفراش مسبوءا لاه وصراحًا وأهل البيت الحاقوا جميعا فتخرج من الفراش مسبوءا لاه

والدك بالصدفة استفاق بدخل الى الدّمام يضيء الضوء ويسمع وقع والدك بالصدفة استفاق بدخل الى الحمام المل البيت وإنا به يفلماً اقدام تركض يفتح ليرى ماذا اصاب الهل البيت وإنا به يفلماً

بالدراميين يخرجان من بأب المطبخ بعدما دخلاه من الشباك. نعم تعرف

سرسين سربان من الأمس أمام المنزل وسال عنه لانه غريب عن على احدهما أذ رأه في الأمس أمام المنزل وسال عنه لانه غريب عن

للدي وعرف انه "عامل اجنبي" منعا لأي حرج ونقضا لأي اتفاق. قد يكون سويسريا لانه من سماته ورائحته النكية قد تعرفه.

رب المدفظة تراما كما المعتاد المدفظة تراما كما

سومت أدوى لا سرح المنزل هذه أوراقه الثبوتية ومحفظته في المطبغ المطبغ

وتَؤْنِيه لانه مَمَل تَركماً هِناك وتُدرك اتها لَذَنتُ مَن الْغرفةُ وافرغت

مانا يمكن أن يحمل معه هذا اللص الوقح؟ الخليـوي وهو ما خف

وتدخل غَرِفَةَ النَّوْمِ الثَّلَتِيةَ، تَجِد الخزائن مُفَّتُوحَةً وَالْأَغْرَاضُ لِيسَتَّ

مكانما تدور في المنزل فتجد جزيانك فلرغا في الصالون ومع بتأطلين

سسمه ندور سي نصرن سبت برنسة سرحة في مستون وبع بتعيين اعتقد الدرامي قما قد تحتوي على نقود. تدخل لترى عمتك موهولة

تريد إن تقَدم شكوى لدى وزّارة التربية! ماذا اصابها في الصباح قَباكُر

ما شأن التربية هناً: سرق الدرامي شنطتها المدرسية وعندما فتعها

وجد الكتب فرملها. الحرامي لم يتصرف موهولا بل أخذ وقته يفتش بين الإغراض. والعمة مالها جمل الحرامي وهي معلمة مدرسة أيعقل اله رمي

الكتب آرضاً كم مو غبي تفتَّدها ومِّي تُبتِّسم، اذ خبأت "ثروتها" (طُبعاً

مع زودات المعلمين الصَّدِيثة) في مكَّان ما واموالها هنا لأنَّ وقته لم

يسمَّح له ان يفتش. فالدرامي درج موهولاً ترك قنديلاً صَفَيراً على الدرج وشنطة صغيرة فيها مستحضرات تبميل رجالية لعله سرقها من

منزلُّ الْجيران، وبدأ الجيران يتوافدون ومعهم المختار وحضر الجيش من

مركز قريب وبدأ البحث عن "العمال الأجانب" وحضر أحد الجيران مومولا

ايضاً كذلك سرقوا منزله لا أحد يعرف ماذا جرى نتصل على الظيوي

المسروق يرن لا أحد يجيب اكثر من مرة تجرب بعد فترة أنه لا يعمل."

لكثر الارقام تعقيدًا، خَلَافاً لما هو سائد في البلدان الراقية والدَّضارية،

طبعا لان الارقام السملة والجميلة محجوزة لاصحاب المعالي والسلطة

والنفوذا تجد الرقم تتبصل يجيبك صوت ينهض من النوم وهو

المفروضُ انه سامرُ على أمن البلد! تخبره عن السرقة وانت تلهث عن

الخوفَ تُعطيه العنوان تَخبرُه انك لم تُلمس أيا من الاغراض التي في

غير مكلنها – لا يكترث كثيرا وانت الموهول لانك شامعت في الأفلام

بر المس الاغراض ممنوع! تسأله ماذا عليك ان تفعل يجيب بكل برودة: "تطري تا يطلع الضو". لا تصدق ماذا تسمع لعلك ما زلت موهولا

- فليحضر أحدكم "بس يطلع الضو" ونرسل أحدا معه كي يأخذ

- "شكرا أزَعَجناكَ ايقظناك ما تواخننا، اسعدناك" تقفل الخط تندم

اعتقبت اني انتميت من الكتابة غير ان أخي اتصل ليعامني أنه لم

يجد أحدا في سرّايا جبيل الا مسؤولا في ثيّاب آلنوم يرفض أن يوقظ

شخصا مع أن الضوء طلع وشبع، غريب لو تبلغ مذالفة بناء أو ما شُلعه

أما كانت الطَّلقت العناصِّر نشيَّطة "قَبل ما يطلُّع الضو؟" هل يعقل ان

جبيل منينة الدرف والحضارة والضو و... يسهر علَى أمنها عناصر نيلم؟

انك لم تساله مل يفضل الكنافة بجبن او المناقيش عندما تحضر

وتحتُّ تأثير الصَّدمة ويكرر ما قال ويوضح أكثرُّ:

- (تسأل بأمل) آلا تريدون البصمات؟

البصمات اذا ازم الامر.

للشكوى أبس يطلع الضو"؟

- بعد سِاعتين بيطلُّع ٱلضو تعالواً وقدموا الشَّكوي.

وفيماً يبدَّث اهل التي في الخارج تبدث الله عن رقم المخفر وهو من

الدرامي دخل من الشباك مع رفيقه الدرامي الأخر.

من محتواها ورميت في المطبح.

# 4 کونکورد (ت: ۱/۷۲۸٤۳۹):

اً - "قِصَادُ المجنّدُ رايان" (راجع برنامح

٢ – "ستة نمازات سبع ليال" (زادد

٢ – "المنتقمون" (راجع برنامج أبراج).

2 - "إرماغيدون" (راجع برنامج أبراج).

7 - "سقوط" (راجع برنامج أبراج).

منود عفار" (راجع برنامج أبراج).

\* لاساجيس (ت : ١١١ أه٨٥):

٢ ــ "ثورة مركبوري" (بروس ويليس

يهمى الفتى الذي اخترق سرا حكوميا

على الكومبيـوتر، ومطارده الشرس مو

آنقاد المجنّد رايان (راجع برنامح

ع – "جنود صفار" (راجع برنامج أبراج).

€ لاسيتيه (ت: ۲۲۲۰۰):

كوميديا عادل إمام المسرحية).

(رابع برنامج سارولا)

• لاس ساليناس (ت: •1/02•9۷):

🗣 لي دون، قردان

مونتریال، الحمراء

"لزعيم" (راجع برنامج لاسيتيه).

عسرح الأتينيه، جونيه:

عسرح البرتس في مركز

"فوق الدكة" لُمنير كسرواني، الساعة

٨,٣٠ منسة ، والأحد الساعة ٨,٣٠

مسرح كازينو لبنان، المعاملتين (ت: ٩/٩٢٢٩٣٢):

– "آخر ايام سقراط" امنصور الرحباني،

₹ مُتحف جبران خليل جبران

-- يفتح من ٩٠٠٠ صبلداً حتى ٥,٠٠٠

- من الساعة ٩٫٠٠ مُهاها الى ١,٠٠

. – من الساعة ٩٠٠٠ صباحاً الى ٦٠٠٠

متحف ماري باز للشمع،
 دير القمر (ت: ٥٥/٥٠٥٠٤.

متحف كيليكيا، انطلياس

- من الساعة · · · · · مساحا حت.

٠٠٠ يعد الظمر، ومن الساعة ٤٠٠٠

عصراً حتى ٧٠٠٠ مساء، ما عدا الاثنين

3.6

● العمل (٢١ آذار – ٢٠ نيسان)، خطأ

في المكم على الأخسرين يؤدي بك للى

مواقف غير مرضية. لا تنفيل من العودة عن

الثـور (۲۱ نیسان – ۲۱ أیار)، حاول

(ت: ۲ - ۲۱۵۲۲۵/٤٠):

- من الساعة ٩٠٠٠ صياحا الى ٦٫٠٠ ﴿

🗣 متحف قصر بيت النين

(ت: ۲۰۰۰۰۱):

:( .T/T)17A9 gt

والاحدُ قبلُ الظمر.

(ت: ۱۸۹۲):

(ت: ۱۲۲۱۲۲/۲۰):

(ت: ۲۲3۰3۵/۹۰):

عصَّراً فَي بضَّري. • متحف الشمع، جبيل

– "طق، رير"، لشربل خليل.

نايف وماري، المعاملتين ت: ١٩/٨٢٥٦١٩):

– شربل اريمون جبارة.

(ت: ۸۷۰۰3۲):

مسرح البيكاديللي

(ت: ۲۵۲۰۰۹):

(ت: ۲۹۲۱۲۳):

١ – "للزعيم" (نسخة سينمائية من

"صعيدي في الجامعة الاميركية

"صدم عميق" (التيزك يمند الارض،

وروبرت دوفال للمهمة). 2 – "تورة مسركسوري" (رلجع برنامج

١ – 'كس فـــايلز' (راجع برنامج

استنسان ۲- "غرب بيروت" (رلاع برنامج الالتنيس). ۲ - "لوليتا" (راجع برنامج إمباس). ٤ - "قـنــاع زورو"" (راجع بسرنسامــــــ

ر -- "لوليتا" (رلجع برنامج إسباس). 2 - "غسرت بيسروت" (راجع برنامج

٣ - "كِسَّ فايلز" (راجع برنامج أتلانتيس).

رري -

أليك بالدوين، إخراج ماروك بيكر).

يرنامج أبراح).

ه ایراج (ت: ۱۹۲۱۹۲): ١ – "سُنَّةُ نمارات سبع ليال" (مغامرة عاطفية تلامس الكوميسيا مع ماريسون فورد وأن ميشٍّ، إخراج إيفان رايتمان). ً - "إَنَّقَادُ الْمُحَنَّدُ رَامِانَ" (فَصَلَ مِنَ الْحُرِبُ

العالية التانية برؤية سبيلبرع الفذة، العلمرة، والقاسية ألني لعظات عنه، مع توم والتكسّ وماتّ دامونّ ومجموعة). ٢ – "أرماغيدون" (الديناة على الأرض يتمديما سقوط أأنيزك الفعائي ولا منقذ طبعاً سوى الأميركيين المتفوقين!! شريط ضخاهة ومؤثرات فدسب للمذرج مأيكل باي، مع دروس ويليس وليفَّ تـايُـلرّ ءً - "المنتقمون" (السلسلة التلفزيونية الانكليزية القحيمة في اقتصاس حميث العرب

للشاشة العريضة مع رالف فلينز وأوما تورمان وشون كونري، إخراح جيريماي ه - أسلاح مبت - ٤" (جزء أضر من ى – تستوح بميت – در بهود المسادكين ساسات الشريكين المعلمرين والضادكين جل غيسون وماني غلوقر، إخراج ريتشارد 1 - "جنود صفار" (جو دائتي، عفريت السينما الموليوودية، يبعث حياةً في

٨ – "سـقـوط" (شـريط تـلطفي ناتم مع 8 أتلانتيس، المنصورية (ت: ١٦٦ (٥٠):

٧ - "وطني" (ستيفن سيفال لا يتعب من

التنود الدس فتزرع الرعب الدقيقي)،

. 1 – "غرب بيروت" (اللبنائي زياد دويري يستعيد نولدي من السيرة الذاتية في الدرب، مع مُجموعة من المسئلين اللبناتيين، في شريط عمد التقدير والجوائز في ٢ - "أكس فسايلز" (نجساح السلسلة

التلفزيونية الحديثة يُستثمر سينمائياً مع ديفيد دوكوني وغيليان أندرسون، اخراج

4 اسباس (ت: ۲۱۲۵۱۲): ا - إكس فــــايلز" (راجع برنامج "لوليت" (اقتباس أنر لرواية نابوكوف الشميرة حول ميآم الرجل البالغ بالمراهقة الجميلة، هواجس واستيهامات، مع جيـريمي آيرونز ودومينيك مــوان، إِذْراجِ أَدرِيانَ أَينَ). رسري المريس عين؟ ٢- "قناع زورو" (الغارس المفتع الشهير

في مغامرة حديثة مليئة بالحيوية والدعابة وألادك الجميل، مع انطونيـ و بانديراس وانطوني موبكنز وكالترين زيتها جهونزء إخراج مارتن كامييل). ٤ - "غـــرب بيـــروت" (رلجع برنامج

أثلانتيس). ٥ – "راقَصني" (قصة علطفية بين قاتيسا ويليامسن وْشايان في أجواء الرقصات اللاتينية، لمواة الرقص خاصة، إخراج 4 إيليت (ت: ٢٨٦٠3٨)

۱ – "إكس فـــــليلز" (راجع برنامج أتلانتيس). ٢ – "راقعني" (راجع برنامج اسباس). ۲ – "غـــرب بيـــروت" (راجع برنامج

(من الاربعاء الى الاحد من كل أسبوع). \* مَسْرِح مُونُو، الأَشْرِفَيَة، (ت: ٢٢٠٧٦): ٤ – "قناع زورو" (راجع برنامج إسباس). . – مسرحية "الأمير للصغير" من الطوان دو 🗣 اليزيه (ت : ۲۲۰۱۵۷): سانت أكروبيري، احراج الآن بليسون. "قتاع زورو" (راجع برنامج إسباس). الساعة ٨.٣٠ مساء كل يوم جمعة وعروض خاصة للمنارس.

**۵** امیاساد (ت: ۸۸۲۸۷۲-۲۰): "لستقمون" (راجع برنامج أبراج).
 "ألف فدان" (الشقيقات الثلاث ميشيل بفايغر وجيسيكا لانغ وجنيخر بيزون ليه متخاصمات على الارض الكبيرة الإرث، إخراج جوسلين مورهاوس). ٢ - "سلاح مميت -٤" (راجع برنامج أبراج).

÷ امبیر (ت: ۲۰۸۸٬۲): ١– "لوليَّتا" (راجع برنامج إسباس) ٢ - "إكس فاياز" (راجع برنامج أتاتتيس). اریسکو بالاس (۲/۲۵۹۰۹): (سيرة الرئيس جمال عبدالناصر كما اختصرها المذرج أنور قولدريء مع خالد الصاوي وعبلة كامل ومشلم سليم).

 بلانیت – الزوق ات: ۱۳۲۱۲۱۱۸ (۱۰): ١ – ستة نمارات سبع ليـال (راجع برنامج أبراج). ٢ – توك أوفّ (جان – كلود فان دام يغامر عنيفاً، ضد المافيا الروسية هذه

المرة، وفي ادارة المذرج تسوي مارك). ٣ – "أرماغيدون" (راحع برنامج أبراج). ٤ – "قواع – ٦" (العلمي <u>النبالي</u> ممزوجــاً بالرعب لمــواتـه، إخــراج بيــتــر . 0 – "سقوط" (راجع برنامج أبراج).

 بلانیت – طرابلس (=: (v37333\r.):

ا - "ستة نمارات سبع ليال" (راجع برتامح أبراج). ٢ - "أرماغيدون" (راجع برنامج أبراج). ٣ - "إنقساد المجاند رايان" (راجع برنامج

٤ - "المنتقمون" (راجع برنامج أبراج). **=** سارولا (ت: ۲۵۰۰۲۲): "صعيدي في الجامعة الامبركية" كومينيا مع محمد منيدي، اذراج وحيد حامد، ۹ سان ایلی (ت: ۲۰۲۷۰۱): ١ - اكس ئـــــالز (راجع برنامج أتلانتيس).

برنامج أبراج).

الائتيس).

اتلانتيس).

يرنامح أبراج}.

ه سوئیکو سکویر (ت: ۲۱۲۷۰):

٥ - "لولينا" (راجع برنامع إسباس).

🛎 فاندوم (ت: ۲۹۹۲عع):

"أرماغينون" (رئبت برنامج أبراج).

♣ فريواي (ت: ٤٨٥٥٩٠):

١ - وطني (راجع برنامج أبراج).

٢ – "افقاد المجنّد رايان" (راجع يرتلمج إيراج).

: ٦ - "جنود صغار" (راجع برنامج أبراج).

ان تزيد أفق التصاون مع زمالاتك وأن تساعدوا لازالة أجلوك التستشنع والقاق لسائدة ٢ - "لوليتا" (راجع برنامج إسباس). قبوزاه (۲۶ أيار – ۲۱ حزيران)، تعقد ٣ – "فُسَاع زورو" (راجع بـرنـامــج لقه مممآ وتعقق منجزات تسعد بها. عليك بمتسابعية الامسر دورياً هيتى لا يدخل في ₽ ستار غيت، زحلة

🗣 الســرطان (۲۲ حــزيـران – ۲۳ تموز)، (ت:۱/۱۰۹۲۱۸/۸۰): لليك بالمصارحة لاتما الطريق الاقرب أدل ( - "المنتقمون" (رلجع برنامج أبراج). المشكلات ولعسم تراكسمسهساء السهم لن ٢ - "ستة نمارات سبع ليال" (راجع تستخدم العبارة المناسبة دون تجريح. ۲ – "كِسُّ فــــايــاز" (راجع برنامح آتاتتيس). 🗣 الاسد (۲۶ تبوز – ۲۲ آب)، لا تياس وكرر المحاولة كل حين. اعلم ان الظروف قد تعاكس الإنسان ولكنما دوماً متقلبة. **4** العــنراه (۲۶ آب – ۲۲ ايـلول): تكون كريماً وتعطي مما لديك لشخص تصرفه أرافع برنامج الانتيس).

مطابةً. أعرف أن عمل النير لا ينَّمب مُبه ٢ – "للبؤساء" (كلاسيكية فيكتور هوغو وهو يزرع في النفس غبطةً وسروراً. التنونة في اقتباس جديد لبيل اوغست، 🗣 البيــزان (٢٤ ابلول – ٢٣ تـ١). ابذل مع ليام نيزون واوما تورمان وكلير دينز). جمدآ اضافها لاقناع الاخرين بوجمة نظرك "غـــرت بيـــروت" (راجع برنامج اعتمد الديبلوماسية واجعلهم يتبنون ٤ - "قسناع زورو" (راجع بسرنساسيج

🗣 العبقبرب (١٤ ت١ – ٢٢ ت٢)؛ قيد تتعرض أليوم أدلاث مفاجلُ. لا تخف، في لمكانك أن تتعامل معه بمديء وتجعله يمر. " # القبوس (۲۲ ت؟ – ۲۱ اید)، غیوم مليدة في سمه علاقاتك الاجتماعية اعذر أن تسيءً للى الأذرين بسبب مزاديتك.

١ – "سنة نمارات وسبع ليال" (رابع 🗣 الجدي (۱۲ ك ۱ – ۲۰ ك؟)، عمال كثيرة تتنظرك عليك ايجاد خريق عمل ر المجند رايان (راجع برنامج - 1 متكامل من حولك فتتمكن من الإنطلاق. 🗣 العلو (١٦ ك٦ – ١٩ شباط)، لا تخلط ٣ – أرمانيدون (راجع برنامج أبراج). بين العلطفي والعملي كالهما سيتأثر سلباً. ٤ - السَّمُونَ (رابع برنامج أبراج). اصغ الى الآخر واستُمع الى تطلعاته. ` ۹ کسلیك (ت: ۹/۹۱۲۵۰۳):

● الدوت (۲۰ شباط – ۲۰ آذار). تجنب السفرات الطويلة وكثرة التنفلات، فن أكماً في الطَّمَر بدأت تتحسَّسها وعليك التزام

# أساتذة الثانوي الرسمى بأسلوب المخاطبة والاضراب يتوجهون الى التلامذة ليشاركوهم في التحرك

تمهيدا لاضرابهم المفتوح لبندا» من الاثنين المقبل احتجلجا على عدم اتصافهم في الجلسة العامة الاخيرة لمجلس النواب، لذ خذلتهم القرارات التي صدرت خلافا لما كـان الأتـفـاق والوعـود، وفيّ مـوازأة الجـمـعـيـات العمومية التي يعقدها اساتخة التعليم الثقوي الرسمي في لبنان، في كل المناطق الأقرار التوصية بالاشراب، خاطبت الميئة الادارية لرابطتهم التلامنة ولملهم، فناشدتهم الوقوف معماً في المعركة

#### الى التلامذة

ففي بيان وزع منه عشرات الالوف، خلطبت الرابطة التلامذة،

"لا تتركوا اساتنتكم وحدهم مستفردين في هذه المعركة التي يخوضونها دفاعا عن حقوقهم المكتسبة، دفاعا عن مستقبلكم. تضامنوا معهم، كونوا ألى دفاعاً عن مستخبطها للحاصور المعلما الدواوا الى جانبهم، لكدوا للرأي العام في لبنان لكم مع الاساتذة في موقع واحد. أثبتوا للرأي العام أن التعليم الثانوي خاصة والتعليم الرسمي عامة قوة فاعلة لا يجوز

بجهورة. اقتم ٦٥ الفا في الشائويات الرسمية، نظموا أنفسكم. شاركوا في الاضراب الذي دعت اليه رابطة اساتذة التعليم الشائوي الرسمي ابتداء من الاتنين ١٩٨/١/٩٩. شاركوا في الاعتصامات امام المجلس النيابي عند أول جلسة يعقبها. بي سنة مرون الى المشاركة في الجمعيات العمومية في سنتجرى الساعة الثنالية بعد ظهر السبت

٧/١١/٨٩٨ في الثانويات الرسمية الآتية: بيروت: ثانوية عمر فروخ الرسمية (الكولا). جبل لبنان: ثانوية الشيآح الرسمية – ثانوية عاليه الرسمية – تانوية برجا الرسمية – ثانوية الجديدة بنات – تعوية بعقلينُ الرسمية – تعوية برج البراجنة

. الشمال، ثانوية الملعب ~ طرابلس – ثانوية حلبا الرسميـة – ثانوية شكا الرسميـة – ثانويـة زغرتا البقاع: ثانوية بعلبك للبنات - تانوية زحلة للبنات

- ثانويةٌ جب جنين الرسميــة – ثُلُنويـُة المــرمل مرسي... الجنوب: ثانوية صيدا المبنات – ثانوية الصباح الرسمية – ثانوية صور البنين".

الاساتذة وأأمعلمين المحقة

الى ذلك، اصدر رئيس الميئة فؤاد صعب بيلاً حولٌ ضرورة أنصاف المجازين في التّعليم الابتدائي وحملة الكفائة في التعليم الثنانوي وحول حـقـوق المديرين (يتجمعون اليوم ظهرا أدام مجلس النواب حيث تجتمع اللجان النيابية لدرس مشاريع القوانين الخاصة بهم)، ومما جاء في بيان صعب: "( – حول مشروع قانون انصاف المجازين وحملة

المجازين في الأبتدائي من الحقوق المشروعة، وتؤكد للرابطة على اعطاء درجتين استثنائيتين لدملة الكفاءة في التعليم الثانوي لكون نيل الكفاءة يتطلب سنتين دراسيتين بعد نيلُ الاجازَة ويحصل حاملها على شهادة

لمديري التُأتوياتُ الرسمية واعطائهم تعويض الادارة بنسبة ؟ في المئة من اساس الراتب. ٣ – تنأشـــد الرابطة لجنَّة المال والموازنة في المجلس النيابي تصحيح المشروعين بما يحفظ حقوق جميع أَفْراد الْمَيْئَة التعلَّيمية، وَتُتَوْجُه الى جميع النواب لتعديل الخلل الذي شاب سلسلة رواتب أساتذة

تُرِّدُن اساتَدَة التعليم التَّاتُوي الرسمي في لَبنان، نخبة الاساتِدَة والمعلمين باعتراف المسؤولين وسائر اوساط الرأى العام. علَّى اكتفانا ينهض التعليم الثَّقوي الرسمي. على اكتافنا ينهض التعليم في لبنان في القطاعين الرسمي والخاص، على اكتافنا يحـقق الناؤكم النجاح الكبير في امتحانات الشمادات الرسمية. على أكتافنا ارتفع عدد طلاب الثانويات الرُّسمية بنسبة مئة في المئة فأصبحوا الان ٦٥ الفا. استجاب المسؤولون واعطوا نسبياً سائر موظفي الدولة مطالبهم باستثنائنا. تراجع المسؤولون مرارا وتكرارا عن الوفاء بتعمداتهم الترام تنفيذ مطالب تضامنواً معنا دفاعا عن التعليم الرسمي وحرصا على مستقبل أبنائكم".

الكفاءة: تَوْكُد الرابطة على تُغرتين اساسيتين في المشروع تتعلق الاولى بأحقية اساتنة التعليم الثانوي في الدرجة الاستثنائية المدرجة في المشروع وفقاً المطالعة مجلس الخدمة المدنية مع أخذها بأن الصاف المطالعة محلس الخدمة المدنية مع أخذها بأن الصاف

٢ – تُؤكد الرابطة على اعادة الحقوق المكتسبة

التعليم الثانوي ورفع الغين اللاحق بهم مقارنة برواتب باقي القطاعات الوظيفية والتعليمية".

# الجامعة اللبنانية وقعت وبري اتفاقأ وزارت جامعة تشرين لشد التعاون

الكثير منها بل يمكن القول انما بحكم

الضنذع ومعلوم مدى اهمية المحاضر

للعودةً للى كل قاتون واسبابه وشرحه

ومِبرراته. وايضا نحن في صدد اعادة

تأسيس مكتبة المجلس في المبنى

الثـانيُّ. وأُحد لهم الامور المُفقُّودةُ في المجلس والتي تعــزز هذه المكتــبــة

مجموعة المحاضر، هذه المحاضر بعد

بري ورئيس الجامعة اللبنانية الدكتور أسُعّد دياب عقدا بين المجلس والجامعة مدته عشرة اشمر لتوثيق محاضر مـجلس النواب مـا بين عـامي ١٩٢٤ أ و١٩٩٨ من الكومبيوتر ، وحضر التوقيع عميد كلية الحقوق والعلوم السياسية الدكتور ابرهيم قبيسي ورثيس مصلحة الدراسات في المجلس آحمد زين.

#### بدث وتدقيق استطعنا ان نام شُملها وْكَانْتُ لِلْرَئْيِسِ بِرِّي كَلَمَةٌ قَالَ: "مَنْ حتى نخرجهاً ونضعها في حيزً الوجود وفي متناول السادة التواب والمراجع المعلوم ان محاضر مبطس النواب منذ الْقَلْنُونِيةَ الْمَعْنِيةُ . عام ٤٩٤٤ ونتيجة الاحداث التي حصلت في لبنان ونتيجة حرب الفتنَّة فقد ولُفَّت الى لن في قسانون مسوازنة لجنة الدخول الى الملاك:

الجامعة اللبناتية بياتا توجّهت فيه الى مجلس الجامعة آلذي يعقد جلسته اليوم للعمل على أُدخَـال الإسـاتذة المستوفين الشروط القلتونيلة والاكلىيمية الَّى ملاك للجامعة.

واعتير المجتمعون أن ما تحقق من منجزات على صعيد اقرار السلسلة هو امر مشكور ولا بد من التوقف عنده بلرسال تحيّةُ الَّى المسؤّولين في الدولة النين عمدوا الى تدسين نسبي الوضع المادي للاستان، ويهم اللَّجنة أن تذكر

#### زراعة لغير الخريجين فَى الجامعة اللبِنَّانية ۗ

اجتمعت الهيئة الطالبية لكلية الزراعة في الجامعة اللبنانية وبحثت في مًا سمتَّه "المشاكل التي تعانيما الكلية، خاصة منذ دمج القرعين دون ايجاد المبنى الواحد الموحد".

ولصدرت الميئة بيأتاً ناشدت فيه جميع المعنيين ايجاد "المبنى اللائة. الذي يتسم بألمواصفات الاكادبمية والعَلَّمِيَّة، دوْنَ الْمُخُولُ في المُماتِّراتُ الطائفية والمناطقية"، وأستم جنت القرار الذي اتخذ في الكلية "وقضى بتوظيف عدد من المساعدين من غير خريجي الجامعة اللبنانية، علماً لن عدماً من خُسريجي الكليسة تقسمسوا الى الوظائفُ الشَّاعَـرة. لكن المُعنيين استغنوا عن خريجيهم لصالح خريجي لحدى الجامعات الخاصة!".

The second secon

الصروف في كل 🖟

مجلس الجامعة واستعادة الملفات أصـدرت لجنة الدخــول الى مــلاك مجلس الجامعة بمطلبها الوحيد وهو الدخــول الى الملاك، صــونا لكرامــة الاستأذ البامعي وترصينا لدوره وجعله في منأى عن التُجاذبات التي تُبعله

اسيرها. أَنُ التأخر في اقرار هذا المطلب المدق ينفعنا للى التساؤل مل هذا التغلقل عن الامر هو من طريق الأممال أو القصدا ومل مناك نيات لدى البعض للإبقاء على الاستاد الجسامسي في دلارة القلق وعسم الاستقرار وجعله رهينة للتسويات والمزاجــات، بعــيــدا عن الالتــزام الاكــاديمي الحــر والفكر للمســـــقل

واتَّطُلَاقًا من هذا الامر الملح، نرى ان لًا بد من التوجه مباشرة الى مقام مجلس الجامعة الاسراع في بت هذه القضية العالقة والتي طلت طريقها بين مُجلس الجامِعة ووزارة الثُقَافة وُمُجلس شُوري الدولَةُ وُغيرها من المؤسسات، فبلتت بدكم الضائعة، وتلَّيا ضاعت المسؤولية وقد تضيع المُلفَات من جديد مذ لمُعنت درساً في مجلس الجآمعة وبعدما اعيد تكوينها مرات ومرات، مستخفين بموقع الاستاذ الجامعي وكرامته ومستواف أتنا نسأل معالي رثيس الجامعة

وعقد عمدا الجامعة اللبنائية الدكتور اسعد ديأب والزملاء اعضاء المجلس أن يستعيدوا الأمساك بالملف والاستراع في اقتراره لان المجلس هو السلطة المذوّلة البث في هذا الموضوع وانمائه ولنا كل الامل أن يتم ذلك

## لقاء سلام الراسي

في الجنوب وفي النبطية ("النمار") عيقيدت رابطة المعلمين

وفي البيطية ( المهار ) عنصات المحمون الرسميين في الجنوب الجنماعاً طارتاً، حضره ممثلون الأقضية مدافظي الجنوب والنبطية وبحث المجتمعون في القضايا التربوية والمطلبية واصدروا البيان الآتي:

"لن ما القره للمجلس النبائي للكريم في جلسة التلثاء الكريم في جلسة التلثاء المدينة ال

١٩٩٨/١٠/٢٧ مَن ضَرِبُ لَحُقُوقُ ٱلْمُعَلَّمِينَ الرسميين

في احتصاب نسب المعاش التقاعدي او الصرف من

لخُدمة على اساس ٨٥ فيّ المئة منّ الرأتب الاخبر،

يشكل صدمة كبيرة للجسم التعليمي الرسمي وارتدانا

مُجمَّفًا على ما أَقْرْتُهُ الْحَكُومَةُ وَالْلَجَّانِ ٱلنِّيانِيَّةُ. وَتَرَى

رابطة المعلمين الرسميين في الجنوب في مذا التعسف

وما تبعه من أرجه امشروعي أنصاف المجازين وتعويض المديرين اطلاق رصاصة الرحمة على رأس التعليم

لرسُمَى، وتأكّيتُها على الهنَّه الناس بنظّريلَت المئاهَجُ

الجُديدةً الآتي اطلقت عرّجاء في بدايةً مُذا العام... وم

هم الفرسان المؤملون لتطبيأً قما يُرمُون بنار الحيف

. ''بَـَ وأن نضيف آلى ذلك نناسي الدولة وتـفـافلمــا عن

تنفيند مشاريع بيت المعلم وصندوق المعلم والملاك

أُولاً: دعوة جميع المعلمين في الجنوب الى عـقـد جمعيات عمومية في المعارس بدأ من صباح الاثنين

٩٨/١١/٢ الى الخميس ٥/١١/١ أمناقشة توصية

الرابطة باتخاذ ما تراه مناسباً من اشكال التحرك وفي

ثانياً: تُعلن الرابطة تأييدها الكامل لما اعلنه زملاؤنا

في التعليم الثانوي من بيانات مطلبية واضراب تحذّيريّ،

وتُّدعوهم أَلَى تَكُرِّيسٌ مَبَداً التنسيقَ الْدَائمُ وبخاصةً فَي هذا الظرف العصيب لأننا جميعاً مستمدفون في استلاب

حقوقنا ومحدون في مستقبل عيالنا (...). ثالثاً: ان رابطة المعلمين الرسميين في الجنوب تدعو

وميع ميئلتما الى الاستوباد لنوض جولة جديدة من

رابعاً: أنَّ الرَّابطةُ تدعو المسؤولين الى ان يسارعوا

قبل فوات الاوان الى تصويب الذَّطأُ التشريُّعي الفَّادِح

الذِّي ارتَّكبوه فَيَّ حقَّ المعلَّمين الرسميين والَّذيَّ تعمُّدًّ

التمييز والتفريق بين معلّـهم المدرسّـه الرسمية ومعلــم المدرســة الخاصة (...)".

الفني الموحد التي أصبحت في ثلاجة النسيان. وأعلنت الرابطة في الجنوب:

نلك الاضراب المفتوح (...).

النضآل الديموقراطي (...).

لدنة "الأوديسية" الى نشاطاتما أول للتساه من كل شسمسر طسمن ندوة "الاوديسيه" الشهرية. أولى ندواتما لمنا الموسم لقـ4 مع سلام الراسي حول كتابه الجديد "من كل ولد عصا" (ومو الجزء الرابع عشر من سُلسلة "الأنبُ الشُبعيني – البُ الناس الناس" التي تصدر تباعا عن مؤسسة نوفل).

تقدم اللقه وتنيره السيدة منى مَزالِ (مَنْ لَجَنَةَ "الْأُونِيْسِيه")، وترافقُ الرَّاسي (استاذ الموسيقُي الأتَّنبِة في جامعة كالبفورنيا – لوس اتجلس).

رعى وزير التسربيسة والشب والرياضة جأن عبيد ممثلا بمدير التعليم الثلثوي توفيق الحمصي احتفال القوية رأسُ بِيروتُ الرَّسميةُ لَلْبناتَ بدُفعةُ مَن ط<del>البات المن</del>ة الدرا<u>سيــة</u> 1997 – ١٩٩٨، في حضور وزير الدولة الاصلاح الاداري بشَّـارة مـرمج، والنّواب: بمــأَّ الدين عيتقي، جميل شماس، ميشال فرعون، غسان مطر وعدنان عرقبي،

الثلقوية امال رعد لفيوني كلمة لشارت فيماً للى إن نسبة النَّجَّاح راوعت بين ٧٩ في الملَّسة و١٠٠ فيَّ الْمُكَــة فيّ وأشأد العممي بجهود القيمين على

الشاعر باسم المنتميات. وعزفت الطالبة أمل شماب من موزار على الكلارينت. وختاما كوكتيل.

#### نجأت فرنسى

تنظم غاليري "مودوس" للبنائيين كفاح يحيى ومارك ماشم في باريس معرضاً سام والنصات الفرنسي ماني في صلَّة المُعلَّرِض، سنتر لَي دُون، فَرَدانٌ. والافتتاح الساعة ٢٠٠٠ مساء الجمعة ٦ نُشرينَ الثاني ويستمر المعرض عتى

1997 و1997 و1998 في المادة 17 اجاز المجلس النيابي للجآمعة امكان اجراء عقود أمشاريع ودراسات، واضاف ان المحدف من العقد الموقع بين المجلس والجامعة توثيق محاضر متجلس

النواب منذ علم ۱۹۲۶ حتی ۱۹۹۸ ای حوالی ۱۳۰ مجلدا ومثة آلف صفحة سيتم وضعها على اقراص معفنطة سي. دى (C.di توزع على النواب. ثم كانت كُلَّمة الدكتور دياب ان من مهام الجامعة اللبنائية خدمة المجتمع

وتقديم الدراسات اللازمة، واضاف ان مركز المعاوماتية قاتونيا مو المركز صاحبُ الاختصاصُ في هَذَا قَلِينَان، لَذَا جرت دراسة في هذا الموضوع لامكان تحضير مثل هذا آلتوثيق وتشمل الكلفة حُقيقة بتوقيع الانفاق خطوة رائدة في الظريف – بيروت. هذا المجال ونرجو ان تحتذى في جميع المؤسسات الرسمية حتى يكون هناك نوعَية في الأداء وتوفير في الكلفة وبذلك تأخذ الجـامـعة اللبنانيـة دورا أساسيا في خدمة مؤسسات الدولة

#### الى اللاذقية

ونكرر شكرنًا لدولة الرئيس بري".

وكنان الدكتور ديلب زار جامنا تشُرينَ في اللانُقَية ووقَعُ اتفاقا التعاون العلمي بين الجامعتين وضم الوفــــد اللبناني آلى الرئيس دياب العمداء: عطا جبورً، عبد المادي يموت، جوزف لبكي، أسعد التادري، مُحَمد شيا، جورج ابو جودة، علي فاعور، برنائيت ابي صالح، عارف ضياً، مدسن جابر، الياس نصرالله، روبير شاهين. وقع الاتفاق عن الجانب الالبناني رئيس الجامعة اللبنائية الدكتور اسعد رئيس دياب وعن الجهاب المسوري رئيس جَلَمُعَةً تَشَرِينَ الْمُكتورِ خَالَدٌ حَلاَجٌ في حضور الامين العلم للمجلس الأعلى

السوريُّ اللبثاني نصريُ خوري. القى الامين العام خوري والرئيسان ىياب وملاج كلمات ركزت على عمق الروابط التأريخية وضرورة تعميق الملات العلمية والاكاديبية بين الدلمعتين.

اجتماعات عمل مع نظرائهم عمداء جامعة تشرين وجرى تبادل المعلومات والخبرات المتعلقة بالكليات المعنية وبعد توقيع الاتفاق زار الوفدان اللبنأني والسوري يرافقهما الامين العلم للمجلس الاعلى للسوري لللبناتي نصري خسوري خسريح الراقد الركن باسل الاسد. وقلم ركيس الجلمعة اللبنانية الدكستور استفتد دياب بوضع لكليل وتدوين كُلمة في سجلُ التشريقُات.

مع موسم ۱۹۹۸ – ۱۹۹۹، تعود

وفي اللقاء مناخلات لاميلي تصرالله والدكست ورة سلوى الذليل الأمين والدكتور ميشال جحا ورشآ نجار الى النتام بحوار مفتوح مع المحتفى به. المنلخلات والقراخث خلفية موسيقية من تسجيدًا الدكتور على جماد

وقت النبوة ٢٥ مقيقة، وتبدأ عند طبارة – خلف حديقة الصنائع – منطقة

#### ثانوية رأس بيروت احتفلت بطألبات

وعدد من المسؤولين في الوزارة. بعد النشيد الوطني، القت مديرة

الشهلبآت للرسبية. الاستاذ مرتضى مرتضى باسم الميئة التعليمية والطالبتين غنى الدمصي ومنى

#### مستشفى سيدة السلام في القبيات حيث المدرسة المهنية للتمريض والخدمة عكار - "النهار": الراهبات الانطونيات عندما فكرن في الراهبات الانطونيات عندما فكرن في القام مستشفى سيدة السلام في عكار دعمن وجودهن بالمستشفى عكار – "التهار":

والمدرسة التمريضية حاليا ليكون هذا بات للراهبات الانطونيات قداسا لَدَتُفَالِياً عُلَىٰ نِيةَ اقَـسُامِ المدرسةِ المهنِية للتمريض في قاعة المستشفى. ألوجود لابناء المنطقة وتلبية حلجاتها وأُمْمُما الاستشفاء . وبعد ذلك قص أأشريط العريري للمعرسة وجبال وترأس القنداس الآب منير حاكمة وُحْضَرته الرئيسة العام للراميات الحضور في ارجــائمـا واقــيم حــفل ألانطونيات الأم ماري كزافييه سكاف ومديرة المستشفى الاخت هدى حداد، وُحــشد من الاطبــاء والعــاملين في

المستشفى. بعد الأنبيل القي الاب حاكمة عظة بحد المبين هي الرب خلصه علمه عن الممية المدرسة المهنية للتمريض قرب المستشفى الذي يعتبر حدثاً طيباً بارزاً في عكار. ثم القت الرئيسة العامة ألأم سكاف كلمة اشارت قيما الى اهمية الرسالة الانسانية في المجتمع منوهة بدور الطب اذا استعمل لعمل النير وخدُّم الناس. وقالت "انَّ الخدمةُ الطُّبِيَّةُ هِي عمل آنساني راق كما ان

## ممدوح عدوان

النبطية - "النمار": نظم المجلس الثقافي للبنان الجنوبي أمسية للشاعر السوري ممدوح عدوان فَى قَاعَهُ المَّلِسُ بِٱلْنَبِطِيةُ حَضَرَهَا الأمين العام للمجلس حبيب صادق ورئيس فرع النبطية حبيب جابر

تقديم من الدكت ورحسن نور الدين: "... يا أيما القادمُ من قلبُ مَا اتفك ينبض فلا يمدأ، علَّتقنا، لف الذراعين بكل لطفء فنفوسنا شيقات لعنْرِيةٌ ترابُّ الجولان، وأحلامنا تموم في أُفَـاق تدمـر، وعـيـوننا ترنو الى نواحي مسلون . وتَّلا عُدوُلَّن عدداً من قصائده

القديمة والجديدة ومن دوآوينه "طيران ندـو الجنون" و"الليل الذي يسكنني" و"أغنية البدع" و"أبدأ الى المنافي".

الشبكة الرقم ١٢٥٧٦

الاطباء والاختصاصيين قاسم: المناهج

ومدرسة التمريض نعطي شمادات فنية مهنية ويدرس فيها بارزون من

# خطوة جيدة ومتسرعة

احتفلت جمعية التعليم النيني الاسلامي ومندارس المصطفى بالطلاب المتفوقين في الامتحانات الرسمية في نانويتي البـتّـول والمصطفى وعـددهم ٢٢٢ طالباً وطالبة، ورعى الحفل تلاب الأمين العام لـ"حزب الله" الشيخ نميم

تقديم لقاسم كلوت فكلمة النلجمين القتما لطيفة شعيتو. وكلمة الادارة من المدير العام للجمعية محمد سماحة الذي اعتبر ً ان خطة النموض التربوي ضرورةً لمواكبة النموض العلم واعلاة الاعمار في لبنان. وتعدث الشيخ قاسم: "نقول للبولة،

أن مناهجها آلتربوية الجديدة خطوة بييدة ولكنها متبسرعة ولفتصرت مسافات الزمن بطريقة غير مدروسة، وهي تحتاج آلى امكانات ومقومات ليست متوافرة، وستحدث ارباكاً واضدآ في طريقة المعالجة. نحن مع التجنيد بشرط أن يكون مستوعباً امتطابات المرحلة، وأنسـواً مــا في هذه المناهج المُديدة أنها شُكلت مُطّية عبر من و خلالها البعض لتنفيذ آراته وافكاره ليلفي التعليم آلديني بشعار التجديد والفآء الطائفية وأيجاد الوطنية وتجاوز كل حدود الكلماتُ والشعارُاتُ (...)".

ggg geen gegegig de soon op Soon op gegenerate

# ابحث عن مذه الكلمات واشطيما في كل الاتجامات، تبقى لك لحرف عدة تُؤلف بالتوالُّي كلُّمة السر.

j	3_	J	1	I	J	1	_ن[	w	i	ن	فّي – النور –
ı	ب	ت	خ	-	ن	ز	Ī	1	,	غ	والد <del>يج ور</del> – واعثي – بالنور
,		1	١J	J	ر	9	ن	J	1	3	- <del>لشـــواق</del> – إ
Ŀ	7	"	٦	4	ė	د	ھ	ö	9_	و	الانسان الى الهدف الاسمى
	١	۵	ij	د	ي	۲	ي	۹	,	٤	- والابعــــد <b>-</b> مدف - التأله <b>-</b>
`	9	ي	Ġ.	ف	ė	ي	Ü	ي	9	ي	واعــــنــــي –
2	2	۲	ij	1	ن	J	ع	প	·	2	ب <del>الديد و</del> ر –   غرائز – البهيمة
5	ن	٤	1	9	١	1	١	7	7	5	فـــــــي الإنسان،
5	16	m	1	J	T	1	9	J	ì	1	.پـــــن٠

الكلبة: راقمة شرقية

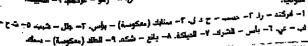
#### ٤٠٠ ٺھب 5 بعري ييں پنسومے ۔ كسره. ٥- فرة العلمين (معكوسة) -رعد آليه - حرج. ٦- نعيد - لشند سولتم ۷- نقوی وتلبت (معکوست) ــ كونه (مبعثرة). ٨- لداد ي العلم وميسره – معنة بن النهر. ٩- طرف

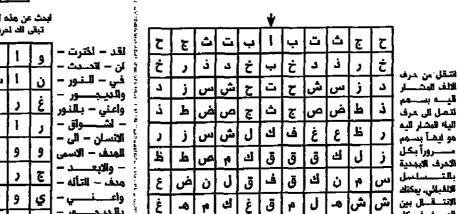
احبُّلع في شتم فعرض – فصيس ١- لامل النب - جمع العطب ٦-ووسعستم – قلم في نمات المصافر (معگوسة). 3- كست - طبعت در ریح باردة مع ندی (مسعکوسسة) ــ البغاق ٦- جدما في برعك - فتش ٧- نصف باعية - قبولية من الأم يا... المثك 9- أعفه وقعده (الطل).

ڪري. ٣- سال العرق – اوثق وشد.

حل شبكة إمس د الله - تبريك ؟ - لديد (معكوسة) - ال. T - رحال - ساتح. 3 - التعباد (معكوسة) -ست (منكوسة) - ياح. ٦- ل ي ش. ٧- ذيب - شاكس. ٨- ربوا - عركمم، ٩- السيكة،

. اب - عي. ٦- بأس - الشرك ٧- التيكة. ١- بانع - شكم ٩- الطاق (معكوسة) - بحات 





ان اي ام

اعداد: جورج الاسمر

9

#### الياه فلمشار اليه از ال ك ق مـــروراً بكل الإخرف الانجدية الالقبائي. يعكنك

في اسرع وقت.

ثلاث ثنائيات

التَّلَّمِي بالكلمات أثا ان اقدولَ الشدور فيك، فإنني ضددُ التَّلْمِي عنك بِالكلمساتِ

... شعر، لأحيا، حَينُ أنتِ بعيدة ما دُمتِ قَربِي، فالسكوتُ حيساتي

صوتان لا يسكتان

ابرهيم سمعان

يــزولُ زوالًا بُـعـَــــ أحــــــبك لوحـــ

قَيِّنيَّ على الودَاعِ فَالِّيَّ نسسرتُ بعض الْتُسواتِي

#### طارق زيادة القانوني

"كتابات قاتونية" مؤلف فريد من نوعه وضعه القاتوني الفذ الاستاذ طارق زيادة، رئيس غرفة لدى محكمة التمييز، بيروت، وصدر عن المؤنَّسَةُ الدديَّثَةُ لَلْكتابُ، طرابلُس لبنان – ٩٩٨ أ. ُ وَفَاءَ المؤلفُ لرسالته لا يَصَامَيه الآ وفاؤه لاخيه، اذ افتتح الكتاب بالاهداء الآتي: "الى روح أذي المكتبور معن زيادة في النكرى السنوية

لها للتقديم فيتضمن ما يلقي النور على مبادئ الكتاب، استهله المؤلف قوله: "هَذَّهُ دُرْاساتٌ كُتبت ونشرَّت خُلال عَقَد من السنين ليمتد من بتصف الثملينات الى منتصف التسعينات؛ يجمع بينما هم واحد مو سيادة القانون واقامة دولة القانون على اسلس متينٌ من الدرية والسموقراطية والعقلانية والمدالة. وفي هنا الاطار يقدم لبنان نموذجا قانونيا فنا يعكس غنى صفتيه الوفاقية المتنوعة والفريدة في عالم عربي يتوق بدوره الى مؤسسات قانونية تتيح الانسان فيه ان يحقق كرامته وحريته". خلال اسئلة تما في طيفتها جمر الحقيقة نجد في الجواب عنها ريما

مورة الستقبل وشكل الممير. لها فحوى الكتاب ففي ١٢ مبحثا منها: التطور التاريخي للانظمة القضائية، التطور التاريخي لمصادر القانون، المجتمع المدني في القانون اللجائي، استقلال السلطة القضائية، موقف القانون اللبنائي من العنف، تحديث القوانين وعلم الاجتماع القانونيء الشريعة الاسلامية كمصدر

ويسترسل زيادة في شرح كل هذه البباهث بأسلوب رفيع يصل الى وفي الكتاب القتاح على المفاهيم القانونية بحيث يتلقفها ويتناولها بعماية تسلسل متنابع لا تترك مجالاً لالتياس. الكتاب يقع في مشتي صفحة ومع ذلك يرتدي الطلبع القاموسي لاقتضاب تقسيماته.

فالشكر ارجل القانون المتعمق في دراسته

#### تاتيان خوري على البيانو



اليلمند - "النمار":

البياتو، تحت لصابع تاتيان، تعولت آلة طرب هادیء. وأكملت دراستها الموسيقية فى أَهُ هَمَ الوَّطني في كييف بالاتحاد السوفياتي سابقا، حيث تعرفت الى زميلها اللبناتي هتاف خُوري، وهو نجل الانيب مأرون عيسى الذوري، وحازا معا دكتوراه في الموسيقي بدرجة تفوق، وتزوجا، وعاداً إلى الاقامة في طرابلُسْ: "مُوتَافِّ" خوري كما تلفظُ رُوْجِتُهُ أَسْمَهُ الأولُ مَوَّلَفٌ موسيقي.

الاميركية في ييلوس بدعوة منها ومن

معهد غوته في بيروت. قاعة سيلينا

قربان امتلأت بطلاب يافعين حضروا

من الْجَـامـعــة ومن مــدارس جـبــيل

يتذوقون الموسيقى للكلاسيكية وعزف

مُقطوعاًت لشوبان وبيتموفن وشومان.

وغيرها من المقطوعات التي آحبوها.

وعـزف زرقلي سـوناتا من مـوزار

وُقَــنمت لزرقَلي مــنيرة مكتب

كالوياروس. ووزعت البأمعة مع

البرنامج نبذة عن العازف جاء فيها:

الضيف الموسيقي وُلد في دمشق عام

١٩٥٤ ـ حيث بدأ بدراستَه للموسيقى

قبل ان ينتقّل الى ألملَّتيا ليقضي خمس

سنوات في الاكساديميـــة الالماتيـــة

للمــوسـيــقى في برلين. بين ١٩٧٧

و١٩٨١ درس في كــونســرفــاتوار

تُشايكوسُكي في موسّكو حُيث نَالُ الدبلوم استاناً في الموسيقي. وتنقل بين اكاديمية الموسيقي في

فيمار في المانيا والكونسرفاتوار في

موسكُّوء وماز ثلاث جُوائز هي، فياتا

دا مـوتا في البـرتفـال عـام ٩٧٩ ( ،

# تمغي الى تاتيان بريماك خوري في



غسوان زرقال عازفا (رلى معوض)

\_\_\_\_

هـ الـــــ المحادث

ويلا المدادان سناسة بعار

سور تر است البائر

سوسية المريش للقيا

همست الساسل تبنه والأرام

٠ ۽ لائند ---

هر: النساحق

وة حيدة وُعنسرعة

and without when

المعراب - سعادات

وقين در است رسال

ىيە ئىس سەك يىل

المبعد -- اعاشرا

14 Language ----

أفي هشنا المداحر المرووعة

A COLUMN

ة وكلم سيان

-----

---

لا. واست سائم الله

نا ليعتر - ان ال

Mary The State of 
مود تكنب النجاب

-

1000

17

118

ومنوند المست

ه ال بنگار سندند

وأحساسه العميق بكل نوتة يعزفها وقدمما لطلاب الجامعة اللبنانية عقل العويط يوقع

غــســـوان زرقاي نقل نفــمـــاتـه

بدعـوة من "دار النمـار للنشـر و"منسرح المدينة" يوقع الزميل الشاعر عُقُل العُويط كُتَابِّه "افتحى آلايام لُاحْتَقَى ورآَّهُمَا ۗ، في "مسرحً المدينة" - كلي منصو، الساعية السابعة مساء غد الاربعاء الرابع من تشرين الثاني. يقدّمه الزميل مدمد سويد، مع قراطت مختارة من الكتباب الفنانة نضال الاشعار والشاعر

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

جودت حسين هاشم

تقيب محرري الصدافة فلننائية سابقأ

أولاده غسان وفادي وفاديا زوجة صافي

اشقاؤه رقيق والمرحومون جميل ورفعت

يصلى على جثماته ظهر اليوم الثاثياء ٢

تقبل التعازى قبل الدفن وبعده وفي

الثقي والثلاث الربعاء والخميس ٤ و٥ منه في

مَنْزِلُ الْعُقِيدِ في جديثاً – شَـتُورة مِنْطَقَةً

الربغييرا ألى يعين الحاجز الصوري على طريق

انتقل الى رحبته تعالى المأسوف عليه

عبدو يوسف القسيس

اولاده جوزف والنكشور شربل وعاذاته

أبنته ماتيلدا زوجة نبيل القسيس وعلالتما

أولان شقيقته المرحومة ماتياد ارملة

تقبل التعازي ابام الثلثاه والاربعاء

والنميس ٢ وع وه تشرين الثاني في منزل

ولده غسان في ديك البعدي طلعة الشالفيل

مقرق للكلاب ألعدل سمير رعد بناية هابي

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

أتتقل الى رحمته تعالى الماسوف عليه

عزيز يوسف عيد

أواتده البهندس سمير وعلالته

زوجته البرحومة جورجيت طاليوس أبو

وعموم علالات عيند وابو شقرة ومنهنا

وسلامة ومنقوش وزينون وشوري وصلغي

تغبل التعاري اليوم الثلثية ؟ تشرين

الثاني في منزله في الشياح شارع توفيق نمرا

قرب كنسة مار جرجس في ملكم

其 علالات اشقائه البرحومون نسيم واسعد

شقيقه نجيب القسيس وعلالته

المرحوم يوسف سركيس كرم

ينعونه بيزيد من الاسي.

فلميلي الطابق الرابع. .

وشوتي وعاثلته

العليب جوزف ميد وعائلته توليق عيد وعائلته

وميشال غيد وعلالته

شتورة. التلفون ۲۹۹۵۵/۸۰.

تشرين الثاني في جامع جديثا ويوارى في

مقيه ووفه زوجة ملاي قليلات والمرعومة

زوجته هدى نصار

هدی زوجة علی هاشم

منشن العلالة

وغسان وعلألته

ويطرس ونقولا

بالوما أوشيّاً في اسبانيا عام ١٩٨٠ ( ومُسابقَة تَشايكوسكي في موسكو عُـلم ١٩٨٦. وسـبق له أن عـزف في اوروبا والولايات المتحدة وافريقيا

وأُسْيَا وفي الوقت الحاضر في سُوريا اتتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه الاستاذ رفيق بشارة عيد زوجته رينيه ايليا متى زوجة الفقيد سّارة يوسف أبو علمي أبتلؤه بشأرة

> وعلالة العرحوم يسام وبرنار وعاكلته أبتته كلير زوجة ميشال قصاص وعلالتما شائيقاته تبيمة لرملة المرحوم مخايل قبلان قصاص واولادها وسلمى أرملة قمرحوم قيس ملحم تابت

ويربارة زوجة اليناس جبرجس مغرج يثعوته بمزيد من الاسي. تقبل التعازي يومي الثلثاء والاربعاء ٢ و٤

تشرين الثاني في منزله في الشياح قرب كنيسة مار جرجس ملك الشَّميساني الطُّبَلِّ الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا.

زوج الفقيدة فريد روفائيل جبور

والدما لميل نقولا ابو شعر وللنتها لبيا يولكيم شقيقاها ايلي وعائلته والمهندس وليد شقيقتما لندريه زوهة جوزف خضر شاه

ينعون فقيدتهم الفالية المأسوف على

نیکول امیل نقولا ابو شعر تقبل التمازي يومي الثلثاء وألاربط ٢ و٤ تشرين الثاني في منزّل والدما في انطلياس برج الطلياس الطابق الرابع ويوم الخميس ٥ منه في منزل عمها روفائيل جبور في أول طلعة زوق مكايل بثابة غصن للطابق الرأيد

قرجه اعتبار مذه النشرة اشعارا خاصا

اتجيلو جرجس البعيني زوجته سلمية شفيق أبي عبدالله فته قطولن

بنتاه ماريان وباسكال شقيقاه بطرس وجوزف شقيقته الاخت ماريان من راهبات العائلة فمقنسة المارونيات عائلة شقيقه البرحوم انطوان ينعونه بعزيد من آكسى تقبل للتعازي يومي الثلثاء والاربعاء ٢ ونأ تشرين الثاني في منزل الفقيد في فرن قشباك شارع سعيد ألغاوي قبالة المليب

للرحه اعتبار هذه النشرة اشعارا ذاصا.

الاحمر ملك في عبدالله.

التقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

والنتما زينة دوماني. تُقبيل السعباري في منزل والنها في للبترون اليوم الثلثة ٢ تشرين الثاني.

سبير النياف

## "المقاومة والصمود" في مكتبة الأسد معرض لأسبوع محتوياً نشاطات

بلامم، واشارة متواضعة فى التضميات التي

قدمتها المقاومة الاسلامية في سبيل تدرير

وضم المعرض مجسمات تعمليكت المقاومة

وعم سعرس مبسعت سعورا عن جـهــك خــلال الاعــولم الاخــيــرة وصــورا عن جــهــك المقــاومــة والانتــفـاضـة في ابنان وفلسطين والمولان وخرائط المناطق المحتلة، اضافة الى

عرض عَلَى لِلْكَوْمِبِيوْتَرَ أَمَا تَبِيْهُ هِيئَةً دعم

للمقاومة الاسلامية عبر شبكة الانترات ويستمر المعرض أسبوعا وتتخلله نشأطات

ابرزما ندوة حول "أدب <del>المقاومة" يشارك</del>

فيما وزير الدفاع السوري العماد مصطفى

طلاس ورئيمى العجلس السياسي في "حزب

الله" القلاب محمد رعد والشاعر معوج

عدوان والسيد محمد حسن الامين والشيخ

حسينَ شطعة، والشاعر عبد المعدي فضلّ

معرفة حقيقة الاوضاع في لبنان ويزود

الصحافيين والاعلاميين والبادثين ورجال

الاطرة والاعطل والسياسيين معلومات عامة

ومتخصصة، فالموضوعات التي تناولها

أتكاتبان حنا وفيغييه شاملة ومتنوعة

ومفيدة وهي جأت متفسقة كالعديقة ألتي تعتضن اصناف الزهور بترتيب بديع يحفظ

ثم كانت كلمة الوزير حنا نوه فيها

بالكتأب وما تضعنه من موضوعات غثية

قال: "خلته كما العنوان "أضواً على تبتان

فلذا بي بعد قراحته المشوقة أراه اضواء من

لبنان فيه من ينابيع معرفة ولطلالات كشف

ما يجعل الطلاع من بين مفتيه واعيا لكثر

فاكثر ما في وطننا من مسافات ومسلحات

لا ينتمي من اكتشافها حتى اعرف

للعارفين. وتستطيع اختزال افق كامل في

٤٠٠ صَفْحة غَفِة الايجَازَ، بليغة الاداء،

متقلة الاخراج، من خُلاصة الخُلاصة في

والتاريخية والادارية والتراثية والمضارية والاجتماعية والدست ورية والقانونية

والاحصائية والانتاجية والتعليمية

والاقتصادية والنقابية والاعلامية والسياسية

وفي تبويب مريح وترقيم سؤات، وفي

المعلومات الجعرافية والديموغراف

خمائمها الجمالية ويصون اريجما .

الارض والانسان".

معرضها الاول بعنوان "المقادمة والصبود" في مكتبة الاسد في دمشق، في حضور مسؤول العلاقات العامة في وزارة ألاعلام السورية الدكتور طالب لبين قافي ممثلا وزير الاعلام الدكتور محمد سلمان ورئيس كتلة الوفاء للمقاومة النائب ليرهيم لمين السيث والتولب عبطلله قميىر واسماعيل سكرية ومعمود عـواد وانطوان حـداد ورئيس حـركــة "املُّ" الاسلامية حسين الموسوي والفتان السوري دريد لحلم ووجوه اعلامية وثقلفية ولجتماعية . قص الشريط وكانت جولة في المعرض، ثم اللَّقَى النَّائِبُ أَبْرَمِيمِ النَّبِيدِ كَلَّمَةٍ عَلَى إِنْ لقَّامة المعرض في سُـوريا "بليل أخر على دعم سوريا الكبير للعقاومة الاسلامية وتأكيد على التعاون الاستراتيجي بين لبنان وسورياً". واضاف: "أن هذا المعرض ليس اسلاميا او ثُقَافِيا بحثاً، بل هو عُرضٌ لَجَمَكَ العَقَاوِمةُ

وقع رئيس رابطة خبريجي المنقبوق والعلوم السياسية والإدارية في الجامعة

## الله وَقَصَاعِر سَلِمِانَ العَيْسَى السَاعَةُ ٢٠٠٠ مساء الاربعاء ٤ تشرين التاني. "أضواء على لبنان" لحنّا وفيغييه توقيع لصفحات عن كل المعطيات

اللغائية – الفرع الثاني البحلي لويس عنا والعقيد الفرنسي المثقاعد جيرار فيغيه كتابعما "اضوا؟ على لبنان"في أحتفال رعاه وزير الدولة لشؤون مجلس النواب الياس حَناً في قَاعة مسرح الكلية في جل الديب. البلمند، فتشعر، أن كنت شرقيا من وحضر الاحتفال النوآب شاكر ابو جُماعة المزمار والطبّل والدبكة، أن آلةً سليمان وانطوان حداد وسيبوه هوفناتيان، وتقيب الممامين انطوان فليموس وركيس حزب ألتضامن اميل رحمه ونائب رئيس ولدت تأتيان بريماك في اوكبرانيا، حزب الكتائب اللبناتية منير الماج وممثل نقيب المدررين جوزف قميفي، وقلامقلم العتن جوزف حبيش ومحدرة الكلية النكتورة ليلى عازوري جمهوري وجنع من رجال قبين والقضاء والقاتون وفاعليات عسكرية واجتماعية وممتمون. قدم حفل رئيس اللجنة الثقافية في الرابطة جوزف متى نم كان لمديرة الكلية

الدكتورة ليلى عازوري حمعوري كلمة حول ألكتاب الذي يحمل ميزات علمية واخلاقية وقَـالت: "تدعـو البـلمـثين كى الافـادة القيصوى من هذا العيمل الرصين المليء بالارقام والمعطيات يكشف عنما الكاتبأن باسلوب مميز بل يحث على استنباط الطول

تغآصيل مدروسة الحجم والوضوح ورسوم يبائية ولوحات رقعية تناديك ولأ تنفرك ولا لدعياه لميلم المنجيزات بل دعيوة الى فهذا من بلب لجتراح دائرة معارف مكبسلة للمشابرة. أمل ان توافقوني الرأي بان من يعتمد هذا الإسلوب هو حتماً من المحين". فيها كل ما تتوقع من تنوع المواضيع بعدها كلنت كلمة معثل نقيب المحررين والمعلومات".

#### قصيفي فاعتبر "الكتاب مصنفا يسد جُوع المكتبات التي تشمد نقصا فادما في وشُكر المعسلمي لويس حنا الوزير والدضور وكان توقيع وكوكتيل. فضل الله: أقنعونا بألا نفكّر فيما الآخرون يفكّرون عنَّا

جمعية المبرآت الذيرية، حاضر السيد محمد حسين فضل الله حول "حيـاة الزهرة وولقع للبرأة الجعاصرة أ في قاعة الزهرا الكبرى في حارة حريك وفي المماضرة، دفّع فضّل الله العرأة للتمرد على الجمل والتخلف، ومعا قال:

قد لا تميىء الظروف لبعض للنساء ان يتعلمن في مدرسة او في جامعة ومناك مدرسة الحياة ومناك اكثر من مُكان، لان تَقَـراً وإنّ تنسمع وان تحـاور مشكلتنا اتمم اقتعونا بالا نفكر، فيم الاخرون يفكرون عناء فالبثث يفكر عنما لبوها، والزوجة يفكر عنما زوجما علما ان قيمة الانسان لن يفكر، لانتا كلما امتنعنا عن التفكير ضمرت أنسانيتنا فينا

وتعمل على تدريك فكرها في كل شيء.

(...) الامومة رسالة، كما الابوة وكلما كانت الامومة بثقفة، واعية، روحانية، أعطت الامومة الشيء الكثير، لذلك لا بد

من مشاركة المرأة في النشاط الاجتماعي

انتقل الى رحبته تعالى المأسوف عليه ميشال شبلي المليبي

اشقاؤه جرجس واسيل وادلل ارملة تقبل التعازي يومي الثلثاء والاربعاء 7 و£

فتقل الي رحمته تعالي علمي توفيق فخر الدين

تشرين الثاني في منزلَه في النبطية.

وغلدة المتنى وعلالتما علالة شقيقه ألمرحوم نسيب المثني عظلة شقيقه المرحوم نجيب المتني علالة شقيقته المرحومة دميا المتنى عائلة شقيقته السرحومة جوزفين المتني وغريئلن ومالو والحليك وأنسباؤهم في الوطن

توفيق اسعد الحتئي نقيب المحافة اللبنانية سأبقا مؤسس جريدتي "التلغراف" و"الطيار" للطلاز ومىلم الارز ألوطني واوسعةً من فرنسا والعراق والمغرب والتشاد وهاييتي ومن

جَامِعة اللبنائيين في العالم. تقبل التعازي اليوم الثلثاء ٢ تشرين الثلقي في منزل الْفَقيْد في الاشرفية – عبد

المرحوم ميخائيل الصليبي والمرحومان الياس وروزة أرملة المرحوم نمر الصليبي تشرين التاني في منزلَه في بحوّارة.

تَقَبَل التَعَادُي يَوْمِي الثَّلْتَاءُ والأَرْبَعَاءُ ٢ وَكُ وتقلم ذكرى مرور أسبوع على وفاته السأعة التاسفة بن مباح الاحد 4 منه في حسينية بلدته التبطية

> نقابة الصطفة اللبنانية تقلبة مدرري الصدافة الثبنانية زوجة الفقيد لولا منري شكري اولاده المدلعي فوزي المتني وعاثلته والنكتور غسان المتني وعلألته وعلالة المرحوم كمال ألمتني

الطفلة زينة بطرس والنما العطي شنيد بطرس

أولائه سمير وريمون وطوتي وعصلم ولور

المرهبوم عبيد النور العبقل وساري ارملة

اشخاؤة عوني والمرحوم رفيق ووفاء صمراه المرحوم محمود بدر الدين وصادق

وجيمان المتني

وعموم عاقلات المتني وشكري وقماطي

ينعون بمزيد من الاسى فقيدهم المأسوف

الومآب آلانكليزي شارع ريمون خليفة ملك

الرجاء اعتبار هنه النشرة اشعارا خاصا أأرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا

لَّه لمرأة يسقط التسانية من هنا ان العنف ينطلق من مصادرة الرجل للمرأة في فكرها وليمانها ورأيها هو امر غير زوجة قفقيد مريم مسعود عفيف

كُما لاَ يلغَى أنسأتية الرجل، يوجد واضطماد انسانية الانسان أن كان رجلا

والسياسية". وتناول فضل الله مشكلة العنف ضد المرأة ومما قسال: "قنا لا نزال نعيش العنَّف دَاخَل الحياة الزوجيـة من خـلال الفكرة التي قد توعى الرجل بأن معنى زواجهٌ بالمرَّأة هو أنَّه ألسيَّد الحاكم الذي لا كلمة للمرأة مع كلمته ولا رأي لما مع رأيه". و"الزواج لَا يلغي السائيَّة المرأة

اولاده سلام وعلائته

وجورج وعظلته

وحنا وعلالته

وسيمون وعاثلته (في الممجر)

وطوئي وعائلته (في المعجر)

ينعون بعزيد من الاسى فقيدهم الفالي

بمتنقل بالصلاة أراحة نفسه الساعة

الرابعة بعد عمر اليوم التلثه ٢ تشرين

الثلثي في كليسة القديس يودنا المعمدان

في البوشرية ثم يوارى في مُنفن العلالة،

تقبل التعازي قبّل الدفن في صالون

الكنيسة حيث يسجى الجيّمان أبتهه من

الساعة الماشرة مبلدأ ويومي الاربعة

والخميس ٤ و٥ منه في منزله في ســد

فنة الفقيد الدكتورة روز ماري الجومري

کارل رایس

ويْتَقَبَلُونَ التَعَارُي فِي اليُّومِ نفسه

بنزلُهُم في بُلدة البُسُــاتينَ مَلْكُ مـعــروفُ

الرجاء اعتبار هذه التشرة اشعارا خاصا.

انتقلت الى رحمته تعلل المأسوف عليما

ثريا برهوم الفوري

ارعلة العرحوم بشاره بطرس الحداد

طانيبوس النكباش ونوال لرملة المرحبوم

ميشال لطيف ومنى زوجة أسعد كغوري

تقبل التعازي يوسي الثلثاء والاربعاء ٢ و٤

تشرين فتائي في منزلما في نيو روضة بناية

وودك زوجة عصام مصابئي وناديا الحدادء

انتقلت الى رحبته تعالى

لولادها أميل وبطرس وكميل وأمال زوجة

الذي توفي في المانيا حيث تجرى مراسم

سُلفن سيئة القيامة في نمر الموت.

البوشرية حي الفوار،

زوجة للنكتور عصام الجوهري

حفيداه رايا ونديم

ادريس الطابق الاول.

ينعون فقيدهم الغالى

الدفن النبيس ٥ تشرين الثاني.

وبيار وعلالته (في المهجر)

وريمون (في المهجر)

وَلَلْبُوعَ، فَانَ المشكلة تَكُمَن بقَوَّةَ أَكْبِر فِي دولَ أميركآ اللاتينية حيث تسود المخدرات والمشروبات لمسكرة في الوساط العائلية والمدرسية. والوضع يحسب ظروفها وامكاتاتهاء هذا مـرّده ألى تَفكك عـائليّ ومن نتــَاكجـه رســوب واذا كـأن البعض يتـحدث عن البيت، فندن لا تريد للنشاط ان بصادر البيت مدرسي وامراض تتفشى دون رقابة او متابعة تذكر. اما في الدول الصناعية المتقدمة تكنولوجياً بل ان يتكامل مع البيت، فاذا استطعنا ان تنظم اوقاتنا سنقوم بمسؤولياتنا وأنسانياً حيث لا يحرم أحد من حقوقه، قان الأولاد الفردية والسائلية والاجتمأعية بأتوا يشكون الوحدة مع انخفاض عدد الولادات وعدم وجود لخوة وفقعان الروابط الاجتماعية. الى

لولاد من السنفال يقدمون عرضاً في الافتتاح.

درجت الدركة الرسولية العالمية الاولاد – ميداد أن تعقد ٍ مؤتمراً عالمياً مرة كل اربع سنوات تعالج

فيه عدداً من المحاور في عالم اليوم. وتعرض لواقعً عملما مع الاولاد في العالم الى تنسيق خطة جماعية

وأمور داَّخليةً، وحضَّر الى السَّنغال فيَّ الأونة الاخيرة

١٣٠ يعثلون ٤٦ حركة محلية من بلدان مختلفة اضافة الى ممثلين لمنظمة اليونيسف ومكتب العمل

الدولي وممثل لدولة الفاتيكان راعية الحركة ومؤتمر

هذه أُلسَنة رَفع شُعاراً 'النّعولُم قيم السّلام والعّدالةُ

والرجاء. الاولاد بناة مستقبل للجميع" تميئة املاقاة

"تحية لكم، اسمي لوسي ناتالي مانغاً، أنا من فرقة سان لوران في حركة ميدلد في السنغال وامثل منا

كلَّ ابناءً بَلديُّ بلِّ وابناءً العـــَّالم. اشكَّركُم لأنكم

التقيتم لتفكرواً في أوضاعنا الدياتية. واتنا نامل ان لأ

يكون لُقاؤكم منا رقماً اضافياً في سُلسلة لقاءات حول العالم تخرج ببيقات ونداءات عامة.

أُتَّنَا نَأَمَلُ انْ نَتَّمَكَّنُوا بِطَّرِيقَةَ عَمَلِيةً واضحة من

التصدي للواقع الاليم الذي يعانيه الاولاد. نريدكم أن

تدملوا الصوت الى كل الامم ليعلموا اننا تعبنا ولا نريد

بعد ان نكون متلقين وضحايا ونريد ان يؤخذ بنا في

يجب بعد اليوم الا يكون في منطقة من العالم

اغنيـاً وفي اخـري فـقـراً. يجبُّ أن تزول المـواجـزُ

والمصوفات ليصبح كلّ الاولاد متّعلمين، ليأكلواً

جميعهم فلا يموتوا جوعاً. ويجب ان تتوقّف الدرب.

قولوا لرؤساء العالم أن الأولاد هم ضحايا الصرب

واتَّهُمَّ يطُلِّبون السلام. قَوَلُوا لَهُم ان ثَمَن السلام اقل

بكثير من تكاليف الحرب أتنا نعتمد عليكم ونأمل

بمؤتمركم. فشكراً وعملاً موفقاً". بمنه الدعوة النداء

أَنطُلقُ المُؤْتمرِ الذِّي شارك في اوقات منه اولاًد عبروا عن رؤيتهم وآرائهم فجعلوا الجو لكثر طراوة وحولوا

والمشاركون اتوا من ٤٦ دولة توزعت على سبعة

أقاليم هي: أوروبا، لفريقيا الوسطى، أفريقيا الغربية،

الميركا اللتبنية، المحيط المندي، اسياً، الشُرَق الوسط، اضافة الى بعض الدول التي لا تتبع اقاليم

محددة مثل كندا وجزر العوادالوب. ثلاثة موضوعات

اسلسية استحونت على مناقشات المؤتمر، واقع

الاولاد المممشين وكيفية مواجمته، التنشئة واعداد

المرافقين للعمل مع الاولاد، وثالثاً يوبيل السنة

الفين، الأستعداد لاستقبالها بأمل جديد وخطة عمل

وتظمر المآسي وان بدرجات مختلفة عند الكلام

عن ُ الواقَعُ، وَاذا كِّائَتُ الدُّولَ الافريقية تعلقي الفقر

المُنْاقَشَات عَنْ المطولات والنظريات المجردة.

الَّالفُ الثالثُ بنظرة متجددة فيما امل كبير.

السنفال – غسان حجار:

#### المكتب العالمي الجديد

في المؤتمر في دكـار جـرت انتــخـابات المكتب العالمي الجديد للحركة وفار: فنسان دينغاوو من تَشَـادُ رئيـساً عـالميـاً إلى ثلاثة نواب للرئيس: غسان حجار من لبنان وفيتو بونغوليني من ايطاليا وايفالدو سوزا من البرازيل. وتم لختيار اوليفييه توري من فرنسا وروميلي دياتا من السنفال للاماتة العامة. وأول من أمس وافق الفاتيكان على الهيئة الجديدة لتتسلم صلاحياتها الرسمية من

انتظت الى رحمته تعالى في الوايات

الماجة فاطمة عرفه (ام عدنان)

ارملة المرحوم بشير أبو النصر البسائنة

تقبل التعازي يوبي الاربقاء والخميس

و٥ تشرين الثَّافي في منزل الفقيعة في

يبروت شأرع مار الباس بناية الزعيم منصور

الطابق الأول للنسله قبل الظمر وللرجال

الآسفون آل عرفه وابو النصر البساتنة.

أشخطؤه فريد وقطوان ونبيل كبرم

شقيقته تريز زوجة رشيد كرم وعاثلتما

اليهم في الوطن والمهجر يتعون بمزيد من

وعموم عاثلات كرم وقزي ومن ينتسب

جوزف بطرس كرم يحتفل بالعلاة لراحة نفسه الساعة الثلاثة

بعد ظمر اليوم الثلثاء ؟ تشرين الثاني في

تقبل للتعازي يومي الاربعاء والخميس ٤

ولا منه في منزل الفقيد في بسكنتا ويومي

الجمعة والسبت ٦ و٧ منه في منزل الفقيد

في بيروث مملة مار مخابل – النمر شارع

الكسندر فلمبنغ ملك ملري كسرم الطابق

أأرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

تنعى رئيس مكتب المبيرية الصناعية

جوزف بطرس کرم

عصام محمود درويش حلواني

أخيه ريما زوجة للدكتور محمد البعاصيري

شقيقهُ المرحومُ حليمٌ، شقيقته أميةً، أبنة

تقبل التعازي يومي الثلثاه والاربعاء ٢ و٤

تشرين الثاني للُرجِال في خلية مسجد علاشة

بكار من الساعة الخامسة الى السابعة مساء

وللنساءُ في منزل الدكتور معمد البعاصيري

الأسطون أل طواني ونقاش ودنتس

ادارة حصر التبغ والتنباك فلبنانية

اثنقل آئى رحمته تعالى

في جل البحر.

وخالدي والبعاميري.

كنيسة مار يوسف الرعائية في بسكنتاً.

أصمارها عمر العشي والمهندس أحمد

المتحدة الاميركية فقيمتنا الغلاية

إولادها عدتان ومحمد وأياد

برحوش والنكتور صلاح سلبي.

زوجة الفقيد جلكلين قزى

اولانه وسلم ورلى وكلزلا

والده بطرس لهين كرم

# وفد المشاركين على باب القصر الجمموري بعد لقائمم الامين

شعور عميق لدى بعضهم بأن الغرباء باتوا يستهلكون خيرات بلاده، وهم في ازدياد مطرد يبدو واضحاً على مقاَّعْد الدراسة. وتُركزَّت الأسئلة حُولَ التَّربيَّة والانظمة التعليمية وتكامل الادوار بين العائلة والمدرسة

لوسي السنغالية تكلمت في الشبيبة الملتقية:

انظروا الواقع ودعوا المطولات

والموضوع المحوري الثاني تميئة للشباب المرافقين للاولاد في نمومم الإعتيادي وكيفية تنشئة مؤلاء ليلعبوا دوراً تربوياً مساعداً وسد الفراغ الذي قد ينتج من المنزل أو المدرسة. وكان بحث في الدورات ألاعتادية الاولية والتنشئة الستمرة ووضع برنامج مغصل يتناول الموضوعات البسيكولوجية وآلتربوية والاجتماعية والدينية ويلحظ البيئات المختلفة مع مراعاة خُصُوصيَّةً كُلُّ مَنْمَا وَانطلاقاً مَن الحاجات الأنسأتية

واما الاستعداد للالف الثللث فهو يتطلب اعادة النظر في نمط عيشنا وفي النظم والقيّم السائدة في المجتَّمعَّات. والتَّطلع الى عُد افضُلْ نسَّتطيع معهِ انَّ نفعل قيم السلام والعدالة والرجاء لتكون منطلقاً في عالم تسوده القُيم المادية الاست ملاكية. وتبنى المجتمعون ألفكرة التي اطلقها البابا يوحنا بولس ألثاتي للسنة ٢٠٠٠ بأن تلغى الدول الكبرى والمؤسسات المولية الميون المستحقة عَلَى الدولَ الفَقيْرة والتي تعجُّزُ عن سُنَّادها. وبذلك يتأمن جُزَّ من التضَّامنُّ الانساني مع الاشد فقراً وحاجة وتنطلق تلك الدولُ للى النموض والى التخفيف من حدة التهميش التي يعيشها ابناؤها.

حلقات الحوار كانت غنية بالخبرات اذ حمل كل مشارك زائآ من بلده عرضه وناقشه فأفاد منه الْخُرُونِ ولُاسيماً اولئك الذَّينِ هم في اوضاع مشابهة. وانا لَا بَدُ لَكُلُّ مَشَارِكُ إِنْ يَعْرِضُ مِنْ وَاقْعَهُ فَـانَ مُجردُ الْاستماع الى الاوضاع البَّائسَة في غير مكانَّ تَجِعَلُكُ اتَت اللِبْنَاتِي تَعجَزُ عن الشّكوى، اذَّ رغمٌ كُلّ ما يقال لا تجد ولداً يموت جوعاً ونادراً تصادف ولداً امياً باستثناء اولاد الشوارع وهم قلة وعالبيتهم من غير

والى الخبرات المحكية، يدخلك المؤتمر في عـواله جديدة، اذ أن السهرات الثقليدية التي أحيتها البلدان والاقاليم كانت تحملنا كل ليلة الى عادات وتقاليد وُلْمَاطُ مُبِعَيِّةِ مِتَنْوِعَةً. فَمَا هُمُ الْافَارِقَةَ يُقْرِعُونَ طبولهم ويرقصون في حلقاتٍ حول النار وسط الطَّلام، حتى لتظنُّ أَتَكُ تُشَاهُّد فيلماً سينمائياً، وخاصة عندما حملوا سيلطهم وتنكروا بأزياء واقنعة جعلت الخوف

الايضَّاعيُّ الهاديُّ، ويحملنَ أليك ألَّعلوبات المتنوعـة المصنوعية كلما من الأرز. وتصدح اصوات اهل جزر المحيط الهندي في نغمات واغان ترافقها حركات وطريقة لباس تقليدي مستوحي من الصيف والاخضرار والطبيعة. اما الاوروبيون فنمط تقديمهم راق لكنه غيرً مُشوق. ولما نحنُ الشُرق الاوسطيين فُكَانت سهرتنا حُلوةٌ وَالْفَصْل في احيائها كان للمشاركين من سوريا

ومصر اكثر منا تُحن اللبنانيين. خمسة عشر يوماً من المناقشات والدراسات والابحاث اوصلتنا الى خطة عمل يمتد تنفيذها على اربع سُنُوات ويتُكفَل المُكتب العالميُّ مع المكَّاتب الوَّطنيَّةُ وضُّعما فَّي التنفيذ مع أتخاذ الَّاجرآءات لجعلما وأقعاً. فَّى الخطة تُوصيَّـات وتمنيـات ربما لا ترضي لوسي نَلْتَالَى مَانَعًا، لَلْفَتَأَةُ التي كَلَمْتُنَا فِي الْافْتَنَاحُ وَدَّعَتَنَّا الَّيّ الخروَّج من البيانات والنَّداءات العاَّمة، وطلبت أن تؤخذ والملايين من امثالها في الدسبان، لذا كانت التوصية الاولى بجعل الافكار مبسطة وعرضها على فرق الاولاد في مدة ثلاثة اشهر ليقدموا مقترحاتهم وتجمع تلك الأراء لدى السكرتاريا العامة لتطلقها من جديد خطة عمل يتبنآها الجميع.

زوجة الفقيد افلين جرجس ابو حرب

وعاثلته وميشلين زوجة غابي عيراني وعائلتها

اولامه شارل وعائلته وألرقيب اول لدغار

اشقاؤه انطوان الحلو وعلالته وايلي الحاو

شقيقته لور ارملة المرحوم فاضل ميشال

ميشال سليم العلو تقبل التعازي يوبي الثلثة والارسة ٢ و٤

فريحة وعلالتما وانسباؤهم في الوطن والممجر

يتعون بعزيد من الاسى فقيدهم الفالي العرحوم

تشرين الثاني في مُنزَل الفقيد في عين الرمانة

شارع ونيع نعيم ملك مخابل غاريوس قرب

أتتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليما

جوزفين منعم الوتشي العايك

رُوجة يوسف سعيد زمولٌ العابك

شقيقها جورج الوتشي العايك وعاثلته

شقيقتاها جائيت زوجة لميل زيدان

يحتفل بالصلاة لراحة نفسها الساعة الراجعة

تقبل التعازي في منزل الفقيدة في بيت

شباب ايلم الاربعة والخبيس والجمعة ٤ و٥ و٦

قرجه اعتبار هذه التشرة اشعارا خاصا.

قداس وجناز

يقلم قداس وجناز لراحة نفس للمأسوف

الاخت ماري الفونس عون

المقتصمة العارونيسات في طرابلس الاحد 10

التعزية – دير الآباء لليسوعيين في تعثايل.

تشرين التاني الساعة الرابعة بعد الظهر،

في مدرسة مآر مارون ارآميات العائلة

وعلالتما وجورجيت زوجة جميل زيدان وعائلتما

بعد ظمر اليوم الثاثاء ٢ تشرين الثاني في

اولائها سعيد وجورج ونوال

ينعونها بعزيد من الاسي.

كتيسة سينة الفاية في بيت شباب.

وعائلته وجوزف الحلو وعائلته وجورج الحلو

وعائلته (في المعجر)

غاليري زعتر.

انتقلت للى رحمته تعالى المأسوف عليها

عليا منصور صقر

زوجة راضي أسد بطيش

وعلالتها وسهلم زوجة انطون علصي

ابنتاها سآمية زوجة جوزف مبارك

يحتفل بالصلاة لراحة نفسما اليوم التلتاه

٢ تشرين الثاني الساعة الثالثة بعد الظهر

في كثيسةً مار أفرام الرعلاية في كفرنبيان.

و٥ منه في منزلها في كفرنييان.

زوجة الفقيد جورجيت سعادة

الإحد وعائلته

تقبل الثعازي يوس الاربعاء والذميس ع

أبتك مارسيل زوجة سليم ريشا عبد

اشقاؤه روفايل وعلالته وعبطاله وعلالته

ومخيبر وعنائاته وأرملة المرحوم جورج

أشقيقاته ليلي ارملة المردوم كميل

ينعون بمزيد من الاسي فقيدهم الغالي

للبريدي وماري ارملة المرحوم ظيل عصفور

جوزف الياس روفائيل الغريب

والنصف بعد ظهر أليوم الثلثاء ٢ تشرين

الثنائي في كثياسة مار اليناس الدي في

تقبل التعازي قبل الدفن في صالون

الكنيسة ابتيه بن الساعة العاشرة مباحا

ويومي الاربعاء والخميس ٤ و٥ منه في منزله

في التباريس تقاطع جسر فؤاد شهاب قبالة

للرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

لتتقلت الى رحمته تعللى المأسوف عليها

بديعة يوسف عبيد

ارملة المرحوم نوير طوييا بعقليني

اولادها عظلة العرشوم ميشال وغهريال

بفاتها تريز زوجة جورج يوسف وجنقياف

وعلالات بعقليني وعبيد — الجرماني ونخله

تقبل فتعازي يومي الثلثاء والاربعاء ٢ و٤

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

وكرم وعبده ويوسف وابو جودة وعموم

علالات بزيدين ينعونها بعزيد من الاسي.

تشرين الثاني في منزلَّها في نيو روضة.

زوجة العقيد جوزف عبود وزين زوجة جوزف

ابو جودة ونبوى زوجة انطوان شليطا

الطمور حيث يواري في معفن العائلة.

هوا تشيكن ملك شركة مصابني.

وعلالته ويوسف وعلالته وليلي.

يختفل بالصلاة آراحة نفسه الساعة الثالثة

وعلالة المرحومة جملتة القزي.

وادها سامي وعلالته

ممما تكن الاسباب الكامنة وراء قضية اذاعـة "صـوت المحبـة" وتلفـزيـون "تيلي لوميـير"، تقنيـة او غيـر تقنيـة، المهم الا تسكت هاتان المحطنان، لا لأنهما تمثلان طائفة معينة، ولا لأي سبب سوى انهما محطتان لا تعنيان الا بالشان الرومي المنض، في برامجمماً فسحة رجًّا، وُفُرح لجميع "مُثقلى الاحمال والمتعبين". انني بعثقليّ الاحمالُ والمتعبين في الدرجة الاولى أولئك المحكومين بالبقاء بين جدران اربعة أما على سيرير المرض والاعتلقية واميا على الكرسي، ثمُّ أولئكُ الْحَزْاني الْآخْرِينُ المتعبينَ من عبتية التسلط والأنانية والمآديّة، او منّ عبودية اشخاص ينوءون نحت تقلما ويثنون. وثمة ايضا مؤمنون كثر لهم المعطنان أو احداهما واحة سلام ووداعة وتأمل.

انمم يرتاحون منذ بضعة عشر عاما كلما لاح لهم وجه الرب وسمعوا صوته عبر برامج 'صُوت المعبة" و"تيلي لوميير"، وربعا فيهماً عزاؤهما الوحيد والمظلة التي تقي بعضهم (مَّنَّ يَـأُســوًّا مِّن كُل لمل فيَّ الانخُّـرَاط في المجتمع كما جميع الناس) فكرة الانتحار وما

على الاقل، لاجل مؤلاء، فلتبق "مِــوت المحبة" و"تيلي اوميير"، لا يصاولنَّ أَحْدُ اسكات اصوات الرجاء والمحبة الطالعة منهما. لأجلهم، لا يحاولن لحد اسكات حوت الرب!

#### أشجار طفلي

قُبُل تأكدُه منّ ملَّ عَلَى فَسَمَّة ممكنة. سأَلْتُه؛ لمانا لا تُستعمل ورقة ثانية؟ فأجاب: حفاظاً على الاشجار. أومَلة واناً في صدحة الجواب فكرّت كم من الوّرق نستملك ونمدر تموي مع الورقــة فيّ السلة؟ وكم منظر الاشجارُ حقًّا جُميل واجمل بكثير من ترمات وخسربُشات وخطابات وأطنان من الورق المُعدور اخنني جواب طفلي الى ابعد، الى ضرورة التوعية في البيت والمنرسة والشارع على مناهج وممارسات تحترم البيئة. أن نتربي على اهميّـةُ توافـر الشـروطُ والضـروراتُ، وكيفية المدافظة على مصادر الطبيعة. وكم علينا اعادة النظر في انماط التفكير والموقف وطرق الاستملاك غير المجدي، ومدر الطاقة والأمكانية؟ وبدءًا من الورقية حيني قطرة المساه، وشبجرة الطّريق، ونظافة المكان والفابات، والدفاظ على الهدوء، وعدم اطلاق العنان لزمامير السيارات في كل أن ولوان. مجرد التفكير في ما نمدر يوميا من طاقة وجهد واعصاب ومصادر في الطبيعة والانسان والحياة يترك لدينا شعورا متعلظما بان هذه الوديعة التي تسلمناها من جيل سابق لم تمسن رعايتُما بل سقطنا في الجانب المُعتم

وما دوته بكثير.

سليمان بختى

#### شكر على تعزية

أنيس فضل الله الشويري يشكرون جسسبع النين أسسوهم فر مصابهم الأليم ويخصون بالشكر العماد قائد للبيش وفائد لواء المرس الممعوري وضباطه وقائد لواء المصاة السابع وضباطه وقائد مدرسة الرتباء وضباطها وسلثر الشخصيات الرسمية من مدنيين وعسكريين، ويسألون الله تعالى أن يبعد عنهم كل مكروم



حفل نغمي صوفي

الرئيس الاقليمي للرصائية اليسوعية في الخرق الاننى ورثيس جامعة القديس يوسف يدعوان الى المشاركة في الذبيحة الالمية التي ستقلم لراحة نفس الأب ميشال ملبيك اليسوعي الساعة الثلثية عشرة ظهر السبت في الساع من تشرين الثاني في كنيسة سيدة

ولفاية ٥ كانون الأول



سياع العاشقين لنداء أبو مراد

ايام السبت الساعة - ٨:٢٠ ابتداءً من ٧ تشرين الثاني

Rue de l'Université Saint-Joseph Tél. à partir de 15h (01) 20 24 22





خونة فيما ٢٢ مجّسا تقيس موجات

وسيكون على غلين فور استيقاظه

ومّن المقرر ان يكون غلين بهذه

كما يضعها رائد القضّاء الياباني

الذونة خلال نومه أربع ليال متصلة

تشيلكي موكاي. ويقول علماء الدارة

تلكُ الآبداث قد تكشف عن سبب

مشاكل الارق التي تصيب المسنين. وبنجاح اطلاق القمر الاصطناعي

سبارتان تدققت معمة من معمتين رئيسيتين للمكوك. ويحمل القمر

للشمس والرياح الشمسية في النظام

يزن سبّارتان ١.٢ طنا، وهو سيقوم

خلال خامس معمة له بقياس حرارةً

الجزيئات المشدونة كمربائيا في هالة

الشمس وسرعة الرياح الشمسيّة،

وسيتيح تعديل معدات مرقب اذر

ويتوقع العلماء ان يسجل سبارتان

حد رُ ثورات في هلة الشَّمس في هذه

الفترة حيث يكون نشلطها

وتؤثر على المجال المفناطيسى

للارض وتعطل الاتصالات وامتادات

وعوض نجاح مهمة اطلاق القمر مهمة

فاشلة لرواد المكوك كولومبيا علم

تشفيل للقمر وافلت من البد الألبة

العملاقة للمكوك شاردا في الفضاء.

ولم يتمكن رواد المكوك كولومبيا

واضطرت ناسا مع محاولة الاطلاة.

الفاشلة الى اعادة جدولة مممتما

ويزن القمر سبارتان ١٢٦٠

العلمية لدراسة الشمس وحتى اطلاق المكوك ديسكوفري في مُهمته

(رویترز، و ص ف)

من استعادة القمر الشارد في الفضاء

الا من خلال مهمة للسباحة بعد ثلاثة

١٩٩٧ حُين فشلوا في أصدار امر

المفناطيسي عللياً.

ایلم من شروده.

الحالية...

كيلوغراما.

لرصد الطوامر الشمسية، مو

مُعَدَّاتُ لَدراسة المجالُ الخارجي

الطيرانُ والفضاء الاميركية (ناسا) ان

تُسجِيلُ ٱلاحلام التي راوُدته خَلال فترة نومه على ارتفاع ٥٤٨ كيلومترا

#### ماذا يدفع الفلسطينيون وماذا يقبض الاسرائيليون ؟

تى ئىز - الندار

ما هو الثمن الذي ستقبضه اسرائيل في مقابل اتفاق واي بلانتايشن الذي قد لا يطبق حتى في مقدماته الآولى؟ منَّ المُّذيفُ أن ينظر َّ المرَّاقب الى َّ الوضعين الاسرائيلي والفلا بعد اقل من اسبوعين على توقيع الاتفاق. وَالمَخيفَ فَيَّ الْواقع، ليسُّ الفارق بين وضع الرئيس يأسر عرفات الذي قد يجد نُفسه مرةً اذرى ومو يعطي دون ان يأخذ تقريبا، ووضع بنيامين نتنيامو الذي يضع نفسه في موقع من يحصل على اكثر مما يريد، بل المذيف هو البعاد التي يتكشفُ عنها ذلك الاتفاق يوماً بعد يوم.

وقبل الدديث عن لائحة "التقديمات" الأميركية الى نتنياهو التى يبدُّو انها تتَّسع وتطول، قد يكون من الملائم التأمل مليا فيّ ٱلموقّف الفلسطينيّ الذي يقف جدّيا وللمرةُ الاولى على عتبة "مواجهةً عسَّكرية" بين سَّلطة أَلدَكم الذاتِّي ومعارضي أوسلو وفي مقدَّمهم "حماسً" و"البّهاد الاسلامي". رغم حرصُ السّلطةَ و"الْاسُلّاميين" في الماضي على عدم الانزلاق في الصراع نحو ما يمكن ان يتحول حربا

ومع ان اسرائيل كانت قد اعدت لمثل هذا الامر قبل عودة عرفات ورفَاقَّهُ الَّى الدَّاذَلُّ عبر تسليح كثيف للفلسطينيين [وهُو ما جُعل عرفات يشكو الى شمعون بيريز تكرارا] فأن القادة الفلسطينيين حرصوا دائما على عدم الانزلاق الى صراع من هذا النوع، لكن الالزامات التي فرضما اتفاق واي ريفر على عرفات والتطبيقات الاولى التي نفذت [الاعتقالات والأجراءات ضد الشيخ احمد ياسين والمعارضين] دفعت "حماس" اول من امس الى التمديد باعلان الحرب على السلطة الفلسطينية. والامر هنا يتعدى الكلام التحليلي أو الارتجالي الى توزيع بيان صريح اول من امس باسم "كتائب القسام" في غزة يقول: "أن استمرار السلطة في غيما وقمعها وطفيانها وتجاوزها كل الخطوط الحمر وفي ضرب "حماس" سيدفع جمازها "" العسكري (...) الى توجيه بنابقهم في شكل اضطراري الَّى اجهزة واضافة الى هذا تنخرط السلطة الفلسطينية في مواجهات سياسية

مع عواصم عربية واسلامية عدة، لا داعي لاثباتُها وهي التي تحتل اعمدة الصحف وواجمة الاخبار منذ اسبوع. في المقابل قد يكون من الملائم فعلاً ان نتأمل في قائمة الجوائز

سي سمعين حد يسورن من المسلم التي التي المعلم التي مصلت عليها اسرائيل حتى الآن:
□ اولا – رضوخ اميركا لم فموم نتنياهو للاتفاق اي جعله (٢٠١٠) ولمبدأ التنفيذ المقسط، الذي لن يعطي عرفات الآن اكثر (٢٠١٠) ولمبدأ التنفيذ المقسط، الذي لن يعطي عرفات الآن اكثر المعادد التي المعادد التي المعادد التعادد من واحد في المئة منَّ الارض في احسَّن الَّاحْوال، َّاما الـ ٩ فيَّ المئةُ المتبقية فقّد لا يكون هناكُ منّ حاجة للانسحاب منها قبل ٱنخراط الفلسطينيين في حرب اهلية أو رّج الفلسطينيين في السجون، وفي العالين ليس منّ الواضح حاجتهم اليّها انذاك! □ ثَانَيا ۗ – الحَصولُ علَى مُليار دولار مكافأة سُمَّيت نفقات

الانسحاب وستدفع انا حصل منا الانسحاب او لم يحصل. ◘ ثالثاً – وعد باعادة النظر في ملف الجاسوس الاسرائيلي الاميركي جوناثان بولارد، وهو ما يشكِّل انتصارا لنتنيَّاهو. الرابعا - تغاض اميركي مشبوه أول من امس عن موافقة التنياهو الضمنية على قيام المستوطنين بإقتطاع المنطقة المطلة على اسوَّار المسجد الاقصَّى وَقَبْة الصخرَّة فَّي رأس العَّمود، ومو ما يشكلُّ خَطُوةُ استيطانية خطيرةً تخالف نص اتَّفاق وآي البائس.

لَّا خامساً - الاعلانُ عن ان وزارة الدفّاعُ الْأميركيةَ تمول مشروعا اسرائيليا لتطوير القَدَّائفُ المُّسمَّارِيَّة لدباباتُ "مَيْرُكَافا" بديث تصبّح صالَّدةً للاستعَّمال في ديابات "ابْرَامز" الأميركيةُ الاكثر تطورا في العالم.

🗖 سادسا – [وهذا هو الأهم] قيام بيل كلينتون ونتنياهو ليل السبت الماضي بالتوقيع عبر الاقمار الاصطناعية (!) على اتفاق لرفع مستوى "الارتباط" الاستراتيجي بين البلدين من مرتبة "التفاهم" الى رتبة "التعاون" اي من مرحلة المبادئ الى مرحلة التطبيق.

ومن المعروف أن "التفاهم الاستراتيجي" بين البلدين كان عبارة عنُ اتَّـفاقَ أُولَي وضَّعَ قبلُ ١٧ عامًا ووقَّعه وَزيرا الدَّفاع كَاسبار واينبرغر وارييل شارون، لكن التوقيع على تفعيل هذا الاتفاق يشكل الآن أحد أهم الضمانات الامنية التي تعطيها اميركا إلى اسرائيل، لانه ينص في بنوده على ما يشكل الزاما صريحا لاميركا بالدفاع عن أسرائيل، وهذا إلزام يقترب من "المبادئ الاطلسية" أي انه يجعل السرائيل أمنيا، في مرتبة دول حلف الاطلسي. وحيح أن التوقيع على الاتفاق تم عبر الاقمار الاصطناعية ليأتي داعما لنتنياهو في وجه المعارضة، قبيل جلسة الدكومة وعشية الدعائية المسارعة 
الاحتفال الحاشد بنكرى اغتيال إسحق رابين، ولكن الأصح أن هذا الاتفاق شكِّل قرينة أضافية تؤكِّد انَّ مِنَاكَ اتَّفَاقاتُ سريَّة مَلحقة بـ"وايّ ريفر" (كمّا اشرنا يُوم الفميسّ، ثم كشفت عنما "مارتس" يومُ السَّبُّتُ عندما قالتُ انْ نتنياهو ابلَّغ وزير العدل تسامي هانغبي بوجود "ملاحق سرية" الاتفاّق]. ويبقى السؤال الأمم: ما مي العلقة الموضوعية والميدانية بين

"الاتَّفَاقَاتَ السَّرِيَّة" والدرب الشَّاعِلَةُ على الْأَرْهَابِّ؟ وَالَّيَ أَيْنَ تَصَلُّ راجح الفوري

ثقافة

المنير المسؤول

## قمر خرج من ديسكوفري ليعوض مهمة فضائية سابقة فاشلة ثماتي ساعات يضع خلالها غلين

رائد فضاء سنا وكان يجري في ذلك

رفاقه وهم يطلقون بنجاح القمر بعد

عام كامل من فشلّ مكوك اخر في

الوقت بعض التجارب، عَلَى مراقَّبة

وحُرصُ غُلُينَ (٧٧ عاما) وهو أكبر قمرا قيمته تسعة ملايين دولار لاجرآء دراسات على الشمس تستمر بومين. وتابع السناتور جون غلبن رائد وحيج المصحور جون حين رسط الفضاء الاميركي المنضرم اطلاق المكوك للقمر سبارتان بينما كان حيسكوفري على ارتفاع 02.۸

ويدأ طاقم المكوك فترة نوم مدتها كيلومترا من سطح الارض قرب باغا

القمر سبارتان تركزه اليد الآلية للمكوك ديسكوفري في للفضاء. وفي ظفية الصورة جانب من

## الكومبيوترات بشاشات بلاستيكية مرنأة وقليلة الكلفة

باحداث ثورة في عالم المعلوماتية اذ ستسمح بتصميم شاشات كومبيوتر بلاستيكية مرنة وقليلة الكلفة لتحل محل الشَّاشات الزجاجية المستخدمة حاليا. وتتألف هذه الشاشات التي تعمل بنظام "أوليد" (أورغانيك لايت ليميتنغ . تيونس — الصمامات الثنائية العضوية المصدرة للضوء) من طبقات رقيقة جدا من المادة تقوم باصدار الضوء عندما يمر فيما تيار كمربائي ضعيف التوتر، من ٥ الى ٢٠ فولت. هذه الشاشات خفيفة ورقيقة جدا ومرنة ولا تعكس الضوء، ويمكن صنعما بمختلف الاحجام والاشكال، ومي تستملك قليلا من الطاقة وأسمل تصميما واقل كلفة من الشاشات المسطحة التي يتم تطويرها

وكما في الطباعة بالحبر الملون، يصدر كل جزيًّ من جزيئات الشاشة لونا مختلفا تبعا لتركيبته العضوية. فطبقات البوليمر (بالستيك) متصلة بدارات الكترونية تقوم بتشفيل كلُّ بيكسل (نقطةٌ على الشاشة) على حدة، فتكون النتيجة صورة شديدة الوضوح والاضاعة.

# سان فرنسيسكو – و ص ف – تبشر تكنولوجيا جديدة للعرض الضوئي

#### علاج سرطان الدماغ بعملية ثم اشعاعات

شيكاغو – وص ف – أفانت دراسة وضعها باحثون من كانتاكى ان اندع وسيلة امعالية سرطان الدّماع هي اجراء عملية جراحية يليما فوراً علاج يعتمد على الإشعاعات. وهذه الدراسة ألتى نشرت في العدد الاخير من صحيفة الجمعية الطبية الامبركية، ثمرة عمل مجموعة باحثين من المركز الطبي في جامعة لبكسينُعْتُون في كَأَنْتَاكي. قام مؤلاء بدراسة نتائج الاشعاعات التي

استخدمت بعد العمليات الجراحية على ٩٥ مريضاً بين العام ١٩٨٩ و١٩٩٧ كانوا مصابين بتورم في الدماغ وامتد هذا السرطان الى أماكن اخرى من ونكر واضعو الدراسة ان المعالجة

بالأشعاعات بعد العملية البراهية ادت ألَّى ضبط انتشار الاورام في الدماغ افضل مما لو اتحصر العلاج بالعملية البراحية فقط".





قبلة فاحصة على رأس لصلع. (عن مجلة "لايف")

Т-н в. Wiтпеss

الرأس الاصلع جميل" شعار اطلقته جمعية الرجال الصلع في الولايات المتحدة قبل ٢٥ حياتهم عندما يسقط شعر رؤوسهم نمائيا. منهم من نتاثر اعمالهم

والمؤتمر السنوي الاخير اجمعية الصلع في أميركا كان حافلا بالنشاطات والنكات. وحضرت زوجات الصلع وصبيقات يعشقن الرأس الاصلع. وكانت مسابقة لأطيب رأس تشتمي المرأة تقبيله. وجولة من لجنة التحكيم المؤلفة من نساء بين الرؤوس اليائعة للتقبيل. والغاية كلما تقديم صورة ليجابية عن الصلع ومن اجلمم.



هذا الشاب، اريك فيليبس من اوستراليا، يجرُّ مزلاجه الداوي ١٣٠ كيلوغراماً من المواد التموينية الفنائية، عبر بحر الجليد خلال تمرينه لعبور القطب الجنوبي كاملًا. وفيليس أحد ثلاثةً في فريق يضمه ومواطنه جون ميوير وبيتر ميلاري من نبوزيلتما يبدأون اليوم رحلة عبور القطب الجنوبي بطول ٢ ألاف كيلومتر سيراً. (رويترز تيليفوتو) THE STATE OF THE S

ومن فروع الشجر الماع المشجر والمماسك، ومن لحاء الشجر واليافه صنع الحبال والثياب في صنوف شتي. وفوق هنا كله صنع الانسان لنفسة العصا ومأ بسطها لختراعاً لكنها من كثرة النقع لبث الانسان ينظر اليمًا رمزاً للقوة والسلطان، من العصا السمرية عند عرائس البن وعكازة الراعي الى عصا موسى

ضرورات الحياة

كان النبات الذي يحيط بالانسان البدائي مصدراً لكثير من الآلات، فمن الفينزران صَنع السهام والمُدى والابر والقوارير،

ومن فروع الشجر صنع الملاقط

ومارون والعصأ العلجية التي كان يُمسُكُ بِهَا القَنصِلُ لِيامِ دُولةً الرومان والقضيب الذي يلوح به المنبئون بالغيب ثم الصواجان سبحون بسعيب حم سعوبان يمسك بـه القاضي أو الملك. واتقابت العما في الزراعة فأسدً لما في الدروب فأصبحت حربة أو سهما أو رمداً أو سيفاً أو سكيناً. والسندان وألوعاء يغلى فيه اأماء والسكين ورأس الرمح والمنشار والصفائح والخوابير والروافع والفؤوس والمثاقب ومن دنيا للحيوان صنع ادوات، فكانت المفارف والملاعق والاوالي والاطباق

صنع غير ذلك من الادوات الغليظة والدَّقيقَةُ من قرون الحيوان واتيلبه واسنانه وعظامه وشعره وجلده وكان لمعظم منده الادوات مقابض من خشب شنت اليما بطرق تُدلُّ الى مهارة صانعيّما. كاتو يربطون ماتيك المقابض بضفاظر من الانياف إو الدبال او عصب الديوان ولديانا يلصقونها بغراء هو مزيج عجيب من النماء. والحق أن أبناء الطبيعة أولئك يغتبطون ليما غبطة كلما سيطروا على موقف اعترضهم سيطرة اعملوا فيما انمائهم المبدعة

وتسابقوا في ابتكار الوسلال التي

وسبعتوا حي جــــر ــر يواجمون بما ضرورات الدياة. \*م\*

والاقداح والمواسي والمُشْلِبِك، منع

مذا كلَّه من قواقع الشاطيء كماً

مؤسسها ١٩٣٣: جبران تويئي تصدر عن "النمار" شهرل.

رئيس مجلس الادارة: فسان تويني المدير العلم: جبران تويني http://www.annahar.com.lb/

رئيس التحرير : انسي العاج مجلس التحرير غير التحرير التنفيذي : العون ععب : راجح الحوري يئة وتراث محليات سياسية : جورج تأحيف عربيات ودوليات : سحر بعلميري : جهاد الزين سيلوماسيات وقضايا منتيات

شوقي ايي شقرِا بول شاوول : جوزف نصر

• عمان - تلفون: ١٧١٧٦-١-٩٦١ - فلكس: ١٦١٢٤٢-٢-٩٦١

الإدارة والتحرير، دار التعاونية الصدفية، شارع مصرف لبنان – ص. ب. ١١/٢٢٦ – بيزوت / لبنان – تلفون: ١/٣٤٠٩٦٠ (سنترال) – ١/٣٥٢٧٥ (مباشر) – فلكس: www.amahar@annahar.com.ib - 1/788614 يكاتب الهناطق: ◄ طرابلس - شارع التل، دي التل، د طرابلس - شارع الجبيزات، مجمع طرابلس، تلفون/فلكش. ١/٤٣١١١٥ - ٢/٢٠٩٠٠٢ - ٢/٢٠٩٠٠٢.

ه عكار - تغون: ١٦/١٩١٣٢٠ - ٢/٦٢٨٦٩٠ - صيدا - شارع رياض الصلح، حي الدكرمان، تقاون/فاكس، ٧/٧٢٤٠٢٥ - ٢/٢٢٧٩٢٧. ه النبطيه - تلفون، ٢٦٥ (٢٧/٧١ - ٢/٦٢٢٧٠ - حور - تلفون، ٢٦- (٤٧/٧ - ١٨٧٩ - ٢/١١٨٧٩ - جزين - تلفون: ٢٥- ٢/٧٨٠٥٠ ه الشوف - تلفون، ١٠١٨ - ٥/٥٠ - ٢٥٢ - ٥/٥٠ مقسم ٢٦٢ ه الشويفات - تلفون: ٥/٤٢٢٠٦٥ - ١/٢٤٢٢٤٤ - ورطة - تلفون: ٥/٨٠٤٥٦٥ ه بعليك - حي القلعة؛ شارع عبد العليم المحار، تلفون/فلكس، ١٢/٢٤٤٥ - ٢/٨٢١٦١٦ ه البناع الغربي، زاشيا - حاصيا - تلفون: ٢/٦٤٢٤٥٠٠ ه بعليك - حي القلعة؛ شارع عبد العليم المحار، تلفون: ٢/٦٤٢٤٥٠٠ - ٢/٨٢١٦١٦ ه المكاتب الدولية: و القاورة - تلفون: ٢٧٩ -٢٤٠٩ - ١ محشق - تلفون: ٦٦٢ - ١٦ - ٦٢٢ - ١٦٢-١٩٢١

 FRANCE: 35, rue d'Artois - 75008 Paris — Tél.: (1) 42.25.83,55 — Fax: (1) 45.63.85.02 ■ U.S.A.: Contact M.E. - 529, 14th Street, N.W. - Suite 1122 - Washington, D.C. 20045 - Tel.: (202) 783 0337 - Fax: (202) 783 0326

الانتاج: المطابع التعلونية الصدفية شمل. - المدير النام، وليد تويني - شارع مصرف لبنان ص. بد ۱۱/۲۴۲ - بيروت/لبنان - تلفون: ۱/۲٤٩٦٢٠ - ١/٢٤٧٩٢ - قلكس، ١/٢٤٩٩٤٠؛ coprint@annahar.com.lb

الأعلانات: برس مينيا - تملم • الاشرفية: بناية مينيا سنتر - العكاوي - صحد ١٩/٦٨٨. ييروت التحالة

التشتراكات: ترويج شهم. بناية ميديا سنتر - الشرقية العكاوي - ييروت/لبنان تلغون، ۱/۵۱۲۵۵۵ - خلص، ۱۹۲۲۲۵۱ - tarwij@annahar.com.lb

تلفون ١١٦٢٠ - ١١/٥٧٠٠٠ خلكس ١١٦٢٢ د/١٠٥ العرا، بلغة فارس - تلفون ١٩٠٠ المرا، بلغة فارس - تلفون ١٩٠٠ ا فلكس، ١/٨٦٤٧٧٦ م طرابلس شارع عربي – بناية عوده – تلفون، ٦/٤٤٠٤٣١ · · · التوزيع، الشركة اللبنانية لتوزيع الصدف والمطبوعات شهمل. – شارع المعماري – صحب ١١/٦٠٨٢ - فيدا تلفون، ۲۰۰۸/۲۱ - ۱۱/۲۲۰۲۱/۱۰ - فلكس، ١٥٥٥/۲٦/۱۰ - ١٨٢٢٢٢/١٠